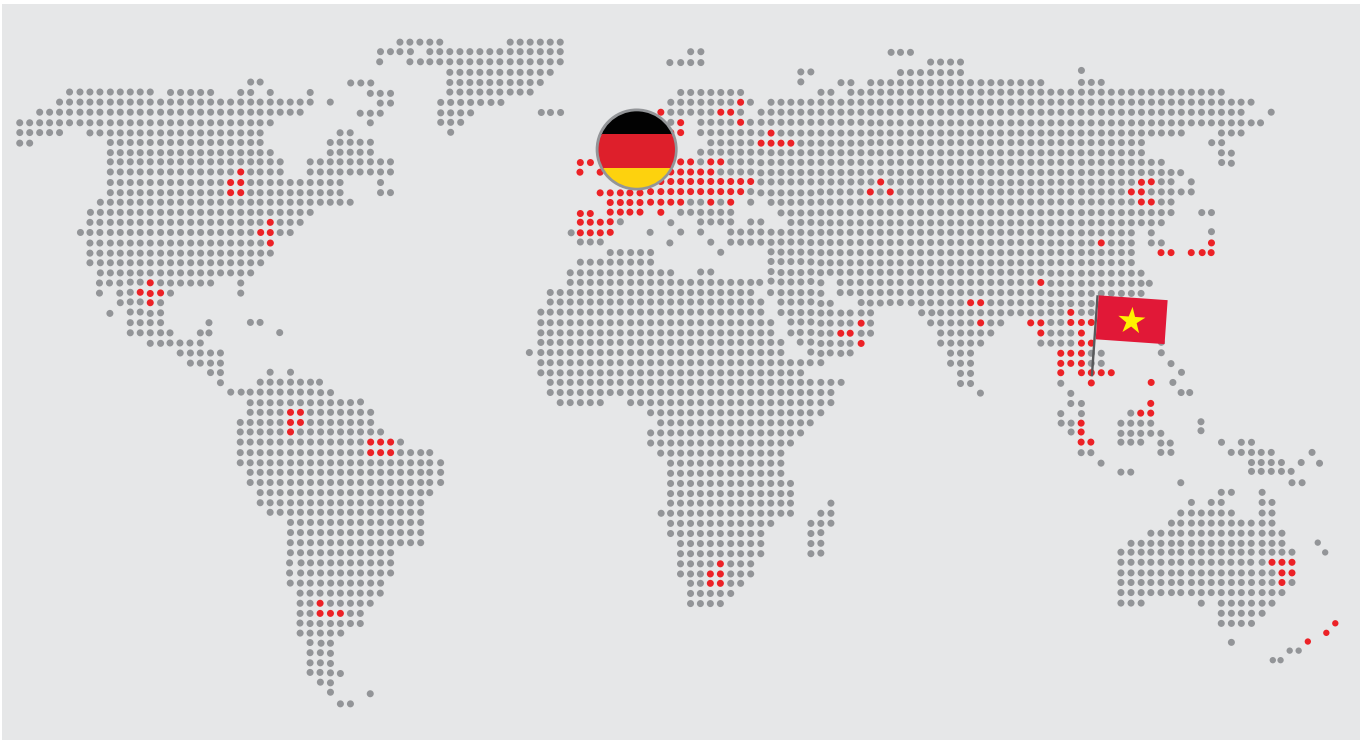




RESIDENTIAL DOOR HARDWARE.  
**GIẢI PHÁP PHỤ KIỆN CỬA.**

2023 - 2024

# HÄFELE - WHERE TRUST WAS BUILT FROM COMPETENCE. HÄFELE - NƠI NĂNG LỰC XÂY NÊN NIỀM TIN.



Founded in Germany in 1923, Häfele is a renowned provider of smart home and project solutions with 150 subsidiaries and sales offices around the world. Häfele's superior range of products which exemplifies German quality standards is developed with the philosophy of "functionality" and "easiness" in mind to be reliable solutions for both professionals and consumers.

Since the establishment in Vietnam in 1998, Häfele has been continuously improving and expanding its products and services, making the key components of Vietnamese homes - door security, kitchen, wardrobe, and bathroom - much more efficient spaces.

As Häfele celebrates its 100th birthday in 2023, the Häfele Group is looking forward with great confidence, ambitious plans, and stronger than ever commitments to maintaining the guaranteed seal of the German quality benchmark. In Vietnam, Häfele looks to be the trusted provider for complete home solutions of the German quality for Vietnamese people.

Được thành lập tại Đức vào năm 1923, Häfele là thương hiệu danh tiếng trên thế giới về giải pháp dự án và nhà ở thông minh. Không chỉ đạt tiêu chuẩn chất lượng uy tín của Đức, các dải sản phẩm cao cấp của Häfele còn được phát triển với triết lý "dễ dàng" và "công năng" để mang đến những giải pháp đáng tin cậy cho các chuyên gia lẫn người tiêu dùng.

Đến Việt Nam vào năm 1998, Häfele đã không ngừng phát triển, mở rộng sản phẩm và dịch vụ để giúp người Việt Nam cải thiện hơn nữa tính hiệu quả của những không gian quan trọng trong nhà mình, bao gồm bếp, tủ quần áo, phòng tắm và an ninh cửa.

Kỷ niệm sinh nhật lần thứ 100 vào năm 2023, Tập đoàn Häfele kỳ vọng với sự tự tin cùng những kế hoạch đầy tham vọng và các cam kết mạnh mẽ hơn bao giờ hết, nhằm duy trì dấu ấn về tiêu chuẩn chất lượng của Đức. Tại Việt Nam, Häfele sẽ trở thành nhà cung cấp các giải pháp tiêu chuẩn Đức cho tổ ấm Việt.

# CONTENT

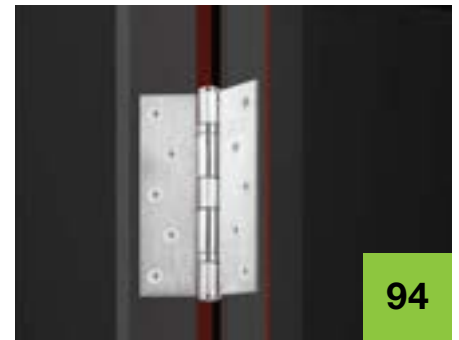
## MỤC LỤC



**DOOR HANDLES**  
TAY NẮM CỬA



**LOCKING SYSTEM**  
HỆ THỐNG KHÓA



**DOOR HINGES**  
BẢN LỀ CỬA



**DOOR CLOSERS**  
THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG



**DOOR SEALS**  
ĐỆM CỬA



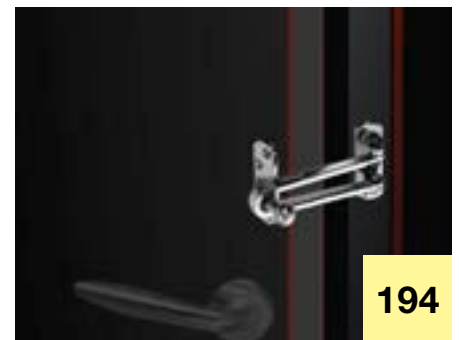
**SLIDING DOOR FITTINGS**  
PHỤ KIỆN CỬA TRƯỢT



**GLASS DOOR FITTINGS**  
PHỤ KIỆN CỬA KÍNH



**BATHROOM FITTINGS**  
PHỤ KIỆN PHÒNG TẮM



**HARDWARE FITTINGS ACCESSORIES**  
PHỤ KIỆN CỬA

# THINKING AHEAD IN PROJECT BUSINESS.

CREATING BETTER SOLUTIONS TOGETHER.

# TIÊN PHONG DẪN LỐI TRONG KINH DOANH DỰ ÁN.

CÙNG BẠN MANG ĐẾN  
GIẢI PHÁP TỐI ƯU HƠN NỮA.

# OUR ADVANTAGES ARE YOUR BENEFITS.

## LỢI THẾ CỦA CHÚNG TÔI LÀ LỢI ÍCH CỦA BẠN.

With almost a century of experience and expertise knowledge, Häfele has been trusted by many famous architects, designers, contractors, and developers around the world, when it comes to smart home and project solutions. In Vietnam, Häfele has too established our name as a reliable solution provider among professionals across the sectors of architecture, furniture, and real estate.

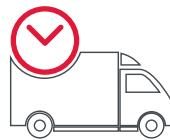
Với kinh nghiệm và kiến thức chuyên môn được tích lũy qua gần một thế kỷ, những giải pháp thông minh dành cho nhà ở và dự án của Häfele đã nhận được sự tin nhiệm của nhiều kiến trúc sư, nhà thiết kế, nhà thầu và nhà đầu tư nổi tiếng trên thế giới. Tại Việt Nam, Häfele hiện là nhà cung cấp giải pháp đáng tin cậy đối với các chuyên gia hoạt động ở khắp các lĩnh vực nội thất, kiến trúc và bất động sản.



### GERMAN QUALITY/ CHẤT LƯỢNG ĐỨC

Häfele's solutions are developed with German technologies and quality standards to be of the highest functionality, offering you easiness that will translate into efficiency.

Được phát triển bằng công nghệ của Đức và theo tiêu chuẩn chất lượng Đức, các giải pháp của Häfele mang tính năng cao vượt trội để mang đến cho bạn sự dễ dàng và hiệu quả.



### AVAILABLE FROM STOCK/ CÓ HÀNG GIAO NGAY

As Häfele boasts large distribution centers around Vietnam, almost everything you need is ready for order.

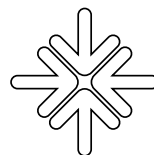
Sở hữu các trung tâm phân phối rộng khắp Việt Nam, chúng tôi luôn có sẵn gần như tất cả những gì bạn cần.



### FAST DELIVERY/ GIAO HÀNG NHANH CHÓNG

Door-to-door service. With speed.

Dịch vụ giao hàng tận nơi, nhanh chóng.



### TAILOR-MADE SOLUTIONS/ GIẢI PHÁP ĐƯỢC THIẾT KẾ RIÊNG

Häfele's solutions come with huge customizability to be perfectly suited for every different need.

Nhờ khả năng tùy chỉnh to lớn, giải pháp của Häfele sẵn sàng đáp ứng các nhu cầu khác nhau một cách đầy đủ và hiệu quả.

# WARRANTY OVERVIEW

## TỔNG QUAN BẢO HÀNH.



**SLIDING DOORS:** Lifetime of product functionality.

**CỬA TRƯỢT:** Bảo hành trọn đời về chức năng sản phẩm



**ARCHITECTURAL HARDWARE:** Handles, hinges, door locks, cylinders, door closers, glass door fittings, door accessories...

**PHỤ KIỆN CHO CỬA ĐI VÀ CÔNG TRÌNH:** Tay nắm, bản lề, khóa cửa, ruột khóa, phụ kiện đóng cửa tự động, phụ kiện cho cửa kính, phụ kiện cửa...

## HÄFELE PRODUCTION AND DISTRIBUTION WORLDWIDE

MẠNG LƯỚI SẢN XUẤT VÀ PHÂN PHỐI HÄFELE TOÀN CẦU



**Häfele Headquarters**  
Nagold, Germany

**Trụ sở Häfele**  
Nagold, Đức



**Häfele Distribution Centre**  
Nagold, Germany

**Trung tâm phân phối Häfele**  
Nagold, Đức



**Häfele Production Plant**  
Budapest, Hungary

**Nhà máy sản xuất Häfele**  
Budapest, Hungary



**Häfele Production Plant**  
Jettingen, Germany

**Nhà máy sản xuất Häfele**  
Jettingen, Đức



**Häfele Production Plant**  
Kenzingen, Germany

**Nhà máy sản xuất Häfele**  
Kenzingen, Đức



**Häfele Production Plant**  
Berlin, Germany

**Nhà máy sản xuất Häfele**  
Berlin, Đức

# PROJECT REFERENCE.

## THAM KHẢO DỰ ÁN TIÊU BIỂU.

### INTERCONTINENTAL DA NANG ▶

**Location/Vị trí:** Da Nang  
**Category/Sản phẩm:** Architectural hardware & Furniture fittings/Phụ kiện cửa & Phụ kiện nội thất  
**Developer/Chủ đầu tư:** Sun Group

### JW MARRIOTT HANOI ▶

**Location/Vị trí:** Ha Noi  
**Category/Sản phẩm:** Architectural Hardware & Furniture fittings/Phụ kiện cửa & Phụ kiện nội thất  
**Developer/Chủ đầu tư:** Bitexco



### INTERCONTINENTAL NHA TRANG

**Location/Vị trí:** Nha Trang - Khanh Hoa  
**Category/Sản phẩm:** Architectural hardware & Furniture fittings/Phụ kiện cửa & Phụ kiện nội thất  
**Developer/Chủ đầu tư:** TD Corporation



### INTERCONTINENTAL PHU QUOC

**Location/Vị trí:** Phu Quoc - Kien Giang  
**Category/Sản phẩm:** Architectural hardware & Furniture fittings/Phụ kiện cửa & Phụ kiện nội thất  
**Developer/Chủ đầu tư:** BIM Group





◀ **FLC SAM SON THANH HOA**

**Location/Vị trí:** Sam Son - Thanh Hoa  
**Category/Sản phẩm:** Architectural hardware & Furniture fittings/Phụ kiện cửa & Phụ kiện nội thất  
**Developer/Chủ đầu tư:** FLC Group

**JW MARRIOT PHU QUOC** ▲

**Location/Vị trí:** Phu Quoc - Kien Giang  
**Category/Sản phẩm:** Architectural hardware & Furniture fittings/Phụ kiện cửa & Phụ kiện nội thất  
**Developer/Chủ đầu tư:** Sun Group



▲ **INTERCONTINENTAL DA NANG**

**Location/Vị trí:** Da Nang  
**Category/Sản phẩm:** Architectural hardware & Furniture fittings/Phụ kiện cửa & Phụ kiện nội thất  
**Developer/Chủ đầu tư:** Sun Group

▲ **BITEXCO FINANCIAL TOWER**

**Location/Vị trí:** Ho Chi Minh City  
**Category/Sản phẩm:** Architectural hardware & Furniture fittings/Phụ kiện cửa & Phụ kiện nội thất  
**Developer/Chủ đầu tư:** Bitexco Group

# LET'S BE GREAT TOGETHER

— PRECISION, QUALITY & EFFICIENCY —

FC Bayern Munich since 1900 | Häfele since 1923



**HÄFELE**

Official Regional Partner









# DOOR HANDLES TAY NẮM CỬA

Offering any specification, of any style, our range of door handles surpass high expectations in both function and form. Whilst it's critical that door handles have ease of use and a feeling of quality, they can provide a unique and inspiring final touch to complement your doors.

- > Lever handle on rosette
- > Lever handle on backplate
- > Pull handle
- > Flush handle

Không chỉ đa dạng về đặc tính kỹ thuật và phong cách, bộ sưu tập tay nắm cửa của Häfele còn vượt sự mong đợi về cả chức năng lẫn hình dáng.

- > Tay nắm gạt có nắp che
- > Tay nắm để dài cửa đi
- > Tay nắm kéo
- > Tay nắm âm



**Strong structure:** Increases product lifespan.  
Cấu tạo chắc chắn: Giúp tăng tuổi thọ của sản phẩm.



**Heavy duty:** 100.000 Cycle Testing.  
Tần suất sử dụng cao: 100.000 lần kiểm tra.



**Fire-rated:** As certified under European standard EN1906-2012.  
Đạt chứng nhận chống cháy: Theo tiêu chuẩn Châu Âu EN1906-2012.



**Diverse applications:** Offering basic to advanced aesthetic solutions.  
Ứng dụng đa dạng: Mẫu mã thiết kế phong phú, giúp đáp ứng nhu cầu thẩm mỹ từ cơ bản đến cao cấp.



**Easy installation:** In compliance with market standards for flexible combination with other products.  
Dễ dàng lắp đặt: Phù hợp với các tiêu chuẩn trên thị trường để kết hợp linh hoạt với các sản phẩm khác



**Easy operation:** Door effortlessly opened and closed.  
Hoạt động êm ái: Giúp cửa đóng mở nhẹ nhàng



**Sleek design:** Aesthetically appealing sleek design from exposed to concealed door closers..  
Thiết kế hiện đại: Mang tính thẩm mỹ cao, dù là phụ kiện lắp âm hay lắp nổi.



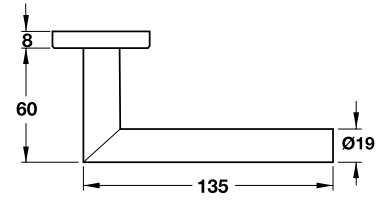
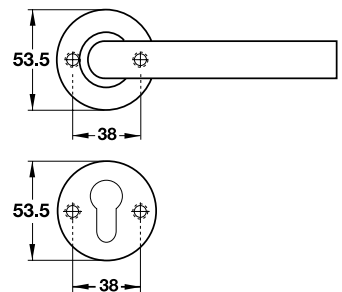
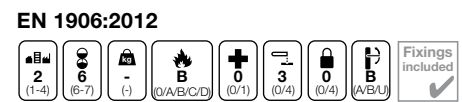
**Up to 20 different finishes:** With advanced coating techniques customized for every project's demands.  
Lên đến 20 màu: Với kỹ thuật sơn phủ hiện đại thiết kế theo yêu cầu của từng dự án.



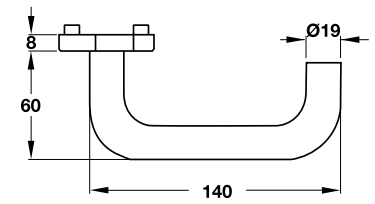
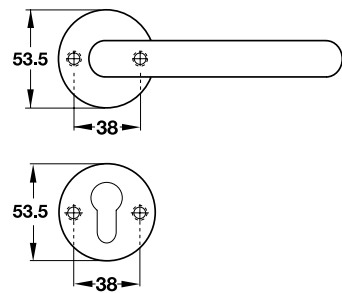
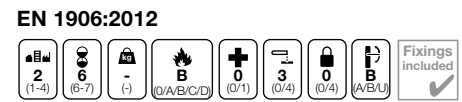
LEVER HANDLE  
ON ROSETTE  
TAY NẮM GẠT  
CÓ NẮP CHÉ

# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE

DOOR HANDLE



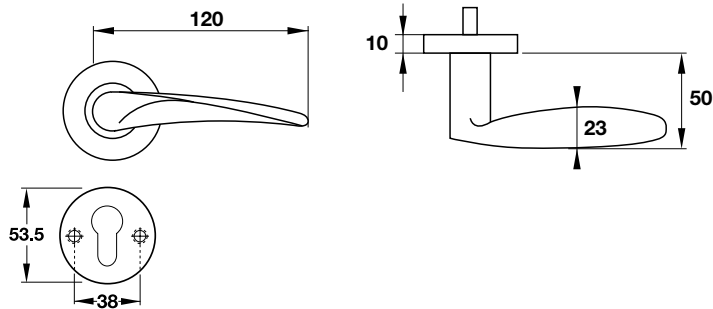
Function Chức năng	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	<b>F</b>	903.92.556
		SUS316 Inox 316	Satin Stainless Steel / Inox mờ	<b>F</b>	903.98.536
		SUS304 Inox 304	Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	<b>F</b>	903.92.558 ✖
		SUS304 Inox 304	Satin Black PVD / Đen mờ PVD	<b>F</b>	903.92.559



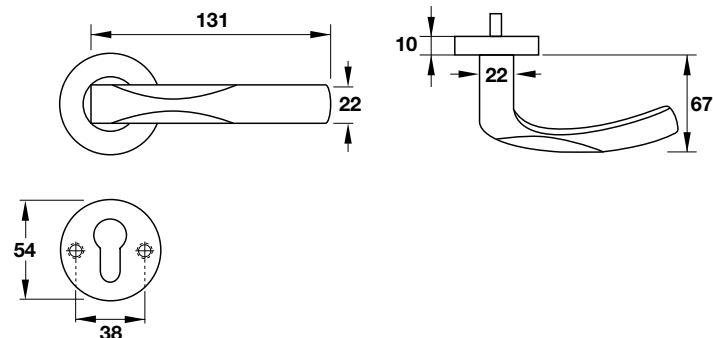
Function Chức năng	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	<b>F</b>	903.92.586
			Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	<b>F</b>	903.92.585 ✖
			Satin Black PVD / Đen mờ PVD	<b>F</b>	903.92.588 ✖

**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

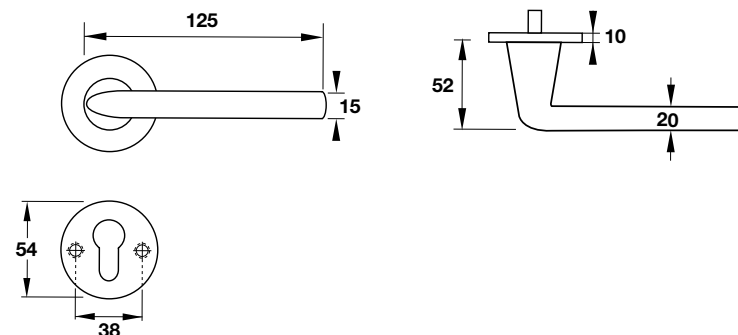
# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.98.141
			● Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	903.98.147
WC Set Cửa vệ sinh	38-45mm		● Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.98.142



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.99.572
WC Set Cửa vệ sinh	38-45mm			903.99.573



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.99.977
WC Set Cửa vệ sinh	38-45mm			903.99.978

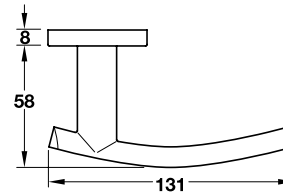
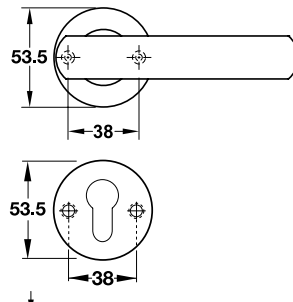
**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruyệt khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



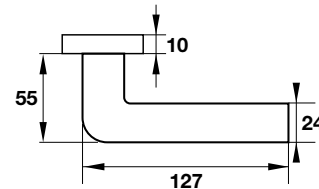
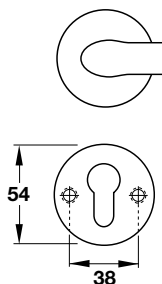


# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE

DOOR  
HANDLE



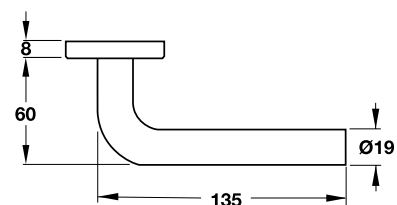
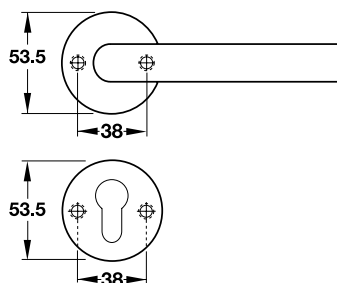
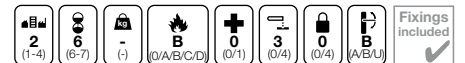
Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.92.656
WC Set Cửa vệ sinh	38-45mm			903.99.986



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.99.991
WC Set Cửa vệ sinh	38-45mm			903.99.992



EN 1906:2012



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Fire resistance / Chống cháy	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	<b>F</b>	903.92.596

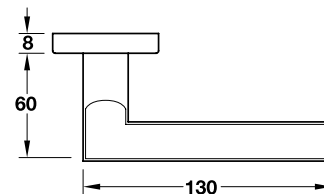
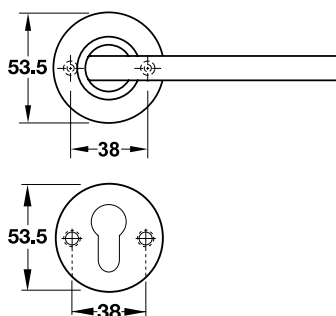
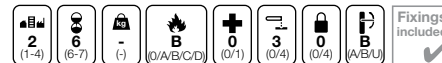
**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE



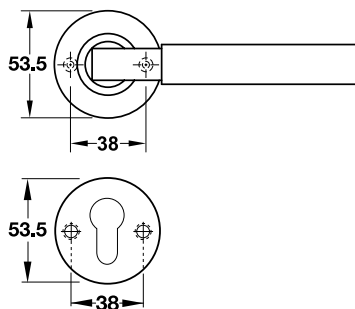
EN 1906:2012



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Fire resistance / Chống cháy	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	<b>F</b>	903.92.646



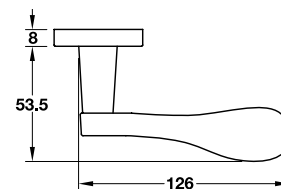
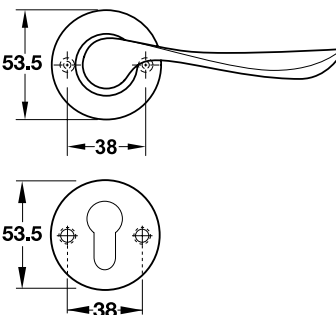
EN 1906:2012



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Fire resistance / Chống cháy	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	<b>F</b>	903.92.696



EN 1906:2012

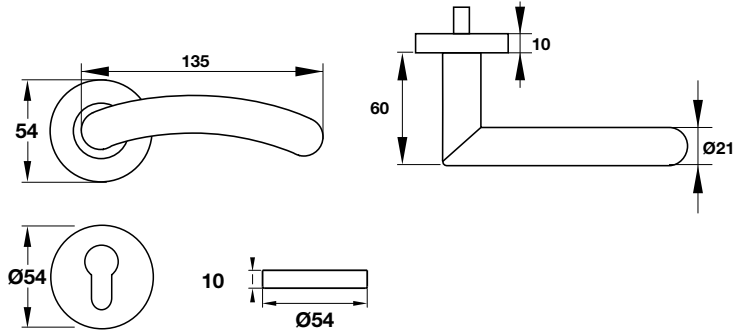


Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Fire resistance / Chống cháy	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	<b>F</b>	903.92.686

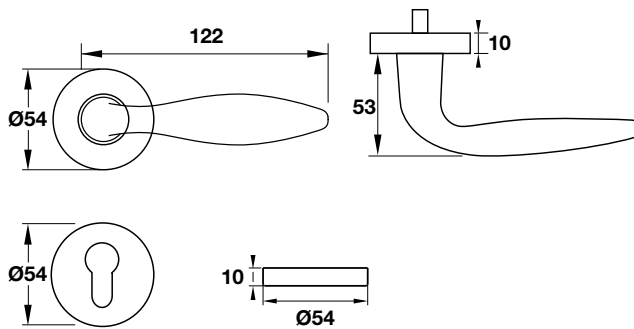
**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



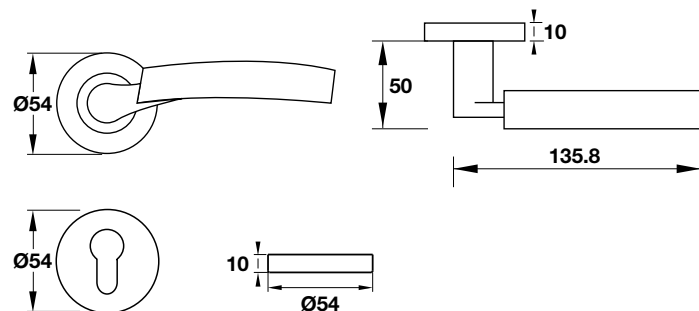
# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.92.408



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	902.92.926

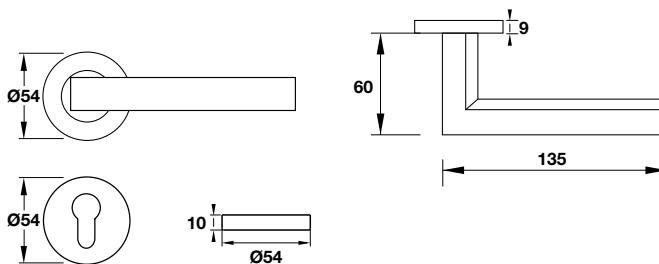


Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.99.032
		SUS316 / Inox 316 <b>SUS 316</b>		903.99.723

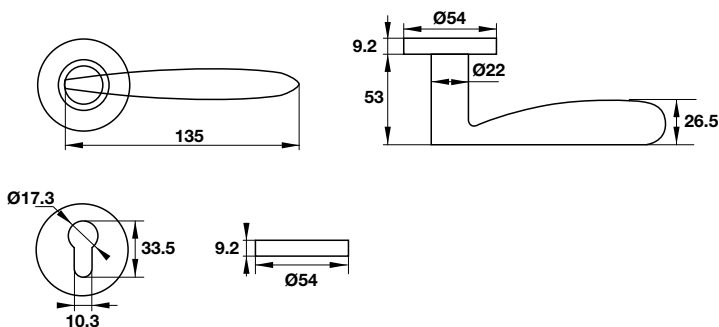
**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



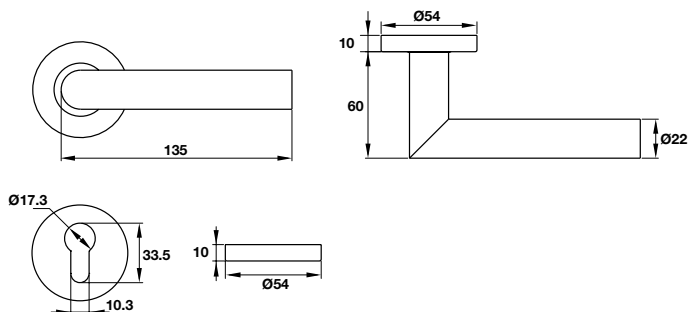
# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	903.99.033
		SUS316 / Inox 316 <b>SUS 316</b>		903.99.724



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.98.135



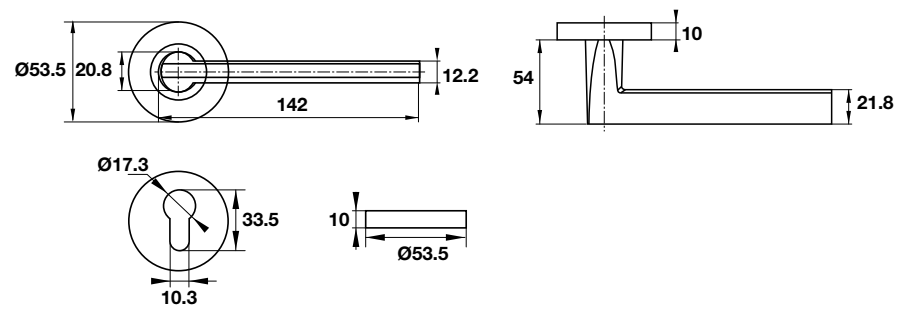
Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.91.454

**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

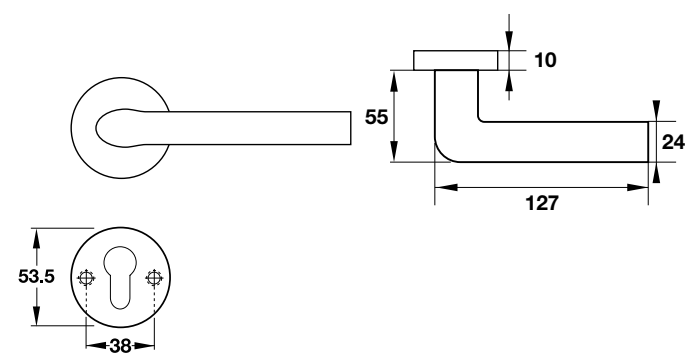


# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE

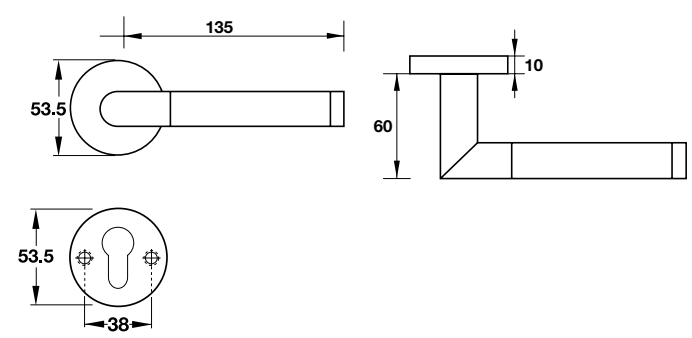
DOOR HANDLE



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.99.329



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	SUS304 / Inox 304	● Antique Brass / Đồng rêu	903.99.792

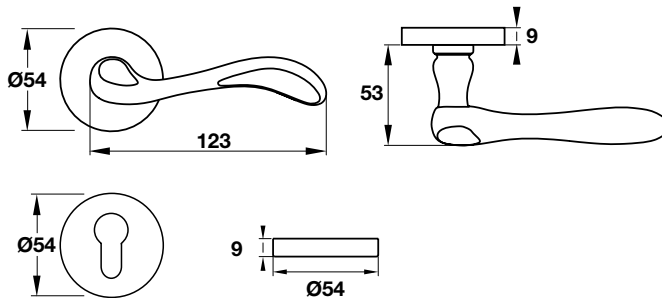


Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Black PVD / Đen mờ PVD	903.99.368

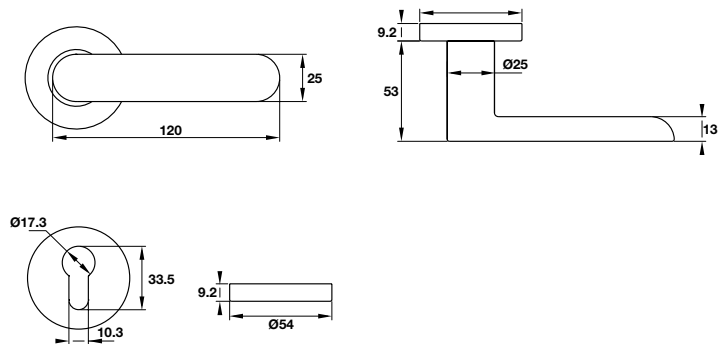
**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



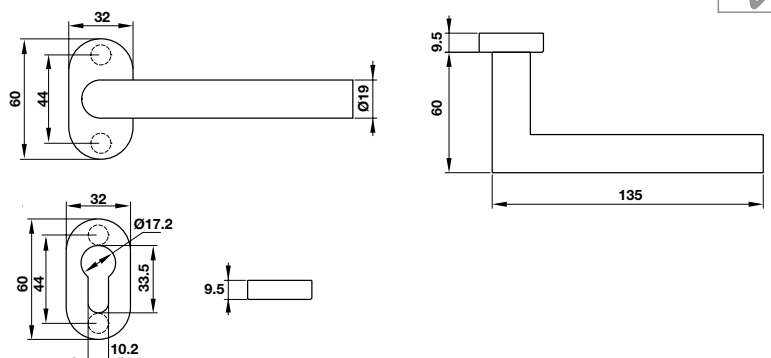
# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Antique Brass / Đồng rêu	903.99.588



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-50mm	SUS316 Inox 316	Satin Stainless Steel Inox mờ	903.98.162

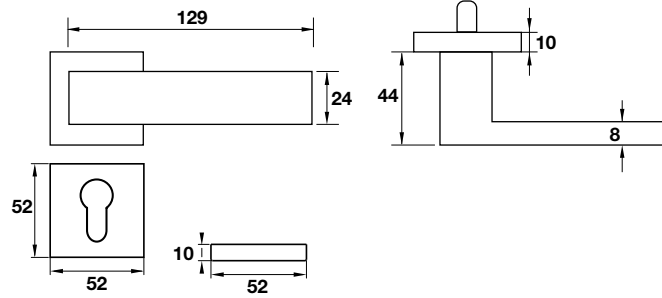


Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	903.80.004

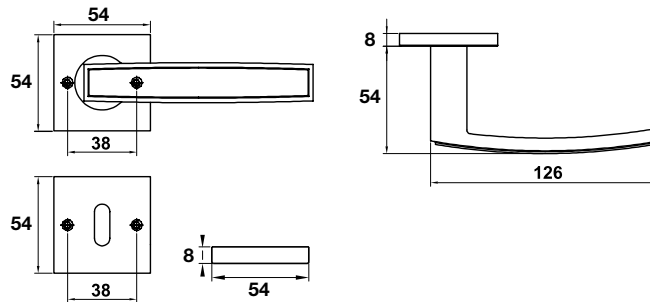
**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE



Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	SUS304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.99.427
WC Set Cửa vệ sinh	38-45mm	Inox 304		903.99.965



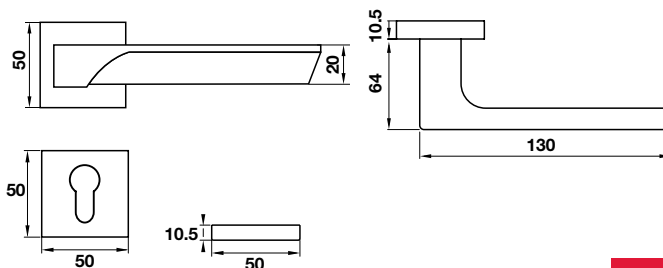
Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.92.716



**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

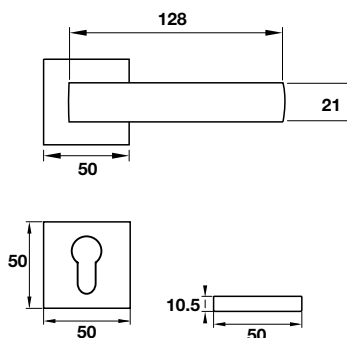
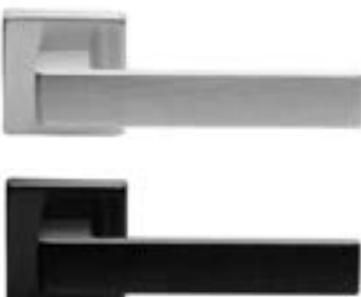


# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE



## FLASH

Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	Zinc alloy / Hợp kim kẽm	● Satin chrome / Chrome mờ	901.76.620
			● Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	901.99.731
			● Satin Black / Đen mờ	901.79.718



## TECHNA

Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	Zinc alloy / Hợp kim kẽm	● Satin chrome / Chrome mờ	901.79.874
		SUS304 / Inox 304	● Satin Black / Đen mờ	901.79.714

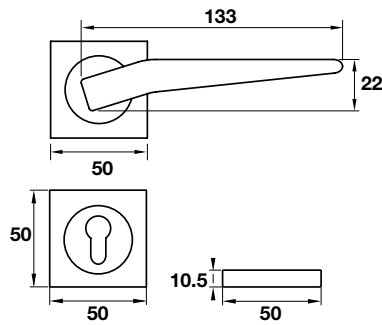
**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ





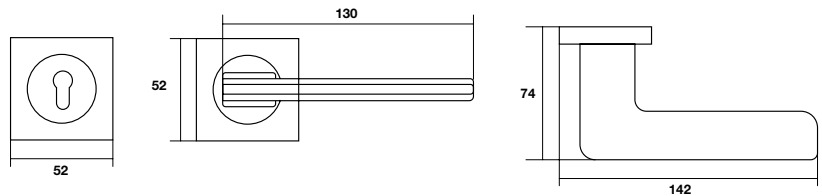
# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE

DOOR HANDLE



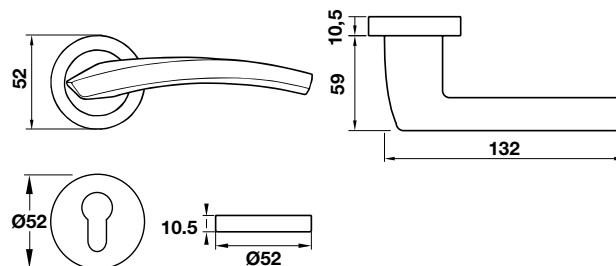
## PRESO

Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	Brass Đồng thau	Satin chrome / Chrome mờ	901.98.810
			Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	901.79.731
			Satin Black / Đen mờ	901.79.722



## BLADE

Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	Brass Đồng thau	Satin chrome / Chrome mờ	901.99.553
			Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	901.79.873
			Satin Black / Đen mờ	901.79.872



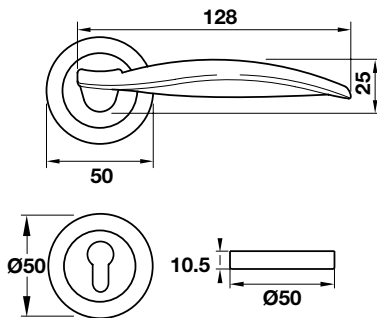
## DUNE

Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	Brass Đồng thau	Satin chrome / Chrome mờ	901.99.926
			Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	901.79.869
			Satin Black / Đen mờ	901.79.868

**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

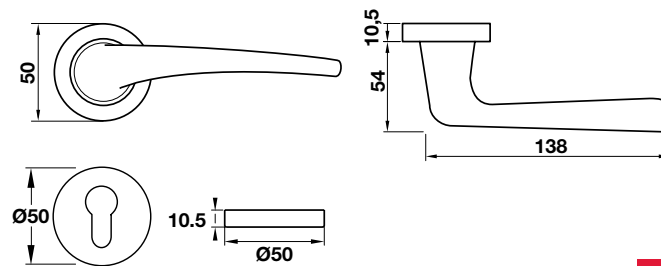


# LEVER HANDLE ON ROSETTE TAY NẮM GẠT CÓ NẮP CHE



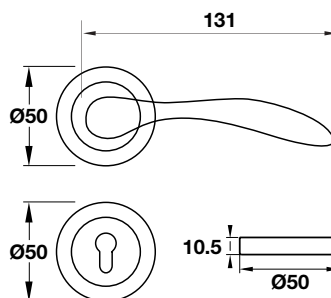
## WIND

Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	Brass Đồng thau	Satin chrome / Chrome mờ	901.98.816
			Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	901.79.733
			Satin Black / Đen mờ	901.79.706



## LEMANS

Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	Brass Đồng thau	Satin chrome / Chrome mờ	901.99.598
			Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	901.79.871
			Satin Black / Đen mờ	901.79.870



## GIAVA

Function / Chức năng	Door thickness / Độ dày cửa	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
PC Set Cửa phòng	38-55mm	Brass Đồng thau	Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	901.79.734
			Satin Black / Đen mờ	901.79.710

**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 pair of PC escutcheons, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

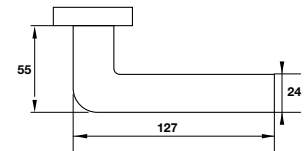
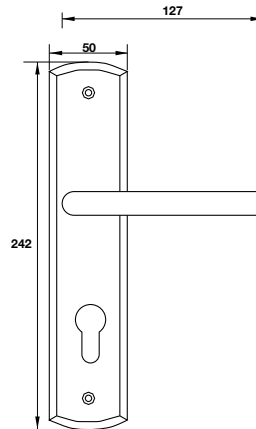




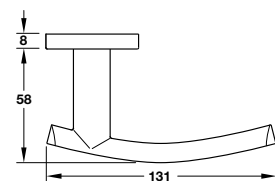
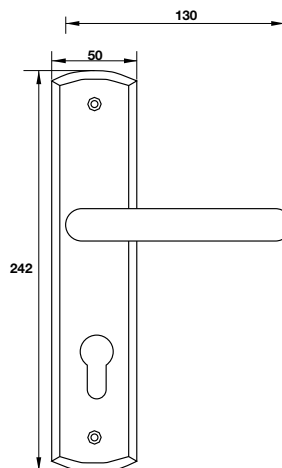
LEVER HANDLE  
ON BACKPLATE  
TAY NẮM GẠT  
ĐỂ DÀI



# LEVER HANDLE ON BACKPLATE TAY NẮM GẠT ĐỂ DÀI



Door Direction Hướng mở cửa	C/C	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DIN R Mở phải	72mm	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	903.98.469



Door Direction Hướng mở cửa	C/C	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DIN R Mở phải	72mm	38-50mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	903.98.467

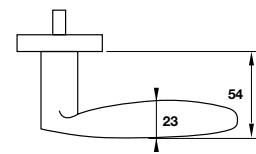
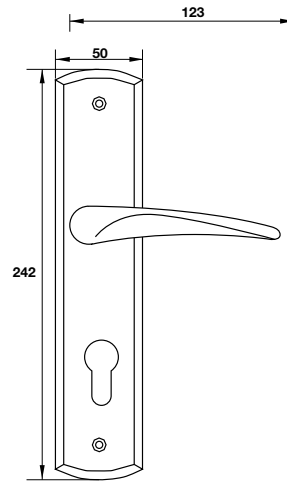
**Supplied with:** 2 lever handles on plate, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt để dài, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



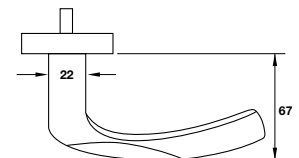
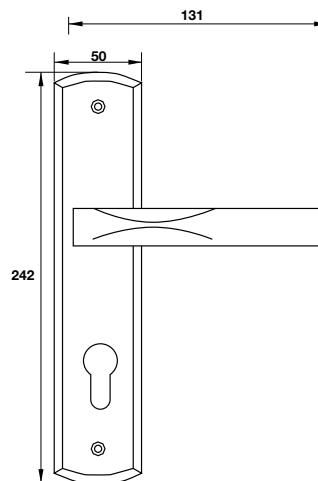
\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruyệt khoá. \*C/C: Khoảng cách từ tâm lỗ trục tay nắm đến tâm lỗ ruyệt khoá.

Kích thước và màu sắc sản phẩm có thể thay đổi mà không cần báo trước.

## LEVER HANDLE ON BACKPLATE TAY NẮM GẠT ĐỂ DÀI



Door Direction Hướng mở cửa	C/C	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DIN R Mở phải	72mm	38-50mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	903.98.473



Door Direction Hướng mở cửa	C/C	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DIN R Mở phải	72mm	38-50mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	903.98.462

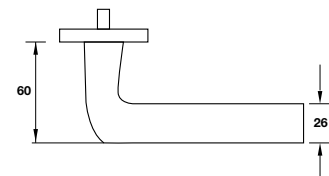
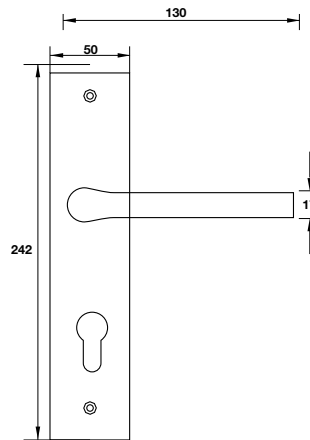
**Supplied with:** 2 lever handles on plate, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt để dài, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



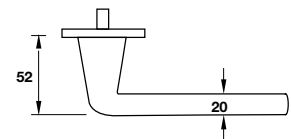
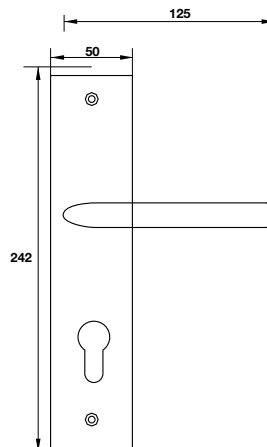
\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruột khoá. \*C/C: Khoảng cách từ tâm lỗ trục tay nắm đến tâm lỗ ruột khoá.

# LEVER HANDLE ON BACKPLATE TAY NẮM GẠT ĐỂ DÀI

DOOR  
HANDLE



Door Direction Hướng mở cửa	C/C	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DIN R Mở phải	72mm	38-50mm	SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	903.98.464



Door Direction Hướng mở cửa	C/C	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DIN R Mở phải	72mm	38-50mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	903.98.465

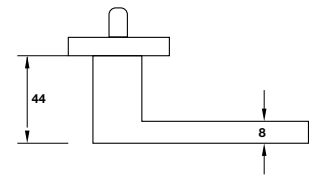
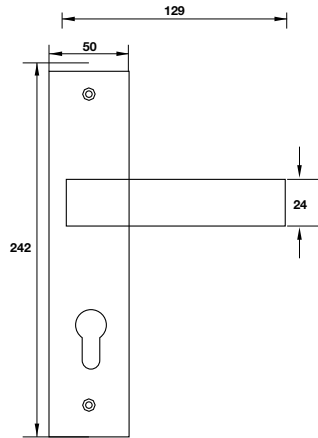
**Supplied with:** 2 lever handles on plate, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt để dài, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



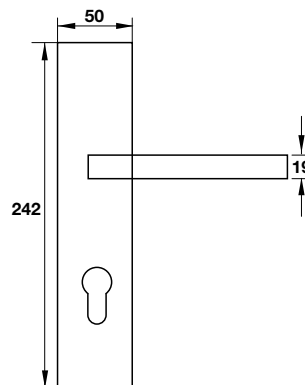
\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruyệt khoá. \*C/C: Khoảng cách từ tâm lỗ trục tay nắm đến tâm lỗ ruyệt khoá.

Kích thước và màu sắc sản phẩm có thể thay đổi mà không cần báo trước.

## LEVER HANDLE ON BACKPLATE TAY NẮM GẠT ĐỂ DÀI



Door Direction Hướng mở cửa	C/C	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DIN R Mở phải	72mm	38-50mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	903.98.463



Door Direction Hướng mở cửa	C/C	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DIN R Mở phải	72mm	38-50mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	903.99.303

**Supplied with:** 2 lever handles on plate, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt để dài, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

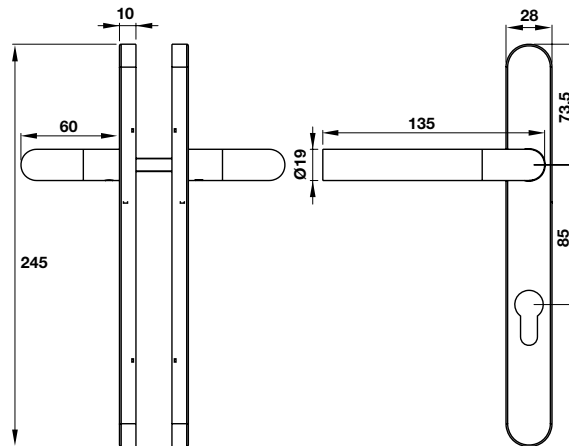


\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruột khoá. \*C/C: Khoảng cách từ tâm lỗ trục tay nắm đến tâm lỗ ruột khoá.

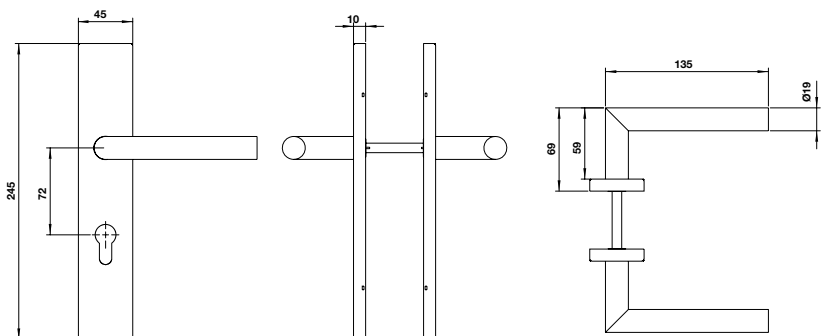


# LEVER HANDLE ON BACKPLATE TAY NẮM GẠT ĐỂ DÀI

DOOR  
HANDLE



Door Direction	C/C	Door thickness	Materials	Finish	Art.No.
Hướng mở cửa		Độ dày cửa	Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
DIN R/L	85mm	38-50mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel	903.92.262
Mở phải/ Mở trái				Inox mờ	



Description	Door thickness	Materials	Finish	Art. No.
Mô tả	Độ dày cửa	Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
Lever handle on backplate set	38-50 mm	SUS304	● Satin Black	903.99.821
Tay nắm gạt để dài		Inox 304	Đen mờ	

**Supplied with:** 2 lever handles on plate, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt để dài, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



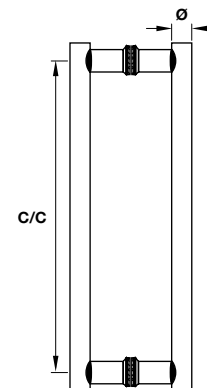
\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruyệt khoá. \*C/C: Khoảng cách từ tâm lỗ trục tay nắm đến tâm lỗ ruyệt khoá.

Kích thước và màu sắc sản phẩm có thể thay đổi mà không cần báo trước.

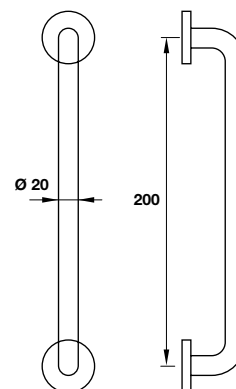


PULL HANDLE  
TAY NẮM KÉO

# PULL HANDLE TAY NẮM KÉO

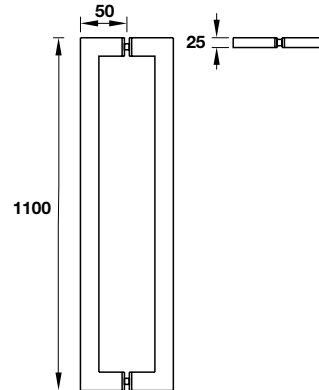
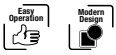


Dimension Kích thước	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Ø30 x C-C 300 x L400		SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	903.01.801 ✖
Ø30 x C-C 400 x L600				903.01.803
Ø30 x C-C 600 x L800				903.01.804 ✖
Ø30 x C-C 1000 x L1200				903.01.806
Ø30 x C-C 1400 x L1600	For glass door: 8-12mm			903.01.808 ✖
Ø30 x C-C 1800 x L2000	For wooden door: 38-55mm			903.01.810
Ø30 x C-C 400 x L600	Cho cửa kính: 8-12mm,		● Satin Black Đen mờ	903.08.500
Ø30 x C-C 600 x L800	Cho cửa gỗ: 38-55mm			903.08.502
Ø30 x C-C 1000 x L1200				903.08.506 ✖
Ø30 x C-C 400 x L600				903.01.843
Ø30 x C-C 1000 x L1200		SUS316 Inox 316	● Satin Stainless Steel Inox mờ	903.01.846 ✖

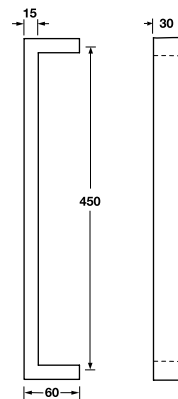


Dimension Kích thước	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Ø20 x C-C 200	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	902.20.194
Ø19 x C-C 200	SUS304 Inox 304	● Satin Black Đen mờ	903.12.573

## PULL HANDLE TAY NẮM KÉO



Dimension Kích thước	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
C-C 450 x L475	For glass door: 8-12mm For wooden door: 38-55mm Cho cửa kính: 8-12mm, Cho cửa gỗ: 38-55mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	903.02.032
C-C 1075 x L1100				903.02.000
C-C 450 x L475			● Satin Black Đen mờ	903.08.501
C-C 1075 x L1100				903.08.507
C-C 1075 x L1100	SUS316 Inox 316	● Satin Stainless Steel Inox mờ	903.02.030	



Dimension Kích thước	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
C-C 450 x L465	8-50mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	903.00.102

**Supplied with:** 1 pair of pull handle, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 1 cặp tay nắm kéo, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



## PUSH & PULL PLATE BẢNG ĐẨY & KÉO CỬA





### Technical data

- > Height x width: 300 x 100 mm
- > Thickness: 1.5 mm
- > Pull handle diameter: 19 mm

### Thông tin kỹ thuật

- > Cao x rộng: 300 x 100 mm
- > Độ dày: 1,5 mm
- > Đường kính tay nắm: 19 mm

Pull plate "PULL" with pull handle  
Bảng kéo cửa với tay nắm

Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
SUS304 Inox 304	 Satin Stainless Steel / Inox mờ	987.11.240
	 Satin Black / Đen mờ	987.11.203





### Technical data

- > Height x width: 300 x 100 mm
- > Thickness: 1.5 mm

### Thông tin kỹ thuật

- > Cao x rộng: 300 x 100 mm
- > Độ dày: 1,5 mm

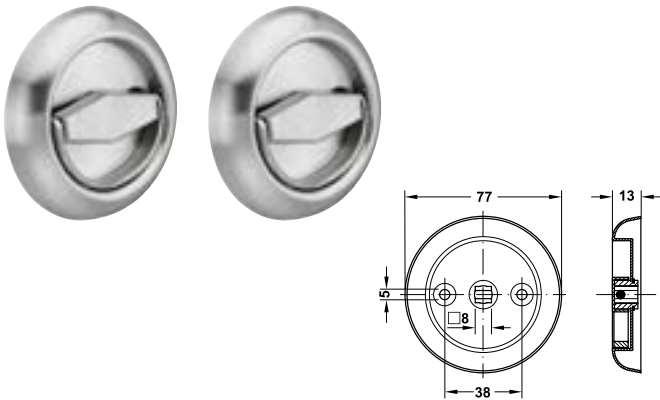
Push plate "PUSH"  
Bảng đẩy cửa

Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
SUS304 Inox 304	 Satin Stainless Steel / Inox mờ	987.11.340
	 Satin Black / Đen mờ	987.11.303

FLUSH HANDLE  
TAY NẮM ÂM

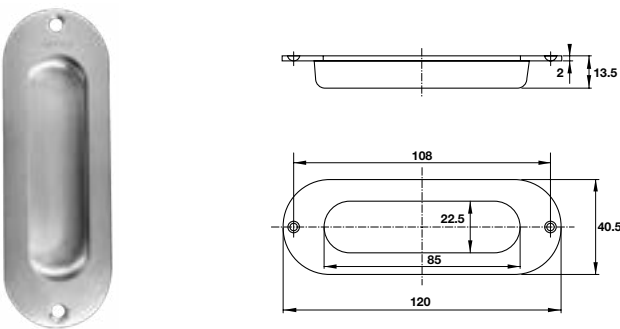


# FLUSH HANDLE TAY NẮM ÂM



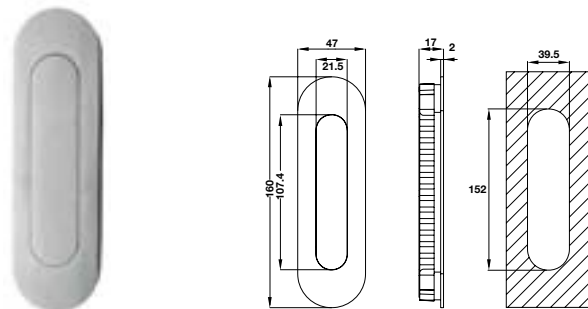
Materials	Finish	Art. No.
Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
SUS304	● Satin Stainless Steel	902.00.592
Inox 304	Inox mờ	

**Supplied with:** 1 pair flush ring pull handle, 1 set screw fixing, 1 piece spindle.  
**Trọn bộ gồm:** 1 cặp tay nắm, 1 trục nối, vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



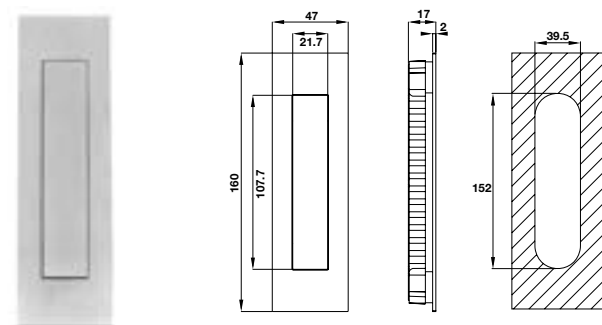
Materials	Finish	Art. No.
Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
SUS304	● Satin Stainless Steel	902.01.382
Inox 304	Inox mờ	

**Supplied with:** 1 piece flush handle, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 1 tay nắm âm, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Materials	Finish	Art. No.
Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
SUS304	● Satin Stainless Steel	903.11.950
Inox 304	Inox mờ	

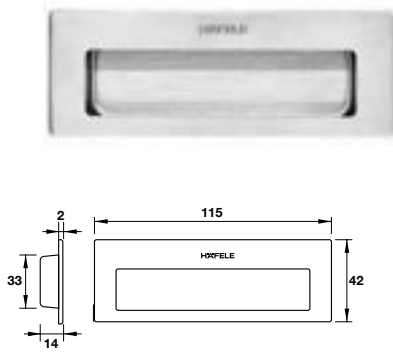
**Supplied with:** 1 piece flush handle.  
**Trọn bộ gồm:** 1 tay nắm âm.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Materials	Finish	Art. No.
Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
SUS304	● Satin Stainless Steel	903.11.960
Inox 304	Inox mờ	

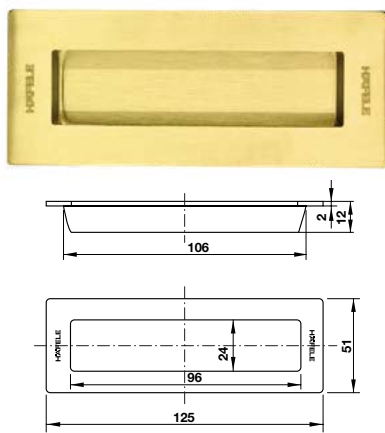
**Supplied with:** 1 piece flush handle.  
**Trọn bộ gồm:** 1 tay nắm âm.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## DIY FLUSH HANDLE TAY NẮM ÂM DIY



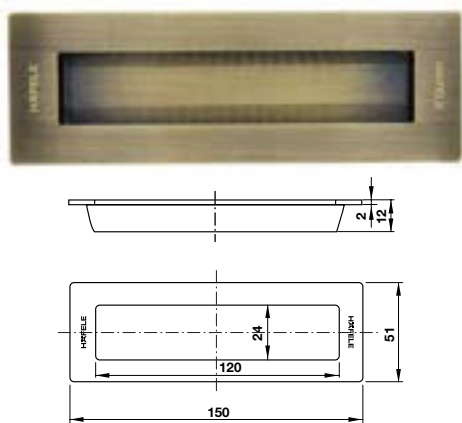
Dimension Kích thước	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
115 x 42 mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	489.72.130
		● Brass polished PVD Đồng bóng PVD	489.72.140 ✖
		● Antique brass Màu đồng rêu	489.72.144 ✖
		● Black matt Màu đen mờ	489.72.135

Packing plastic bag: 1 piece  
Đóng gói bao nhựa: 1 cái



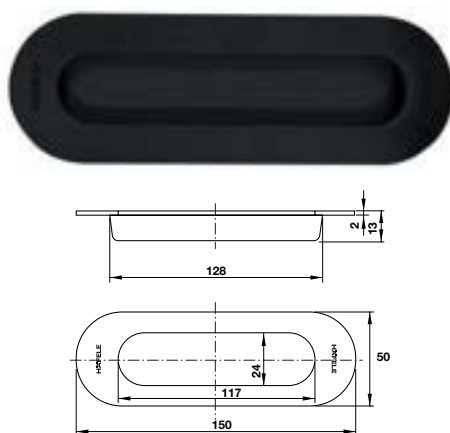
Dimension Kích thước	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
125 x 51 mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	489.72.131
		● Brass polished PVD Đồng bóng PVD	489.72.141 ✖
		● Antique brass Màu đồng rêu	489.72.145 ✖
		● Black matt Màu đen mờ	489.72.136

Packing plastic bag: 1 piece  
Đóng gói bao nhựa: 1 cái



Dimension Kích thước	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
150 x 51 mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	489.72.132
		● Brass polished PVD Đồng bóng PVD	489.72.142 ✖
		● Antique brass Màu đồng rêu	489.72.146 ✖
		● Black matt Màu đen mờ	489.72.137

Packing plastic bag: 1 piece  
Đóng gói bao nhựa: 1 cái

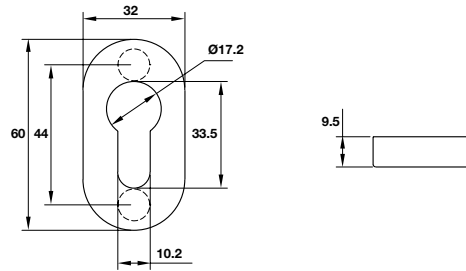


Dimension Kích thước	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
150 x 50 mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	489.72.133
		● Brass polished PVD Đồng bóng PVD	489.72.143 ✖
		● Antique brass Màu đồng rêu	489.72.147 ✖
		● Black matt Màu đen mờ	489.72.138

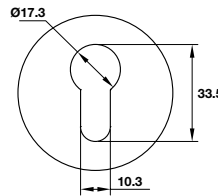
Packing plastic bag: 1 piece  
Đóng gói bao nhựa: 1 cái



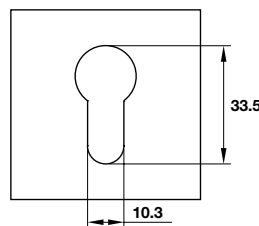
ACCESSORIES PHỤ KIỆN



Description Mô tả	Height Chiều cao	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Oval escutcheon Nắp che ruột khóa oval	10mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	902.52.294
			● Antique brass / Đồng rêu	903.58.201 ✖
			● Satin Black / Đen mờ	903.58.121



Description Mô tả	Height Chiều cao	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Round escutcheon Nắp che ruột khóa tròn	10mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.52.780
	10mm		● Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	900.52.775 ✖
	10mm		● Antique Brass / Đồng rêu	903.58.164
	10mm		● Satin Black / Đen mờ	903.58.049
	7mm		● Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.52.907



Description Mô tả	Height Chiều cao	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Square escutcheon Nắp che ruột khóa vuông	10mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	903.58.202 ✖
			● Antique brass / Đồng rêu	903.58.203 ✖
			● Satin Black / Đen mờ	903.58.204 ✖

**Supplied with:** 1 pair escutcheon  
**Trọn bộ gồm:** 1 cặp nắp che ruột khóa  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ





# LOCKING SYSTEM HỆ THỐNG KHÓA

Strong, secure and dependable; locking and security cannot be compromised in any manner, regardless of the environment.

- > Door locks
- > Panic exit device
- > Tubular locksets
- > Knob locksets
- > Deadbolts
- > Profile cylinder

Chắc chắn, an toàn và đáng tin cậy. Việc khóa cửa và an ninh sẽ luôn được đảm bảo ở bất kỳ môi trường nào.

- > Khóa cửa
- > Thiết bị thoát hiểm
- > Khóa tay nắm gạt
- > Khóa tay nắm tròn
- > Khóa chốt chết
- > Ruột khóa



**Strong structure:** Increases product lifespan.  
Cấu tạo chắc chắn: Giúp tăng tuổi thọ của sản phẩm.



**Heavy duty:** 200.000 Cycle Testing.  
Tần suất sử dụng cao: 200.000 lần kiểm tra.



**Fire-rated:** As certified under European standard EN12209:2003.  
Đạt chứng nhận chống cháy: Theo tiêu chuẩn Châu Âu EN12209:2003.



**Diverse applications:** Offering basic to advanced aesthetic solutions.  
Ứng dụng đa dạng: Mẫu mã thiết kế phong phú, giúp đáp ứng nhu cầu thẩm mỹ từ cơ bản đến cao cấp.



**Easy installation:** In compliance with market standards for flexible combination with other products.  
Dễ dàng lắp đặt: Phù hợp với các tiêu chuẩn trên thị trường để kết hợp linh hoạt với các sản phẩm khác



**Premium material:** Brass material for high-quality key profile.  
Vật liệu cao cấp: Vật liệu đồng thau dành cho ruột khóa chất lượng cao.



**Anti-drill cylinder for highest protection:** Hardened pin inside prevents drilling to force open.  
Ruột khóa chống khoan cho mức độ bảo vệ tối ưu: Hệ thống bên trong được gia cố để ngăn hành vi khoan để phá khóa.



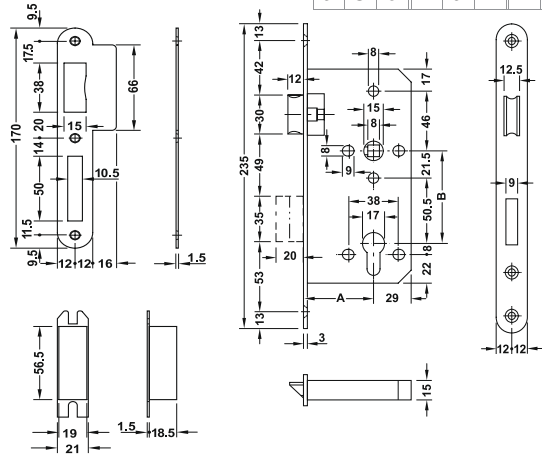
**Anti-pick cylinder:** HÄFELE special key way ensures no break-in by lock-picking.  
Ruột khóa chống cạy: Cấu trúc đặc biệt của ruột khóa HÄFELE đảm bảo ngăn chặn hành vi cạy khóa.

# MORTISE LOCK THÂN KHÓA



EN 12209:2003

3 S 8 1 0 F 2 B C 2 0

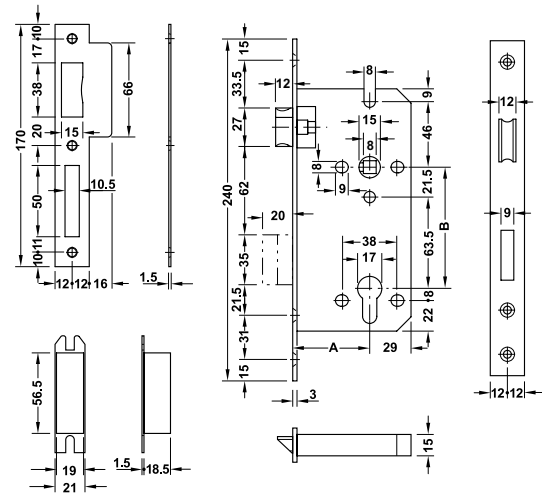


Description Mô tả	Backset	C/C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
Mortise lock for profile cylinder Thân khóa lõi gà chốt chết	55mm	72mm	SUS304 Inox 304	<input type="radio"/> Satin Stainless Steel / Inox mờ <input checked="" type="radio"/> Brass polished PVD / Đồng bóng PVD <input type="radio"/> Antique Brass / Đồng rêu <input type="radio"/> Satin Black / Đen mờ	<input checked="" type="checkbox"/> F <input checked="" type="checkbox"/> F	911.02.153 911.02.154 911.02.168 911.25.100
			SUS316 / Inox 316	<input checked="" type="checkbox"/> SUS 316 <input type="radio"/> Satin Stainless Steel / Inox mờ	<input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> F	911.25.402



EN 12209:2003

3 S 8 1 0 F 2 B C 2 0



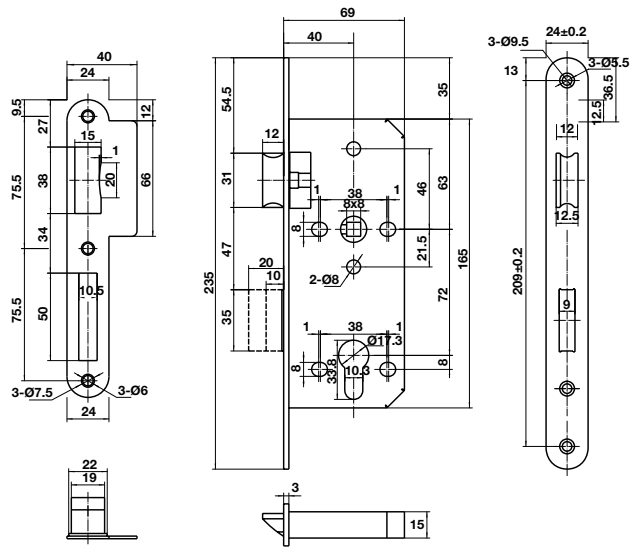
Description Mô tả	Backset	C/C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
Mortise lock for profile cylinder Thân khóa lõi gà chốt chết	45mm	85mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	<input type="radio"/> Satin Stainless Steel Inox mờ	<input checked="" type="checkbox"/> F	911.02.165

**Supplied with:** 1 Mortise lock, 1 Striking plate, 1 Fixing screw.  
**Trọn bộ gồm:** 1 thân khóa, 1 bas thân khóa, Vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



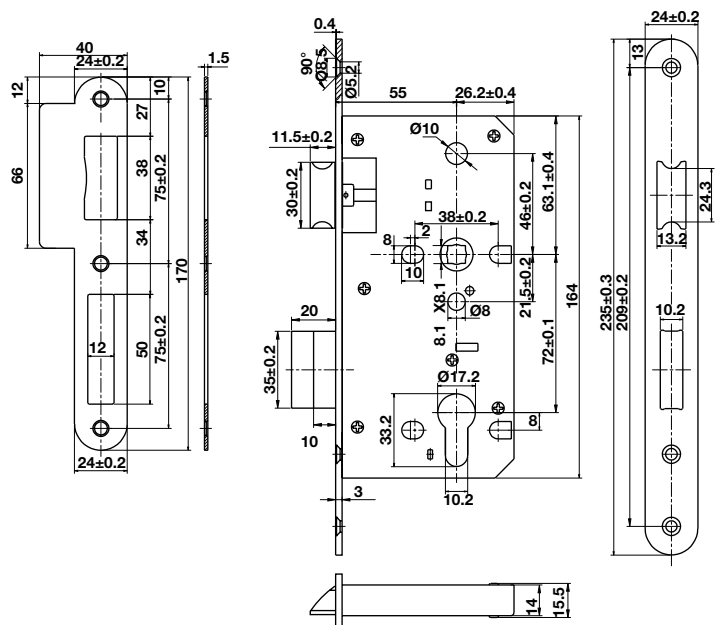
\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruột khóa. \*C/C: Khoảng cách từ tâm lỗ trục tay nắm đến tâm lỗ ruột khóa.

# MORTISE LOCK THÂN KHÓA



LOCKING SYSTEM

Description Mô tả	Backset	C/C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Mortise lock for profile cylinder Thân khóa lược gà chốt chết	40mm	72mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.03.514



Description Mô tả	Backset	C/C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Mortise lock for profile cylinder Thân khóa lược gà chốt chết	55mm	72mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.02.799

**Supplied with:** 1 Mortise lock, 1 Striking plate, 1 Fixing screw.  
**Trọn bộ gồm:** 1 thân khóa, 1 bas thân khóa, Vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruyệt khóa. \*C/C: Khoảng cách từ tâm lỗ trục tay nắm đến tâm lỗ ruyệt khóa.

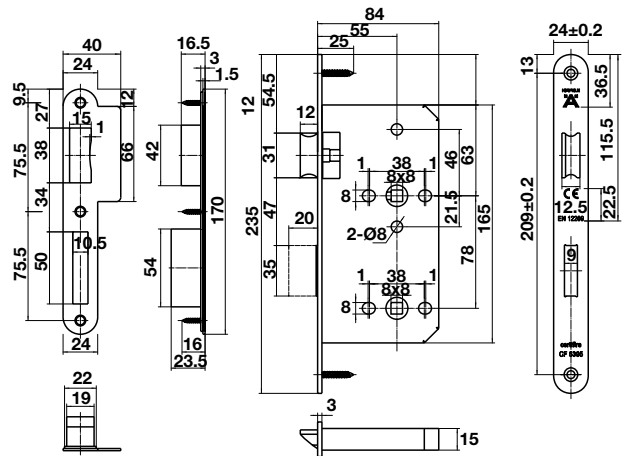
Kích thước và màu sắc sản phẩm có thể thay đổi mà không cần báo trước.

# MORTISE LOCK THÂN KHÓA

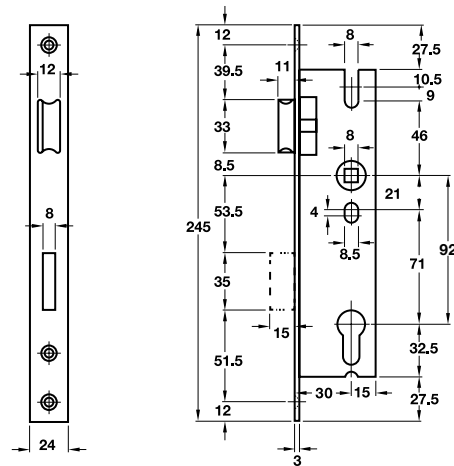


EN 12209:2003

3 S 8 1 0 F 2 B C 2 0



Description Mô tả	Backset	C/C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
Mortise lock with bathroom function Thân khóa cho phòng tắm	55mm	78mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	<b>F</b>	911.02.157
Mortise lock with bathroom function Thân khóa cho phòng tắm	55mm	78mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	● Brass polished PVD Đồng bóng PVD	<b>F</b>	911.02.158



\*Note: Please order striking plate separately. / Lưu ý: Bas thân khóa phải đặt hàng riêng.

Description Mô tả	Backset	C/C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Narrow frame mortise lock for profile cylinder Thân khóa lưỡi gà chốt chết cho cửa dố nhôm	30mm	92mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.77.260
Flat striking plate Bas thân khóa			SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.76.121

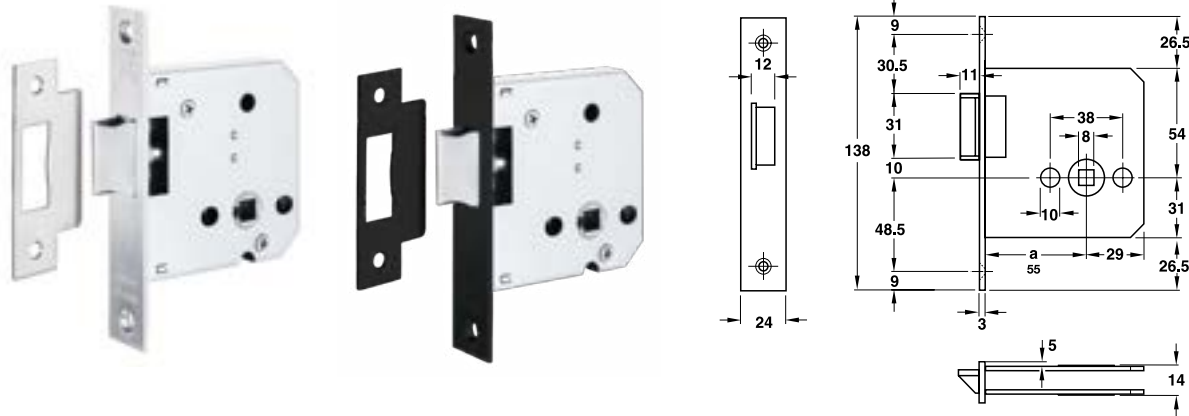
Supplied with: 1 Mortise lock . Trọn bộ gồm: 1 thân khóa.  
Packing: 1 cái / Đóng gói: 1 bộ

# MORTISE LOCK THÂN KHÓA



EN 12209:2003

3 X 8 1 0 G 3 B 0 2 0



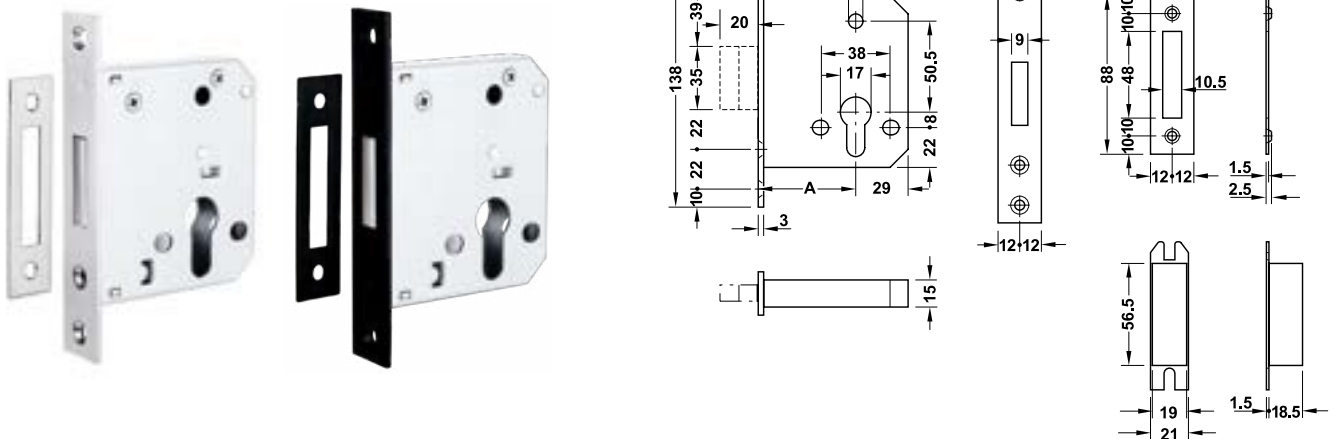
LOCKING SYSTEM

Description Mô tả	Backset	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
Mortise latch lock Thân khóa lưới gà	55mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	<input type="radio"/> Satin Stainless Steel / Inox mờ	<b>F</b>	911.23.370
			<input type="radio"/> Antique Brass / Đồng rêu		911.23.861
			<input type="radio"/> Satin Black / Đen mờ		911.23.841
			<input type="radio"/> Satin Stainless Steel / Inox mờ		911.23.438
		Forend: SUS316 Mặt khóa: Inox 316	<b>SUS 316</b>		



EN 12209:2003

3 X 8 1 0 G 3 B C 0 0



Description Mô tả	Backset	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
Mortise deadbolt lock Thân khóa chốt chết	55mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	<input type="radio"/> Satin Stainless Steel / Inox mờ	<b>F</b>	911.22.490
			<input type="radio"/> Antique Brass / Đồng rêu		911.22.881
			<input type="radio"/> Satin Black / Đen mờ		911.22.477
			<input type="radio"/> Satin Stainless Steel / Inox mờ		911.22.386
		Forend: SUS316 Mặt khóa: Inox 316	<b>SUS 316</b>		

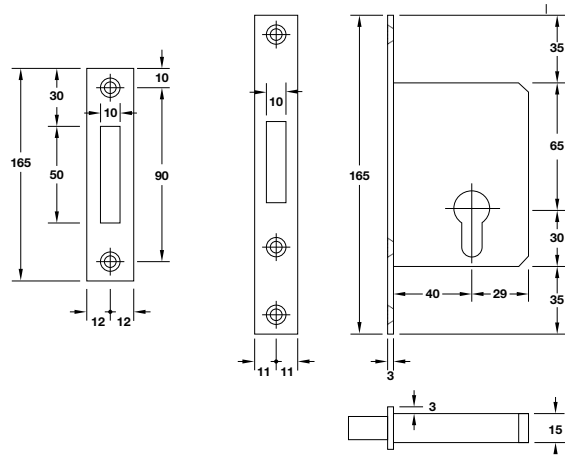
**Supplied with:** 1 Mortise lock, 1 Striking plate, 1 Fixing screw.  
**Trọn bộ gồm:** 1 thân khóa, 1 bas thân khóa, Vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



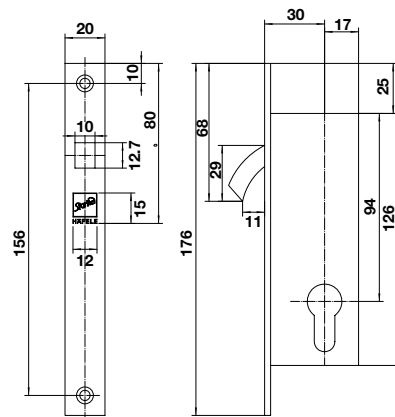
\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruột khóa. \*C/C: Khoảng cách từ tâm lỗ trục tay nắm đến tâm lỗ ruột khóa.

Kích thước và màu sắc sản phẩm có thể thay đổi mà không cần báo trước.

## MORTISE LOCK THÂN KHÓA



Description Mô tả	Backset	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Mortise lock for sliding door Thân khóa cho cửa trượt	40mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.26.277
Mortise lock for sliding door Thân khóa cho cửa trượt	40mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	● Antique Brass Đồng rêu	911.27.261
Mortise lock for sliding door Thân khóa cho cửa trượt	40 mm	SUS304 Inox 304	● Satin Black Đen mờ	911.26.413



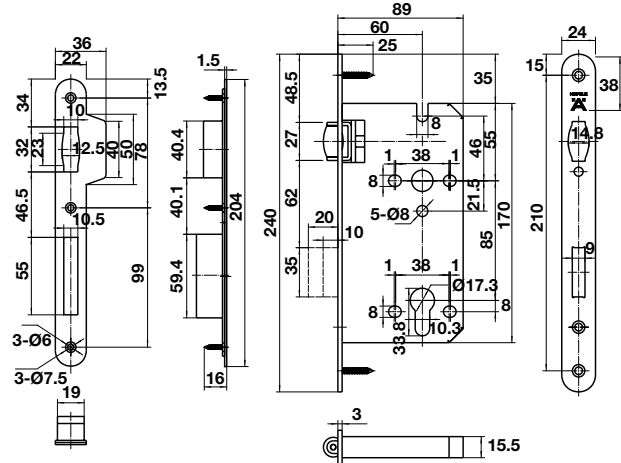
Description Mô tả	Backset	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Mortise lock for sliding door Thân khóa cho cửa trượt	30mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.26.672

**Supplied with:** 1 Mortise lock, 1 Striking plate, 1 Fixing screw.  
**Trọn bộ gồm:** 1 thân khóa, 1 bas thân khóa, Vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



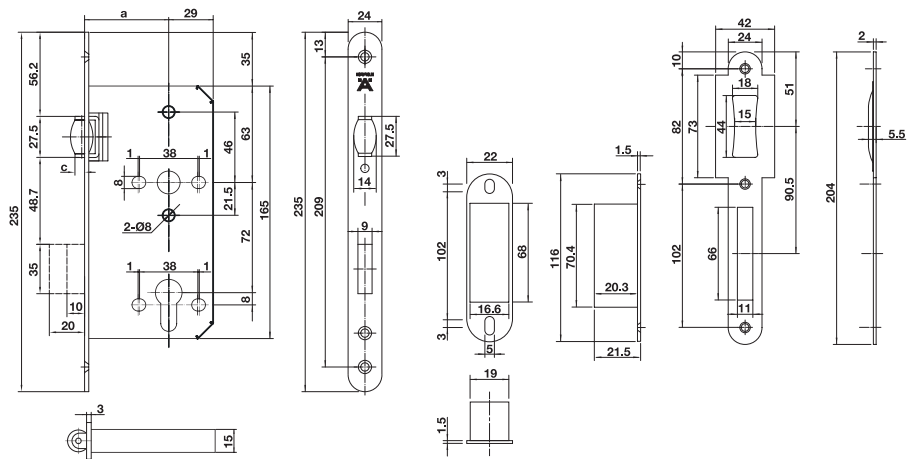


# MORTISE LOCK THÂN KHÓA



LOCKING SYSTEM

Description	Backset	Materials	Finish	Art.No.
Mô tả		Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
Mortise roller lock Thân khóa con lăn	60mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.24.032



Description	Backset	Materials	Finish	Art.No.
Mô tả		Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
Mortise roller lock Thân khóa con lăn	55mm	Forend: SUS304 Mặt khóa: Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.24.068

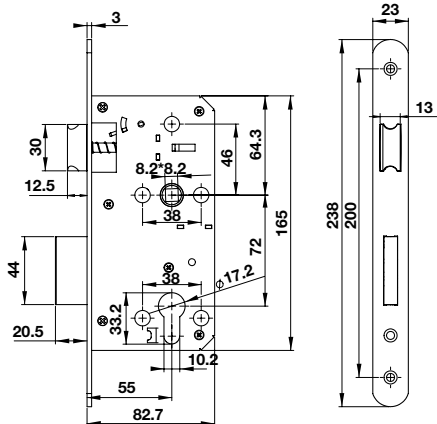
**Supplied with:** 1 Mortise lock, 1 Striking plate, 1 Fixing screw.  
**Trọn bộ gồm:** 1 thân khóa, 1 bas thân khóa, Vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruyệt khóa. \*C/C: Khoảng cách từ tâm lỗ trực tay nắm đến tâm lỗ ruyệt khóa.

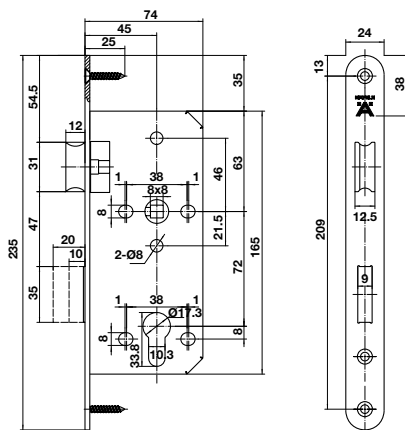
Kích thước và màu sắc sản phẩm có thể thay đổi mà không cần báo trước.

# DIY MORTISE LOCK THÂN KHÓA DIY



Description Mô tả	Backset	C/C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Mortise lock Thân khóa	55mm	72mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	489.10.560

**Supplied with:** 1 Mortise lock, 1 Striking plate, 1 Fixing screw.  
**Trọn bộ gồm:** 1 thân khóa, 1 bas thân khóa, Vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

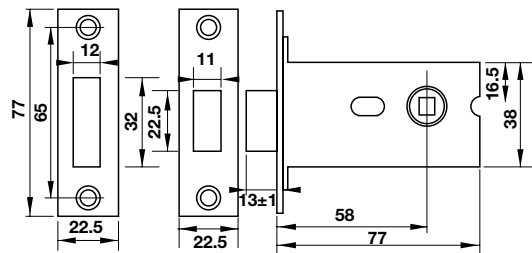


Description Mô tả	Backset	C/C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Mortise lock Thân khóa	45mm	72mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	489.10.561

**Supplied with:** 1 Mortise lock, 1 Striking plate, 1 Fixing screw.  
**Trọn bộ gồm:** 1 thân khóa, 1 bas thân khóa, Vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



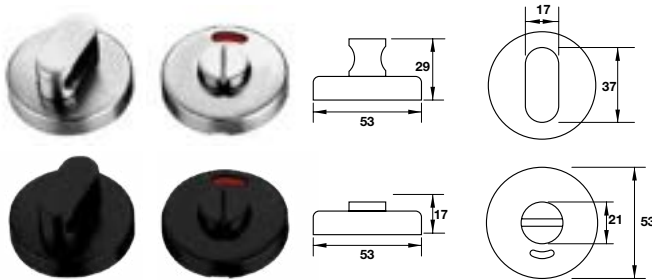
# MORTISE LOCK THÂN KHÓA



Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Lockcase & WC indicator Thân khóa và chốt vệ sinh	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	902.54.290
Lockcase & WC indicator Thân khóa và chốt vệ sinh	SUS304 Inox 304	Satin Black Đen mờ	902.54.291

**Supplied with:** 1 Mortise lock, 1 Face plate, 1 Striking plate, 1 WC indicator set, 1 Fixing screws set  
**Trọn bộ gồm:** 1 Thân khóa, 1 bas mặt thân khóa, 1 bas thân khóa, 1 bộ nắp chụp WC, 1 bộ vít  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

LOCKING  
SYSTEM



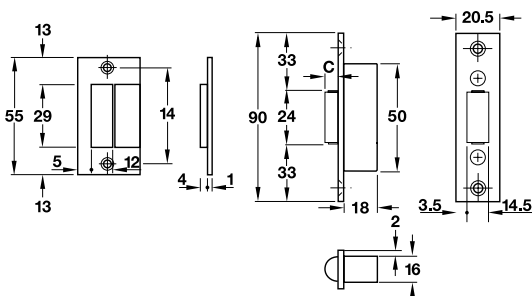
Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
WC indicator Chốt vệ sinh	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	902.54.292
WC indicator Chốt vệ sinh	SUS304 Inox 304	Satin Black Đen mờ	902.54.293

**Supplied with:** 1 WC indicator set, 1 Fixing screws set  
**Trọn bộ gồm:** 1 bộ nắp chụp WC, 1 bộ vít  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Roller latch Chốt bật con lăn	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	911.24.042

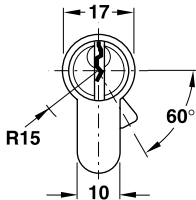
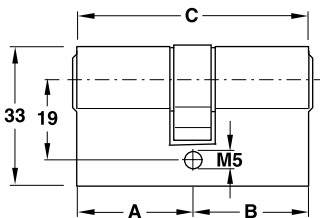
**Supplied with:** 1 Mortise lock, 1 Striking plate, 1 Fixing screw.  
**Trọn bộ gồm:** 1 thân khóa, 1 bas thân khóa, Vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



PROFILE  
CYLINDER  
RUỘT KHÓA



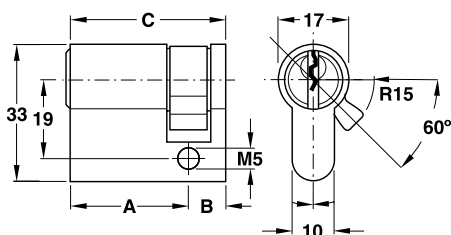
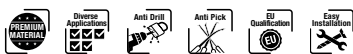
# PROFILE CYLINDER **RUỘT KHÓA**



## Double profile cylinder / Ruột khóa 2 đầu chia

Length A Chiều dài A (mm)	Length B Chiều dài B (mm)	Length C Chiều dài C (mm)	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số	
30	30	60	Brass Đồng thau	Satin nickel Niken mờ	916.96.007	
32.5	32.5	65			916.95.116	
35.5	35.5	71			916.96.015	
40	40	80			916.96.040	
45	45	90			916.96.041	
50	50	100			916.96.042	
31.5	31.5	63			916.00.007	
35.5	35.5	71			916.00.013	
30.5	30.5	61			Satin Black PVD Đen mờ PVD	916.63.900
33	33	66				916.64.902
35.5	35.5	71				916.63.904
30	30	60			Brass polished Đồng bóng	916.96.600
32.5	32.5	65		916.96.601		
35.5	35.5	71		916.96.018		
30	30	60		Antique brass Đồng rêu	916.96.009	
32.5	32.5	65			916.96.010	
35.5	35.5	71			916.96.022	

LOCKING SYSTEM

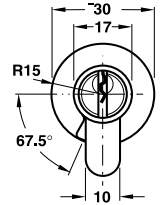
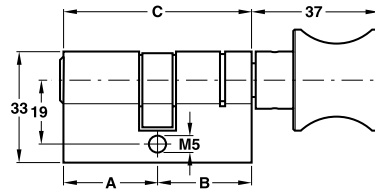


## Single profile cylinder / Ruột khóa một đầu chia

Length A Chiều dài A (mm)	Length B Chiều dài B (mm)	Length C Chiều dài C (mm)	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
30	10	40	Brass Đồng thau	Satin nickel Niken mờ	916.96.107
35	10	45			916.96.117
40	10	50			916.96.129
45	10	55			916.96.139
31.5	10	41.5			916.00.602
35.5	10	45.5			916.00.603
40.5	10	50.5		916.00.604	
30	10	40		Satin Black PVD / Đen mờ PVD	916.63.361
35	10	45			916.63.363
30	10	40		Antique brass Đồng rêu	916.96.109
35	10	45			916.96.119

**Supplied with:** 1 profile cylinder, 3 keys, 1 screw / **Trọn bộ gồm:** 1 Ruột khóa, 3 Chia khóa, 1 Vít  
**Packing:** 1 set / **Đóng gói:** 1 bộ

# PROFILE CYLINDER RUỘT KHÓA

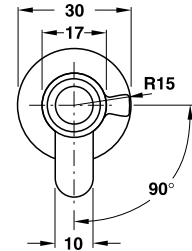
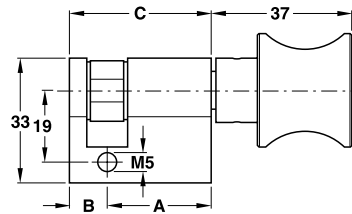


Profile cylinder with round thumbturn  
Ruột khóa 1 đầu chia, 1 đầu vân

Length A Chiều dài A (mm)	Length B Chiều dài B (mm)	Length C Chiều dài C (mm)	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số		
30	30	60	Brass Đồng thau	● Satin nickel / Niken mờ	916.96.307		
32.5	32.5	65			916.96.311		
35.5	35.5	71			916.96.317		
40	40	80			916.96.540		
45	45	90			916.96.541		
50	50	100			916.96.542		
31.5	31.5	63			916.08.672	MADE IN EUROPE	
35.5	35.5	71			916.08.683	MADE IN EUROPE	
40.5	40.5	81			916.08.694	MADE IN EUROPE	✈
45.5	45.5	91			916.08.705	MADE IN EUROPE	✈
50.5	50.5	101			916.08.716	MADE IN EUROPE	✈
30.5	30.5	61			● Satin Black PVD Đen mờ PVD	916.63.321	
33	33	66				916.64.922	✈
35.5	35.5	71				916.63.325	
40.5	40.5	81	916.64.928	✈			
45.5	45.5	91	916.64.932	✈			
50.5	50.5	101	916.64.936	✈			
30	30	60	● Brass polished / Đồng bóng	916.96.662	✈		
32.5	32.5	65		916.96.666			
35.5	35.5	71		916.96.664			
30	30	60	● Antique brass / Đồng rêu	916.96.305			
32.5	32.5	65		916.96.313			
35.5	35.5	71		916.96.325			

Supplied with: 1 profile cylinder, 3 keys, 1 screw / Trọn bộ gồm: 1 Ruột khóa, 3 Chia khóa, 1 Vít  
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# PROFILE CYLINDER RUỘT KHÓA

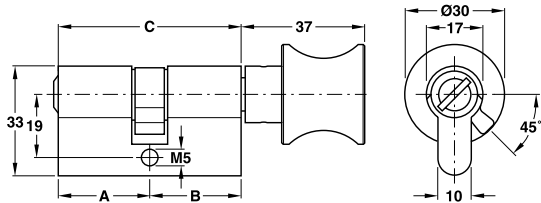


Single profile cylinder with round thumbturn  
Ruột khóa 1 đầu vặn

Length A Chiều dài A (mm)	Length B Chiều dài B (mm)	Length C Chiều dài C (mm)	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số	
30	10	40	Brass Đồng thau	Satin nickel Niken mờ	916.96.207	
35	10	45			916.96.217	
31,5	10	41,5			916.08.452	
35,5	10	45,5			916.08.453	
40,5	10	50,5			916.08.454	
31,5	10	41,5			916.08.652	
35,5	10	45,5			916.08.653	
40,5	10	50,5			916.08.654	
30	10	40			Satin Black PVD Đen mờ PVD	916.64.033
35	10	45			916.64.035	
30	10	40			Antique brass Đồng rêu	916.96.209
35	10	45			916.96.219	

Supplied with: 1 profile cylinder, 1 screw / Trọn bộ gồm: 1 Ruột khóa, 1 Vít  
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## PROFILE CYLINDER RUỘT KHÓA



Profile cylinder for bathroom with round thumbturn  
Ruột khóa cho cửa phòng vệ sinh

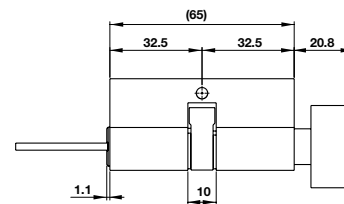
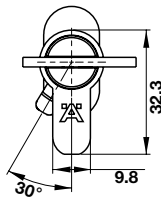
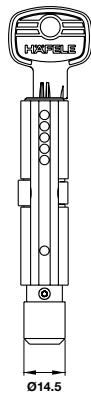
Length A Chiều dài A (mm)	Length B Chiều dài B (mm)	Length C Chiều dài C (mm)	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
30	30	60	Brass Đồng thau	Satin nickel Niken mờ	916.96.407
32.5	32.5	65			916.96.456
35.5	35.5	71			916.96.422
30.5	30.5	61		Satin Black PVD Đen mờ PVD	916.64.940 ✖
33	33	66			916.64.292
35,5	35,5	71			916.91.932
30	30	60		Brass polished Đồng bóng	916.96.687 ✖
32.5	32.5	65			916.96.688
35.5	35.5	71			916.96.689
30	30	60		Antique brass Đồng rêu	916.96.409
32.5	32.5	65			916.96.412
35.5	35.5	71			916.96.420

Supplied with: 1 profile cylinder, 1 screw / Trọn bộ gồm: 1 Ruột khóa, 1 Vít  
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ





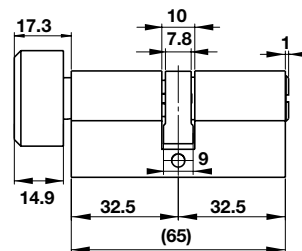
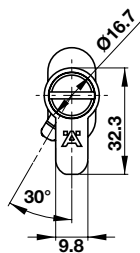
## DIY PROFILE CYLINDER RUỘT KHÓA DIY



LOCKING SYSTEM

Description	Materials	Finish	Art.No.
Mô tả	Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
Profile cylinder Rruyệt khóa	Brass Đồng thau	Satin nickel Niken mờ	489.56.250

**Supplied with:** 1 profile cylinder, 3 keys, 1 screw  
**Trọn bộ gồm:** 1 Rruyệt khóa, 3 Chia khóa, 1 Vít  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Description	Materials	Finish	Art.No.
Mô tả	Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
Profile cylinder Rruyệt khóa	Brass Đồng thau	Satin nickel Niken mờ	489.56.252

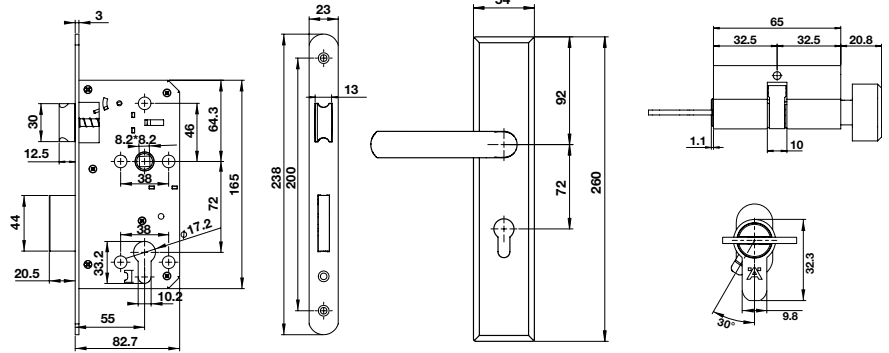
**Supplied with:** 1 profile cylinder, 3 keys, 1 screw  
**Trọn bộ gồm:** 1 Rruyệt khóa, 3 Chia khóa, 1 Vít  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



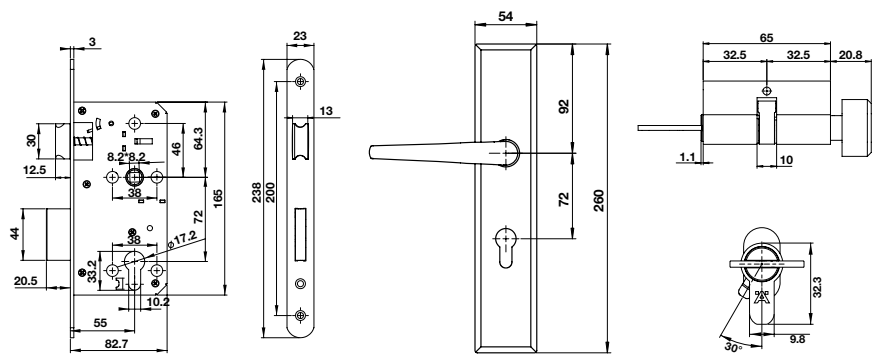
DIY LEVER  
HANDLE SET  
BỘ KHÓA TAY  
NẮM DIY



# DIY LEVER HANDLE ON BACKPLATE BỘ KHÓA TAY NẮM CỬA ĐI KẾT HỢP DIY



Dimension / Kích thước đế	Backset	C/C	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
260x54x10mm	55mm	72mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	499.62.501

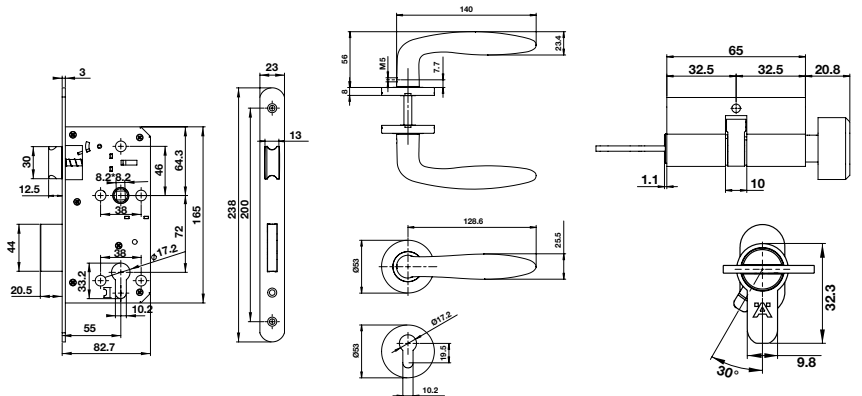


Dimension / Kích thước đế	Backset	C/C	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
260x54x10mm	55mm	72mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	499.62.503

**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 piece of mortise lock, 1 profile cylinder, 3 keys, 1 set screw fixing.  
**Tron bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 thân khoá, 1 ruột khoá, 3 chìa khoá, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

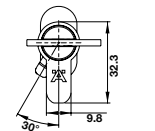
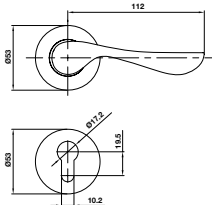
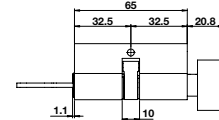
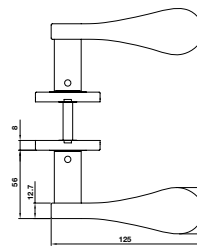
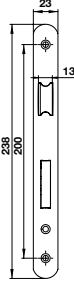
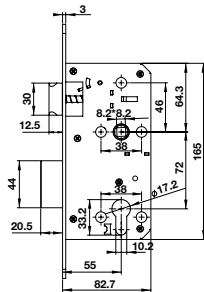


# DIY LEVER HANDLE ON ROSETTE BỘ KHÓA TAY NẮM NẮP CHỤP DIY

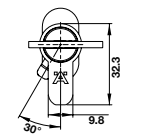
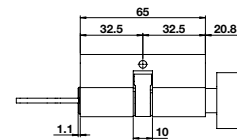
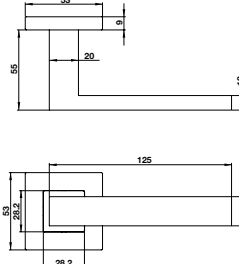
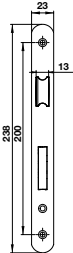
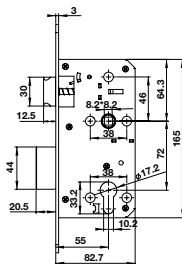


Dimension / Kích thước tay nắm	Backset	C/C	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
140x56mm	55mm	72mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	499.63.801

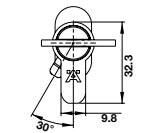
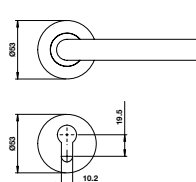
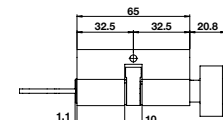
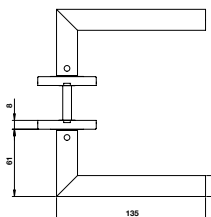
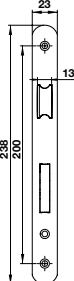
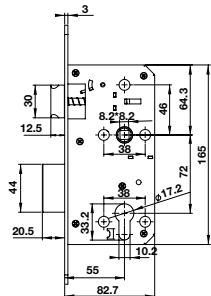
# DIY LEVER HANDLE ON ROSETTE BỘ KHÓA TAY NẮM NẮP CHỤP DIY



Dimension / Kích thước tay nắm	Backset	C/C	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
125x56mm	55mm	72mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	499.63.802



Dimension / Kích thước tay nắm	Backset	C/C	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
125x55mm	55mm	72mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	499.63.803

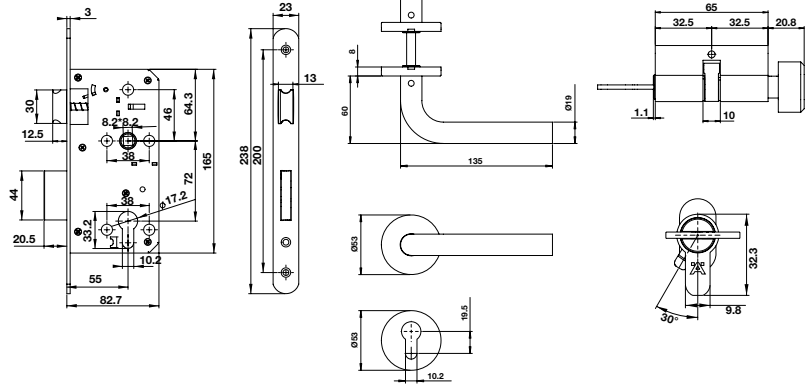


Dimension / Kích thước tay nắm	Backset	C/C	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
135x61mm	55mm	72mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	499.62.504

**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 piece of mortise lock, 1 profile cylinder, 3 keys, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 thân khóa, 1 ruột khóa, 3 chìa khóa, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



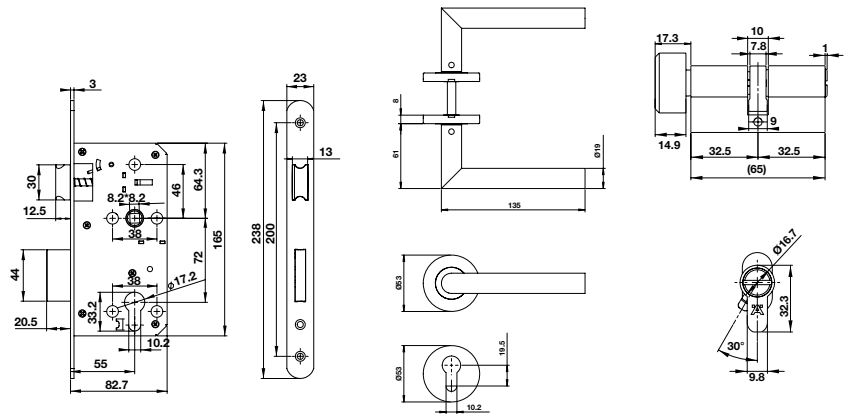
## DIY LEVER HANDLE ON ROSETTE BỘ KHÓA TAY NẮM NẮP CHỤP DIY



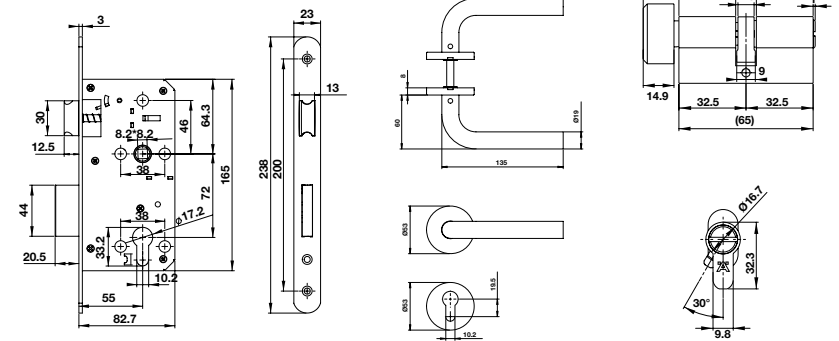
LOCKING SYSTEM

Dimension / Kích thước tay nắm	Backset	C/C	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
135x60mm	55mm	72mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	499.62.505

## DIY TOILET HANDLE BỘ KHÓA TAY NẮM CHO CỬA TOILET DIY



Dimension / Kích thước tay nắm	Backset	C/C	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
135x61mm	55mm	72mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	489.10.660

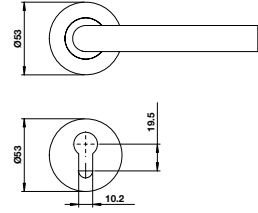
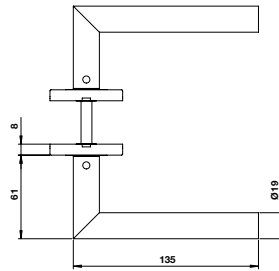


Dimension / Kích thước tay nắm	Backset	C/C	Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
135x60mm	55mm	72mm	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	489.10.661

**Supplied with:** 2 lever handle parts, 1 pair of handle roses, 1 piece of mortise lock, 1 profile cylinder, 3 keys, 1 set screw fixing.  
**Trọn bộ gồm:** 2 tay nắm gạt, 1 bộ nắp chụp tay nắm, 1 bộ nắp chụp ruột khóa PC, 1 thân khóa, 1 ruột khóa, 3 chìa khóa, 1 bộ vít.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



## DIY LEVER HANDLE BỘ KHÓA TAY NẮM GẠT DIY



**Dimension / Kích thước tay nắm**

**Materials / Vật liệu**

**Finish / Hoàn thiện**

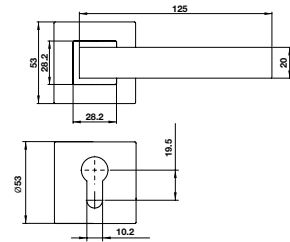
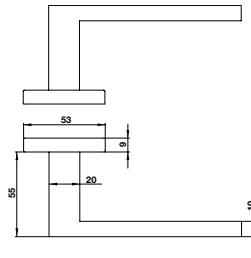
**Art.No. / Mã số**

135x61mm

SUS304 / Inox 304

● Satin Stainless Steel / Inox mờ

499.62.672



**Dimension / Kích thước tay nắm**

**Materials / Vật liệu**

**Finish / Hoàn thiện**

**Art.No. / Mã số**

125x55mm

SUS304 / Inox 304

● Satin Stainless Steel / Inox mờ

499.62.216



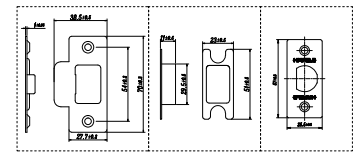
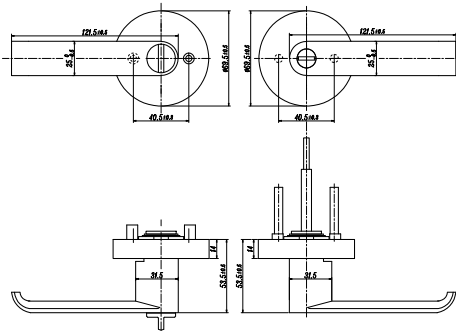




TUBULAR  
LOCKSETS  
KHÓA  
TAY NẮM GẠT



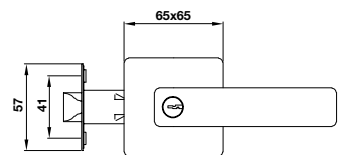
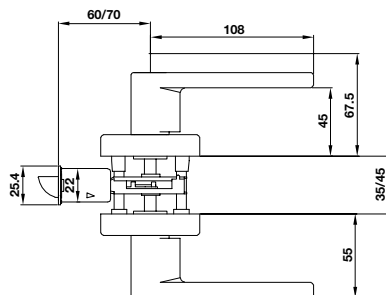
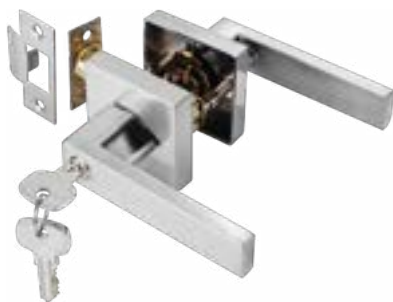
## TUBULAR LOCKSETS KHÓA TAY NẮM GẠT



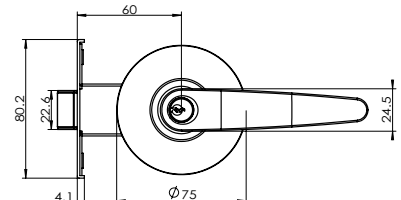
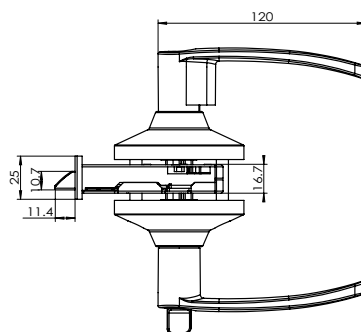
LOCKING SYSTEM

Function Chức năng	Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
PC Set Cửa phòng	60/70mm	35-45mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin nickel Niken mờ	911.63.222
WC Set Cửa vệ sinh					911.63.226

## DIY TUBULAR LOCKSETS KHÓA TAY NẮM GẠT DIY



Function Chức năng	Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
PC Set Cửa phòng	60/70mm	35-45mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin nickel Niken mờ	499.63.972
WC Set Cửa vệ sinh	60/70mm	35-45mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin nickel Niken mờ	499.63.973

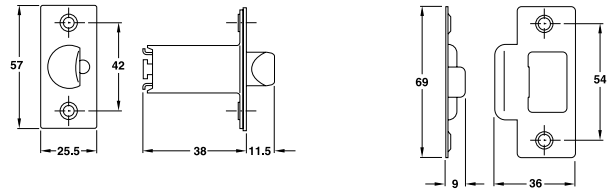
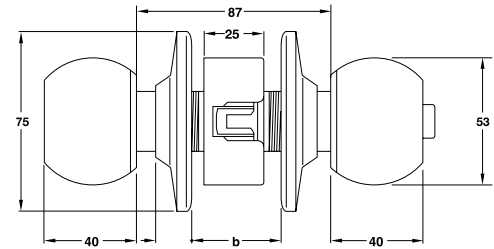


Function Chức năng	Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
PC Set Cửa phòng	60mm	35-50mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin nickel Niken mờ	489.10.820



KNOB  
LOCKSETS  
KHÓA  
TAY NẮM TRÒN

# KNOB LOCKSETS KHÓA TAY NẮM TRÒN



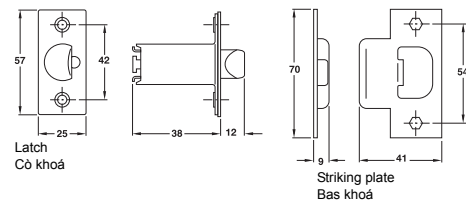
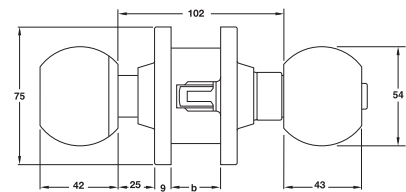
LOCKING SYSTEM

Function Chức năng	Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Knob lockset for entrance door, light duty Khóa nắm tròn cho cửa chính, loại nhỏ	60mm	35-48mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.64.680
Knob lockset for bathroom door, light duty Khóa nắm tròn cho cửa phòng vệ sinh, loại nhỏ				911.64.684	
Knob lockset for entrance door Khóa nắm tròn cho cửa chính	60mm	35-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Black Đen mờ	911.83.563 ✖
Knob lockset for bathroom door Khóa nắm tròn cho cửa phòng vệ sinh				911.83.565 ✖	

**Supplied with:** 1 Knob lock, 1 Latch, 1 Striking plate, 3 keys (for entrance version only), 1 Set of fixing material, 1 Installation instructions

**Trọn bộ gồm:** 1 khóa tay nắm tròn, 1 cô khóa, 1 bas khóa, 3 chìa khóa (chỉ dành cho cửa chính), 1 bộ gồm vít, 1 Hướng dẫn lắp đặt.

**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Latch  
Cô khóa

Striking plate  
Bas khóa

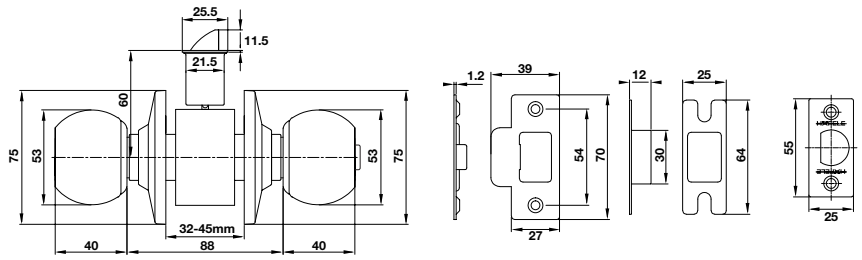
Function Chức năng	Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Knob lockset for entrance door, standard duty Khóa nắm tròn cho cửa chính, loại lớn	60mm	35-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.64.266
Knob lockset for entrance door, standard duty Khóa nắm tròn cho cửa chính, loại lớn				● Brass polished Đông bóng	911.64.267 ✖
Knob lockset for bathroom door, standard duty Khóa nắm tròn cho cửa phòng vệ sinh, loại lớn				● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.64.258
Knob lockset for bathroom door, standard duty Khóa nắm tròn cho cửa phòng vệ sinh, loại lớn				● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.64.246

**Supplied with:** 1 Knob lock, 1 Latch, 1 Striking plate, 3 keys (for entrance version only), 1 Set of fixing material, 1 Installation instructions

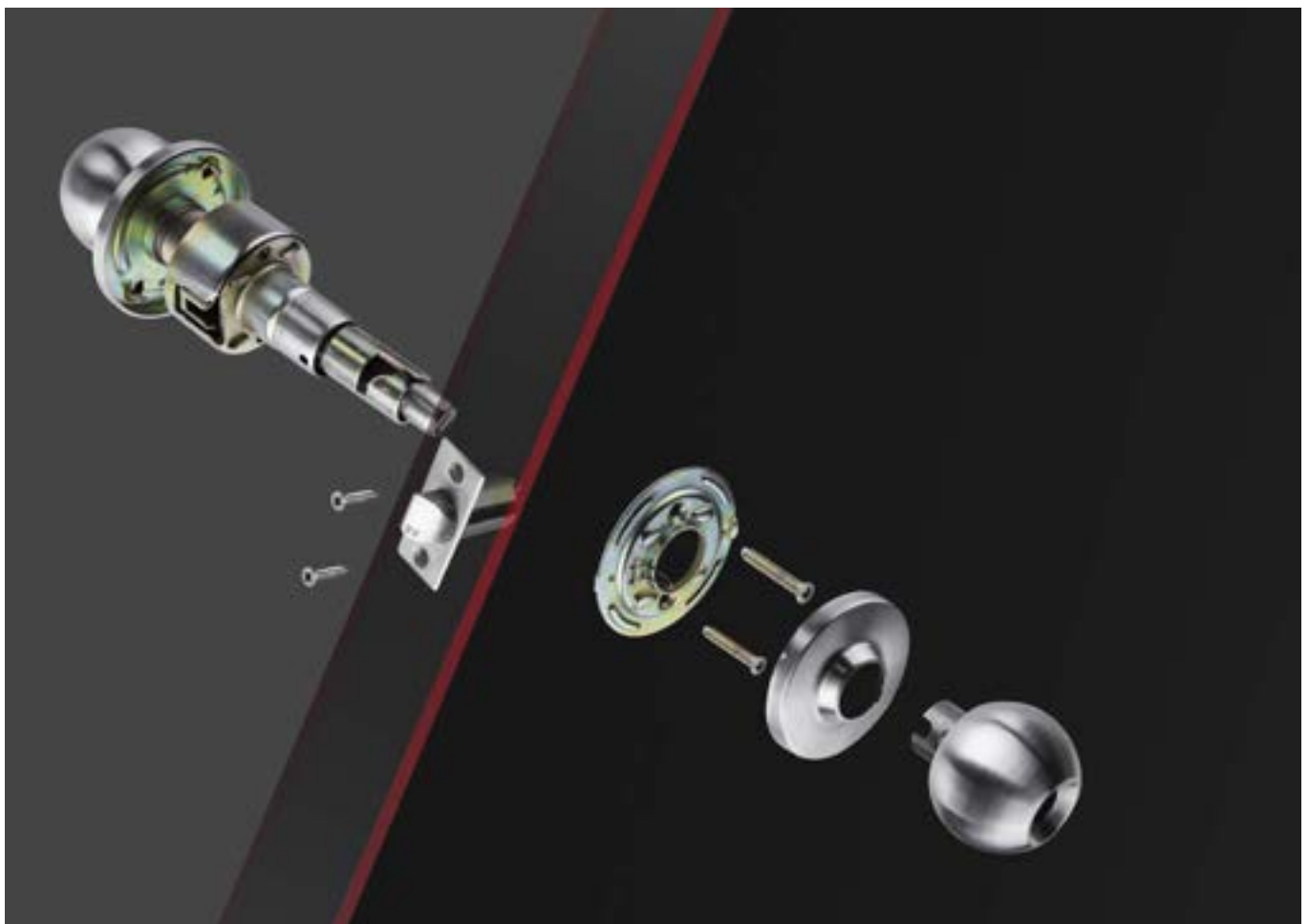
**Trọn bộ gồm:** 1 khóa tay nắm tròn, 1 cô khóa, 1 bas khóa, 3 chìa khóa (chỉ dành cho cửa chính), 1 bộ gồm vít, 1 Hướng dẫn lắp đặt.

**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# DIY KNOB LOCKSETS KHÓA TAY NẮM TRÒN DIY



Function Chức năng	Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Knob lockset for entrance door Khóa nắm tròn cho cửa chính	60mm	32-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	489.93.130
				● Brass polished / Đồng bóng	489.93.132
Knob lockset for bathroom door Khóa nắm tròn cho cửa phòng vệ sinh	60mm	32-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	489.93.135
				● Brass polished / Đồng bóng	489.93.137

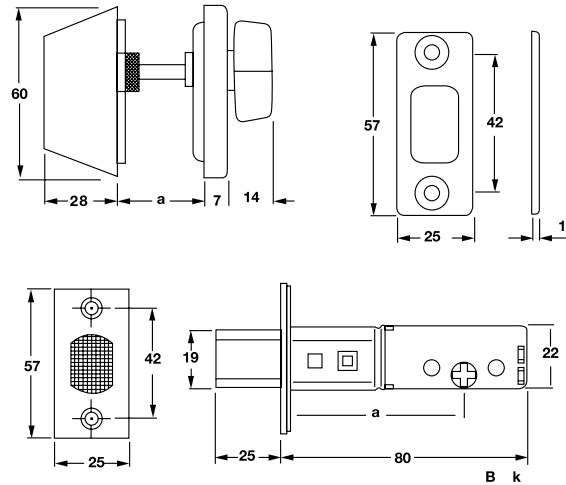


\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ rọt khoá.



DEADBOLTS  
KHÓA CÓC

## DEADBOLTS KHÓA CỐC

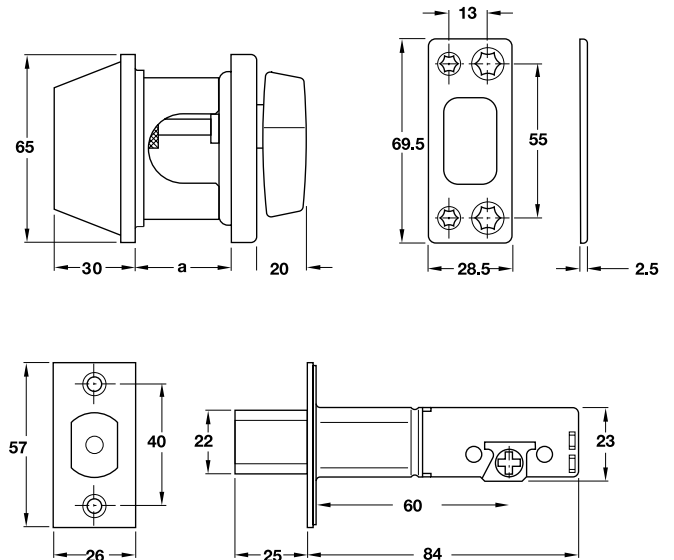


Description Mô tả	Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Single deadbolt - Light duty Khoá cóc 1 đầu chìa 1 đầu vận, loại nhỏ	60/70mm	28-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.22.395

**Supplied with:** 1 Locking case with bolt part, 1 Striking plate, 3 keys, 1 Set of fixing material, 1 Installation instructions

**Trọn bộ gồm:** 1 bộ khoá cóc kèm chốt, 1 bas khoá, 3 chìa khóa, 1 bộ gồm vít, 1 giấy hướng dẫn lắp đặt.

**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Description Mô tả	Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Single deadbolt - Standard duty Khoá cóc 1 đầu chìa 1 đầu vận, loại lớn	60/70mm	28-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.64.274

**Supplied with:** 1 Locking case with bolt part, 1 Striking plate, 3 keys, 1 Set of fixing material, 1 Installation instructions

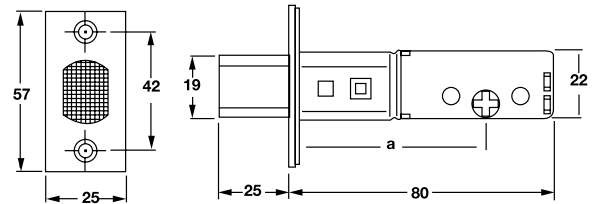
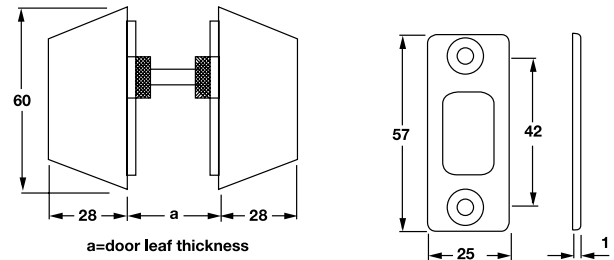
**Trọn bộ gồm:** 1 bộ khoá cóc kèm chốt, 1 bas khoá, 3 chìa khóa, 1 bộ gồm vít, 1 giấy hướng dẫn lắp đặt.

**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruột khoá.

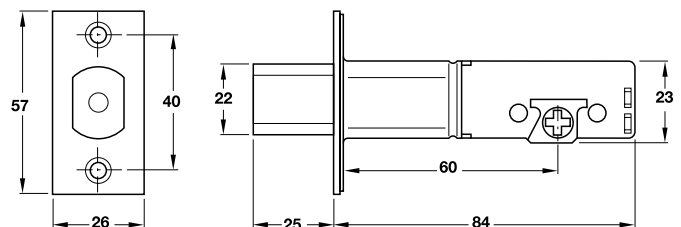
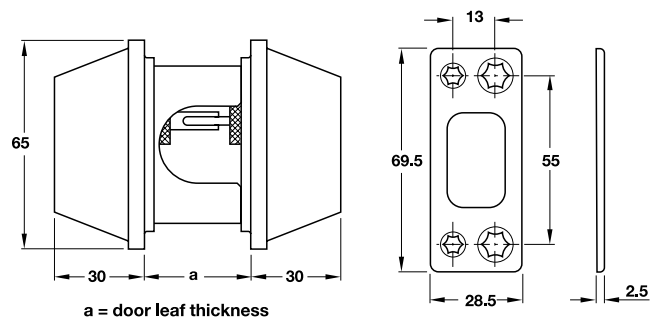
# DEADBOLTS KHÓA CỐC

LOCKING SYSTEM



Description Mô tả	Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Double deadbolt - Light duty Khóa cốc 2 đầu chìa, loại nhỏ	60/70mm	28-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.64.229

**Supplied with:** 1 Locking case with bolt part, 1 Striking plate, 3 keys, 1 Set of fixing material, 1 Installation instructions  
**Trọn bộ gồm:** 1 bộ khóa cốc kèm chốt, 1 bas khóa, 3 chìa khóa, 1 bộ gồm vít, 1 giấy hướng dẫn lắp đặt.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Description Mô tả	Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Double deadbolt - Standard duty Khóa cốc 2 đầu chìa, loại lớn	60/70mm	28-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.64.278

**Supplied with:** 1 Locking case with bolt part, 1 Striking plate, 3 keys, 1 Set of fixing material, 1 Installation instructions  
**Trọn bộ gồm:** 1 bộ khóa cốc kèm chốt, 1 bas khóa, 3 chìa khóa, 1 bộ gồm vít, 1 giấy hướng dẫn lắp đặt.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

\*Backset: Khoảng cách từ cạnh cửa đến tâm lỗ ruột khóa.

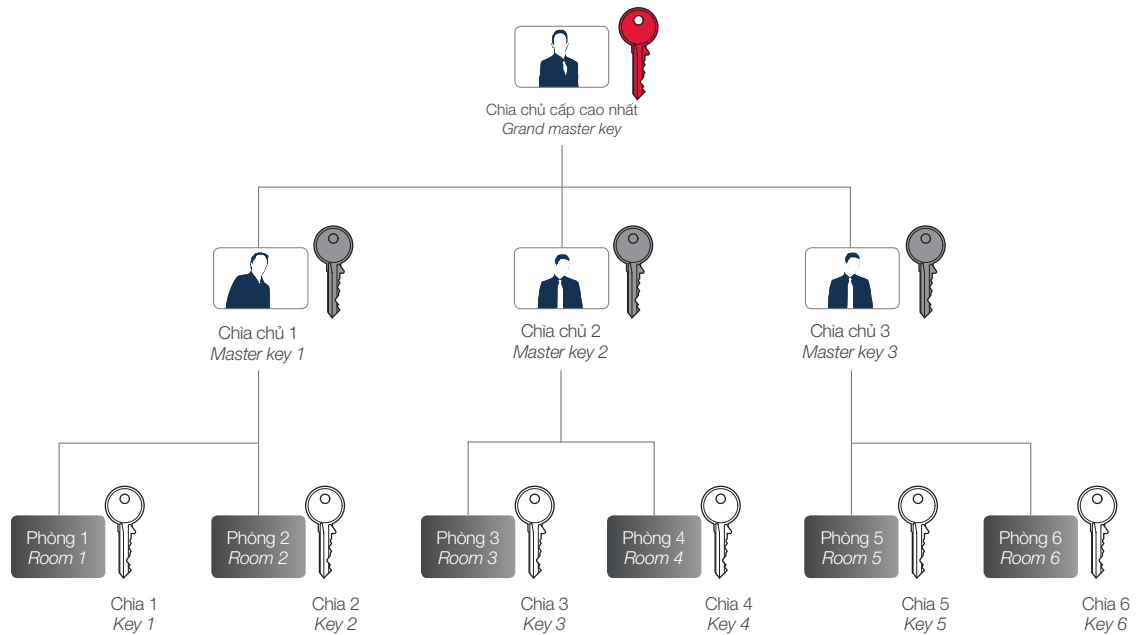
Kích thước và màu sắc sản phẩm có thể thay đổi mà không cần báo trước.

EM  
MASTERKEY  
HỆ CHÌA CHỦ  
EM





# MASTER KEY SYSTEMS HỆ THỐNG CHÌA CHỦ



### German standards

Certified in compliance with DIN 18252.

### Exclusive keys

Keys are made and distributed by Häfele Vietnam only.

### Unlimited application

Various key ways available for complex and large key systems at commercial projects.

### Security card

Preventing unauthorized replacement of cylinders, extension and duplication.

### Quick delivery with German standard

Products made in Germany, assembling and key cutting in Vietnam under German quality with short delivery time.

### Tiêu chuẩn Đức

Đạt chứng nhận theo tiêu chuẩn DIN 18252.

### Chìa khóa độc quyền

Chìa khóa được sản xuất và phân phối độc quyền bởi Häfele Việt Nam.

### Ứng dụng không giới hạn

Cấu trúc khóa đa dạng, thích hợp với hệ thống phòng phức tạp tại các dự án thương mại.

### Thẻ chứng nhận

Ngăn ngừa việc thay thế ruột khóa, làm thêm chìa cơ trái phép.

### Giao hàng nhanh chóng với tiêu chuẩn Đức

Sản xuất tại Đức, lắp ráp và cắt chìa ở Việt Nam theo tiêu chuẩn chất lượng của Đức với thời gian giao hàng ngắn.



Master key / Bộ 4 chìa chủ

Description / Mô tả

Art.No. / Mã số

Bộ 4 ruột khóa chìa chủ một cấp

489.56.411

Packing: 1 set.

Đóng gói: 1 vỉ nhựa gồm 4 ruột khóa với 3 chìa thường cho mỗi ruột và 4 chìa chủ mở được 4 ruột khóa.

## EM MASTERKEY HỆ CHÌA CHỦ EM



Master key knob lock for entrance, light duty\_EM  
Tay nắm tròn chìa chủ cho cửa chính, loại nhỏ\_EM

Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
60mm	32-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.83.240 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Master key knob lock for entrance, standard duty\_EM  
Tay nắm tròn chìa chủ cho cửa chính, loại lớn\_EM

Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
60mm	35-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.83.241 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

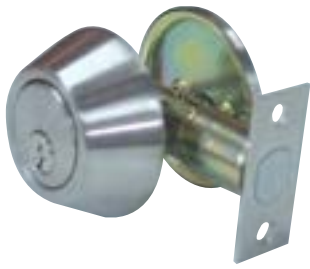


Master key knob lock for storeroom, standard duty\_EM  
Tay nắm tròn chìa chủ cho cửa kho, loại lớn\_EM

Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
60mm	35-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.83.245 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## EM MASTERKEY HỆ CHÌA CHỦ EM



LOCKING  
SYSTEM

Keyed alike single deadbolt light duty\_EM  
Khóa cóc 1 đầu chia, 1 đầu vận chia copy, loại nhỏ\_EM

Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
60/70mm	28-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.22.385 ✖

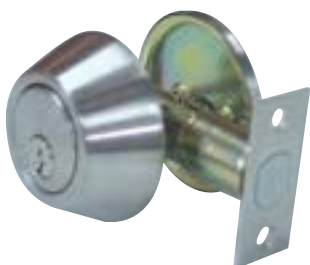
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Keyed alike double deadbolt light duty\_EM  
Khóa cóc 2 đầu chia copy, loại nhỏ\_EM

Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
60/70mm	28-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.84.550 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Master key single deadbolt standard duty\_EM  
Khoá cóc 1 đầu chia, 1 đầu vận chia chủ, loại lớn\_EM

Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
60/70mm	28-45mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	911.83.249 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## EM MASTERKEY HỆ CHÌA CHỦ EM



Master key double deadbolt standard duty\_EM  
Khoá cóc 2 đầu chìa, chìa chủ, loại lớn\_EM

Backset	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
60/70mm	28-45mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	911.83.253 ✖

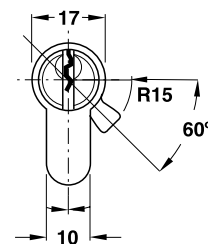
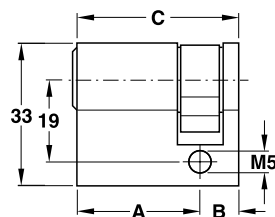
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Master key lever handle\_EM  
Tay nắm gạt chìa chủ\_EM

Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
45-50mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin chrome Chrome mờ	911.83.262 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

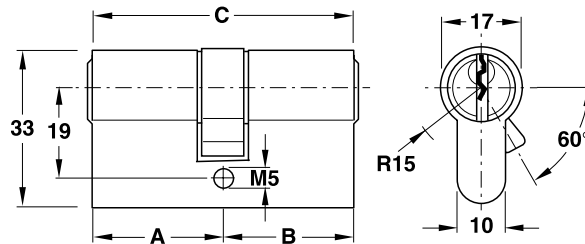


Master key single profile cylinder\_EM  
Ruột khoá một đầu chìa, chìa chủ\_EM

Length A Chiều dài A	Length B Chiều dài B	Length C Chiều dài C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
30	10	40	Brass Đồng thau	Satin nickel Niken mờ	916.96.102 ✖
35	10	45			916.96.112 ✖
40	10	50			916.96.339 ✖
45	10	55			916.96.340 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## EM MASTERKEY HỆ CHÌA CHỦ EM

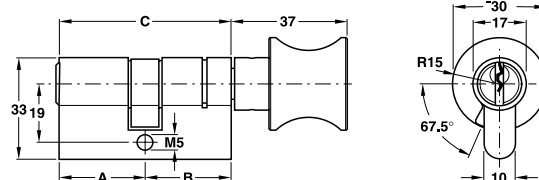
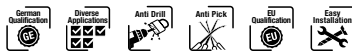


LOCKING SYSTEM

Master key double profile cylinder\_EM  
Ruột khóa 2 đầu chìa, chìa chủ\_EM

Length A Chiều dài A	Length B Chiều dài B	Length C Chiều dài C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
30	30	60	Brass Đồng thau	Satin nickel Niken mờ	916.96.002
32,5	32,5	65			916.95.117
35,5	35,5	71			916.96.014
40	40	80			916.96.330
45	45	90			916.96.331
50	50	100			916.96.332
30	30	60			916.96.603
32,5	32,5	65			916.96.604
35,5	35,5	71			916.96.019

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

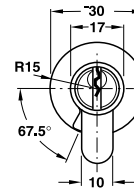
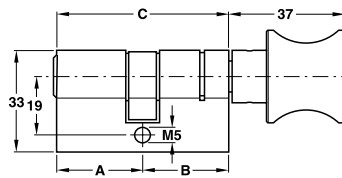


Master key profile cylinder with round thumbturn\_EM  
Ruột khóa 1 đầu chìa, 1 đầu vặn, chìa chủ\_EM

Length A Chiều dài A	Length B Chiều dài B	Length C Chiều dài C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
30	30	60	Brass Đồng thau	Satin nickel Niken mờ	916.96.302
32,5	32,5	65			916.96.312
35,5	35,5	71			916.96.314
40	40	80			916.96.333
45	45	90			916.96.334
50	50	100			916.96.335
30	30	60			916.96.667
32,5	32,5	65			916.96.668
35,5	35,5	71			916.96.669

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

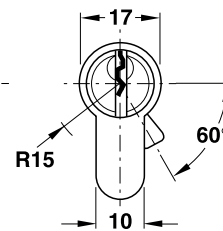
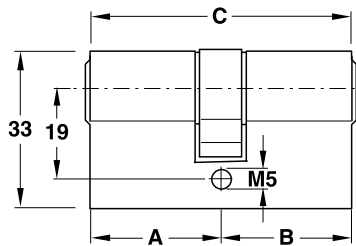
# EM MASTERKEY HỆ CHÌA CHỦ EM



Master key profile cylinder with round thumbturn\_EM  
Ruột khóa 1 đầu chia, 1 đầu vận, chìa chủ\_EM

Length A	Length B	Length C	Materials	Finish	Art.No.	
Chiều dài A	Chiều dài B	Chiều dài C	Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số	
30,5	30,5	61	Brass Đồng thau	● Satin Black PVD Đen mờ PVD	916.66.530	✘
33	33	66			916.69.985	✘
35,5	35,5	71			916.66.531	✘
40,5	40,5	81			916.69.986	✘
45,5	45,5	91			916.69.987	✘
50,5	50,5	101			916.69.988	✘

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

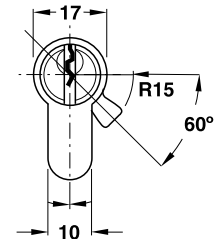
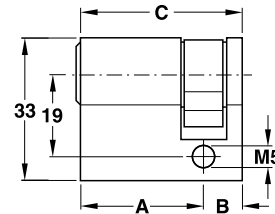


Master key double profile cylinder\_EM  
Ruột khóa 2 đầu chia, chìa chủ\_EM

Length A	Length B	Length C	Materials	Finish	Art.No.	
Chiều dài A	Chiều dài B	Chiều dài C	Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số	
30.5	30.5	61	Brass Đồng thau	● Satin Black PVD Đen mờ PVD	916.66.534	✘
33	33	66			916.69.989	✘
35.5	35.5	71			916.66.535	✘
40.5	40.5	81			916.69.990	✘
45.5	45.5	91			916.69.991	✘
50.5	50.5	101			916.69.992	✘

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## EM MASTERKEY HỆ CHÌA CHỦ EM



LOCKING SYSTEM

### Master key single profile cylinder\_EM Ruột khóa 1 đầu chìa, chìa chủ\_EM

Description Mô tả	Length A Chiều dài A	Length B Chiều dài B	Length C Chiều dài C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Single profile cylinder Ruột khóa một đầu chìa	30	10	40	Brass Đồng thau	● Satin Black PVD	916.69.983 ✖
	35	10	45		● Đen mờ PVD	916.69.984 ✖

Supplied with: 1 profile cylinder, 3 keys, 1 screw.

Trọn bộ gồm: 1 ruột khóa, 3 chìa khóa, 1 vít.

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## MASTER KEY SYSTEM HỆ THỐNG CHÌA CHỦ



### EM Key / Chìa EM

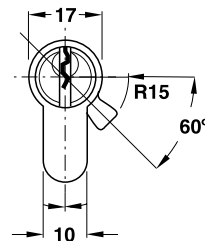
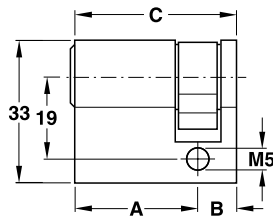
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Masterkey Level	Art.No. Mã số
Brass Đồng thau	● Nickel plated Mạ niken	Individual key Chìa thường	916.66.557 ✖
		Master key Chìa chủ	916.66.558 ✖
		Individual key (Use for 916.66.531, 916.66.535) Chìa thường (Sử dụng cho mã 916.66.531, 916.66.535)	916.66.552 ✖
		Master key (Use for 916.66.531, 916.66.535) Chìa chủ (Sử dụng cho mã 916.66.531, 916.66.535)	916.66.553 ✖

PSM  
MASTERKEY  
HỆ CHÌA CHỦ  
PSM





# PSM MASTERKEY HỆ CHÌA CHỦ PSM

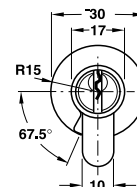
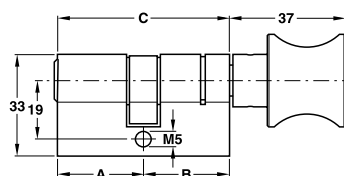


LOCKING SYSTEM

Master key single profile cylinder\_PSM  
Ruột khóa một đầu chia, chia chủ\_PSM

Length A Chiều dài A	Length B Chiều dài B	Length C Chiều dài C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
31.5mm	10mm	41.5mm	Brass	Satin nickel	916.66.601 ✖
35.5mm	10mm	45.5mm	Đồng thau	Niken mờ	916.66.602 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Master key profile cylinder with aluminum round thumbturn\_PSM  
Ruột khóa 1 đầu chia, 1 đầu vận nhôm, chia chủ\_PSM

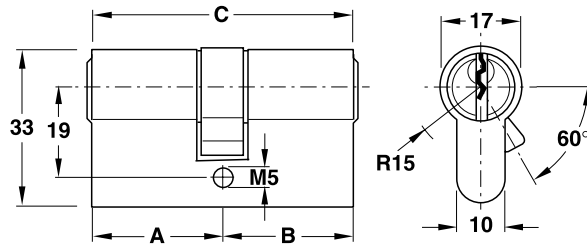
Length A Chiều dài A	Length B Chiều dài B	Length C Chiều dài C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
31.5mm	31.5mm	63mm	Brass	Satin nickel	916.66.581 ✖
35.5mm	35.5mm	71mm	Đồng thau	Niken mờ	916.66.582 ✖

Master key profile cylinder with stainless steel round thumbturn\_PSM  
Ruột khóa 1 đầu chia, 1 đầu vận inox, chia chủ\_PSM

31.5mm	31.5mm	63mm	Brass	Satin nickel	916.66.591 ✖
35.5mm	35.5mm	71mm	Đồng thau	Niken mờ	916.66.592 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## PSM MASTERKEY HỆ CHÌA CHỦ PSM



Master key double profile cylinder\_PSM  
Ruột khóa 2 đầu chìa, chìa chủ cho cửa chính\_PSM

Length A Chiều dài A	Length B Chiều dài B	Length C Chiều dài C	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
31.5mm	31.5mm	63mm	Brass	Satin nickel	916.66.571 ✖
35.5mm	35.5mm	71mm	Đồng thau	Niken mờ	916.66.572 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Master key knob lock for entrance, standart duty\_PSM  
Tay nắm tròn chìa chủ cho cửa chính, loại lớn\_PSM

Backset Độ dày cửa	Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
60mm	35-45mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	916.66.640 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Master key lever handle\_PSM  
Tay nắm gạt chìa chủ\_PSM

Door thickness Độ dày cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
45-50mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin chrome Chrome mờ	916.66.632 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# MASTER KEY SYSTEM **HỆ THỐNG CHÌA CHỦ**



## PSM Key / Chia PSM

Masterkey Level	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số	
Grand master key_PSM Chìa chủ cấp cao nhất_PSM	Silver Bạc	Nickel plated Mạ niken	916.66.611	✘
Master key_PSM Chìa chủ_PSM			916.66.610	✘
Sub master key_PSM Chìa chủ phụ_PSM			916.66.612	✘
Individual key_PSM Chìa thường_PSM			916.09.259	✘

LOCKING  
SYSTEM



SLIDING DOOR  
LOCK  
BỘ KHÓA  
CỬA TRƯỢT



# SLIDING DOOR LOCK BỘ KHÓA CỬA TRƯỢT DIY



Entrance lock + handle Bộ cửa ra vào khóa + tay nắm, hình vuông					
Function Chức năng	Dimension Kích thước tay nắm	Min. door thickness Độ dày cửa tối thiểu	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
PC Set Cửa phòng	45x160x5 mm	30 mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	● Satin nickel Niken mờ	499.65.107
WC Set Cửa vệ sinh					499.65.106

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Entrance lock + handle Bộ cửa ra vào khóa + tay nắm, hình oval					
Function Chức năng	Dimension Kích thước tay nắm	Min. door thickness Độ dày cửa tối thiểu	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
PC Set Cửa phòng	41x160x2 mm	30 mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	● Satin nickel Niken mờ	499.65.105
WC Set Cửa vệ sinh					499.65.108

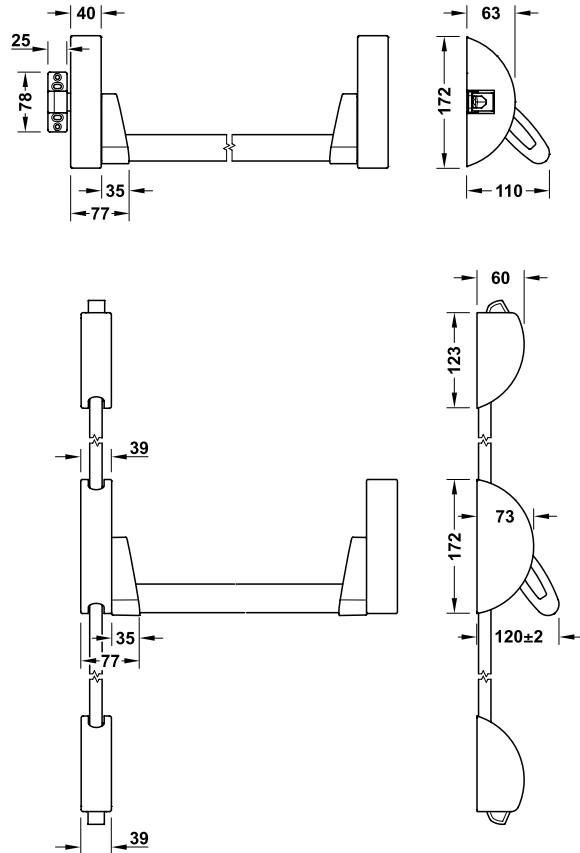
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

PANIC EXIT  
DEVICE  
THIẾT BỊ  
THOÁT HIỂM



# PANIC EXIT DEVICE THIẾT BỊ THOÁT HIỂM





**EN 1125** 



LOCKING SYSTEM

- > Area of application: For wooden, steel and aluminium doors, suitable for access control systems in combination with electric strikes
- > Material: Steel
- > Standard: Certified in compliance with EN 1125
- > Door width:  $\leq 1,100$  mm
- > Door height:  $\leq 2,400$  mm
- > Door weight:  $\leq 100$  kg
- > Door thickness:  $\leq 60$  mm
- > Lever follower: 8 mm
- > Version: For DIN left and DIN right hand use
- > Order reference: Please order lever handle for outer side separately.

- > Khu vực áp dụng: Cho cửa gỗ, thép và cửa nhôm, phù hợp cho hệ thống kiểm ra vào với chốt điện
- > Vật liệu: Thép
- > Độ rộng cửa:  $\leq 1,100$  mm
- > Độ cao cửa:  $\leq 2,400$  mm
- > Cửa nặng:  $\leq 100$  kg
- > Độ dày cửa:  $\leq 60$  mm
- > Cho cửa mở phải và mở trái
- > Lưu ý: Vui lòng đặt tay nắm gạt cho mặt ngoài.

	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số	
Panic exit device with one locking point Thanh thoát hiểm chốt ngang	<b>F</b>	● Grey / Xám	901.02.400 
		● Black / Đen	901.02.780 
Panic exit device with two locking points Thanh thoát hiểm		● Grey / Xám	901.02.782 
		● Black / Đen	901.02.783 

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# PANIC EXIT DEVICE THIẾT BỊ THOÁT HIỂM

## Outside handle

Tay nắm gạt mặt ngoài

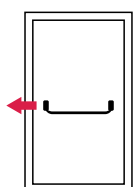
EN 1125 



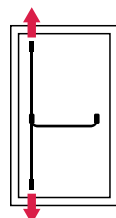
- > Area of application: For PASS panic exit device with one locking point
- > Door thickness: ≤60 mm
- > Order reference: Lever handle and single cylinder 10/31.5 mm supplied.
- > Khu vực sử dụng: Cho thanh thoát hiểm chốt ngang
- > Độ dày cửa: ≤ 60 mm
- > Lưu ý: Tay nắm đã bao gồm ruột khóa 31.5/10mm

## Lock for single doors

Cho cửa đơn



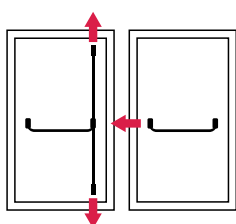
Inside: Panic exit device with one locking point  
 Outside: Outside handle  
 Bên trong: Thanh thoát hiểm chốt ngang  
 Bên ngoài: Tay nắm gạt mặt ngoài



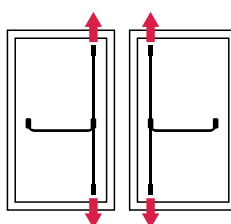
Inside: Panic exit device with two locking points  
 Outside: -  
 Bên trong: Thanh thoát hiểm chốt dọc  
 Bên ngoài: -

## Lock for double doors


Cho cửa đôi



Inside: Active leaf: Panic exit device with one locking point  
 Inactive leaf: Panic exit device with two locking points  
 Outside: Outside handle  
 Bên trong:  
 Cánh chủ động: Thanh thoát hiểm chốt ngang  
 Cánh bị động: Thanh thoát hiểm chốt dọc  
 Bên ngoài: Tay nắm gạt mặt ngoài



Inside: Active leaf: Panic exit device with two locking points  
 Inactive leaf: Panic exit device with two locking points  
 Outside: -  
 Bên trong:  
 Cánh chủ động: Thanh thoát hiểm chốt dọc  
 Cánh bị động: Thanh thoát hiểm chốt dọc  
 Bên ngoài: -

	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số	
For escape routes and panic areas Outside handle Tay nắm gạt mặt ngoài	<b>F</b>	● Grey / Xám	901.02.401 
		● Black / Đen	901.02.781 

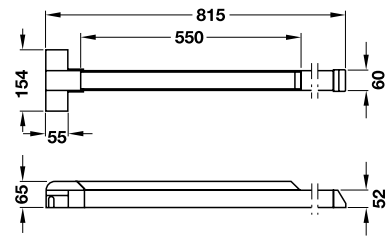
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



# PANIC EXIT DEVICE **THIẾT BỊ THOÁT HIỂM**



**A**



**LOCKING SYSTEM**

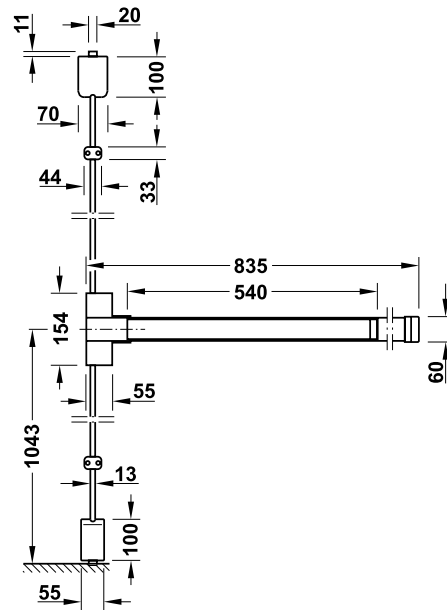
Conforms to ANSI A 156, grade 1/UL listed

Touch bar Thanh thoát hiểm				
Area of application Ứng dụng	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
For door thickness 44-50mm Cho cửa dày 44-50mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	<b>F</b>	911.56.036

**Supplied with:** 1 touch bar, 1 striking plate.  
**Trọn bộ gồm:** 1 Thanh thoát hiểm, 1 Bas chốt  
**Packing:** 1 set / **Đóng gói:** 1 bộ



**B**

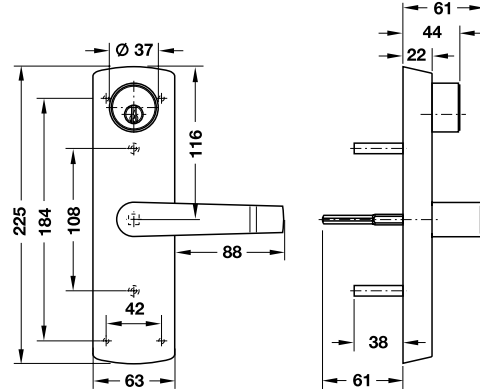


Conforms to ANSI A 156, grade 1/UL listed

Touch bar with vertical locking rod Thanh thoát hiểm với thanh chốt dọc				
Area of application Ứng dụng	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
Suitable for door 36"x96" Cho cửa 2400x900mm	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	<b>F</b>	911.56.035

**Packing:** 1 set / **Đóng gói:** 1 bộ

## PANIC EXIT DEVICE THIẾT BỊ THOÁT HIỂM



Lever handle on backplate with standard cylinder  
Tay nắm gạt để dài

**Area of application**  
Ứng dụng


**Materials**  
Vật liệu

**Finish**  
Hoàn thiện

**Art.No.**  
Mã số


For door thickness 44-50mm  
Cho cửa dày 44-50mm

Zinc alloy  
Hợp kim kẽm

 Satin chrome  
Chrome mờ

911.56.029

Adapter for door thickness 65-70mm  
Bộ nối dài cho cửa dày 65-70 mm

911.56.026 

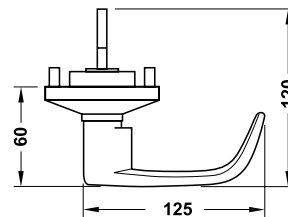
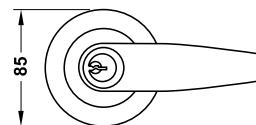
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



With lock  
Có ruột khóa



Without lock  
Không ruột khóa



Conforms to ANSI A 156, grade 1/UL listed

Lever handle with round rosette  
Tay nắm gạt với nắp che

**Version**  
Loại

**Materials**  
Vật liệu

**Finish**  
Hoàn thiện

**Fire resistance**  
Chống cháy


**Art.No.**  
Mã số

For door thickness 40-55 mm  
Cho cửa dày 40-55mm


911.56.038

Without lock  
Không ruột khóa

Zinc alloy  
Hợp kim kẽm

 Satin chrome  
Chrome mờ



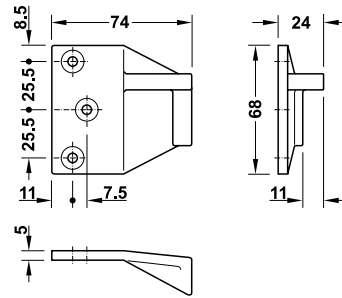
911.56.055 

Adapter for door thickness 65-70 mm  
Bộ nối dài cho cửa dày 65-70 mm

911.56.019 

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# PANIC EXIT DEVICE **THIẾT BỊ THOÁT HIỂM**

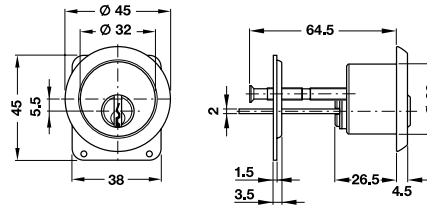


LOCKING SYSTEM

## Striking plate Bas chốt ngang

Area of application Ứng dụng	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
For double doors using touchbar (A) on active leaf and touchbar with vertical locking rod (B) on inactive leaf. Đối với cửa đôi, thanh thoát hiểm (A) dùng cho cánh chủ động. Thanh thoát hiểm với thanh chốt dọc (B) cho cánh bị động.	Brass Đồng thau	Zinc plated Mạ kẽm	911.56.024

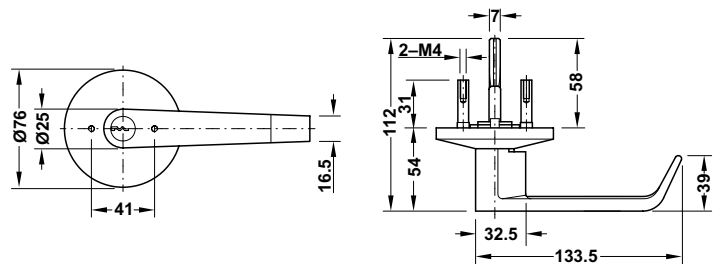
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



## Locking cylinder Ruột khóa thoát hiểm

Materials / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
Brass / Đồng thau	Satin nickel / Niken mờ	911.56.046

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



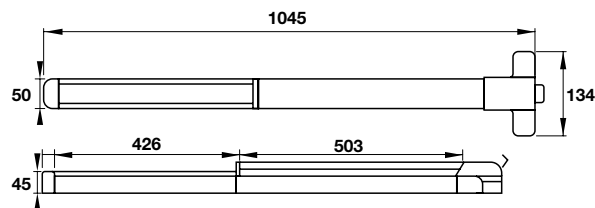
Conforms to ANSI A 156, grade 1/UL listed

## Lever handle with round rosette Tay nắm gạt với nắp che

Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ		911.54.019
SUS316 Inox 316	<b>SUS 316</b> Satin Stainless Steel Inox mờ		911.54.037

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

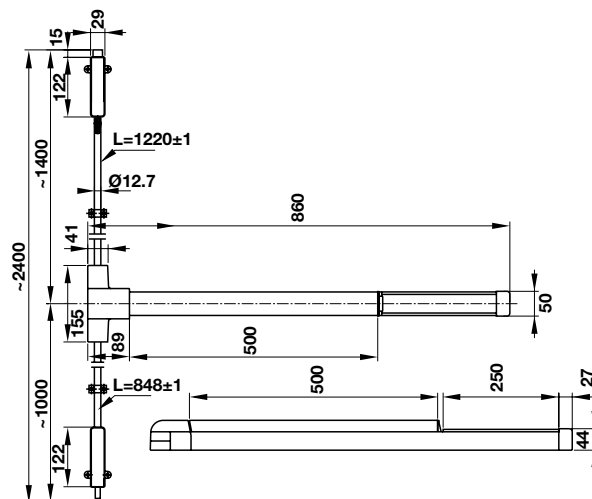
# PANIC EXIT DEVICE THIẾT BỊ THOÁT HIỂM



Conforms to ANSI A 156, grade 1/UL listed

Touch bar Thanh thoát hiểm			
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	<b>F</b>	911.52.131
SUS316 Inox 316	<b>SUS 316</b> Satin Stainless Steel Inox mờ		911.52.151

Supplied with: 1 touch bar, 1 striking plate  
 Trọn bộ gồm: 1 Thanh thoát hiểm, 1 Bas chốt  
 Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



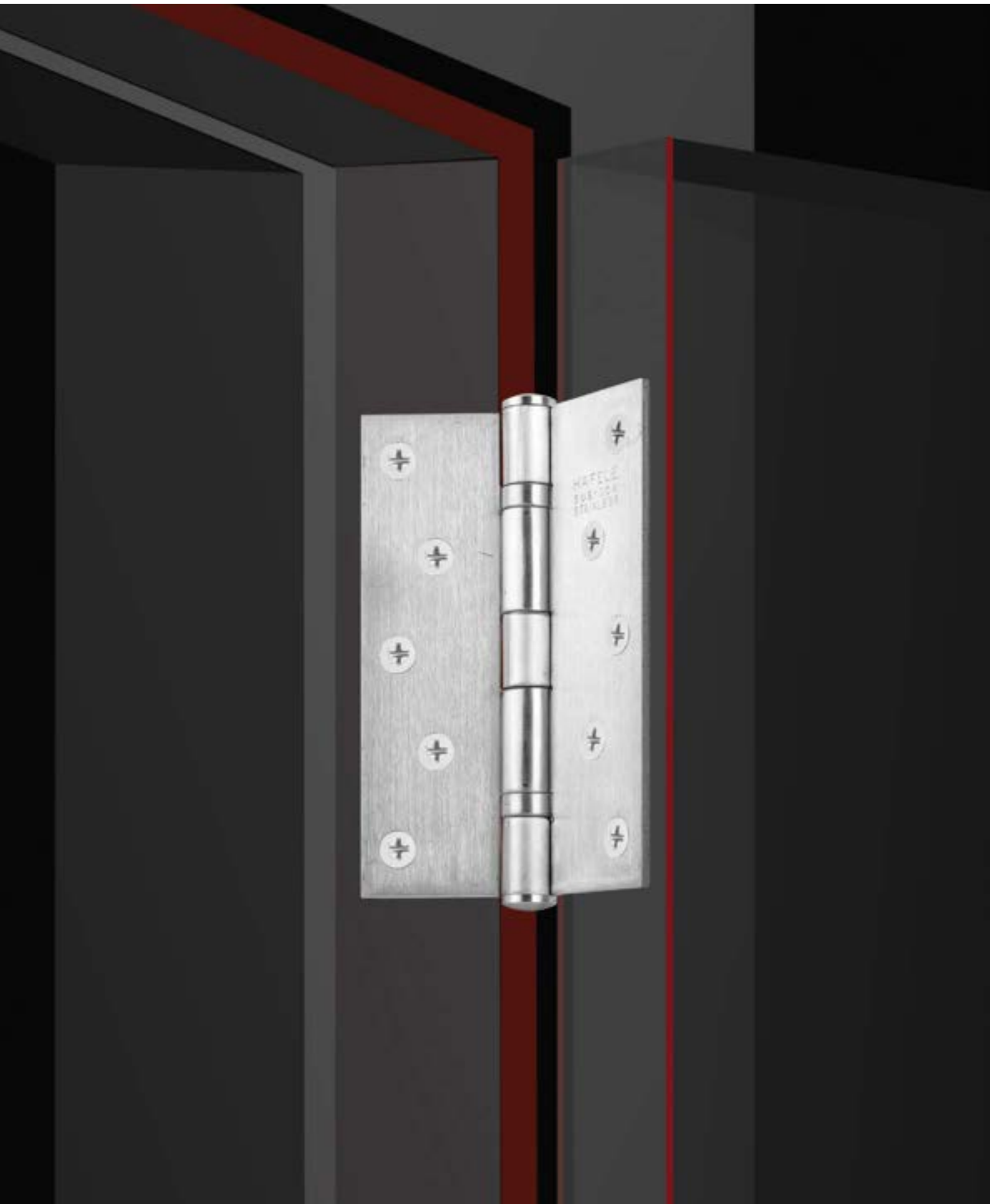
Conforms to ANSI A 156, grade 1/UL listed

Touch bar with vertical locking rod Thanh thoát hiểm với thanh chốt dọc				
Area of application Ứng dụng	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
Suitable for door 36"x96" Cho cửa 2400x900mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	<b>F</b>	911.52.134

Note: Already included striking plate for double door.  
 Ghi chú: Sản phẩm đã bao gồm bas chốt sử dụng cho cửa đôi.  
 Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



LOCKING  
SYSTEM



# DOOR HINGES

## BẢN LỀ

Quality, reliability and durability are all critical factors to consider when choosing this essential component of your door. We have a wide range of hinges for all kinds of doors and applications in a choice of materials, finishes and types, sourced from across the globe. Whatever type of door hinge you're looking for, you'll find it at Häfele.

- > Architectural butt hinges
- > Double action spring hinge
- > Concealed mortice hinges

Chất lượng, đáng tin cậy và bền lâu là những yếu tố quan trọng khi chọn mua bản lề cửa. Häfele sở hữu dải sản phẩm bản lề đa dạng về vật liệu, màu hoàn thiện và kiểu dáng để phù hợp với tất cả loại cửa và ứng dụng. Dù là loại bản lề cửa nào, bạn đều có thể tìm thấy ở Häfele.

- > Bản lề lá cho cửa
- > Bản lề bật hai chiều
- > Bản lề âm



**Heavy duty:** 200.000 Cycle Testing.  
Tần suất sử dụng cao: 200.000 lần kiểm tra.

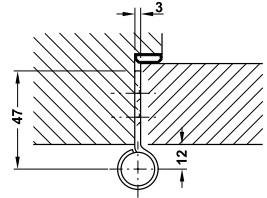
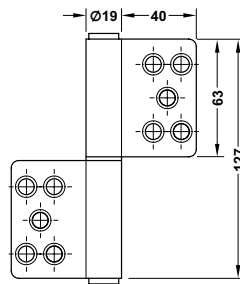


**High flexibility:** Suitable for DIN left & right.  
Linh hoạt: Phù hợp với thân khóa tiêu chuẩn DIN trái & phải.

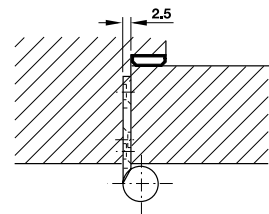
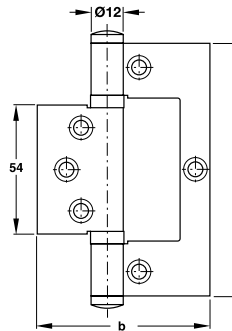


**Sleek design:** Aesthetically appealing sleek design from exposed to concealed door closers..  
Thiết kế hiện đại: Mang tính thẩm mỹ cao, dù là phụ kiện lắp âm hay lắp nổi.

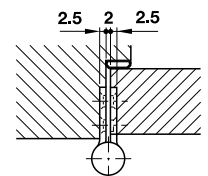
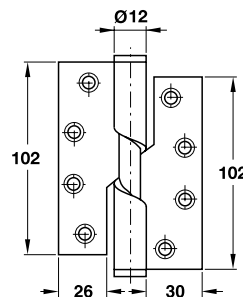
## BUTT HINGES BẢN LỀ LÁ



Description	Max. door weight with 3 hinges	Materials	Finish	Art.No.
Mô tả	Chịu lực với 3 bản lề	Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
Lift-off hinge Bản lề nâng hạ	80 kg	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	926.13.903



Description	Max. door weight with 3 hinges	Materials	Finish	Art.No.
Mô tả	Trọng lượng cửa tối đa với 3 bản lề	Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
Flush hinge Bản lề âm dương	45kg	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	926.96.100

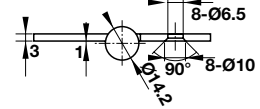
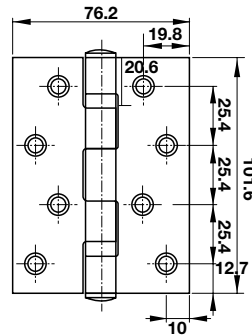


Description	Type	Max. door weight with 3 hinges	Materials	Finish	Art.No.
Mô tả	Loại	Chịu lực với 3 bản lề	Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
Rising hinge Bản lề nâng hạ	DIN Right / Mở phải	20kg	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel	926.27.603
	DIN Left / Mở trái			● Steel Inox mờ	926.27.503

Price based on 1 piece. / Giá được tính trên 1 cái.

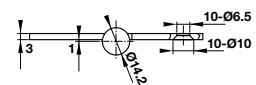
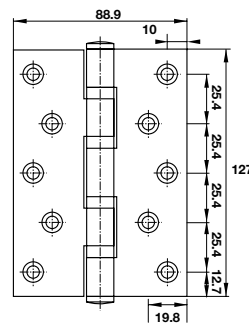


# BUTT HINGES BẢN LÊ LÁ



DOOR  
HINGES

Description Mô tả	Max. door weight with 3 hinges Chịu lực với 3 bản lề	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Butt hinge 102x76x2.5mm-2BB Bản lề lá 102x76x2.5mm-2 vòng bi	55kg	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	921.17.142
Butt hinge 102x76x3mm-2BB Bản lề lá 102x76x3mm-2 vòng bi	70kg	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	926.20.804
		<b>SUS 316</b> SUS316 / Inox 316	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	926.20.112
		Brass / Đồng thau	● Brass polished / Đồng bóng	926.20.881
			● Satin Black / Đen mờ	926.20.063

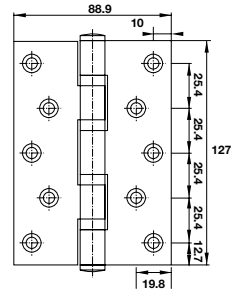
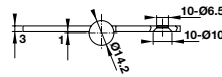


Description Mô tả	Max. door weight with 3 hinges Chịu lực với 3 bản lề	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Butt hinge 127x89x3mm-2BB Bản lề lá 127x89x3mm-2 vòng bi	80kg	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	926.25.104
			● Brass polished / Đồng bóng	926.41.288

Price based on 1 piece. / Giá được tính trên 1 cái.

Kích thước và màu sắc sản phẩm có thể thay đổi mà không cần báo trước.

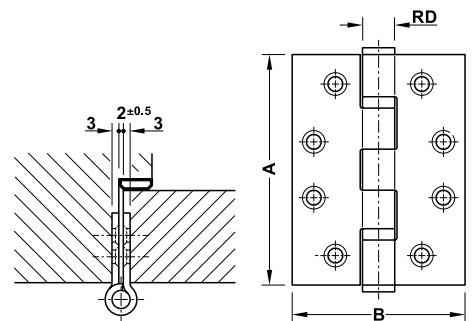
# BUTT HINGES BẢN LÊ LÁ



Description Mô tả	Max. door weight with 3 hinges Chịu lực với 3 bản lề	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Butt hinge 127x89x3mm-4BB Bản lề lá 127x89x3mm-4 vòng bi	80kg	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	926.25.505
		<b>SUS 316</b> SUS316 / Inox 316	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	926.20.122
		SUS304 / Inox 304	● Brass polished / Đồng bóng	926.25.208
			● Satin Black / Đen mờ	926.20.053

DIN 1935:2002

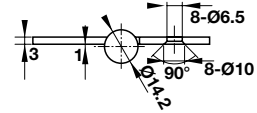
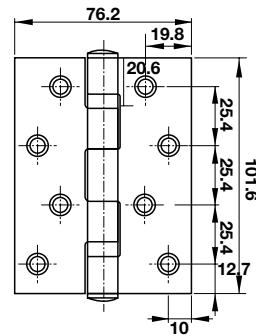
4	7	6	1	1	4	0	13
---	---	---	---	---	---	---	----



Fire-rated Butt hinge-2 BB Bản lề lá chống cháy-2 vòng bi						
Dimension (mm) Kích thước (mm)	Max. door weight with 3 hinges Chịu lực với 3 bản lề	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số	
102x76x2.5	120kg	SUS304 / Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	F	926.98.020	
102x76x3					926.98.040	
102x76x3		<b>SUS 316</b>	SUS316 / Inox 316	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	F	926.98.060 ✖
127x89x3		SUS304 / Inox 304	● Black PVD Đen PVD	F	926.98.130	
102x76x3					926.98.043	
102x76x3		<b>SUS 316</b>	SUS316 / Inox 316	● Black PVD Đen PVD	F	926.98.063 ✖
127x89x3		SUS304 / Inox 304	● Brass polished PVD Đồng bóng PVD	F	926.98.133	
102x76x3					926.98.048	
102x76x3		<b>SUS 316</b>	SUS316 / Inox 316	● Brass polished PVD Đồng bóng PVD	F	926.98.068 ✖
127x89x3		SUS304 / Inox 304	● Antique Brass Đồng rêu	F	926.98.138	
102x76x3					926.98.049	
102x76x3		<b>SUS 316</b>	SUS316 / Inox 316	● Antique Brass Đồng rêu	F	926.98.069 ✖
127x89x3		SUS304 / Inox 304				926.98.139

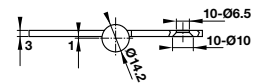
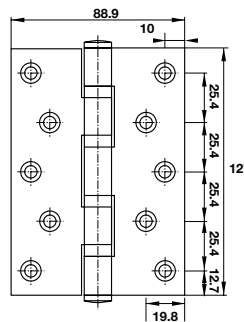
Price based on 1 piece. / Giá được tính trên 1 cái.

# DIY BUTT HINGES BẢN LÊ LÁ DİY



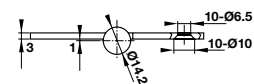
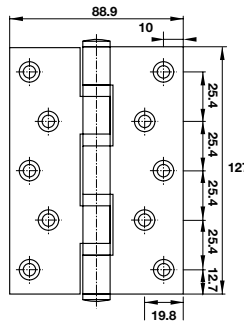
Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Butt hinge 102x76x3mm-2BB Bản lề lá 102x76x3mm-2BB-2 vòng bi	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	489.05.021
		● Brass polished / Đồng bóng	489.05.022

Packing: 1 set with 2 pieces. / Đóng gói: 1 ví 2 cái.



Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Butt hinge 127x89x3mm-2BB Bản lề lá 127x89x3mm-2BB-2 vòng bi	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	489.05.023
		● Brass polished / Đồng bóng	489.05.024

Packing: 1 set with 2 pieces. / Đóng gói: 1 ví 2 cái.



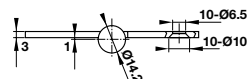
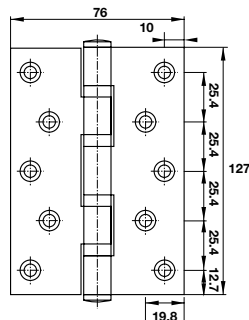
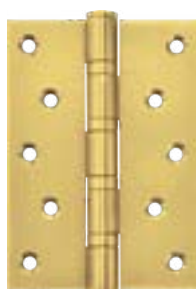
Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Butt hinge 127x89x3mm-4BB Bản lề lá 127x89x3mm-4BB-4 vòng bi	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	489.05.025
		● Brass polished / Đồng bóng	489.05.026

Packing: 1 set with 2 pieces. / Đóng gói: 1 ví 2 cái.

Price based on 1 piece. / Giá được tính trên 1 cái.

Kích thước và màu sắc sản phẩm có thể thay đổi mà không cần báo trước.

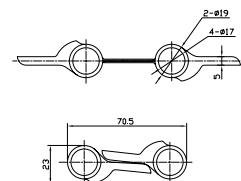
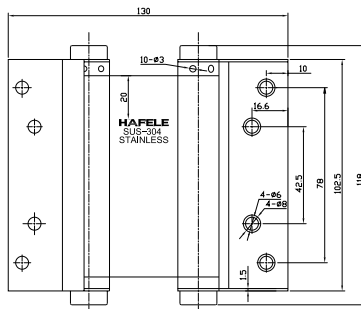
## DIY BUTT HINGES BẢN LÊ LÁ DİY



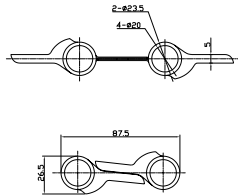
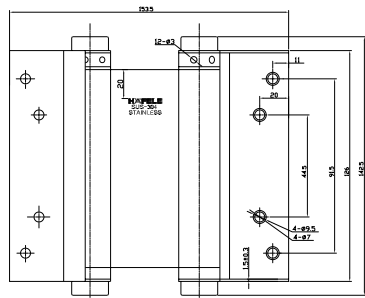
Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Butt hinge 127x76x3mm-4BB Bản lề lá 127x76x3mm-4BB-4 vòng bi	SUS304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	489.05.027
	Inox 304	● Brass polished / Đồng bóng	489.05.028

Packing: 1 set with 2 pieces. / Đóng gói: 1 vì 2 cái.

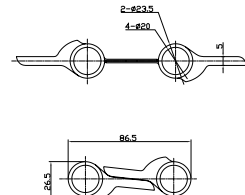
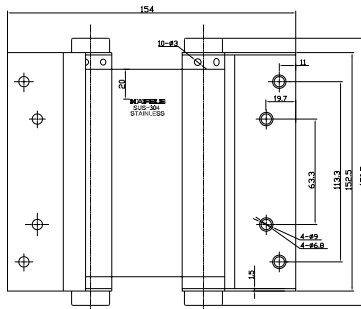
## DOUBLE ACTION SPRING HINGE BẢN LỀ BẬT 2 CHIỀU



For door weight max. 12-16kg  
Cho trọng lượng cửa tối đa 12-16kg



For door weight max. 20-25kg  
Cho trọng lượng cửa tối đa 20-25kg



For door weight max. 25-30kg  
Cho trọng lượng cửa tối đa 25-30kg

Description Mô tả	Dimension Kích thước	Max. door weight with 2 hinges Chịu lực với 2 bản lề	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Double action spring hinge Bản lề bật 2 chiều	4"	12-16kg	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	927.97.020
	5"	20-25kg			927.97.060
	6"	25-30kg			927.97.030
	6"	25-30kg			927.97.080

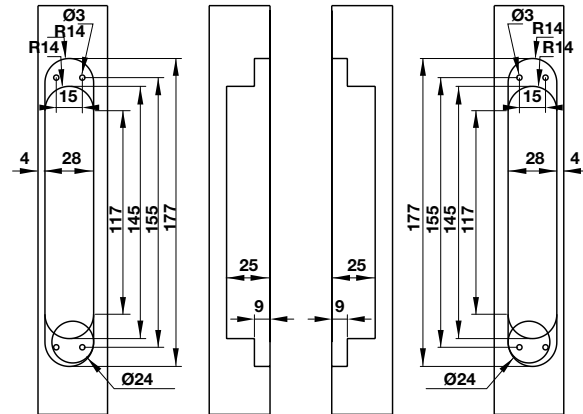


SUS316  
Inox 316



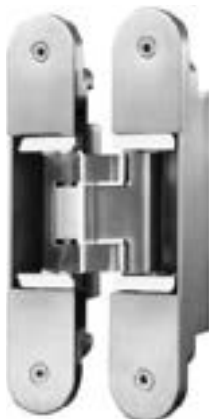
Price based on 1 piece. / Giá được tính trên 1 cái.

# CONCEALED MORTISE HINGES BẢN LỀ ÂM



DOOR  
HINGES

Description Mô tả	Max. door weight Chịu lực	Door thickness Độ dày cửa	Door width Độ rộng cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Concealed mortise hinge 3D adjustable Bản lề âm	≤80kg/ 2 hinges ≤80kg/ 2 bản lề	≥40mm	≤1,000 mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	Silver painted / Màu bạc Black PVD / Đen PVD	927.03.029 927.03.023

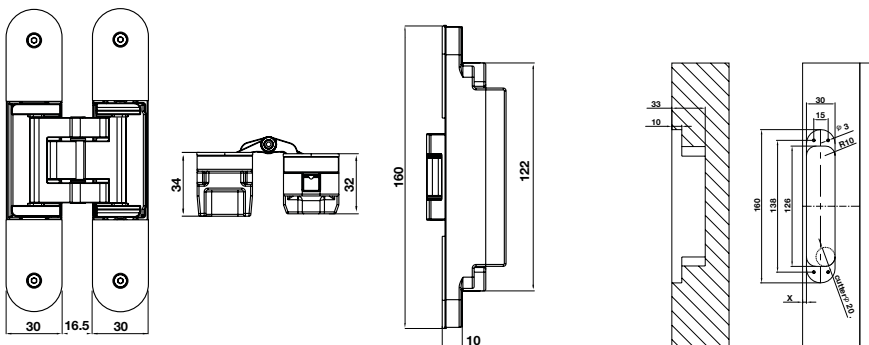


## Features

- > For timber door
- > For concealed mounting
- > Max. opening angle 180°
- > Min. door thickness: 40 mm
- > Max. door weight: 120 kg with 2 hinges
- > Adjustment facility: Continuously 3D adjustable height ±2 mm, side ±1.5 mm, closing pressure ±1.5 mm

## Đặc tính

- > Dùng cho cửa gỗ
- > Lắp âm
- > Góc mở tối đa 180°
- > Độ dày tối thiểu: 40 mm
- > Trọng lượng tối đa: 120kg/ 2 bản lề
- > Khả năng điều chỉnh: Điều chỉnh chiều cao ±2 mm, chiều ngang ±1.5 mm và điều chỉnh chiều sâu ±1.5 mm



## Concealed mortise hinge 3D adjustable FRH120 Bản lề âm FRH120

Description Mô tả	Fire resistance Chống cháy	Max. door weight Chịu lực	Door thickness Độ dày cửa	Door width Độ rộng cửa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Concealed mortise hinge 3D adjustable FRH120 Bản lề âm FRH120		≤120kg/ 2 hinges ≤120kg/ 2 bản lề	≥40mm	≤1,000 mm	SUS304 Inox 304	Silver painted / Màu bạc Black PVD / Đen PVD	927.03.090 927.03.093

Price based on 1 piece. / Giá được tính trên 1 cái.

Kích thước và màu sắc sản phẩm có thể thay đổi mà không cần báo trước.





# DOOR CLOSERS

## THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG

Providing smooth and efficient door closing and control, our expansive range covers overhead and concealed door closers, floor springs, to offer you a wealth of choice, sourced from across the globe.

- > Overhead door closers
- > Concealed door closers
- > Floor springs

Häfele cung cấp đa dạng thiết bị đóng cửa êm ái và hiệu quả, bao gồm thiết bị đóng cửa tự động lắp nổi - lắp âm; bản lề sàn.

- > Thiết bị đóng cửa tự động lắp nổi
- > Thiết bị đóng cửa tự động lắp âm
- > Bản lề sàn



**Strong structure:** Increases product lifespan.  
Cấu tạo chắc chắn: Giúp tăng tuổi thọ của sản phẩm.



**Heavy duty:** 500.000 Cycle Testing.  
Tần suất sử dụng cao: 500.000 lần kiểm tra.



**Fire-rated:** As certified under European standard EN1154:1996 A1:2002.  
Đạt chứng nhận chống cháy: Theo tiêu chuẩn Châu Âu EN1154:1996/A1:2002.



**High flexibility:** Suitable for DIN left & right; adjustable latching and closing speed.  
Linh hoạt vượt bậc: Phù hợp với cửa mở trái & phải; có thể điều chỉnh tốc độ đóng và chốt.



**Cam-efficiency:** Cam-action closers are less resistant to opening while ensuring optimum closing control.  
Cơ cấu Cam: Thiết bị đóng cửa tự động có cơ cấu Cam giúp cửa mở nhẹ nhàng nhưng vẫn đảm bảo khả năng đóng tối ưu của cửa.



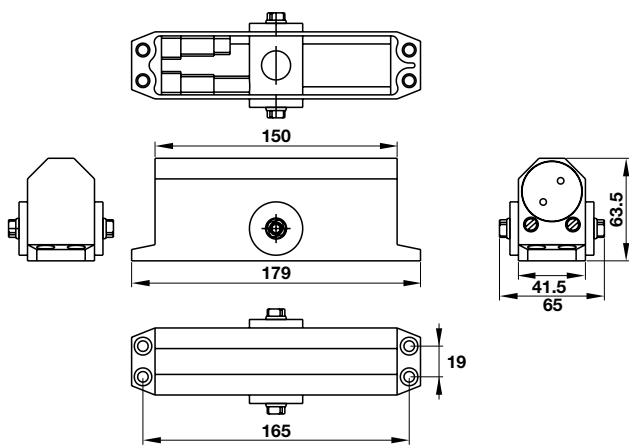
**Sleek design:** Aesthetically appealing sleek design from exposed to concealed door closers..  
Tinh thẩm mỹ cao: Thiết kế thanh mảnh, dù là thiết bị âm hay nằm ngoài.

OVERHEAD  
DOOR CLOSERS  
THIẾT BỊ ĐÓNG  
CỬA TỰ ĐỘNG -  
LẮP NỔI





# OVERHEAD DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP NỔI



## Features

- > Closing force size EN3
- > Door width size 850-950 mm
- > Max. door weight 60 kg
- > Max. door opening angle Approx.180°

## Đặc tính

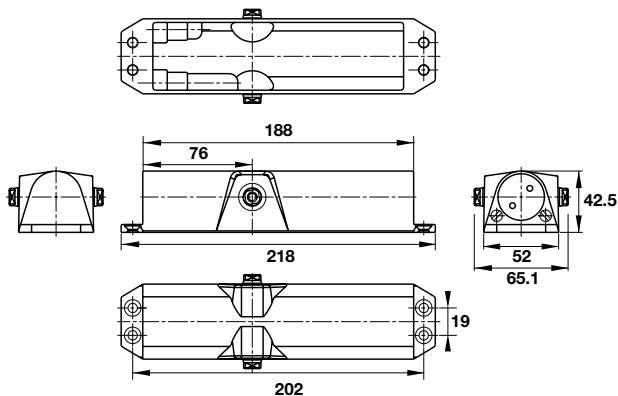
- > Lực đẩy EN3
- > Chiều rộng cửa 850-950 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 60kg
- > Góc mở tối đa  $\leq 180^\circ$

### Door closer EN3 Thiết bị đóng cửa EN3

Version Loại	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
With standard arm Không có chức năng giữ cửa	Silver color Màu bạc	<b>F</b>	931.77.039
With hold open arm Có chức năng giữ cửa	Silver color Màu bạc		931.77.049

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

DOOR  
CLOSERS



## Features

- > Closing force size EN2-4
- > Door width size 850-1100 mm
- > Max. door weight 80 kg
- > Max. door opening angle Approx. 180°

## Đặc tính

- > Lực đẩy EN2-4
- > Chiều rộng cửa 850-1100 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 80kg
- > Góc mở tối đa  $\leq 180^\circ$

### Door closer EN2-4 Thiết bị đóng cửa EN2-4

Version Loại	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
With standard arm Không có chức năng giữ cửa	Silver color Màu bạc	<b>F</b>	931.77.129
With hold open arm Có chức năng giữ cửa	Silver color Màu bạc		931.77.119

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# OVERHEAD DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP NỔI

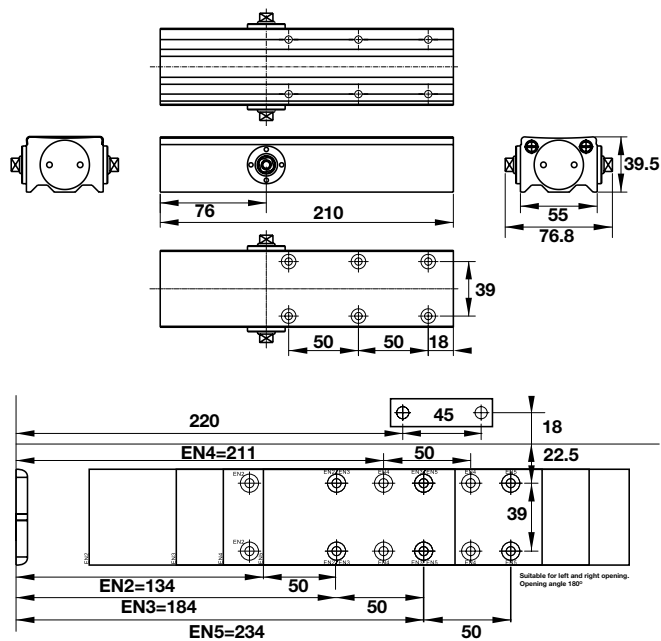


### Features

- > Closing force size EN2-5
- > Door width size 850-1250 mm
- > Max. door weight 100 kg
- > Max. door opening angle Approx. 180°

### Đặc tính

- > Lực đẩy EN2-5
- > Chiều rộng cửa 850-1250 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 100kg
- > Góc mở tối đa  $\leq 180^\circ$

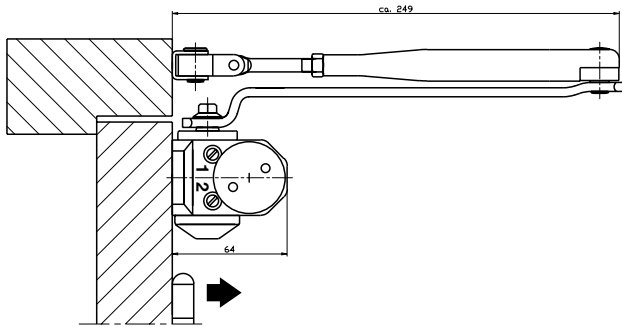
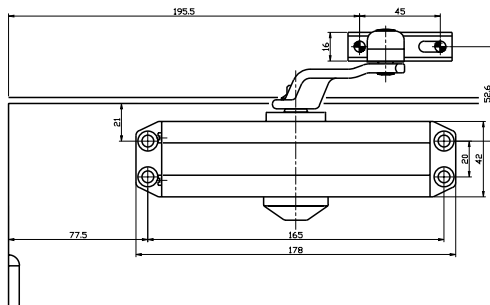


### Door closer EN2-5 / Thiết bị đóng cửa EN2-5

Version	Finish	Fire resistance	Art.No.
Loại	Hoàn thiện	Chống cháy	Mã số
With standard arm Không có chức năng giữ cửa	● Silver color Màu bạc	<b>F</b>	931.77.149
With hold open arm Có chức năng giữ cửa	● Silver color Màu bạc		931.77.139

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# OVERHEAD DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP NỔI



## Features

- > Tested to EN 1154
- > Tested to confirm with CE requirements
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand

## Technical data

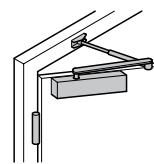
- > Closing force size EN3
- > Door width size 850-950 mm
- > Max. door weight 60 kg
- > Max. door opening angle Approx. 180°
- > Hold open angle 70°-145°

## Đặc tính

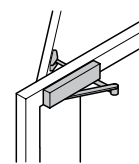
- > Kiểm định theo tiêu chuẩn EN 1154
- > Đạt chứng nhận CE
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN3
- > Chiều rộng cửa 850-950 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa: 60 kg
- > Góc mở tối đa 180°
- > Góc giữ cửa 70°-145°



Standard installation (door leaf installation) on pull side  
Lắp đặt thông thường (lắp trên cánh cửa) bên phía kéo cánh cửa



Overhead installation (transom fixing) on push side  
Lắp đặt trên khung (lắp đặt trên khung cửa) bên phía đẩy cánh cửa

## EN 1154:1996/A1:2002

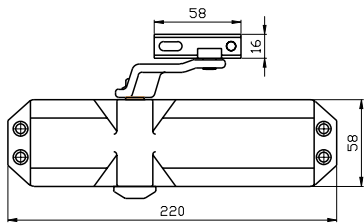
4 8 3 0/1 1 3

### Door closer DCL11 / Thiết bị đóng cửa tự động DCL 11

Version Loại	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
DCL11 with standard arm / Không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc	F	931.84.649
DCL11 with hold-open arm / Có chức năng giữ cửa				931.84.659
DCL11 with standard arm / Không có chức năng giữ cửa		● Black painted Màu đen		931.84.643
DCL11 with hold-open arm / Có chức năng giữ cửa				931.84.653

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# OVERHEAD DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP NỔI



### Features

- > Latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Backcheck valve adjustable
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand
- > Closing force according to EN 1154

### Technical data

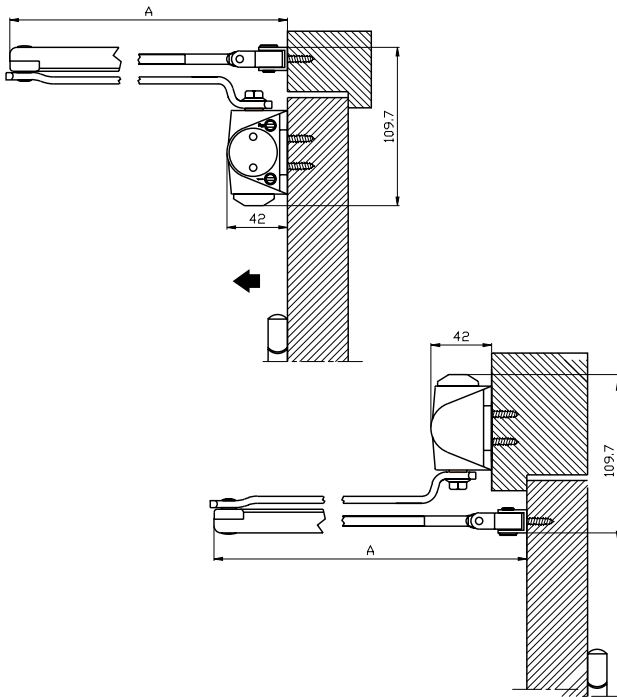
- > Closing force size EN2 - EN3
- > Door width size 850-950 mm
- > Max. door weight 60 kg
- > Max. door opening angle 180°
- > Hold open angle 70°- 145°

### Đặc tính

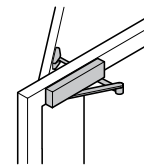
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Có thể điều chỉnh lực phản
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải
- > Lực đóng theo tiêu chuẩn EN 1154

### Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN2 - EN3
- > Chiều rộng cửa 850-950 mm
- > Trọng lượng tối đa 60 kg
- > Góc mở tối đa 180°
- > Góc giữ cửa 70°-145°



Standard installation (door leaf installation) on pull side  
Lắp đặt thông thường (lắp trên cánh cửa) bên phía kéo cánh cửa



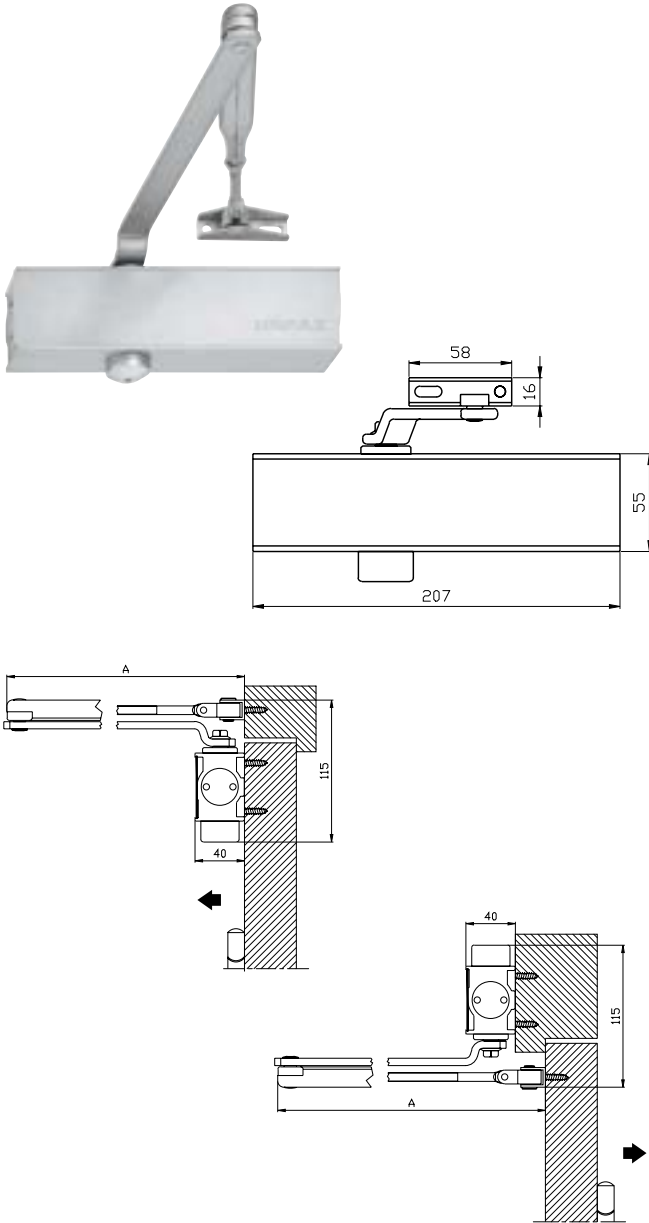
Overhead installation (transom fixing) on push side  
Lắp đặt trên khung (lắp đặt trên khung cửa) bên phía đẩy cánh cửa

## Door closer DCL110 / Thiết bị đóng tự động DCL110

Version Loại	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DCL110 with standard arm DCL110 không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc	931.84.229
DCL110 with hold-open arm DCL110 có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc	931.84.239

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# OVERHEAD DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP NỔI



## Features

- > Tested to EN 1154
- > Tested to conform with CE requirements
- > Variable closing force by installation position of body
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand

## Technical data

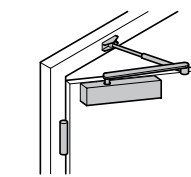
- > Closing force size EN2-EN4
- > Door width size 750-1,100 mm
- > Max. door weight 80 kg
- > Max. door opening angle Approx. 180°
- > Hold open angle 70°-150°

## Đặc tính

- > Kiểm định theo tiêu chuẩn EN 1154
- > Đạt chứng nhận CE
- > Có thể điều chỉnh lực đóng tùy theo vị trí lắp đặt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Có thể chọn chức năng phân lực
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

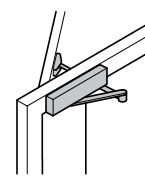
## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN2-EN4
- > Chiều rộng cửa 750-1,100 mm
- > Trọng lượng tối đa 80 kg
- > Góc mở tối đa 180°
- > Góc giữ cửa 70°-145°



Standard installation (door leaf installation) on pull side

Lắp đặt thông thường (lắp trên cánh cửa) bên phía kéo cánh cửa



Overhead installation (transom fixing) on push side

Lắp đặt trên khung (lắp đặt trên khung cửa) bên phía đẩy cánh cửa

EN 1154:1996/A1:2002

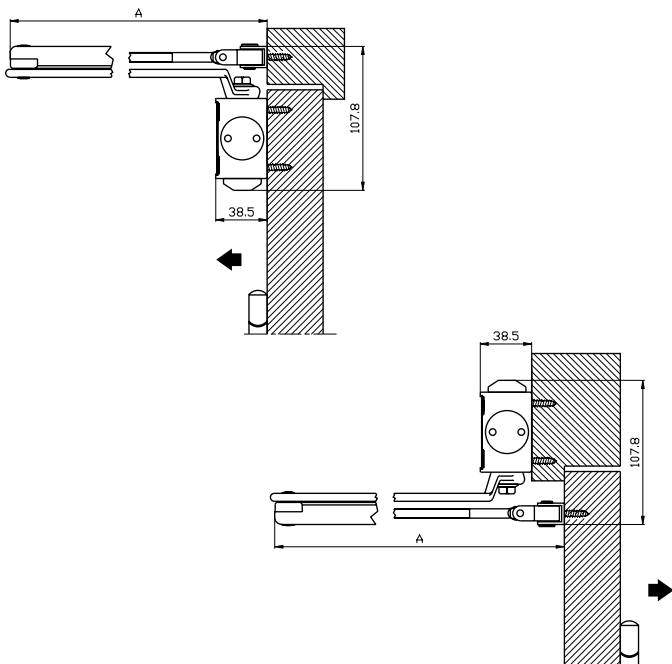
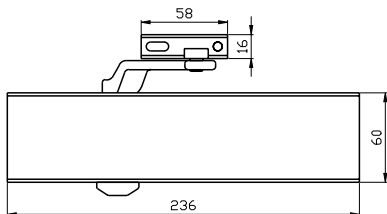
4	8	2-4	0/1	1	3
---	---	-----	-----	---	---

### Door closer DCL15 / Thiết bị đóng cửa tự động DCL 15

Version Loại	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
DCL15 with standard arm DCL15 không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	Silver painted Màu bạc	<b>F</b>	931.84.629
DCL15 with hold-open arm / DCL15 có chức năng giữ cửa				931.84.639
DCL15 with standard arm - backcheck (Closing force size EN4 only) DCL15 không có chức năng giữ cửa có backcheck (Lực đẩy EN4)		Black painted Màu đen		931.84.689
DCL15 with standard arm / Không có chức năng giữ cửa				931.84.623
DCL15 with hold-open arm / Có chức năng giữ cửa				931.84.078

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# OVERHEAD DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP NỔI



## Features

- > Tested to EN 1154
- > Tested to conform with CE requirements
- > Closing force adjustable by valve
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Backcheck valve adjustable

## Technical data

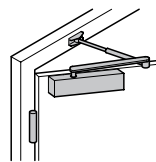
- > Closing force size EN2-EN5
- > Door width size 750-1,250 mm
- > Max. door weight 100 kg
- > Max. door opening angle Approx. 180°
- > Hold open angle 70°-150°

## Đặc tính

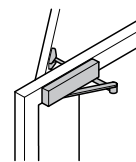
- > Kiểm định theo tiêu chuẩn EN 1154
- > Đạt chứng nhận CE
- > Có thể điều chỉnh lực đóng
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Có thể điều chỉnh lực phản

## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN2-EN5
- > Chiều rộng cửa 750-1,250 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 100 kg
- > Góc mở tối đa 180°
- > Góc giữ cửa 70°-150°



Standard installation (door leaf installation) on pull side  
Lắp đặt thông thường (lắp trên cánh cửa) bên phía kéo cánh cửa



Overhead installation (transom fixing) on push side  
Lắp đặt trên khung (lắp đặt trên khung cửa) bên phía đẩy cánh cửa

## EN 1154:1996/A1:2002

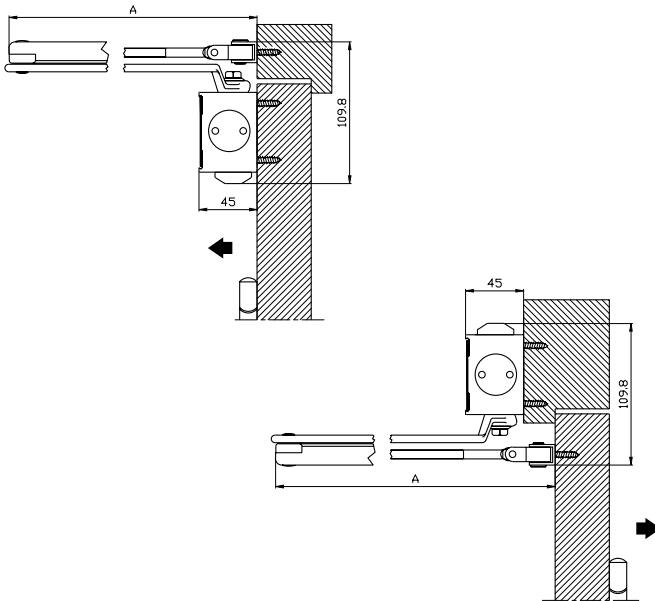
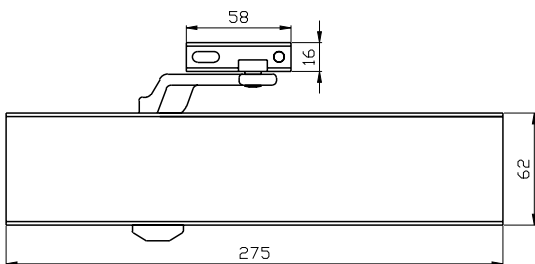
4 8 2-5 0/1 1 3

### Door closer DCL51 / Thiết bị đóng cửa tự động DCL51

Version Loại	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
DCL51 with standard arm DCL51 không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc		931.84.829
DCL51 with hold-open arm DCL51 có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc		931.84.669

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# OVERHEAD DOOR CLOSERS **THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP NỔI**



## Features

- > Tested to EN 1154
- > Tested to conform with CE requirements
- > Closing force adjustable by valve
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Backcheck valve adjustable
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand

## Technical data

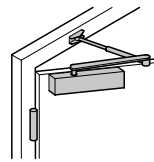
- > Closing force size EN2-EN6
- > Door width size 750-1,400 mm
- > Max. door weight 150 kg
- > Max. door opening angle 180°
- > Hold open angle 70°- 150°

## Đặc tính

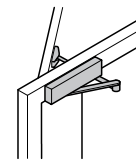
- > Kiểm định theo tiêu chuẩn EN 1154
- > Đạt chứng nhận CE
- > Có thể điều chỉnh lực đóng
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Có thể điều chỉnh lực phân
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN2-EN6
- > Chiều rộng cửa 750-1,400 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 150 kg
- > Góc mở tối đa 180°
- > Góc giữ cửa 70°-150°



Standard installation (door leaf installation) on pull side  
Lắp đặt thông thường (lắp trên cánh cửa) bên phía kéo cánh cửa



Overhead installation (transom fixing) on push side  
Lắp đặt trên khung (lắp đặt trên khung cửa) bên phía đẩy cánh cửa

## EN 1154:1996/A1:2002

4 8 2-6 0/1 1 3

### Door closer DCL55 / Thiết bị đóng cửa tự động DCL55

Version Loại	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
DCL55 with standard arm DCL55 không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc	<b>F</b>	931.84.769
DCL55 with hold-open arm DCL55 có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc		931.84.819
DCL55 with delayed action function DCL55 có chức năng giảm tốc	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc		931.84.568

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# OVERHEAD DOOR CLOSERS THIỆT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP NỔI

EN 1154



### Features

- > Variable closing force by installation position of body
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > With fixed backcheck
- > With interlocking hold-open device
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand
- > Closing force according to EN 1154

### Technical data

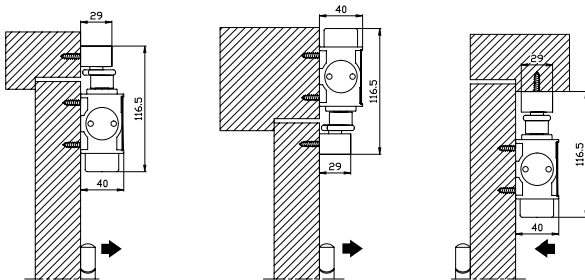
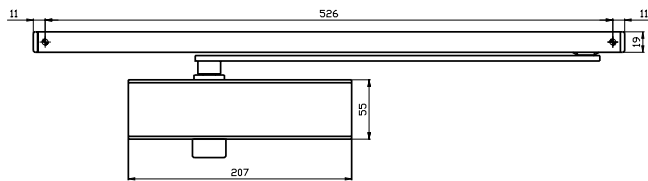
- > Closing force size EN2-EN4
- > Door width size 750-1,100 mm
- > Max. door weight 80 kg
- > Max. door opening angle Approx. 140°
- > Hold open angle 70°-140°

### Đặc tính

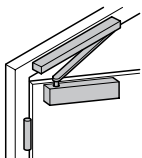
- > Điều chỉnh lực đóng tùy theo vị trí lắp đặt
- > Điều chỉnh tốc độ chốt
- > Điều chỉnh tốc độ đóng
- > Có chức năng phản lực
- > Có bộ phận giữ cửa
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải
- > Lực đóng theo tiêu chuẩn EN 1154

### Thông tin kỹ thuật

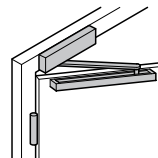
- > Lực đẩy EN2-EN4
- > Chiều rộng cửa 750-1,100 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa: 80 kg
- > Góc mở tối đa 140°
- > Góc giữ cửa 70°-145°



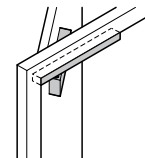
Please take out hold-open device when using for fire door.  
Vui lòng lấy bas giữ cửa ra khỏi bộ khi sử dụng cho cửa chống cháy.



Standard installation (door leaf installation) on pull side.  
Lắp đặt thông thường (Lắp trên cánh cửa) bên phía kéo cánh cửa.



Overhead installation (transom fixing) on push side  
Lắp đặt trên khung (lắp đặt trên khung) bên phía đẩy cánh cửa



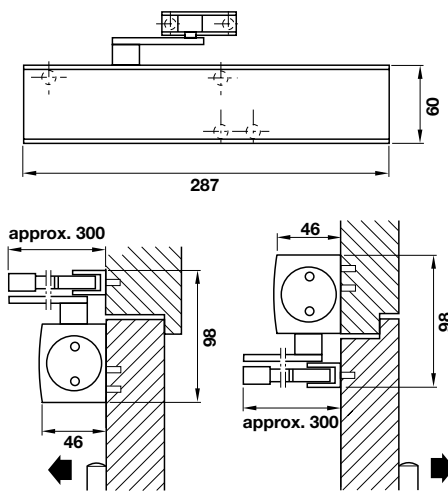
Parallel arm installation  
On push side  
Lắp đặt song song

Version Loại	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DCL 21 with hold-open function Có chức năng giữ cửa	Silver coloured Màu bạc	931.84.129

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



# DOOR CLOSER TS 4000 GEZE THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG TS 4000



## Features

- > Tested to EN 1154
- > Tested to confirm with CE requirements
- > Closing force valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > With backcheck valve adjustable
- > Latching action adjustment via an arm assembly
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand
- > Optical indicator for closing force

## Technical data

- > Closing force size EN1-EN6
- > Door width size 650-1400 mm
- > Max. door weight 200 kg
- > Max. door opening angle Approx. 180°
- > Hold open angle 70°-150°

## Đặc tính

- > Kiểm định theo tiêu chuẩn EN 1154
- > Đạt chứng nhận CE
- > Có thể điều chỉnh cửa luôn đóng
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Có thể điều chỉnh lực đóng cửa qua bộ liên kết tay đẩy
- > Có thể chọn chức năng lực phản
- > Có chức năng giữ cửa
- > Phù hợp cho cửa mở trái và phải
- > Thêm chức năng chỉ dẫn lực đóng cửa

## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN1-EN6
- > Chiều rộng cửa 650-1400mm
- > Trọng lượng cửa tối đa: 200kg
- > Góc mở tối đa 180°
- > Góc giữ cửa 70-150°

Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Door closer TS 4000 GEZE with standard arm Thiết bị đóng cửa tự động TS 4000 loại không giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	Silver painted Màu bạc	931.16.579

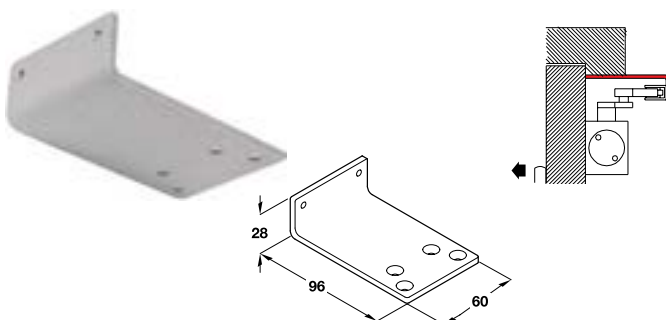
### Set consists of / Bao gồm:

- > Basic closer / Thân - Art.No.: 931.16.029
- > Standard arm / Tay không giữ cửa - Art.No.: 931.16.239

Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Door closer TS 4000 GEZE hold-open arm Thiết bị đóng cửa tự động TS 4000 loại giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	Silver painted Màu bạc	931.16.589

### Set consists of / Bao gồm:

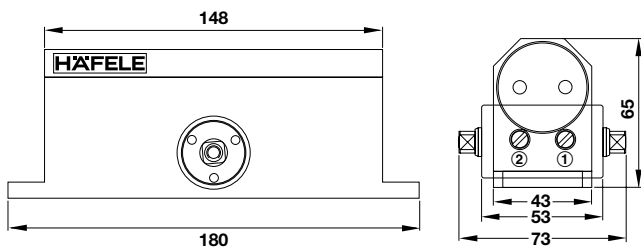
- > Basic closer / Thân - Art.No.: 931.16.029
- > Hold-open arm / Tay giữ cửa - Art.No.: 931.16.259



Parallel arm bracket Bas liên kết song song			
Version Loại	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số	
For DCL11/DCL15/DCL51 Dùng cho DCL11/DCL15/DCL51	Silver coloured Màu bạc	931.84.900	
For TS 2000/TS 4000 Dùng cho TS 2000/TS 4000	Silver coloured Màu bạc	931.16.329	

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## OVERHEAD DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP NỔI



### Features

- > Closing force size EN2-4
- > Door width size 750-1100mm
- > Max. door weight 80 kg
- > Opening angle 90°

### Đặc tính

- > Lực đẩy EN2-4
- > Chiều rộng cửa 750-1100mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 80kg
- > Góc giữ cửa: 90 độ

### Door closer Thiết bị đóng cửa

Version Loại	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
With standard arm Không có chức năng giữ cửa	● Silver color Màu bạc	499.30.002
With hold open arm Có chức năng giữ cửa	● Silver color Màu bạc	499.30.003

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

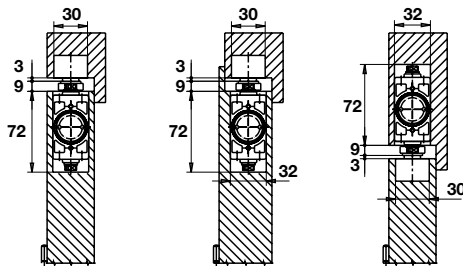
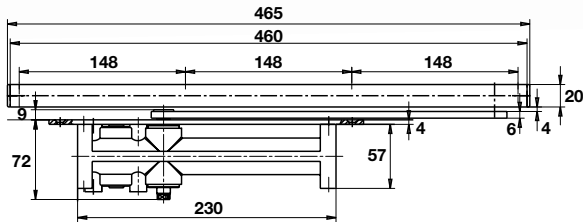




CONCEALED  
DOOR CLOSERS  
THIẾT BỊ ĐÓNG  
CỬA TỰ ĐỘNG -  
LẮP ÂM



# CONCEALED DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẤP ÂM



## Technical data

- > Closing force size EN3
- > Door width size  $\leq 950$  mm
- > Min. door panel thickness 45mm
- > Max. door weight 60 kg
- > Max. door opening angle Approx.  $120^\circ$

## Thông tin kỹ thuật

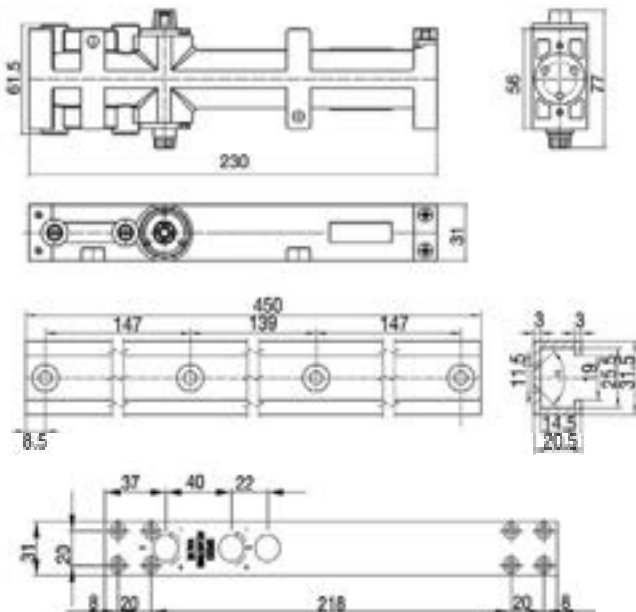
- > Lực đẩy EN3
- > Chiều rộng cửa  $\leq 950$  mm
- > Độ dày cửa tối thiểu 45mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 60kg
- > Góc mở tối đa  $\leq 120^\circ$

### Concealed door closer EN3 Thiết bị đóng cửa lấp âm EN3

Version	Finish	Art. No.
Loại	Màu hoàn thiện	Mã số
With hold open function	Silver color	931.47.039
Có chức năng giữ cửa	Màu bạc	

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

DOOR  
CLOSERS



## Technical data

- > Closing force size EN4
- > Door width size  $\leq 1100$  mm
- > Min. door panel thickness 45mm
- > Max. door weight 80 kg
- > Max. door opening angle Approx.  $120^\circ$

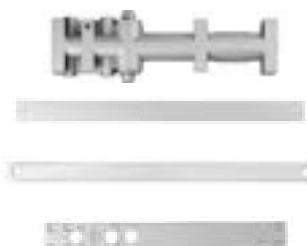
## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN4
- > Chiều rộng cửa  $\leq 1100$  mm
- > Độ dày cửa tối thiểu 45mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 80kg
- > Góc mở tối đa  $\leq 120^\circ$

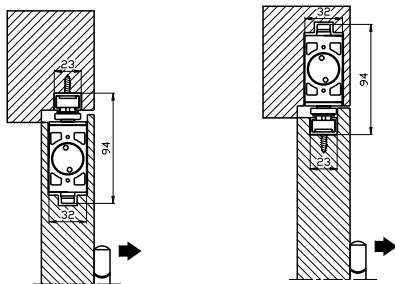
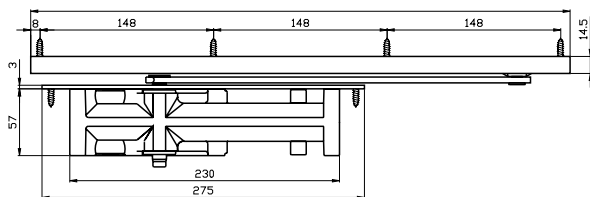
### Concealed door closer DCL-30 Thiết bị đóng cửa lấp âm DCL-30

Version	Finish	Art. No.
Loại	Màu hoàn thiện	Mã số
With hold open function	Silver color	931.84.921
Có chức năng giữ cửa	Màu bạc	

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



# CONCEALED DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP ÂM



## Features

- > Closing force valve adjustable
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Optional with hold-open function
- > Closing force according to EN 1154

## Technical data

- > Closing force size EN2-3, EN4
- > Door width size <950mm
- > Max. door weight 60kg (EN3), 80kg (EN4)
- > Max. door opening angle Approx. 120°
- > Min. door panel thickness 45mm

## Đặc tính

- > Có thể điều chỉnh lực đẩy
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Có thể chọn chức năng giữ cửa
- > Lực đóng theo tiêu chuẩn EN 1154

## Thông tin kỹ thuật

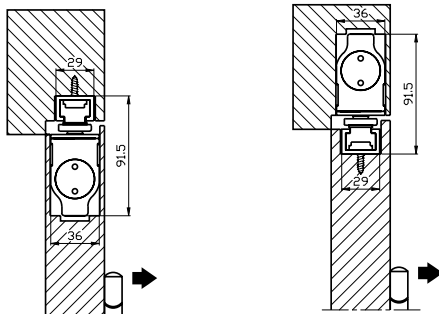
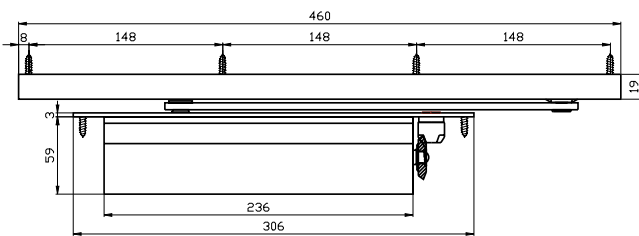
- > Lực đẩy EN2-3, EN4
- > Chiều rộng cửa <950mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 60kg (EN3), 80kg (EN4)
- > Góc mở tối đa 120°
- > Độ dày cửa tối thiểu 45 mm

### Concealed door closer DCL31 Thiết bị đóng cửa tự động âm DCL31

Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DCL31 with hold open function DCL31 có chức năng giữ cửa EN2-3	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc	931.84.019
DCL31 with hold open function DCL31 có chức năng giữ cửa EN4	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc	931.84.088
DCL31 with hold open function DCL31 có chức năng giữ cửa EN4	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Black painted Màu đen	931.84.087

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# CONCEALED DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP ÂM



## Features

- > Tested to EN 1154
- > Cam-action
- > Tested to confirm with CE requirements
- > Door closer for concealed installation in the door leaf or frame
- > Closing force valve adjustable
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand

## Technical data

- > Closing force size EN2-EN4
- > Door width size 750-1,100 mm
- > Max. door weight 80 kg
- > Max. door opening angle 115°
- > Max. hold open angle 115°
- > Min. door panel thickness 46 mm

## Đặc tính

- > Kiểm định theo tiêu chuẩn EN 1154
- > Có cơ cấu cam
- > Đạt chứng nhận CE
- > Lắp âm trên cánh cửa hoặc trên khung
- > Có thể điều chỉnh lực đóng
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN2-EN4
- > Chiều rộng cửa 750-1.100 mm
- > Trọng lượng tối đa 80kg
- > Góc mở tối đa 115°
- > Góc giữ cửa 115°
- > Độ dày cửa tối thiểu 46 mm

## EN 1154:1996/A1:2002

3	8	2-4	0/1	1	3
---	---	-----	-----	---	---

Concealed door closer DCL33  
Thiết bị đóng cửa tự động âm DCL33

Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
DCL 33 without hold open function DCL33 không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc	<b>F</b>	931.84.039
DCL 33 with hold-open function DCL33 có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc		931.84.269
DCL 33 without hold open function DCL33 không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Black painted Màu đen	<b>F</b>	931.84.033
DCL 33 with hold-open function DCL33 có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Black painted Màu đen		931.84.233

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## CONCEALED DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP ÂM



### Features

- > Door closer for concealed installation in the door leaf or frame
- > Adjustable Closing speed
- > Adjustable Latching speed
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand

### Technical data

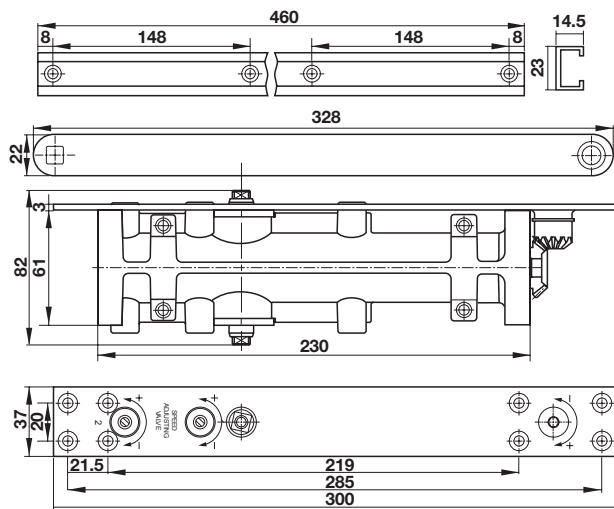
- > Closing force size EN2-EN4
- > Door width size 750 - 1,100 mm
- > Max. door weight 100 kg
- > Maximum door opening angle: 170°
- > Min. door panel thickness 45 mm

### Đặc tính

- > Lắp âm trên cánh cửa hoặc trên khung
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

### Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN2-EN4
- > Chiều rộng cửa 750 - 1.100 mm
- > Trọng lượng tối đa 100 kg
- > Góc mở tối đa: 170°
- > Độ dày cửa tối thiểu 45 mm



Concealed door closer DC406  
Thiết bị đóng cửa tự động âm DC406

Description	Materials	Finish	Art.No.
Mô tả	Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
DC406 with hold-open function DC406 có chức năng giữ cửa	Die Cast Aluminum Nhôm đúc	Silver painted Màu bạc	931.30.115

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



# CONCEALED DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP ÂM



## Features

- > Cam-action
- > Door closer for concealed installation in the door leaf or frame > Closing force valve adjustable
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand

## Technical data

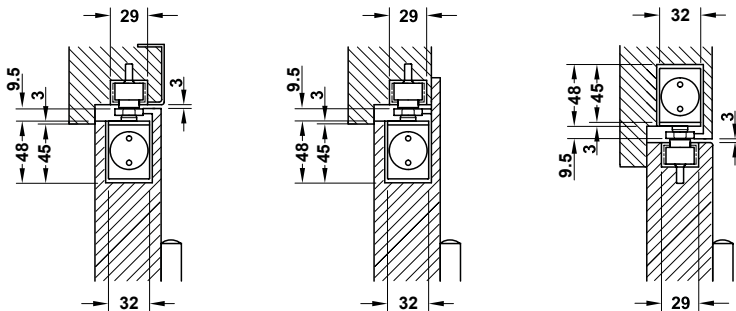
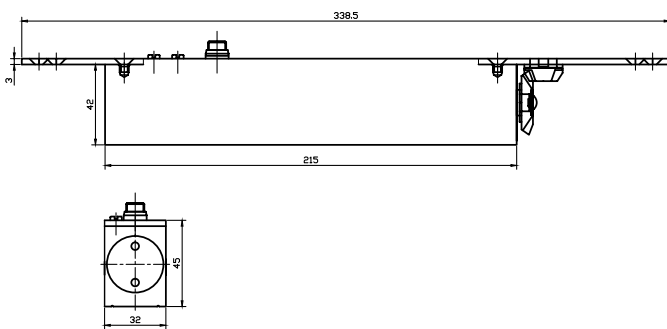
- > Closing force size EN2-EN4
- > Door width size 750 - 1,100 mm
- > Max. door weight 120 kg
- > Closing angle: 115° - 15° (adjustable by valve)
- > Latching angle: 15° - 0° (adjustable by valve)
- > Maximum door opening angle: approx. 115°
- > Min. door panel thickness 45 mm

## Đặc tính

- > Có cơ cấu cam
- > Lắp âm trên cánh cửa hoặc trên khung
- > Có thể điều chỉnh lực đóng
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN2-EN4
- > Chiều rộng cửa 750 - 1.100 mm
- > Trọng lượng tối đa 120kg
- > Góc mở: 115° - 15° (điều chỉnh bằng van)
- > Góc chốt: 15° - 0° (điều chỉnh bằng van)
- > Góc mở tối đa: khoảng 115°
- > Độ dày cửa tối thiểu 45 mm



### Concealed door closer DCL33N Thiết bị đóng cửa tự động âm DCL33N

Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DCL 33 without hold open function DCL33 không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	Silver painted Màu bạc	931.84.199
DCL 33 with hold-open function DCL33 có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	Silver painted Màu bạc	931.84.198

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# CONCEALED DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP ÂM



## Features

- > Door closer for concealed installation in the door leaf or frame
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand

## Technical data

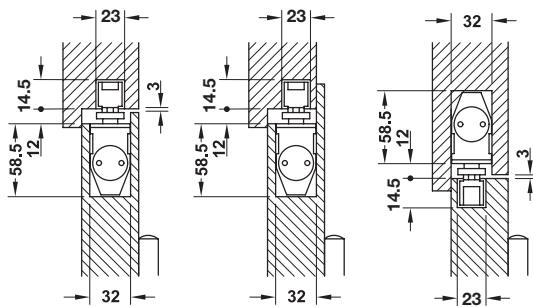
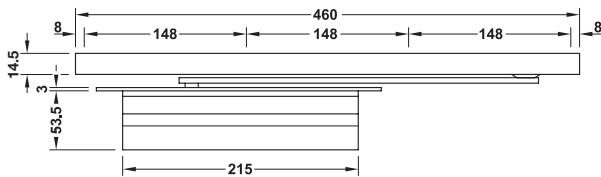
- > Closing force size EN4
- > Door width size 950-1,100 mm
- > Max. door weight 80 kg
- > Max. door opening angle 120°
- > Max. hold open angle 115°
- > Min. door panel thickness 42 mm

## Đặc tính

- > Lắp âm trên cánh cửa hoặc trên khung
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN4
- > Chiều rộng cửa 950-1.100 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa: 80 kg
- > Góc mở cửa tối đa 120°
- > Góc giữ cửa 115°
- > Độ dày cửa tối thiểu 42 mm



Door closer DCL34 EN4  
Thiết bị đóng cửa tự động âm DLC34 EN4

Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DCL 34 without hold open function DCL34 không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc	931.84.059 ✖
DCL 34 with hold-open function DCL34 có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	● Silver painted Màu bạc	931.84.339 ✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# CONCEALED DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP ÂM



## Features

- > Door closer for concealed installation in the door leaf or frame
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand

## Technical data

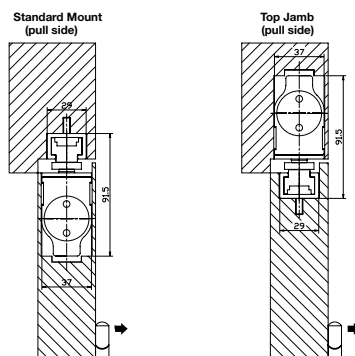
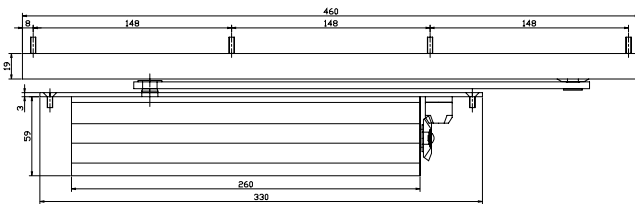
- > Closing force size EN2-EN5
- > Door width size 750-1,250 mm
- > Max. door weight 100 kg
- > Max. door opening angle 115°
- > Max. hold open angle 110°
- > Min. door panel thickness 45 mm

## Đặc tính

- > Lắp âm trên cánh cửa hoặc trên khung
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN2-EN5
- > Chiều rộng cửa 750-1,250 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa: 100 kg
- > Góc mở cửa tối đa 115°
- > Góc giữ cửa 110°
- > Độ dày cửa tối thiểu 45 mm



Door closer DCL71  
Thiết bị đóng cửa tự động âm DCL71

Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DCL71 without hold-open function DCL71 không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	Silver painted Màu bạc	931.84.469
DCL71 with hold-open function DCL71 có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	Silver painted Màu bạc	931.84.409

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# CONCEALED DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP ÂM



### Features

- > Tested to EN 1154
- > Tested to confirm with CE requirements
- > Door closer for concealed installation in the door leaf and frame
- > Closing force valve adjustable
- > Latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Backcheck valve adjustable
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand
- > Closing force according to EN 1154

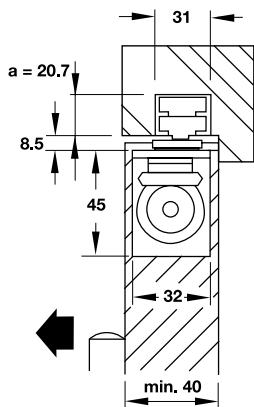
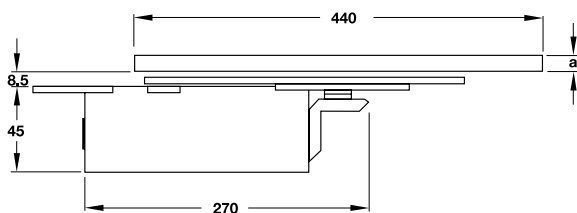
### Technical data

- > Closing force size EN2 - EN4
- > Door width size 750 - 1,100 mm
- > Max. door weight 130 kg
- > Max. door opening angle Approx. 120°
- > Min. door panel thickness 40 mm
- > Hold-open angle 80-120°

### Note:

\* Please take out the hold-open device of sliding channel when needing door closer version without hold-open function.

Please take out hold-open device when using for fire door.



Concealed door closer Boxer 2V GEZE  
Thiết bị đóng cửa tự động âm Boxer 2V GEZE

### Description

Mô tả

Set Boxer 2V with interlocking hold-open device  
consisting of: Set Boxer 2V

### Fire resistance

Chống cháy



### Art.No.

Mã số

931.14.069

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# CONCEALED DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG - LẮP ÂM



## Features

- > Door closer for concealed installation in the door leaf or frame
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand

## Technical data

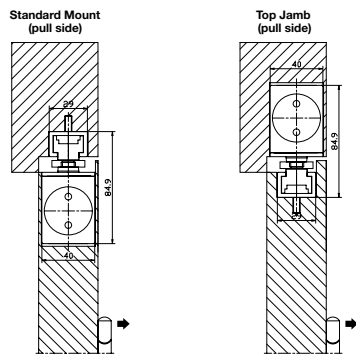
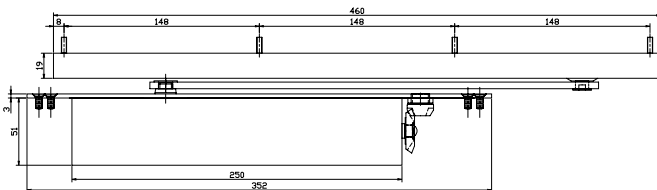
- > Closing force size EN3-EN6
- > Door width size 850-1,400 mm
- > Max. door weight 150 kg
- > Max. door opening angle 115°
- > Max. hold open angle 110°
- > Min. door panel thickness 50 mm

## Đặc tính

- > Lắp âm trên cánh cửa hoặc trên khung
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

## Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN3-EN6
- > Chiều rộng cửa 850-1,400 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa: 150 kg
- > Góc mở cửa tối đa 115°
- > Góc giữ cửa 110°
- > Độ dày cửa tối thiểu 50 mm



## Door closer DCL70 Thiết bị đóng cửa tự động âm DCL70

Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
DCL70 without hold-open function DCL70 không có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	Silver painted Màu bạc	931.84.399
DCL70 with hold-open function DCL70 có chức năng giữ cửa	Aluminum alloy Hợp kim nhôm	Silver painted Màu bạc	931.84.389

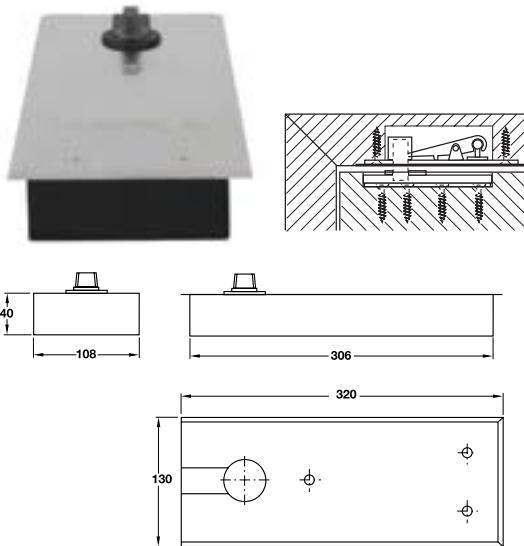
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

FLOOR  
SPRINGS  
BẢN LỀ SÀN



# FLOOR SPRINGS BẢN LỀ SÀN

## EN 1154



## Features

- > For single or double action doors
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > With hold-open function 90°
- > Suitable for DIN right and DIN left doors
- > Closing force according to EN 1154

## Đặc tính

- > Phù hợp cho cửa mở 1 hay 2 chiều
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Chức năng giữ cửa 90°
- > Phù hợp cho cửa mở trái và phải
- > Lực đẩy theo tiêu chuẩn EN 1154

Closing force size Lực đẩy	EN2	EN3	EN4
Max. Door width size Chiều rộng cửa tối đa	850 mm	950 mm	1,100 mm
Max. door weight Trọng lượng cửa tối đa	80 kg	100 kg	120 kg
Max. door opening angle Góc mở tối đa	approx. 130° xấp xỉ 130°	approx. 130° xấp xỉ 130°	approx. 130° xấp xỉ 130°

## Double action floor spring Bản lề sàn

Version Loại	With accessories Bao gồm bộ phụ kiện	Without accessories Không bao gồm bộ phụ kiện
Double action floor spring EN2 / Bản lề sàn EN2	932.77.000	932.79.020
Double action floor spring EN3 / Bản lề sàn EN3	932.77.010	932.79.030
Double action floor spring EN4 / Bản lề sàn EN4	932.77.020	932.79.040

**Supplied with:** 1 Floor spring, 1 Cover plate, stainless steel, 1 Top center set, 1 Bottom strap, 1 Set fixing material.

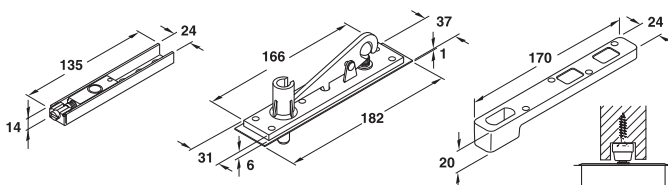
**Trọn bộ gồm:** Bản lề sàn, Nắp che bản lề sàn, Bộ phụ kiện cho cửa có khung, Vít  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

DOOR  
CLOSERS



Double Action Top Centre  
Bas kẹp trên cho cửa mở 2 chiều

Double Action Bottom Strap  
Bas kẹp dưới cho cửa mở 2 chiều



## Features

- > For single or double action doors
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand

## Đặc tính

- > Phù hợp cho cửa mở 1 hay 2 chiều
- > Phù hợp cho cửa mở trái và phải

## Accessories for floor spring Phụ kiện cho bản lề sàn

Description Mô tả	Art. No. Mã số
Accessories for floor spring - supplied with top center and bottom strap / Phụ kiện cho bản lề sàn - bao gồm bas kẹp trên và bas kẹp dưới	932.79.090

# FLOOR SPRINGS BẢN LỀ SÀN

## EN 1154



### Features

- > For single or double action doors
- > Hydraulic latching action valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > With hold-open function 90°
- > Suitable for DIN right and DIN left doors
- > Closing force according to EN 1154

### Technical data

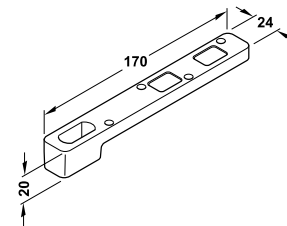
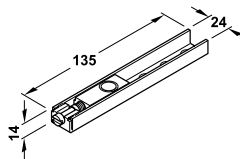
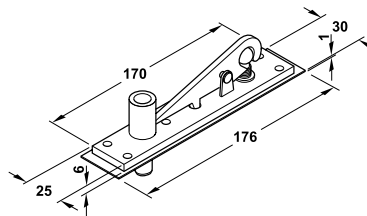
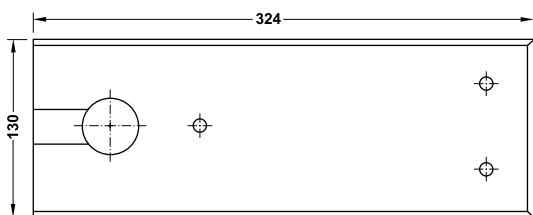
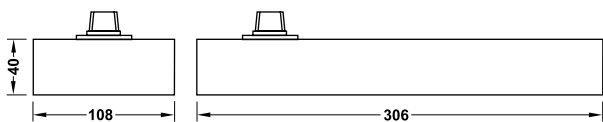
- > Closing force size EN2 - EN5
- > Max. Door width size 850 - 1250 mm
- > Max. door weight 70 - 250 kg
- > Max. door opening angle approx. 130°
- > Max. door height: ≤2600 mm

### Đặc tính

- > Phù hợp cho cửa mở 1 hay 2 chiều
- > Có thể điều chỉnh tốc độ chốt
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Chức năng giữ cửa 90°
- > Phù hợp cho cửa mở trái và phải
- > Lực đẩy theo tiêu chuẩn EN 1154

### Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN2 - EN5
- > Chiều rộng cửa tối đa 850 - 1250 mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 70 - 250 kg
- > Góc mở tối đa xấp xỉ 130°
- > Chiều cao cửa tối đa ≤2600 mm



Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số	
DCL 41 Hold-open / Có chức năng giữ cửa EN2 (70kg)	Body cast by iron, cover by SUS304 Thân đúc sắt, phủ inox 304	● Satin stainless steel Inox mờ	932.84.025	
DCL 41 Hold-open / Có chức năng giữ cửa EN3 (105kg)			932.84.020	
DCL 41 Hold-open / Có chức năng giữ cửa EN4 (150kg)			932.84.026	
DCL 41 Hold-open / Có chức năng giữ cửa EN5 (250kg)			● Satin Black Đen mờ	932.84.040
DCL 41 Hold-open / Có chức năng giữ cửa EN2 (70kg)				932.84.044
DCL 41 Hold-open / Có chức năng giữ cửa EN3 (105kg)				932.84.045
DCL 41 Hold-open / Có chức năng giữ cửa EN4 (150kg)				932.84.046
Cover for DCL41 / Nắp che màu đen cho DCL41			932.84.047	

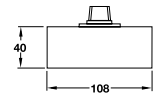
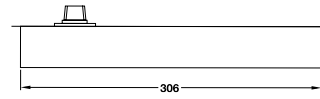
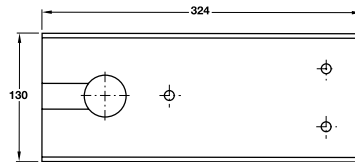
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



## DIY FLOOR SPRINGS **BẢN LỀ SÀN DIY**



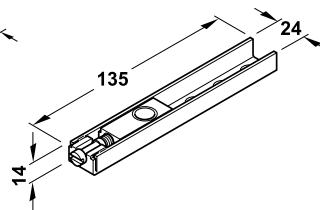
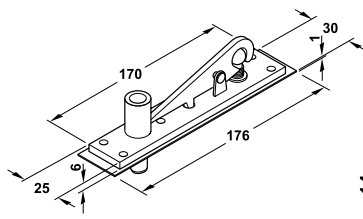
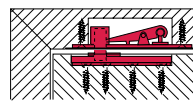
EN 1154



Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Hold-open / Có chức năng giữ cửa EN3 (100kg)	Body cast by iron, cover by SUS304	● Satin stainless steel	499.30.114
Hold-open / Có chức năng giữ cửa EN4 (150kg)	Thân đúc sắt, phủ inox 304	● Inox mờ	499.30.116

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

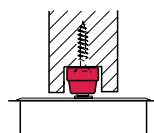
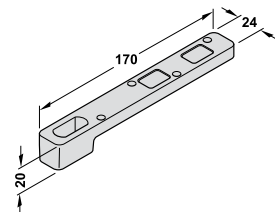
## TOP CENTRE SET **BAS KẸP TRÊN**



Top centre set Bas kẹp trên		
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Steel Thép	● Galvanized Mạ kẽm	932.84.901

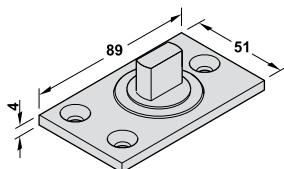
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## BOTTOM STRAP **BAS KẸP DƯỚI**



Bottom trap / Bas kẹp dưới		
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Steel Thép	● Galvanized Mạ kẽm	932.84.900

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

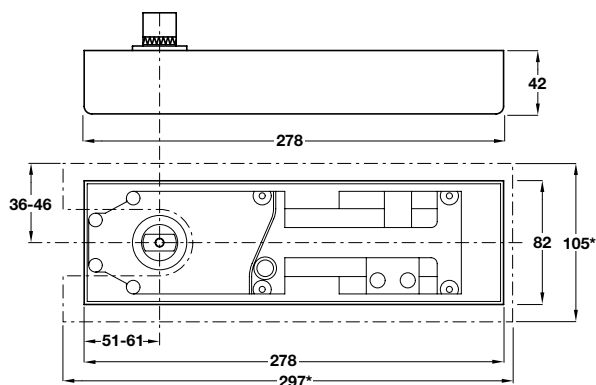


Pivot bearing / Bản lề trục xoay			
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Load bearing capacity Tải trọng	Art.No. Mã số
SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	≤250 kg	981.00.092

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## FLOOR SPRINGS BẢN LỀ SÀN

**GEZE**



\* Dimensions for cover plate (not included - must be ordered separately)

### Features

- > Tested to EN 1154
- > Tested to confirm with CE requirements
- > For single and double action doors
- > Latching action valve adjustable
- > Closing force valve adjustable
- > Closing speed valve adjustable
- > With fixed backcheck
- > Closing effect from 170°
- > Safety valve against overloading
- > Suitable for DIN right and DIN left doors

### Technical data

- > Closing force size EN1-EN4
- > Door width size 650-1,100 mm
- > Max. door weight 150 kg
- > Max. door opening angle Approx. 170°

### Đặc tính

- > Kiểm định theo tiêu chuẩn EN 1154
- > Đạt chứng nhận CE
- > Dùng cho cửa mở 1 chiều hoặc 2 chiều
- > Có thể điều chỉnh lực đẩy
- > Có thể điều chỉnh cửa luôn đóng
- > Có thể điều chỉnh tốc độ đóng
- > Có thể chọn chức năng lực phản
- > Tác dụng đóng cửa từ 170° trở xuống
- > Có van an toàn chống quá tải
- > Phù hợp cho cửa mở trái và phải

### Thông tin kỹ thuật

- > Lực đẩy EN1- EN4
- > Chiều rộng cửa 650-1100mm
- > Trọng lượng cửa tối đa 150kg
- > Góc mở tối đa 170°

Floor spring TS 500NV  
Bản lề sàn TS 500NV

**Description**  
Mô tả

**Fire resistance**  
Chống cháy

**Art.No.**  
Mã số

TS 500NV without hold opening function  
TS 500NV không có chức năng giữ cửa



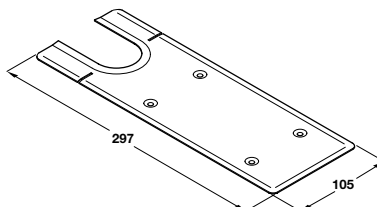
932.10.050

TS 500NV for 90° double action doors  
TS 500NV giữ cửa 90° cho cửa 2 chiều

932.10.051

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

**GEZE**



**Description**  
Mô tả

**Materials**  
Vật liệu

**Art.No.**  
Mã số

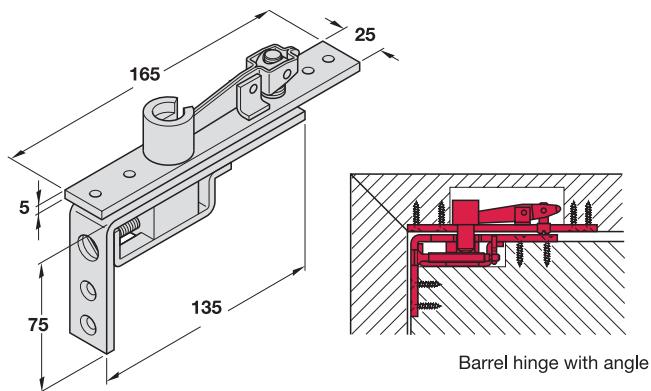
Cover plate for TS 500NV  
Nắp che cho bản lề sàn TS 500NV

Stainless steel coloured  
Màu inox

932.10.130

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## DOOR CLOSERS THIẾT BỊ ĐÓNG CỬA TỰ ĐỘNG



### Features

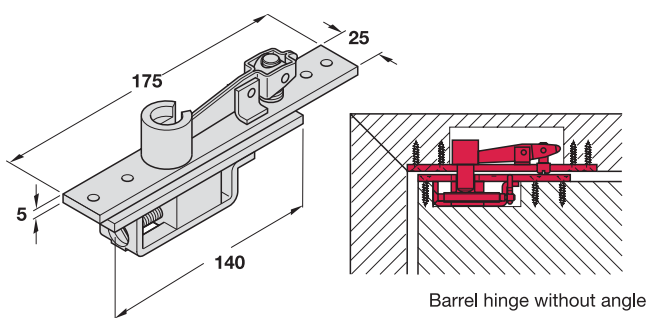
- > For swing doors
- > Adjustable
- > Optional with or without bracket

### Đặc tính

- > Dùng cho cửa mở (ra / vào)
- > Có thể điều chỉnh
- > Có 2 lựa chọn: có bas liên kết cạnh đứng hoặc không

Adjustable barrel hinge for swing doors Geze  
Trục điều chỉnh kẹp tâm bản lề sàn cho cửa mở 2 chiều

Description	Art.No.
Mô tả	Mã số
Barrel hinge without angle	932.10.410
Bộ điều chỉnh kẹp tâm không có góc mở	



### Features

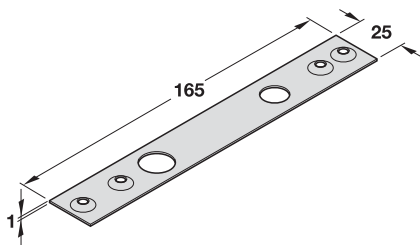
- > For top part of barrel hinge

### Đặc tính

- > Dùng cho phần trên bộ điều khiển kẹp tâm

Cover plate for barrel hinge Geze  
Nắp che bộ điều chỉnh kẹp tâm

Description	Art.No.
Mô tả	Mã số
Cover plate	932.10.589
Nắp che	



### Features

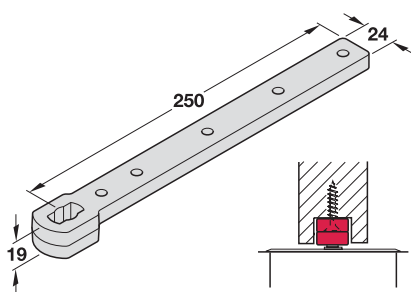
- > To screw on wooden doors or metal doors

### Đặc tính

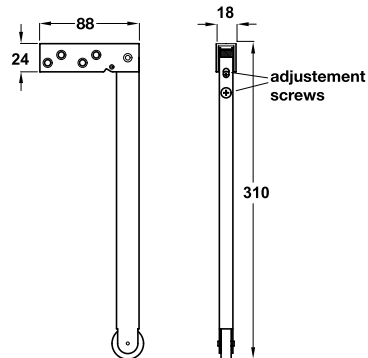
- > Liên kết bằng vít, dùng cho cửa gỗ hoặc kim loại

Door rail for swing doors Geze  
Trục quay dưới bản lề sàn

Description	Art.No.
Mô tả	Mã số
Door rail	932.10.270
Trục quay	



# DOOR CO-ORDINATOR THANH HƯỚNG CỬA



## Features

- > Soffit fixing pattern, suitable for outward opening external doors
- > Ensures pair of rebated meeting stile doors close in the correct order

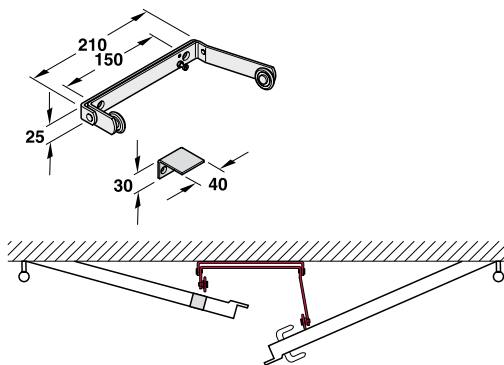
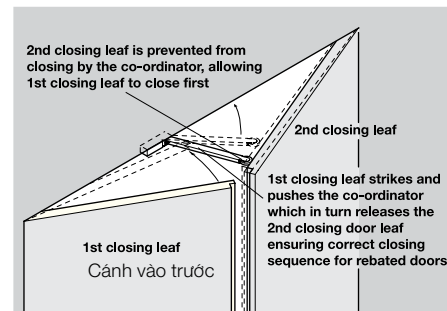
## Đặc tính

- > Phù hợp cho cửa mở hướng ra
- > Đảm bảo 2 cánh đóng vào tuần tự

Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
Brushed stainless steel /Inox mờ	931.50.910

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

Cánh thứ 2 tiếp xúc thanh hướng cửa, vào sau cánh thứ nhất



## Features

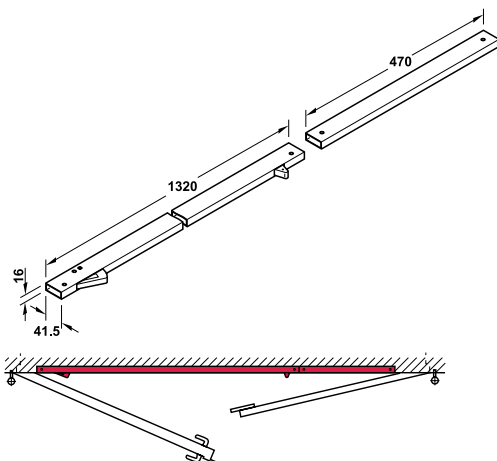
- > In connection with door closer
- > For double-leaf doors
- > Ensures the correct closing sequence of both doors
- > Suitable for DIN right hand and DIN left hand
- > Installation on the door frame

## Đặc tính

- > Có thể dùng chung với thiết bị đóng cửa
- > Dùng cho cửa 2 cánh
- > Đảm bảo cánh cửa đóng đúng trình tự
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải
- > Lắp đặt trên khung

Finish / Hoàn thiện	Art.No. / Mã số
Chrome plated bbb/ Mạ chrome	931.97.902

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



## Features

- > Ensures the correct closing sequence of double doors in conjunction with door closers
- > Installation: Visible in soffit
- > Door width: Total: 1,520 - 2,440 mm
- > Mounting: For DIN left hand and DIN right hand use

## Đặc tính

- > Khu vực ứng dụng: Đảm bảo tuần tự đóng cửa 2 cánh
- > Cách lắp đặt: Có thể quan sát từ bên dưới
- > Chiều rộng cửa: 1,520 - 2,440 mm
- > Lắp đặt: Phù hợp cho cửa mở trái phải

Art.No. / Mã số
931.98.903

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



DOOR  
CLOSERS



# DOOR SEALS ĐỆM CỬA

Prevent unwanted drafts with our extensive range of door seals, aimed to keep energy bills down.

- > Automatic door seals
- > Rebate seals

Các sản phẩm đệm cửa phong phú của chúng tôi giúp ngăn côn trùng bay vào phòng và đảm bảo không thất thoát hơi máy lạnh, giúp tiết kiệm năng lượng.

- > Đệm cửa tự động
- > Đệm giảm chấn



#### Protection against cold, draught and vermin

Ngăn khí lạnh, gió, bụi và côn trùng



#### Reduces the energy consumption of air conditioning systems

Giảm hao phí điện khi dùng máy điều hoà



#### Reduces light leakage

Giảm ánh sáng chiếu qua khe hở



#### For soundproofing doors

Sử dụng cho cửa cách âm



#### For smoke control doors

Sử dụng cho cửa ngăn khói



#### For fire resistant doors

Sử dụng cho cửa chống cháy

## DOOR SEALS ĐỆM CỬA

### Features:

- > Protection against cold, draught and vermin
- > Reduces the energy consumption of air conditioning systems
- > Reduces light leakage
- > For full mortise fitting
- > Suitable for DIN left hand and DIN right hand

### Area of application:

- > For soundproof doors, for smoke control doors, for fire resistant doors.

### Materials / Finish

- > Carrier: Aluminium anodized
- > Seal profile: Silicone grey, self-extinguishing

### Đặc tính:

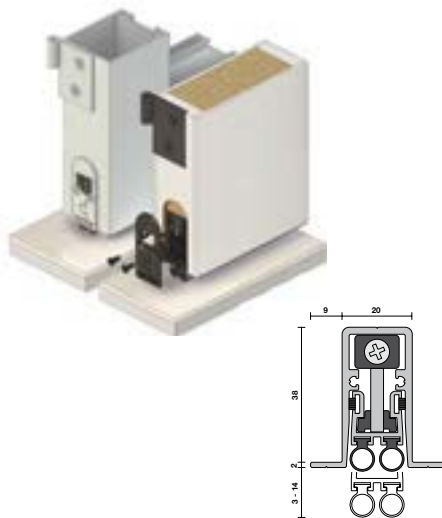
- > Ngăn khí lạnh, gió, bụi và côn trùng
- > Giảm hao phí điện khi dùng máy điều hoà
- > Giảm ánh sáng chiếu qua khe hở
- > Lắp âm vào cửa
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

### Khu vực ứng dụng:

- > Cho cửa cách âm, cửa ngăn khói và cửa chống cháy.

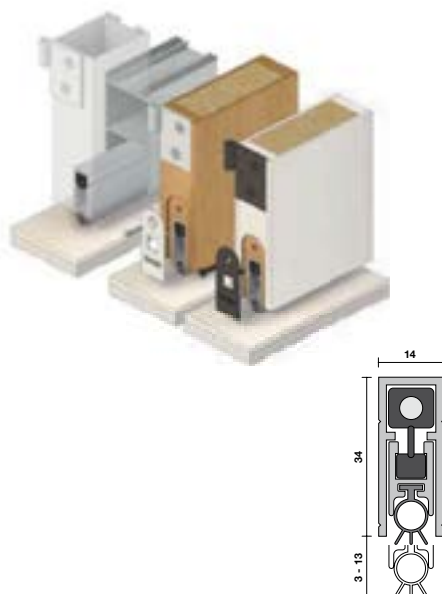
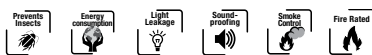
### Vật liệu / Màu hoàn thiện

- > Thanh chắn: Hợp kim nhôm
- > Ron: Chất liệu silicone xám, tự dập lửa.



Thanh chắn bụi tự động RP127Si  
Retractable door seal RP127Si

Length Chiều dài (mm)	Can be cut to / Chiều dài sử dụng tối thiểu (mm)	Max sealing height Chiều cao tối đa	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
600	305	14mm	F	950.06.309
820	600			950.06.310
920	820			950.06.312
1070	920			950.06.314
1220	1070			950.06.315 ✖
1500	1220			950.06.316



Thanh chắn bụi tự động RP8Si  
Retractable door seal RP8Si

Length Chiều dài (mm)	Can be cut to / Chiều dài sử dụng tối thiểu (mm)	Max sealing height Chiều cao tối đa	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
380	295	13mm	F	950.35.010 ✖
600	380			950.35.011 ✖
820	600			950.35.012 ✖
920	820			950.35.013 ✖
1070	920			950.35.014 ✖
1220	1070			950.35.015 ✖

Supplied with: 1 Retractable door seal, 2 Fixing brackets with screws.

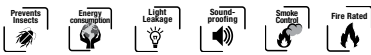
Trọn bộ gồm: Thanh chắn bụi dạng chốt, 2 bas chêm và 1 bộ vít đi kèm.

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

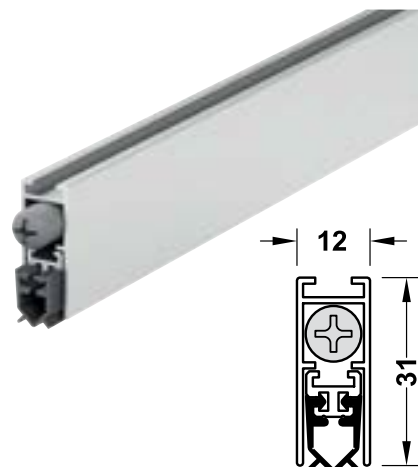




# DOOR SEALS ĐỆM CỬA



Retractable door seal DDS20 Thanh chắn bụi tự động DDS20				
Length Chiều dài (mm)	Can be cut to / Chiều dài sử dụng tối thiểu (mm)	Max sealing height Chiều cao tối đa	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
630	583			950.05.910 ✖
730	708			950.05.911
830	708			950.05.912
930	833	12mm	<b>F</b>	950.05.913
1030	958			950.05.914
1130	1083			950.05.915
1230	1208			950.05.916 ✖



Retractable door seal DDS12 Thanh chắn bụi tự động DDS12				
Length Chiều dài (mm)	Can be cut to / Chiều dài sử dụng tối thiểu (mm)	Max sealing height Chiều cao tối đa	Fire resistance Chống cháy	Art.No. Mã số
630	505			950.05.340 ✖
730	605			950.05.341 ✖
830	705			950.05.342
930	805	11mm	<b>F</b>	950.05.343
1030	905			950.05.344
1130	1005			950.05.345 ✖



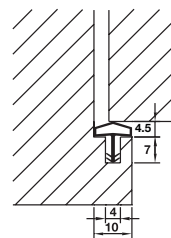
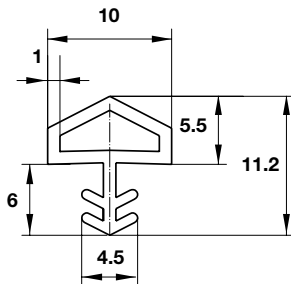
Retractable door seal DDS1328 / Thanh chắn bụi tự động DDS1328			
Length Chiều dài (mm)	Can be cut to / Chiều dài sử dụng tối thiểu (mm)	Max sealing height Chiều cao tối đa	Art.No. Mã số
333	183		950.45.011 ✖
458	308		950.45.012 ✖
583	433		950.45.013 ✖
708	558		950.45.014 ✖
833	683		950.45.015
958	808	17mm	950.45.016
1083	933		950.45.017
1208	1058		950.45.018 ✖
1333	1183		950.45.019 ✖

**Supplied with:** 1 Retractable door seal, 2 Fixing brackets with screws.  
**Trọn bộ gồm:** Thanh chắn bụi dạng chốt, 2 bas chêm và 1 bộ vít đi kèm.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



DOOR SEALS

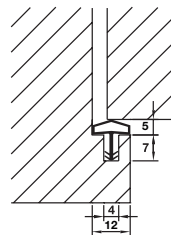
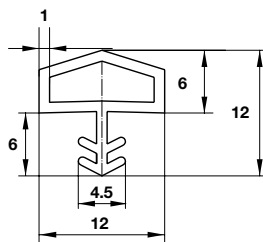
# INTERNAL DOOR SEAL ĐỆM KHÍ CHO CỬA



**Internal door seal / Đệm khí cho cửa**

Length Chiều dài	Seal gap Khe ron	Rebate width Chiều ngang ron	Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
25m	4mm	10 mm	Thermoplastic elastomer (TPE) Nhựa TPE	Dark brown Màu nâu đen	950.51.200

**Note:** Price based on piece. / **Ghi chú:** Giá tính theo cuộn.



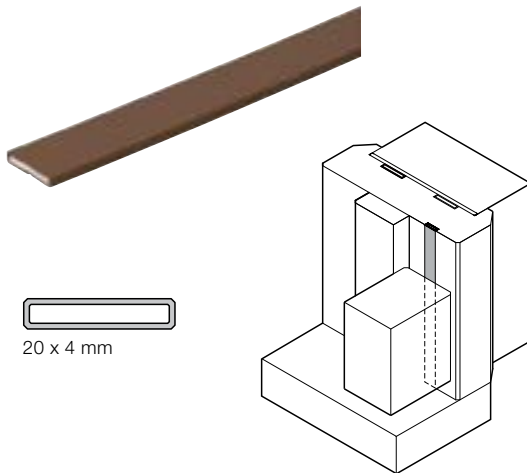
**Internal door seal / Đệm khí cho cửa**

Length Chiều dài	Seal gap Khe ron	Rebate width Chiều ngang ron	Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
25m	4mm	12 mm	Thermoplastic elastomer (TPE) Nhựa TPE	Dark brown Màu nâu đen	950.51.201

**Note:** Price based on piece. / **Ghi chú:** Giá tính theo cuộn.



# INTERNAL DOOR SEAL ĐỆM KHÍ CHO CỬA



### Specification

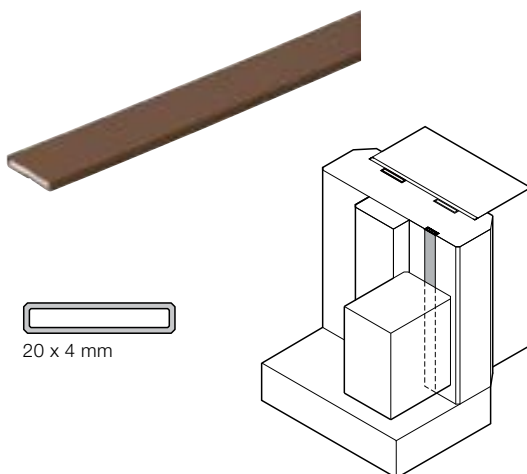
> Fire resistance in min: 60min

### Đặc tính

> Thời gian chịu lửa: 60 phút

Fire-rated door seal Đệm cửa chống cháy				
Length Chiều dài	Width Chiều rộng	Fire resistance Chống cháy	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
2400mm	20mm	<b>F</b>	Dark brown Màu nâu đen	950.51.900

Packing: 1 piece / Đóng gói: 1 cái



### Specification

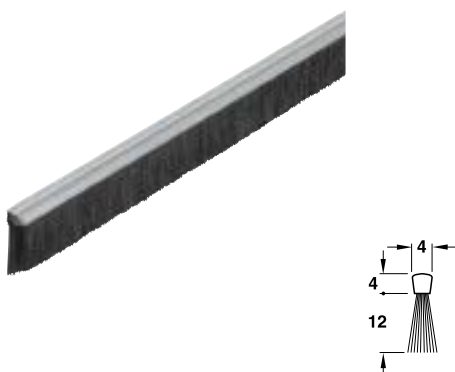
> Fire resistance in min: 60min

### Đặc tính

> Thời gian chịu lửa: 60 phút

Fire-rated door seal Đệm cửa chống cháy				
Length Chiều dài	Width Chiều rộng	Fire resistance Chống cháy	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
2100mm	20mm	<b>F</b>	Dark brown Màu nâu đen	950.11.041

Packing: 1 piece / Đóng gói: 1 cái



### Specification

> Filaments: Polyamide black  
> Carrier: Sheet steel galvanized

### Đặc tính

> Sợi chổi: Polyamide đen  
> Thanh đệm: Thép mạ kẽm

Brush seal Thanh chắn bụi dạng chổi			
Length Chiều dài	Total height Tổng chiều cao	Brush height Chiều cao chổi	Art.No. Mã số
1250mm	16mm	12mm	950.06.092

Packing: 1 piece / Đóng gói: 1 cái





## SLIDING DOOR FITTINGS PHỤ KIỆN CỬA TRƯỢT

Sliding systems are used for doors that open horizontally. They can either be mounted or suspended from an aluminium track. Sliding doors are primarily used for aesthetic and in places where it is not possible to install a door on hinges or floor spring.

- > **Design:** Sliding doors add an element of design to home interiors; you have the option to conceal the hardware which gives the door a clean, flush look.
- > **Functionality:** Sliding systems allow you to add new dimensions to home interiors by dividing rooms into different sections while optimizing space.
- > **Space optimization:** Sliding doors can separate and unite rooms as and when required; once the leaves are folded and parked aside they allow a wide opening, merging spaces to create a larger room.

Hệ thống cửa trượt được sử dụng cho các cánh cửa mở theo chiều ngang, có thể được gắn hoặc treo trên thanh ray trượt bằng nhôm. Cửa trượt chủ yếu được sử dụng cho mục đích thẩm mỹ hoặc ở những nơi không thể lắp cửa bằng bản lề thông thường hay bản lề sàn.

- > **Thiết kế:** Cửa trượt là một yếu tố trong thiết kế nội thất nhà ở. Bạn có thể tùy chọn giấu đi phần cứng của hệ thống, để vẻ ngoài của cửa trơn mượt, trang nhã.
- > **Chức năng:** Hệ thống cửa trượt cho phép bạn thêm không gian mới vào nội thất nhà ở bằng cách chia phòng thành các khu vực khác nhau đồng thời tối ưu hóa không gian.
- > **Hiện thực hóa ý tưởng phối hợp không gian:** Cửa trượt có thể phân chia hoặc kết hợp các phòng khi cần thiết. Khi những cánh cửa được xếp lại và cất đi, bạn sẽ sở hữu một không gian rộng lớn vô cùng.



**Strong structure:** Increases product lifespan.  
Cấu tạo chắc chắn: Giúp tăng tuổi thọ của sản phẩm.



**Designers' choice:** Used by designers for creating creative space concepts.  
Lựa chọn của nhà thiết kế: Được sử dụng để kiến tạo nên những ý tưởng không gian sáng tạo.

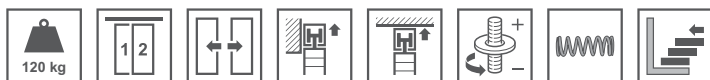


**Diverse applications:** Offering basic to advanced aesthetic solutions.  
Ứng dụng đa dạng: Mẫu mã thiết kế phong phú, giúp đáp ứng nhu cầu thẩm mỹ từ cơ bản đến cao cấp.



**Easy operation:** Door effortlessly opened and closed.  
Hoạt động êm ái: Giúp cửa đóng mở nhẹ nhàng

# SLIDO CLASSIC 120-P WITH FLUID DAMPER



## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

- > For 1-leaf and 2-leaf wooden sliding doors
- > Door weight  $\leq 120$  kg
- > Door height adjustable
- > Suspension with screwed on support flange
- > Wall mounting and ceiling installation

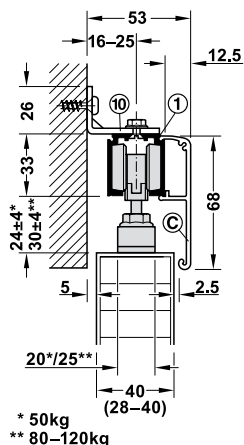
### Soft and self closing mechanism:

- > Low opening force - easy and convenient operation
- > Tested with increased speed up to 0.5 m/s
- > Can be retrofitted or replaced at any time

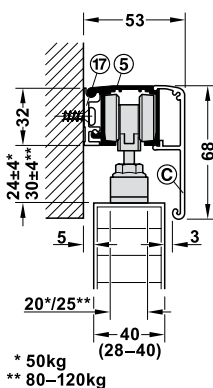
## TECHNICAL DRAWING

### Hình ảnh và thông số kỹ thuật

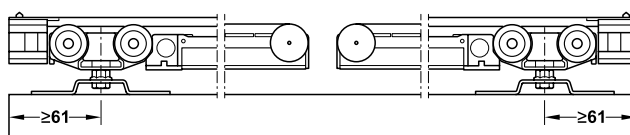
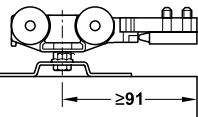
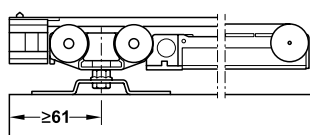
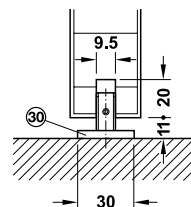
Wall mounting with mounting bracket



Wall mounting with mounting rail



Clear threshold floor guide without guide track



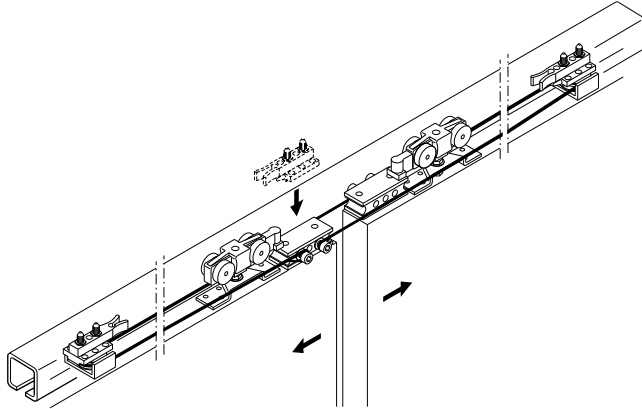
With soft and self closing mechanism on one side  
Giảm chấn và tự đóng một bên

With soft and self closing mechanism on both sides  
Giảm chấn và tự đóng hai bên

### SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

Version Phiên bản	Door weight (kg) Khối lượng cửa (kg)	Door width (mm) Chiều rộng cửa (mm)	Art.No. Mã số
Without soft and self closing mechanism Không bao gồm giảm chấn	120	≥500	941.02.036
With soft and self closing mechanism on one side Giảm chấn và tự đóng một bên	120	≥620	941.02.037
With soft and self closing mechanism on both side Giảm chấn và tự đóng hai bên	120	≥868	941.02.039

# CLASSIC SYNCHRO ADDITIONAL SET BỘ PHỤ KIỆN ĐỒNG BỘ CHO CLASSIC P



## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

- > For 2-leaf wooden sliding doors
- > Symmetrical opening of 2 door leaves
- > Door width 600 - 1,500 mm
  
- > Cho cửa trượt gỗ 2 cánh
- > Mở đồng bộ 2 cánh
- > Chiều rộng cửa 600 - 1,500 mm

### Note

The additional set can only be used in conjunction with basic equipment consisting of two sets for 1-leaf sliding doors (Classic 120-P) and running track.

Not suitable for versions with soft and self closing mechanism.

### Chú ý

Bộ phụ kiện này chỉ có thể sử dụng chung với các sản phẩm cơ bản bao gồm 2 bộ cửa trượt 1 cánh (Classic 120-P) và ray trượt. Không phù hợp cho loại có giảm chấn.



Version	Art.No.
Phiên bản	Mã số
For 2-leaf sliding doors	940.44.002
Cho cửa trượt 2 cánh	

# SLIDO TELESCOPIC CỬA TRƯỢT ĐỒNG BỘ SLIDO



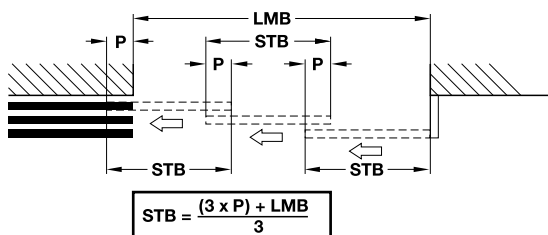
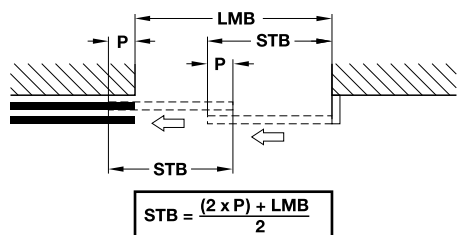
## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

- > For simultaneous opening of 2 or 3 sliding doors to the right or to the left
  - > Door weight  $\leq 80$  kg
  - > Door width 500 - 1,200 mm
  - > Door thickness 38 - 45 mm
  - > Door height adjustable  $\pm 5$  mm
  - > Installation: ceiling installation
- 
- > Cho cửa 2 hoặc 3 cánh mở đồng thời về bên phải hoặc bên trái
  - > Khối lượng cửa  $\leq 80$  kg
  - > Chiều rộng cửa 500 - 1,200 mm
  - > Độ dày cửa 38 - 45 mm
  - > Chiều cao cửa điều chỉnh được  $\pm 5$  mm
  - > Lắp đặt: gắn trần

### Door width calculation

Tính toán chiều rộng cửa



STB = sliding door width  
 P = overlap of door ( $\geq 75$  mm)  
 LMB = internal width measurement

STB = chiều rộng cánh cửa trượt  
 P = độ dài phủ cánh ( $\geq 75$  mm)  
 LMB = chiều rộng lọt lòng ô cửa

Version	Art.No.
Loại	Mã số
For 2 doors / Cho 2 cánh	940.81.140
For 3 doors / Cho 3 cánh	940.81.141
Belt / Dây đai	940.81.070

### Order reference:

Please order 2 (or 3) sets of Slido Classic 120-P and running tracks separately.  
 Please order 1 (or 2) belts for set of 2 (or 3) door leaves.

### Tham khảo đặt hàng:

Vui lòng đặt riêng 2 (hoặc 3) bộ Slido Classic 120-P và ray trượt.  
 Vui lòng đặt 1 (hoặc 2) dây đai cho bộ cửa 2 (hoặc 3 cánh).



SLIDO CLASSIC 120-O WITH FLUID DAMPER SLIDO CLASSIC 120-O CÓ GIẢM CHẤN



FEATURES

Đặc điểm kỹ thuật

- > For 1-leaf and 2-leaf wooden sliding doors
- > Door weight  $\leq 120$  kg
- > Door height adjustable
- > Suspension with recessed flange clip (without tools)
- > Wall mounting and ceiling installation

Soft and self closing mechanism:

- > Low opening force - easy and convenient operation
- > Tested with increased speed up to 0.5 m/s
- > Can be retrofitted or replaced at any time

> Cho cửa trượt gỗ 1 cánh và 2 cánh

- > Khối lượng cửa  $\leq 120$  kg
- > Chiều cao cửa điều chỉnh được
- > Bát treo với đầu gài (không cần dụng cụ)
- > Lắp đặt: gắn tường và gắn trần

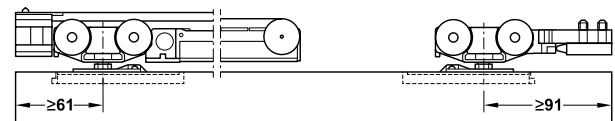
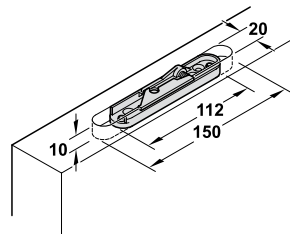
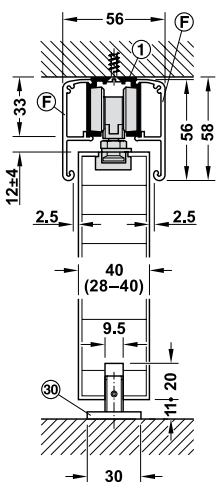
Cơ chế đóng êm và tự đóng

- > Lực mở thấp - vận hành dễ dàng và thuận tiện
- > Kiểm định với tốc độ tăng đến 0,5 m/s
- > Có thể lắp bổ sung hoặc thay thế bất kỳ lúc nào

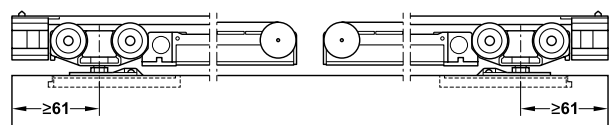
Ceiling installation with clear threshold floor guide without guide track

Lắp trần với dẫn hướng sàn điều chỉnh được, không ray dẫn

Routing dimensions  
Kích thước phay



With soft and self closing mechanism on one side  
Giảm chấn và tự đóng một bên



With soft and self closing mechanism on both sides  
Giảm chấn và tự đóng hai bên

SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

Version Phiên bản	Door weight (kg) Khối lượng cửa (kg)	Door width (mm) Chiều rộng cửa (mm)	Art.No. Mã số
Without soft and self closing mechanism Không bao gồm giảm chấn	120	$\geq 500$	941.02.046
With soft and self closing mechanism on one side Giảm chấn và tự đóng một bên	120	$\geq 620$	941.02.047
With soft and self closing mechanism on both sides Giảm chấn và tự đóng hai bên	120	$\geq 868$	941.02.049

# SLIDO CLASSIC120-I WITH FLUID DAMPER

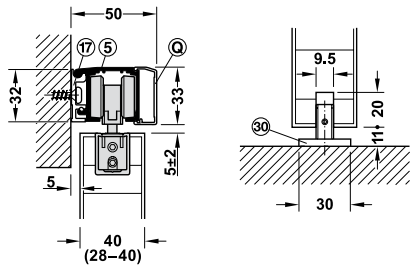


## FEATURES

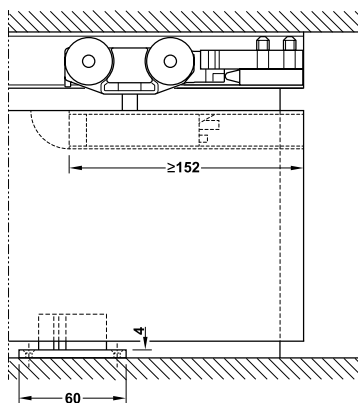
### Đặc điểm kỹ thuật

- > For 1-leaf and 2-leaf wooden sliding doors
- > Door weight  $\leq 120$  kg
- > Door height adjustable 3 mm
- > Suspension with integrated support flange
- > Wall mounting and ceiling installation
- Soft and self closing mechanism:**
  - > Low opening force - easy and convenient operation
  - > Tested with increased speed up to 0.5 m/s
  - > Can be retrofitted or replaced at any time
- > Cho cửa trượt gỗ 1 cánh và 2 cánh
- > Khối lượng cửa  $\leq 120$  kg
- > Chiều cao cửa điều chỉnh được 3 mm
- > Bát treo với khớp đỡ
- > Lắp đặt: gắn tường và gắn trần
- Cơ chế đóng êm và tự đóng**
  - > Lực mở thấp - vận hành dễ dàng và thuận tiện
  - > Kiểm định với tốc độ tăng đến 0,5 m/s
  - > Có thể lắp bổ sung hoặc thay thế bất kỳ lúc nào

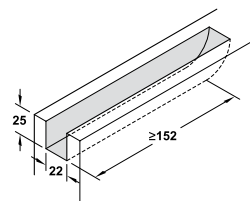
Wall mounting with mounting rail and clear threshold floor guide without guide track / Lắp trần với dẫn hướng sàn điều chỉnh được, không ray dẫn



Guide and trolley hanger  
Dẫn hướng và bánh xe treo

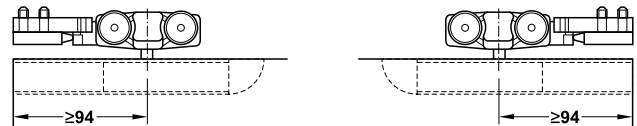


Routing dimensions  
Kích thước phay

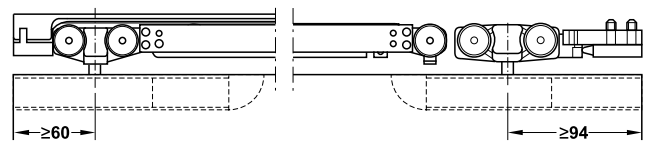


### Soft closing versions overview

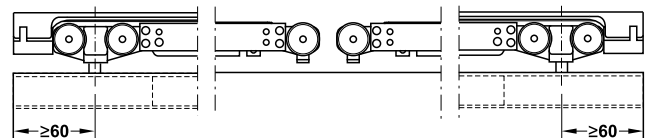
Tổng quan các loại giảm chấn



Without soft and self closing mechanism  
Không bao gồm cơ cấu giảm chấn



With soft and self closing mechanism on one side  
Giảm chấn và tự đóng một bên



With soft and self closing mechanism on both sides  
Giảm chấn và tự đóng hai bên

### SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

Version / Phiên bản	Door weight (kg) / Khối lượng cửa (kg)	Door width (mm) / Chiều rộng cửa (mm)	Art.No. / Mã số
Without soft closing mechanism Không bao gồm giảm chấn	120	≥500	941.25.044
With soft and self closing mechanism on one side Giảm chấn và tự đóng một bên	120	≥600	941.25.045
With soft and self closing mechanism on both sides Giảm chấn và tự đóng hai bên	120	≥868	941.25.047

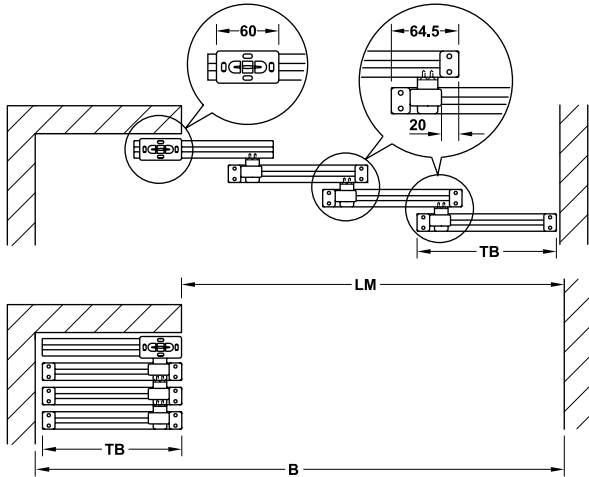
# STACKING ADDITIONAL SET BỘ PHỤ KIỆN XẾP CHÔNG CHO CLASSIC I, P, K, O



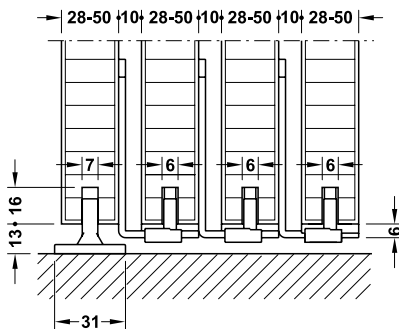
## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

- > For stacking 2 to 4 door leaves
- > Door width  $\geq 700$  mm
- > Cho cửa xếp chông 2 đến 4 cánh
- > Chiều rộng cửa  $\geq 700$  mm




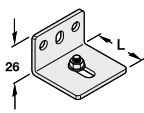
TB = door width, LM = internal width, B = total width  
 2 doors:  $TB = (LM + 129 \text{ mm}) / 2$   
 3 doors:  $TB = (LM + 193.5 \text{ mm}) / 3$   
 4 doors:  $TB = (LM + 258 \text{ mm}) / 4$



Version Phiên bản	For 2-leaf Cho 2 cánh	For 3-leaf Cho 3 cánh	For 4-leaf Cho 4 cánh	Art.No. Mã số
Stacking set 	1 set	2 sets	3 sets	940.44.001
Floor guide Dẫn hướng sàn 	1 piece	1 piece	1 piece	942.35.400

## RUNNING TRACKS AND ACCESSORIES (SUITABLE FOR 120-P, 120-K, 120-O AND 120-I)

RAY TRƯỢT VÀ PHỤ KIỆN (PHÙ HỢP VỚI 120-P, 120-K, 120-O VÀ 120-I)

Version Phiên bản	Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Length (mm) Chiều dài (mm)	Art.No. Mã số
Single running track, 31 x 33 mm (W x H) Ray trượt đơn, 31 x 33 mm (R x C) 	Aluminium Nhôm	Silver coloured anodized Mạ màu bạc	2000	940.43.922
			3000	940.43.932
			4000	940.43.942
			6000	940.43.962
Mounting bracket Bắt treo tường 	Steel Thép	Galvanized Mạ kẽm	36	940.42.061
			44	940.62.061
			64	940.42.063

# SLIDO CLASSIC 160-P



## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

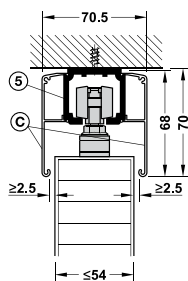
- > For 1-leaf and 2-leaf wooden sliding doors
- > Door weight  $\leq 160$  kg
- > Door height adjustable  $\pm 5$  mm
- > Suspension with screwed on support flange
- > Installation: wall mounting and ceiling installation

- > Cho cửa trượt gỗ 1 cánh và 2 cánh
- > Khối lượng cửa  $\leq 160$  kg
- > Chiều cao cửa điều chỉnh được  $\pm 5$  mm
- > Bát treo bắt nổi, dùng vít
- > Lắp đặt: gắn tường và gắn trần

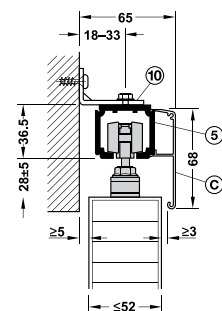
## TECHNICAL DRAWING

### Hình ảnh và thông số kỹ thuật

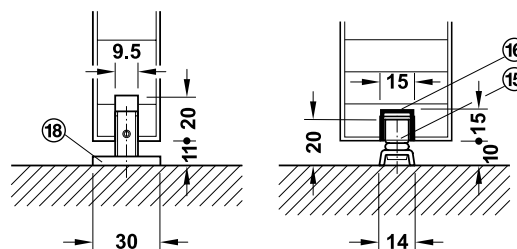
#### Ceiling installation Gắn trần



#### Wall mounting Gắn tường



#### Guide and trolley hanger Dẫn hướng và bánh xe



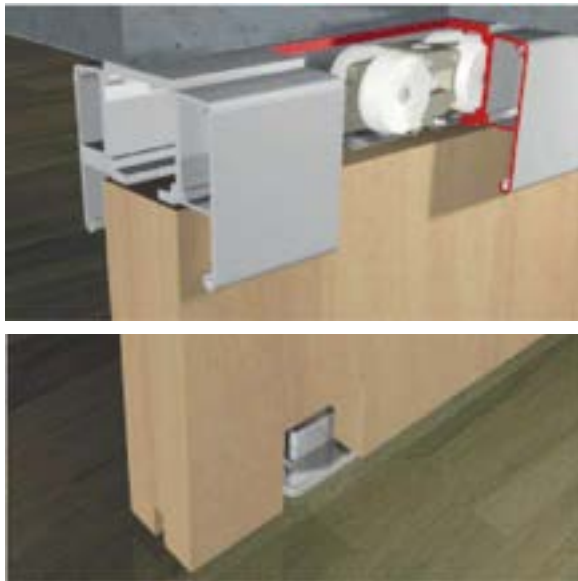
### SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

Version	Art.No.
Phiên bản	Mã số
Without soft closing mechanism Không bao gồm giảm chấn	940.82.256

### SET COMPONENTS / PHỤ KIỆN THÀNH PHẦN

Version	Art.No.
Phiên bản	Mã số
Running gear 160 kg Bánh xe trượt 160 kg	941.62.012
Track buffer Chặn bánh xe	941.62.042
Floor guide Dẫn hướng sàn	940.42.034

# SLIDO CLASSIC 160-K



## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

- > For 1-leaf and 2-leaf wooden sliding doors
- > Door weight  $\leq 160$  kg
- > Door height adjustable 3 mm
- > Suspension fitting with concealed support flange
- > Installation: wall mounting and ceiling installation

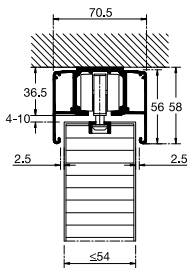
- > Cho cửa trượt gỗ 1 cánh và 2 cánh
- > Khối lượng cửa  $\leq 160$  kg
- > Chiều cao cửa điều chỉnh được 3 mm
- > Bát treo gắn âm
- > Lắp đặt: gắn tường và gắn trần

## TECHNICAL DRAWING

### Hình ảnh và thông số kỹ thuật

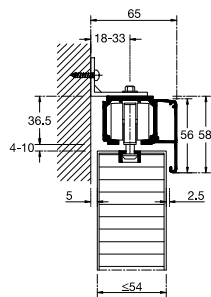
#### Ceiling installation and wall mounting

Gắn trần hoặc treo tường



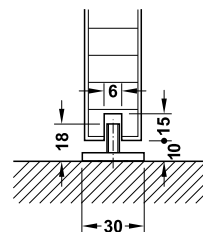
Ceiling installation with wooden panel

Gắn trần với nắp che gỗ

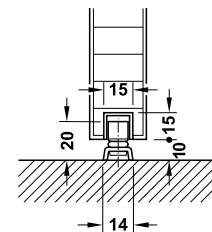


Wall installation with wooden panel

Treo tường với nắp che gỗ



Floor guide without guide track in door leaf / Dẫn hướng sàn không có thanh dẫn hướng gắn cửa



Floor guide with U-shaped guide track in door leaf and floor guide roller / Dẫn hướng sàn có bánh xe và ray chữ U gắn cửa

SLIDING DOOR FITTINGS

### SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

Version / Phiên bản	Art.No. / Mã số
Without soft closing mechanism Không bao gồm giảm chấn	940.82.255

### SET COMPONENTS / PHỤ KIỆN THÀNH PHẦN

Version / Phiên bản	Art.No. / Mã số	Version / Phiên bản	Art.No. / Mã số
Running gear 160 kg Bánh xe trượt 160 kg	941.62.014	Floor guide Dẫn hướng sàn	940.42.034
Track buffer Chặn bánh xe	941.62.042	Mounting key tool Cờ lê	940.43.032

# SLIDO CLASSIC 160-O



## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

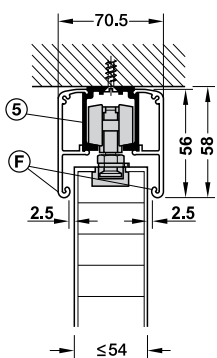
- > For 1-leaf and 2-leaf wooden sliding doors
- > Door weight  $\leq 160$  kg
- > Door height adjustable 3 mm
- > Suspension with recessed flange clip (without tools)
- > Installation: wall mounting and ceiling installation

- > Cho cửa trượt gỗ 1 cánh và 2 cánh
- > Khối lượng cửa  $\leq 160$  kg
- > Chiều cao cửa điều chỉnh được 3 mm
- > Bát treo với đầu gài (không cần dụng cụ)
- > Lắp đặt: gắn tường và gắn trần

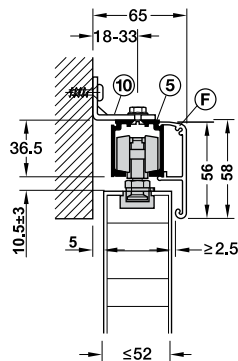
## TECHNICAL DRAWING

### Hình ảnh và thông số kỹ thuật

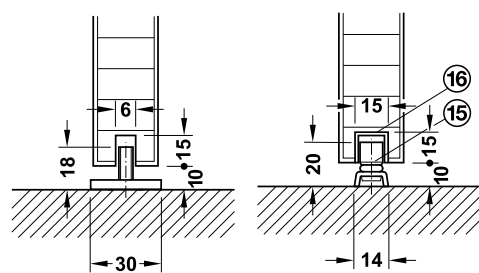
**Ceiling installation**  
Gắn trần



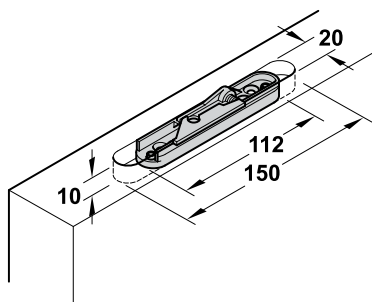
**Wall mounting**  
Gắn tường



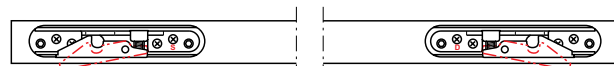
**Guide and trolley hanger**  
Dẫn hướng và bánh xe



**Routing dimensions for support flange**  
Kích thước cắt cho bát treo



**Installation**  
Lắp đặt



Left flange clip  
Bát cài trái

Right flange clip  
Bát cài phải

# SLIDO CLASSIC 160-O

## SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

Version Phiên bản	Art.No. Mã số
Without soft closing mechanism Không bao gồm giảm chấn	941.62.006

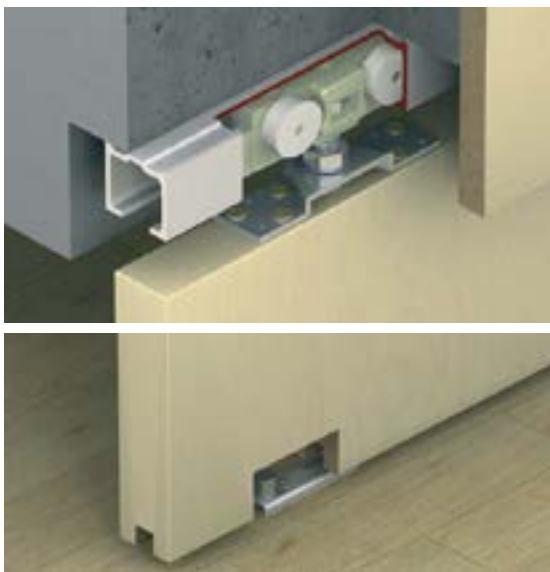
## SET COMPONENTS / PHỤ KIỆN THÀNH PHẦN

Version Phiên bản	Art.No. Mã số
Left running gear 160 kg Bánh xe trượt trái 160 kg	941.62.016
Right running gear 160 kg Bánh xe trượt phải 160 kg	941.62.017
Track buffer Chặn bánh xe	941.62.042
Floor guide Dẫn hướng sàn	940.42.034

## RUNNING TRACKS AND ACCESSORIES (SUITABLE FOR 160-P, 160-K, 160-O) / RAY TRƯỢT VÀ PHỤ KIỆN (PHÙ HỢP VỚI 160-P, 160-K, 160-O)

Version Phiên bản	Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Length (mm) Chiều dài (mm)	Art.No. Mã số
Single running track, 40.5 x 36.5 mm (W x H) Ray trượt đơn, 40.5 x 36.5 mm (R x C)	Aluminium Nhôm	Silver coloured anodized Mạ màu bạc	2000	941.62.721
			3000	941.62.731
			4000	941.62.741
			6000	941.62.761
Mounting bracket Bắt treo tường	Steel Thép	Galvanized Mạ kẽm	36	940.42.061
			44	940.62.061
			64	940.42.063
Floor guide roller 10 mm Dẫn hướng sàn có bánh xe 10 mm	Steel Thép	-	940.42.032	
U shaped guide track 15 x 15 x 1.5 mm Ray dẫn hướng dạng chữ U 15 x 15 x 1.5 mm	Aluminium Nhôm	Silver coloured anodized Mạ màu bạc	2000	940.42.201
			3000	940.42.301
			4000	940.42.401
			6000	940.42.601

# SLIDO CLASSIC 250-P



## FEATURES

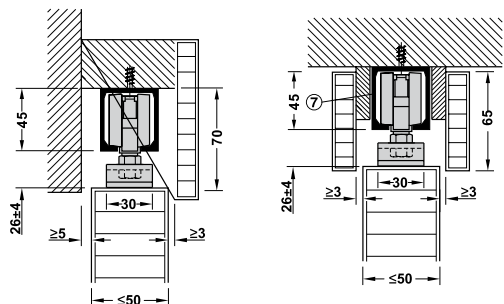
### Đặc điểm kỹ thuật

- > For 1-leaf and 2-leaf wooden sliding doors
  - > Door weight  $\leq 250$  kg
  - > Door height adjustable  $\pm 5$  mm
  - > Suspension with screwed on support flange
  - > Installation: wall mounting and ceiling installation
- 
- > Cho cửa trượt gỗ 1 cánh và 2 cánh
  - > Khối lượng cửa  $\leq 250$  kg
  - > Chiều cao cửa điều chỉnh được  $\pm 5$  mm
  - > Bát treo bắt nổi, dùng vít
  - > Lắp đặt: gắn tường và gắn trần

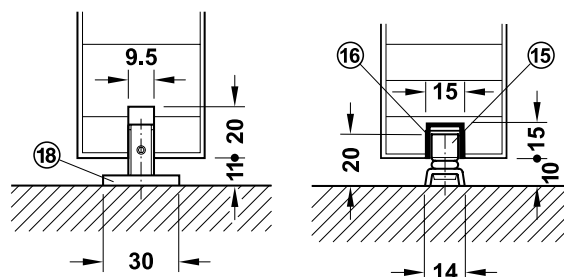
## TECHNICAL DRAWING

### Hình ảnh và thông số kỹ thuật

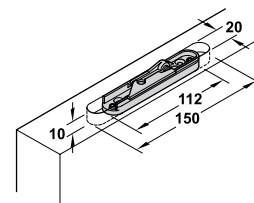
#### Ceiling installation Gắn trần



#### Guide and trolley hanger Dẫn hướng và bánh xe



#### Routing dimension



### SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

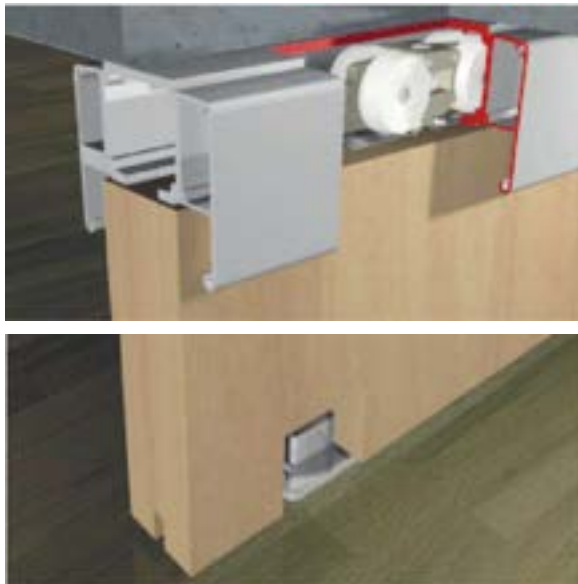
Version / Phiên bản	Art.No. / Mã số
Without soft closing mechanism Không bao gồm giảm chấn	940.82.257

### SET COMPONENTS / PHỤ KIỆN THÀNH PHẦN

Version / Phiên bản	Art.No. / Mã số
Running gear 240 kg Bánh xe trượt 240 kg	942.34.012
Track buffer Chặn bánh xe	942.34.041
Floor guide Dẫn hướng sàn	940.42.034



# SLIDO CLASSIC 250-K



## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

- > Area of application: For 1-leaf and 2-leaf wooden sliding door
- > Adjustable door height
- > Installation: Suspension with concealed support flange
- > Door weight:  $\leq 250$  kg

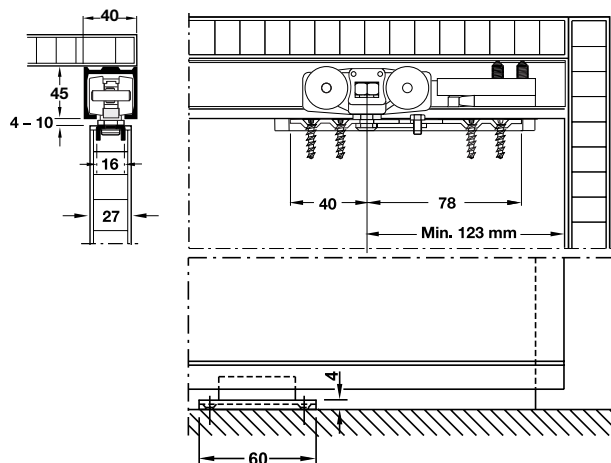
- > Ứng dụng: Cửa trượt gỗ 1 hoặc 2 cánh
- > Chiều cao cửa có thể điều chỉnh được
- > Lắp đặt: Bas treo gắn âm
- > Khối lượng cửa:  $\leq 250$  kg

## TECHNICAL DRAWING

### Hình ảnh và thông số kỹ thuật

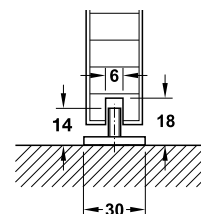
#### Section trolley hanger and guide

Vị trí bánh xe và dẫn hướng

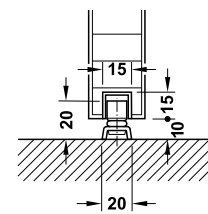


#### Guide and trolley hanger

Dẫn hướng và bánh xe



Floor guide without guide track in door leaf / Dẫn hướng sàn không gồm thanh dẫn hướng gắn cửa



Floor guide with U-shaped guide track in door leaf and floor guide roller / Dẫn hướng sàn kèm theo thanh dẫn hướng gắn cửa dạng chữ U và bánh xe

### SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

Version / Phiên bản	Art.No. / Mã số
Without soft closing mechanism Không bao gồm giảm chấn	940.42.138

### SET COMPONENTS / PHỤ KIỆN THÀNH PHẦN

Version / Phiên bản	Art.No. / Mã số	Version / Phiên bản	Art.No. / Mã số
Running gear Bánh xe trượt	942.36.012	Floor guide Dẫn hướng sàn	940.42.034
Track buffer Chặn bánh xe	942.34.041	Mounting key tool Cờ lê	940.43.032

# SLIDO CLASSIC 250-O



## FEATURES

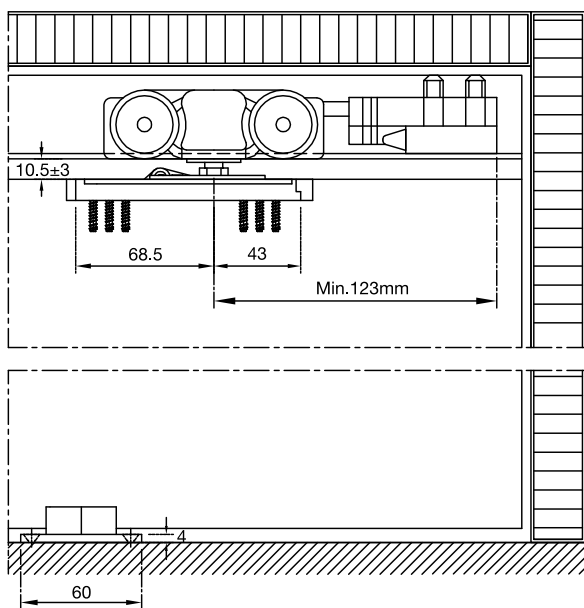
### Đặc điểm kĩ thuật

- > Area of application: For 1-leaf and 2-leaf wooden sliding door
- > Adjustable door height
- > Installation: Suspension fitting with flange clip
- > Door weight: ≤ 250 kg
  
- > Ứng dụng: Cửa trượt gỗ 1 hoặc 2 cánh
- > Chiều cao cửa có thể điều chỉnh được
- > Lắp đặt: Bas treo dạng cài
- > Khối lượng cửa: ≤ 250 kg

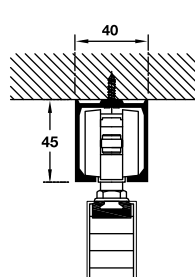
## TECHNICAL DRAWING

### Hình ảnh và thông số kĩ thuật

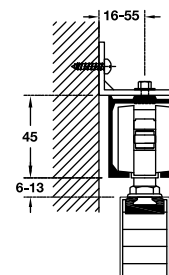
#### Selection guide and trolley hanger Lựa chọn dẫn hướng và bánh xe trượt



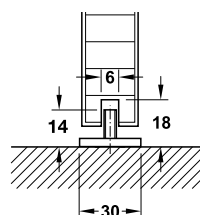
#### Ceiling installation and wall mounting Gắn trần hoặc treo tường



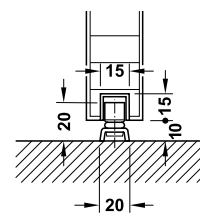
Ceiling installation with wooden panel  
Gắn trần với nắp che



Wall installation with wooden panel  
Treo tường với nắp che



Floor guide without guide track in door leaf  
Dẫn hướng sàn không gồm thanh dẫn hướng gắn cửa



Floor guide with U-shaped guide track in door leaf and floor guide roller  
Dẫn hướng sàn kèm theo thanh dẫn hướng gắn cửa dạng chữ U và bánh xe

# SLIDO CLASSIC 250-O

## SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

Version Phiên bản	Art.No. Mã số
Without soft closing mechanism Không bao gồm giảm chấn	942.34.003

## SET COMPONENTS / PHỤ KIỆN THÀNH PHẦN

Version Phiên bản	Art.No. Mã số
Left running gear Bánh xe trượt trái	941.02.028
Right running gear Bánh xe trượt phải	941.02.029
Track buffer Chặn bánh xe	942.34.041
Floor guide Dẫn hướng sàn	940.42.034

## RUNNING TRACKS AND ACCESSORIES (SUITABLE FOR 250-P, 250-K, 250-O) / RAY TRƯỢT VÀ PHỤ KIỆN (PHÙ HỢP VỚI 250-P, 250-K, 250-O)

Version Phiên bản	Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Length (mm) Chiều dài (mm)	Art.No. Mã số
Single running track, 40 x 45 mm (W x H) Ray trượt đơn, 40 x 45 mm (R x C)	Aluminium Nhôm	Silver coloured anodized Mạ màu bạc	2000	942.34.920
			3000	942.34.930
			4000	942.34.940
			6000	942.34.960
Mounting bracket Bát treo tường	Steel Thép	Galvanized Mạ kẽm	36	940.42.061
			44	940.62.061
			64	940.42.063
Floor guide roller Ø10 mm Dẫn hướng sàn có bánh xe Ø10 mm	Steel Thép	Galvanized Mạ kẽm	-	940.42.032
U shaped guide track 15 x 15 x 1.5 mm Ray dẫn hướng dạng chữ U 15 x 15 x 1.5 mm	Aluminium Nhôm	Silver coloured anodized Mạ màu bạc	2000	940.42.201
			3000	940.42.301
			4000	940.42.401
			6000	940.42.601

# SLIDO DESIGN 80-M CHO CỬA GỖ

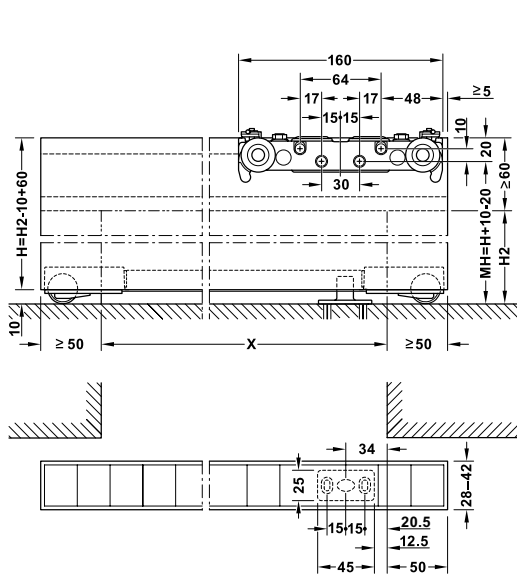


## FEATURES

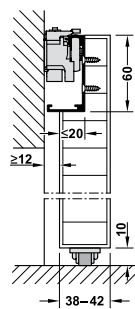
### Đặc điểm kỹ thuật

- > Area of application: For 1-leaf wooden sliding doors, for hard floors and soft floors
- > Version: Invisible running equipment integrated in door
- > Door width: 800 - 1,800 mm
- > Door weight: ≤ 80 kg
- > Installation: Wall mounting, floor must be even and level
- > Adjustment: Adjustable door height 2 mm
  
- > Ứng dụng: Cửa gỗ 1 cánh, sàn nhà cứng hoặc mềm
- > Phiên bản: Thiết bị trượt gắn âm trong cửa
- > Chiều rộng cửa: 800 - 1.800 mm
- > Khối lượng cửa: ≤ 80 kg
- > Lắp đặt: Gắn tường với sàn phẳng
- > Điều chỉnh: Chiều cao cửa điều chỉnh được 2 mm

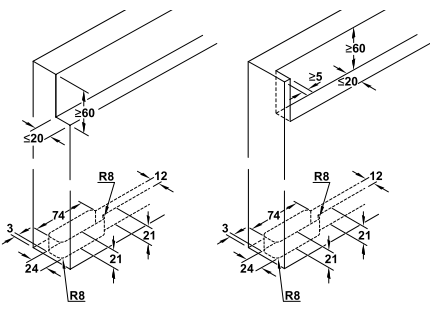
Section trolley hanger and guide  
Vị trí bánh xe và dẫn hướng



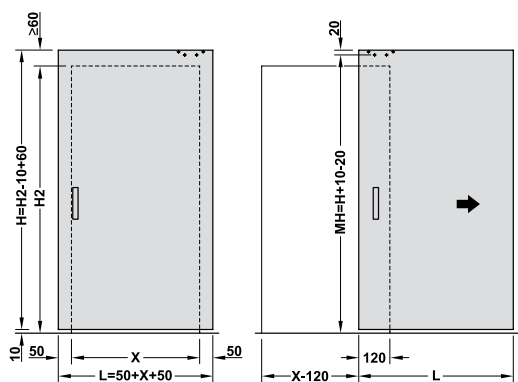
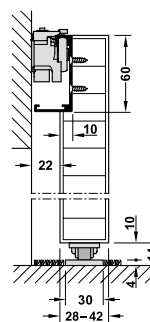
Floor guide on hard floor  
Dẫn hướng trên sàn cứng



Panel preparation detail  
Chi tiết khoan cửa



Floor guide on soft floor  
Dẫn hướng trên sàn mềm



### COMPLETE SET FOR WEIGHT UNDER 80 KG / TRỌN BỘ PHỤ KIỆN CHO CỬA NẶNG ĐẾN 80 KG

Version / Phiên bản	Door width (mm) / Chiều rộng cửa (mm)	Art. No. / Mã số
With soft and self closing mechanism Bao gồm cơ cấu giảm chấn	1100	940.59.008 ✖
	1800	940.59.009 ✖

### TRACK / RAY

Running track / Ray trượt	Material / Vật liệu	Finish / Màu hoàn thiện	Length (mm) / Chiều dài (mm)	Art. No. / Mã số
Bottom track, for soft floors Ray dưới cho sàn mềm 30 x 4 mm (W x H)	Aluminium Nhôm	Silver coloured anodized Màu bạc	2200	940.59.802 ✖
			3600	940.59.803 ✖
		Black anodized Màu đen	2200	940.59.812 ✖
			3600	940.59.813 ✖

# SLIDO CLASSIC 120-L WITH FLUID DAMPER



## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

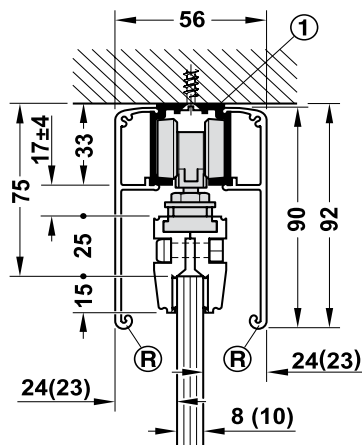
- > For 1-leaf and 2-leaf glass sliding doors
- > Door weight  $\leq 120$  kg
- > Door height adjustable  $\pm 4$  mm
- > Suspension with flange clip (without tools and glass drilling)
- > Wall mounting and ceiling installation

### Soft and self closing mechanism:

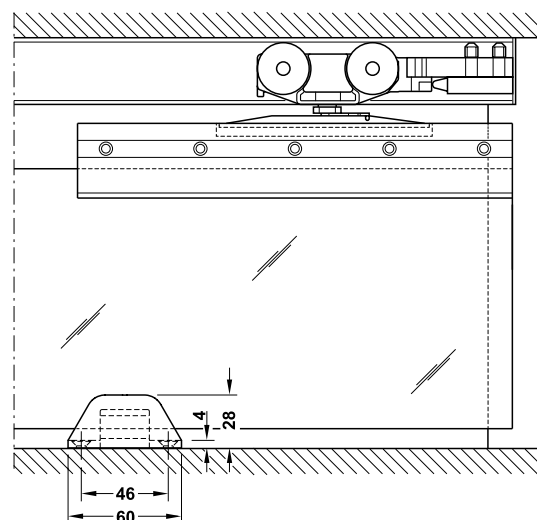
- > Low opening force - easy and convenient operation
- > Tested with increased speed up to 0.5 m/s
- > Can be retrofitted or replaced at any time

## TECHNICAL DRAWING

### Hình ảnh và thông số kỹ thuật



### Guide and trolley hanger Dẫn hướng và bánh xe treo



Calculation of glass height / Tính kích thước kính  
 $H1 = H - 85$   
 H1: chiều cao kính (mm)  
 H: chiều cao ô chõ (mm)

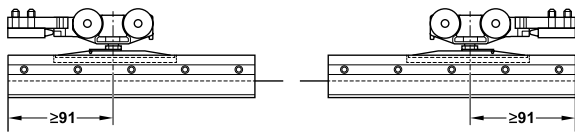
# SLIDO CLASSIC 120-L WITH FLUID DAMPER

## Soft closing versions overview

### Tổng quan các loại giảm chấn

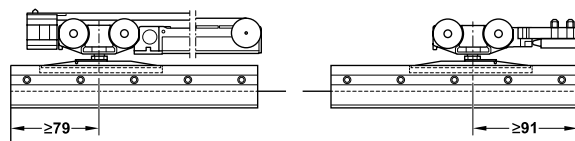
Without soft and self closing mechanism

Không bao gồm cơ cấu giảm chấn và tự đóng



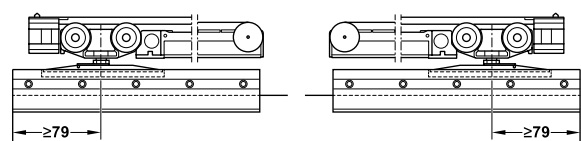
With soft and self closing mechanism on one side

Giảm chấn và tự đóng một bên



With soft and self closing mechanism on both sides

Giảm chấn và tự đóng hai bên



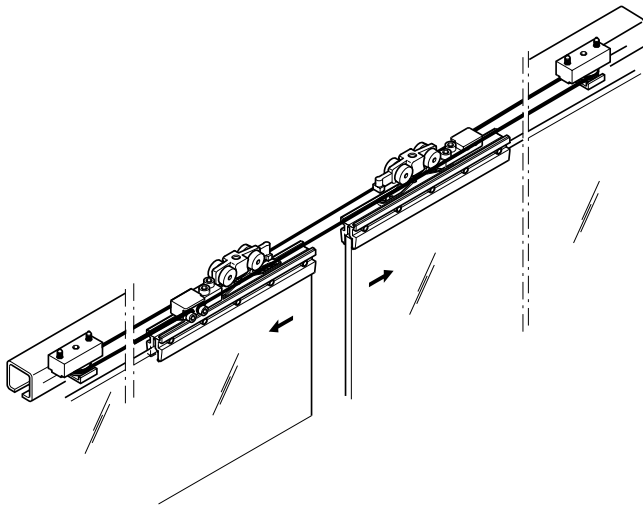
## SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

Version Phiên bản	Door weight (kg) Khối lượng cửa (kg)	Door width (mm) Chiều rộng cửa (mm)	Art.No. Mã số
Without soft and self closing mechanism Không bao gồm giảm chấn	120	≥500	941.25.014
With soft and self closing mechanism on one side Giảm chấn và tự đóng một bên	120	≥579	941.25.015
With soft and self closing mechanism on both sides Giảm chấn và tự đóng hai bên	120	≥904	941.25.017

## GLASS CLAMP SET / BỘ KẸP KÍNH

Version Phiên bản	Length (mm) Chiều dài (mm)	Art.No. Mã số	For one door Số lượng cần cho 1 cửa
Clamp set for 10 mm thickness glass Bộ kẹp cho kính dày 10 mm	200	940.43.041	1 set = 2 pcs
Clamp set for 12 mm thickness glass Bộ kẹp cho kính dày 12 mm		940.43.400	
Side cover for glass clamp Nắp che bên cho kẹp kính	200	940.43.046	1 set = 2 pcs
End cap set for glass thickness 10 mm Nắp che cuối cho kính dày 10 mm	-	940.43.050	1 set = 2 pcs
End cap set for glass thickness 12 mm Nắp che cuối cho kính dày 12 mm	-	940.43.401	

## SYNCHRO ADDITIONAL SET BỘ PHỤ KIỆN ĐỒNG BỘ CHO CLASSIC L



### FEATURES

#### Đặc điểm kỹ thuật

- > For 2-leaf glass sliding doors
- > Symmetrical opening of 2 door leaves
- > Door width 600 - 1,500 mm
  
- > Cho cửa trượt kính 2 cánh
- > Mở đóng bộ 2 cánh
- > Chiều rộng cửa 600 - 1,500 mm

#### Note:

The additional set can only be used in conjunction with basic equipment consisting of two sets for 1-leaf sliding doors (Classic 120-L) and running track..

Not suitable for versions with soft and self closing mechanism.

#### Lưu ý

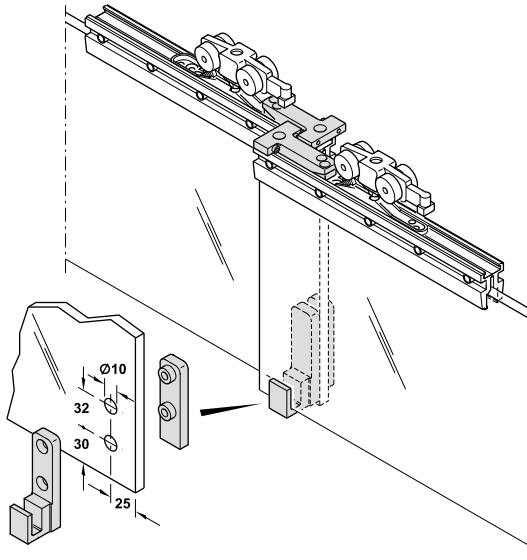
Bộ phụ kiện này chỉ có thể sử dụng chung với các sản phẩm cơ bản bao gồm 2 bộ cửa trượt 1 cánh (Classic 120-L) và ray trượt. Không phù hợp cho loại có giảm chấn.



Version	Art.No.
Loại	Mã số
For 2-leaf sliding doors Cho cửa trượt 2 cánh	941.02.005



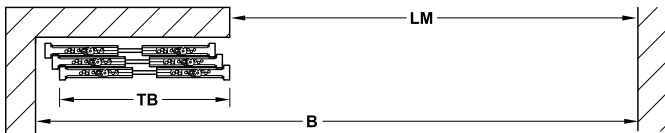
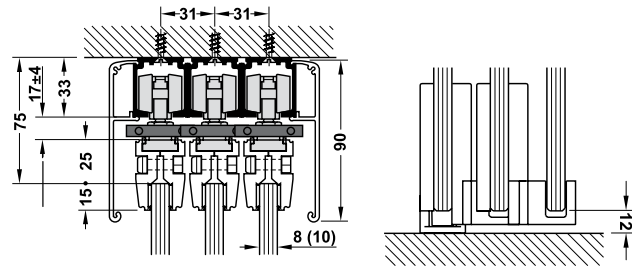
# ADDITIONAL SET STACKING BỘ PHỤ KIỆN XẾP CHỖ CHO CLASSIC L



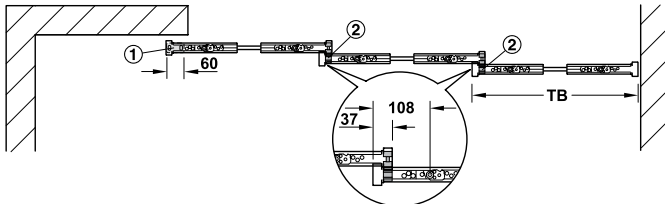
## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

- > For stacking 2 to 4 door leaves
- > Glass thickness 10 mm
- > Door width  $\geq 700$  mm
- > Cho cửa xếp chồng 2 đến 4 cánh
- > Độ dày kính 10 mm
- > Chiều rộng cửa  $\geq 700$  mm



TB = door width, LM = internal width, B = total width  
 2 doors:  $TB = (LM + 97 \text{ mm}) / 2$   
 3 doors:  $TB = (LM + 134 \text{ mm}) / 3$   
 4 doors:  $TB = (LM + 171 \text{ mm}) / 4$



- ① Floor guide / Dẫn hướng sàn
- ② Floor guide for stacking / Dẫn hướng sàn cho xếp chồng

## SET COMPONENTS / PHỤ KIỆN THÀNH PHẦN

Set components Phụ kiện thành phần	For 2-leaf door Cho cửa 2 cánh	For 3-leaf door Cho cửa 3 cánh	For 4-leaf door Cho cửa 4 cánh	Art. No. Mã số	
Floor guide Dẫn hướng sàn	1 pc	1 pc	1 pc	940.82.079	✘
Follower Bas dẫn hướng	4 pcs	6 pcs	8 pcs	940.44.410	✘
Floor guide for stacking set Dẫn hướng sàn cho bộ phụ kiện xếp chồng	1 set	2 sets	3 sets	940.44.210	✘

## RUNNING TRACKS AND ACCESSORIES (SUITABLE FOR 120-N AND 120-L) / RAY TRƯỢT VÀ PHỤ KIỆN (PHÙ HỢP VỚI 120-N VÀ 120-L)

Version Phiên bản	Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Length (mm) Chiều dài (mm)	Art.No. Mã số	
Single running track, 31 x 33 mm (W x H) Ray trượt đơn, 31 x 33 mm (R x C)	Aluminium Nhôm	Silver coloured anodized Mạ màu bạc	2000	940.43.922	
			3000	940.43.932	
			4000	940.43.942	
			6000	940.43.962	
Mounting bracket Bắt treo tường	Steel Thép	Galvanized Mạ kẽm	36	940.42.061	
			44	940.62.061	✘
			64	940.42.063	✘



# SLIDO DESIGN 80-M FRAME CHO CỬA KÍNH KHUNG NHÔM



## FEATURES



### Đặc điểm kỹ thuật

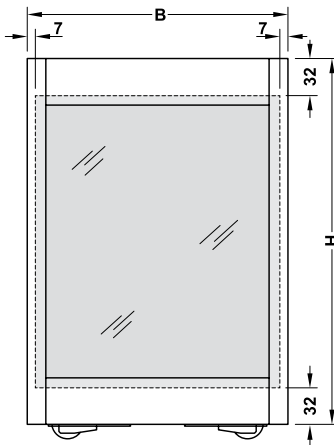
- > Area of application: For 1-leaf glass frame sliding door
- > Version: Invisible running equipment integrated in door
- > Glass thickness: 5-6 mm
- > Door width: 800 - 1,500 mm
- > Door weight:  $\leq 80$  kg
- > Door height:  $\leq 2,600$  mm
- > Installation: Wall mounting, floor must be even and level
- > Adjustment facility: Distance door to wall +4 mm, door height 2 mm
- > Installation Wall mounting

- > Ứng dụng: Cửa trượt kính có khung
- > Phiên bản: Thiết bị trượt gắn âm trong cửa
- > Độ dày kính: 5-6 mm
- > Chiều rộng cửa: 800 - 1,500 mm
- > Khối lượng cửa:  $\leq 80$  kg
- > Chiều cao cửa:  $\leq 2,600$  mm
- > Lắp đặt: Gắn tường với sàn phẳng
- > Điều chỉnh: khoảng cách cửa tường +4mm, chiều cao cửa 2 mm
- > Lắp đặt: gắn tường

## TECHNICAL DRAWING

### Hình ảnh và thông số kỹ thuật

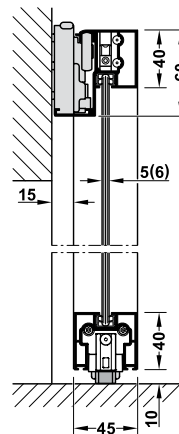
#### Cut-out dimension Kích thước cắt



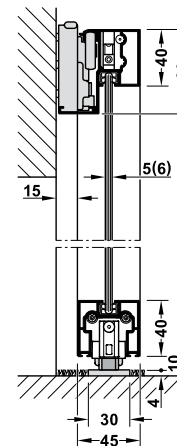
Panel size calculation  
Panel height: H - 64 mm  
Panel width: B - 14 mm

Tính toán kích thước kính  
Chiều cao: H-64 mm  
Chiều rộng: B-14mm

#### Wall mounting Lắp tường



Floor guide on hard floors  
Dẫn hướng sàn trên sàn cứng



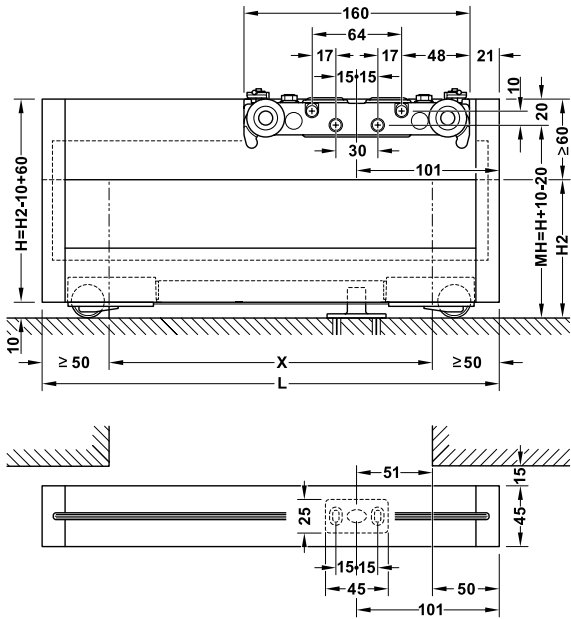
Floor guide on soft floors with running track provided on site  
Dẫn hướng sàn trên sàn mềm với ray trượt

**Note:** A slight trace of wear may appear on the floor, depending on material.  
Tile gaps are noticeable when moving the door.  
**Chú ý:** Dấu mờ có thể xuất hiện trên sàn, phụ thuộc vào vật liệu



# SLIDO DESIGN 80-M FRAME CHO CỬA KÍNH KHUNG NHÔM

## Section running gear and floor guide Mặt cắt bánh xe và dẫn hướng



H = door height  
MH = installation height  
L = door width  
H2 = internal opening height  
X = internal opening width

H = Chiều cao cửa  
MH = chiều cao lắp đặt  
L = Chiều rộng cửa  
H2 = Chiều cao ô chõ  
X = Chiều rộng ô chõ

### Mounting reference

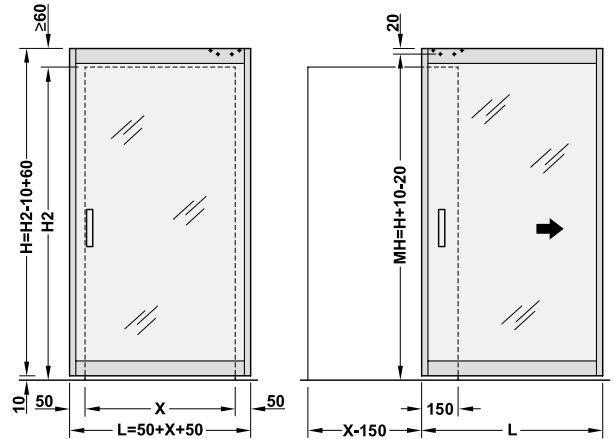
- > Make sure that floor is even and level
- > Bottom track is required for soft floors
- > Prepare wall structure for top roller

### Tham khảo lắp đặt:

- > Đảm bảo sàn phẳng
- > Yêu cầu ray trượt dưới đối với sàn mềm
- > Chuẩn bị kết cấu tường cho bánh xe trên



### Door installation



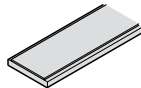
Other mounting options can be found in the installation instructions  
Lựa chọn lắp đặt khác có thể được tìm thấy trong hướng dẫn lắp đặt

## SET WITH ALUMINIUM FRAME AND RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN VỚI KHUNG NHÔM VÀ RAY TRƯỢT CHO 1 CỬA

Version Loại	Finish Màu hoàn thiện	Door width (mm) Chiều rộng (mm)	Art. No. Mã số
With soft and self closing mechanism Có cơ cấu giảm chấn	Silver coloured anodized Màu bạc	1100	940.59.010
		1500	940.59.011
	Black anodized Màu đen	1100	940.59.012
		1500	940.59.013

### TRACK / RAY

Running track Ray trượt	Material Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Length (mm) Chiều dài (mm)	Art. No. Mã số
Bottom track, for soft floors, 30 x 4 mm (W x H) Ray dưới cho sàn mềm, 30 x 4 mm (W x H)	Aluminium Nhôm	Silver coloured anodized Màu bạc	2200	940.59.802
			3600	940.59.803
		Black anodized Màu đen	2200	940.59.812
			3600	940.59.813



# SLIDING DOOR BARN TYPE CỬA TRƯỢT KIỂU NHÀ KHO



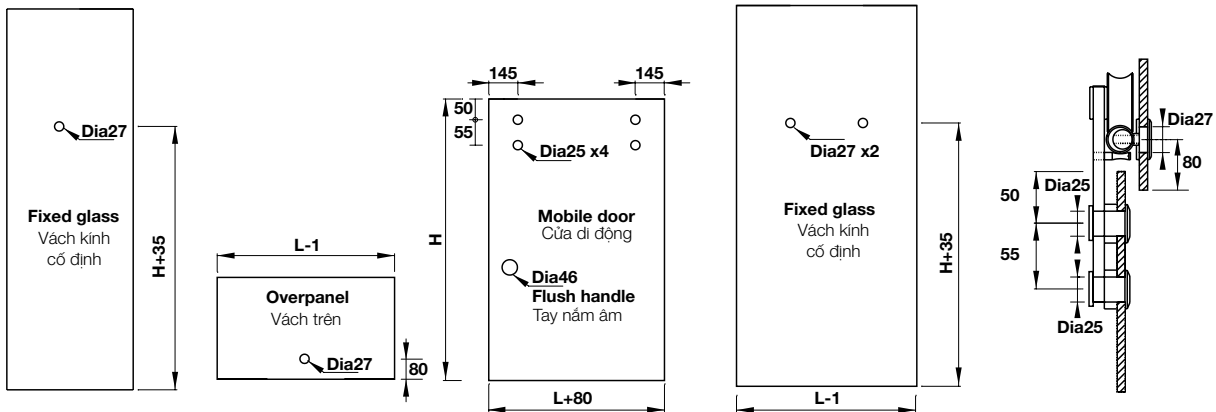
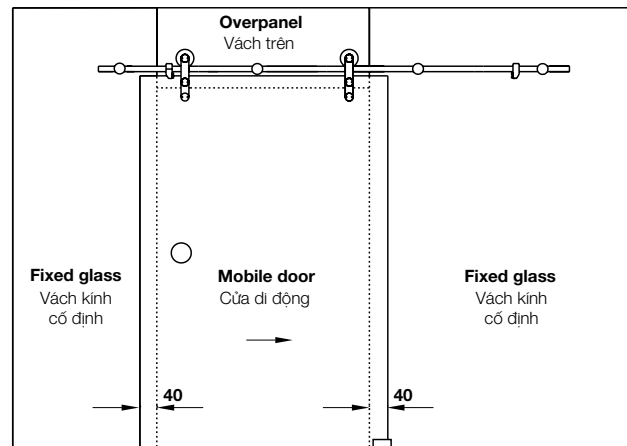
## FEATURES

### Đặc điểm kỹ thuật

- > Area of application: For 1-leaf and 2-leaf sliding doors
- > Glass thickness: 10-12 mm
- > Door weight:  $\leq 120$  kg
- > Running track: 25 mm
  
- > Ứng dụng: Cho cửa trượt 1 cánh và 2 cánh
- > Độ dày kính: 10-12 mm
- > Khối lượng cửa:  $\leq 120$  kg
- > Ray trượt 25 mm

**Note:** Fitting set includes 4 glass fixing brackets, for door weight up to 100 kg. For door weight up to 120 kg, please buy additional glass fixing bracket.

**Lưu ý:** Bộ phụ kiện bao gồm sẵn 4 kẹp kính, cho cửa nặng tới 100 kg. Đối với cửa có khối lượng tới 120kg, xin vui lòng mua thêm phụ kiện gắn kính.



SLIDING DOOR FITTINGS

### SET WITHOUT RUNNING TRACK FOR 1 DOOR / BỘ PHỤ KIỆN CHO 1 CỬA (KHÔNG BAO GỒM RAY TRƯỢT)

Version / Phiên bản	Door weight (kg) / Khối lượng cửa (kg)	Art. No. / Mã số
Without soft closing mechanism / Không bao gồm giảm chấn	120 kg	981.71.070

### RUNNING TRACKS / RAY TRƯỢT

Description / Mô tả	Material / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Length (mm) / Chiều dài (mm)	Art. No. / Mã số
Single running track, Ø25 mm	Stainless Steel 304	Satin	2000	981.71.080
Ray trượt đơn, Ø25 mm	Inox 304	Mờ	2500	981.71.090

### ADDITIONAL COMPONENTS / PHỤ KIỆN BỔ SUNG

Description / Mô tả	Material / Vật liệu	Finish / Hoàn thiện	Art. No. / Mã số
Glass fixing bracket / Bát treo ray gắn kính	Stainless Steel 304	Satin	981.71.180
End connector / Bát treo cuối gắn tường	Inox 304	Mờ	981.71.181

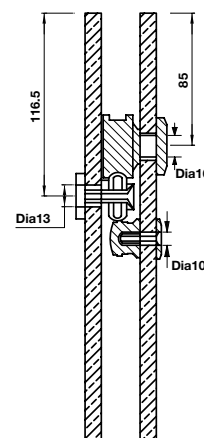
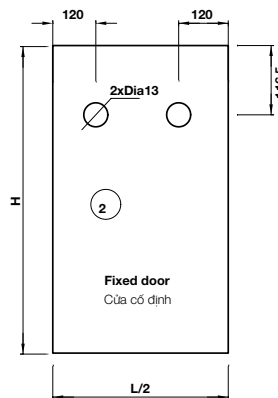
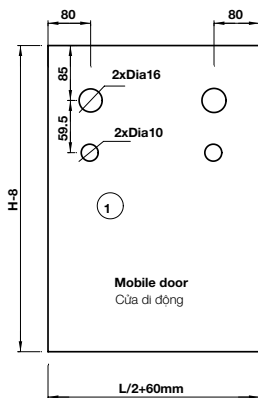
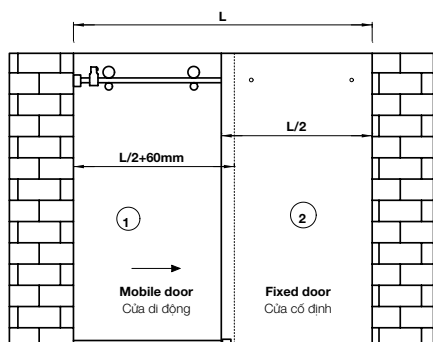
# SHOWER SLIDING DOORS (OVAL) CỬA TRƯỢT PHÒNG TẮM (OVAL)



## FEATURES

### Đặc điểm kĩ thuật

- > For 1 leaf sliding door
- > Glass thickness: 8 - 10 mm
- > Door weight: ≤ 60 kg
- > Material: SUS304
  
- > Cho cửa trượt 1 cánh
- > Độ dày kính: 8 - 10 mm
- > Khối lượng cửa: ≤ 60 kg
- > Vật liệu: Inox 304



SET WITH RUNNING TRACK 2000 MM / BỘ PHỤ KIỆN VỚI RAY TRƯỢT 2000 MM

Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
SUS304 / Inox304	Polished / Bóng	981.06.320

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

### SET COMPONENTS / PHỤ KIỆN THÀNH PHẦN

Description Mô tả	
Roller wheel Bánh xe	Localiser Chặn bánh xe
Track fixing clamp for glass Bắt treo ray gắn kính	Floor guide Dẫn hướng sàn
Single point fixing Bas chống lật	Flush handle Tay nắm âm
Slide track end support Bắt treo cuối	Running track Ray trượt

# SHOWER SLIDING DOORS (SQUARE) CỬA TRƯỢT PHÒNG TẮM (VUÔNG)

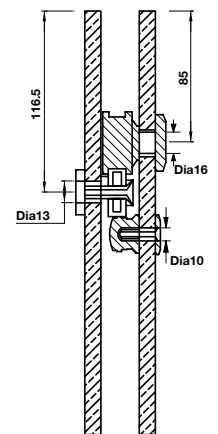
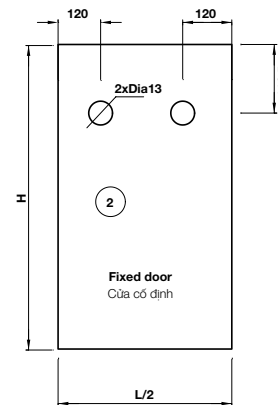
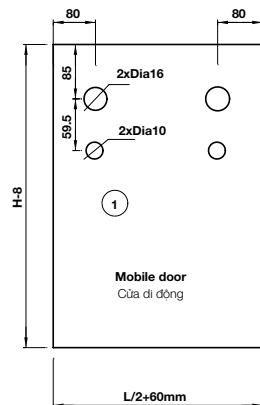
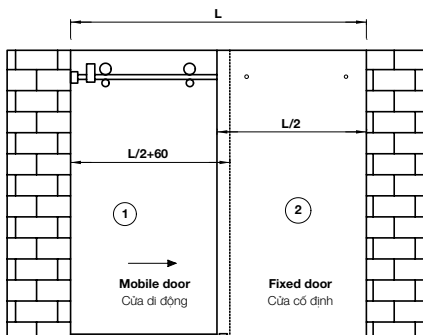


## FEATURES

### Đặc điểm kĩ thuật

- > For 1 leaf sliding door
- > Glass thickness: 8 - 10 mm
- > Door weight: ≤ 60 kg
- > Material: SUS304

- > Cho cửa trượt 1 cánh
- > Độ dày kính: 8 - 10 mm
- > Khối lượng cửa: ≤ 60 kg
- > Vật liệu: Inox 304



SET WITH RUNNING TRACK 2000 MM / BỘ PHỤ KIỆN VỚI RAY TRƯỢT 2000 MM

Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
SUS304 Inox304	Polished Bóng	981.71.101

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

### SET COMPONENTS / PHỤ KIỆN THÀNH PHẦN

Description Mô tả			
Roller wheel Bánh xe		Localiser Chặn bánh xe	
Track fixing clamp for glass Bắt treo ray gắn kính		Floor guide Dẫn hướng sàn	
Single point fixing Bas chống lật		Flush handle Tay nắm âm	
Slide track end support Bắt treo cuối		Running track Ray trượt	



# GLASS DOOR FITTING PHỤ KIỆN CỬA KÍNH

Whatever type of glass door or shower fitting you're looking for, you'll find it here and all with the quality, reliability and durability you'd expect from Häfele. As doors and showers are used on a daily basis, we've chosen only the most robust products to include in our range.

- > Patch fittings
- > Glass door lock

Bất kỳ loại cửa kính hay phụ kiện phòng tắm nào bạn đang tìm kiếm, bạn vẫn sẽ tìm thấy giải pháp từ Häfele với chất lượng, độ tin cậy và độ bền. Vì cửa và phòng tắm được sử dụng thường xuyên mỗi ngày nên chúng tôi luôn chọn những sản phẩm phụ kiện cửa bền chắc nhất.

- > Kẹp kính cửa đi
- > Khóa cửa kính



**Diverse applications:** Suitable for common glass thickness 8-12mm and a wide range of glass locks.

**Ứng dụng đa dạng:** Phù hợp với độ dày kính thông thường là 8-12mm và nhiều loại khóa cửa kính.



**Premium material:** SUS304 for non-rusty effects.

**Vật liệu cao cấp:** SUS304 chống gỉ.



**Contemporary design:** Elegant design creates a harmonious appearance with glass.

**Thiết kế hiện đại:** Thiết kế sang trọng hòa hợp với kính.



**Easy operation:** Door effortlessly opened and closed.

**Hoạt động êm ái:** Giúp cửa đóng mở nhẹ nhàng.



PATCH FITTING  
KÉP KÍNH



# PATCH FITTING KÉP KÍNH

## Features

- > For glass thickness 10-12 mm
- > Suitable for DIN left hand and DIN right hand
- > For double action doors

## Technical data

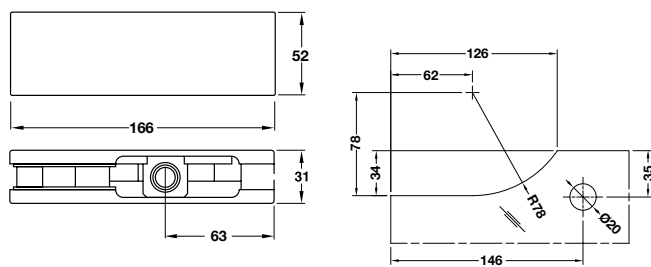
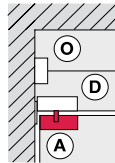
- > Max. door weight: 120 kg
- > Max. door leaf width: 1,200 mm

## Đặc tính

- > Cho cửa kính dày 10-12 mm
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải
- > Cho cửa mở hai chiều

## Thông tin kỹ thuật

- > Trọng lượng cửa tối đa: 120 kg
- > Chiều rộng cửa tối đa: 1,200 mm



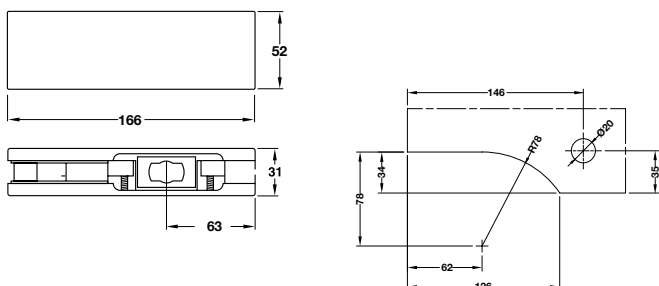
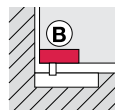
### Top patch fitting / Kẹp kính trên

Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Aluminium alloy body, cover by SUS304 Hợp kim nhôm, vỏ bằng inox 304	Stainless steel matt (304) Inox mờ (304)	981.50.020
	Stainless steel polished (304) Inox bóng (304)	981.00.657
	Stainless steel black matt (304) Đen mờ (304)	981.00.658

**Supplied with:** 1 Top patch fitting for double action doors, 2 Allen keys SW 2 and 5, 2 Additional gaskets for glass thickness 10 mm.

**Trọn bộ gồm:** 1 kẹp kính trên, 2 vít lục giác SW 2 và 5, 2 miếng đệm cho kính dày 10 mm.

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



### Bottom patch fitting Kẹp kính dưới

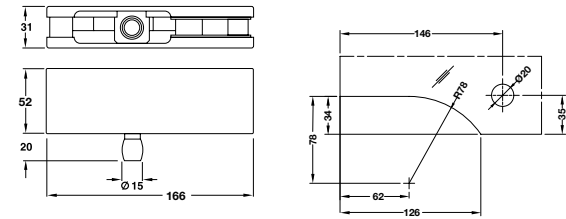
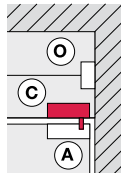
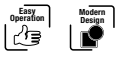
Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Aluminium alloy body, cover by SUS304 Hợp kim nhôm, vỏ bằng inox 304	Stainless steel matt (304) Inox mờ (304)	981.50.010
	Stainless steel polished (304) Inox bóng (304)	981.00.654
	Stainless steel black matt (304) Đen mờ (304)	981.00.655

**Supplied with:** 1 Top patch fitting for double action doors, 2 Allen keys SW 2 and 5, 2 Additional gaskets for glass thickness 10 mm.

**Trọn bộ gồm:** 1 kẹp kính trên, 2 vít lục giác SW 2 và 5, 2 miếng đệm cho kính dày 10 mm.

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

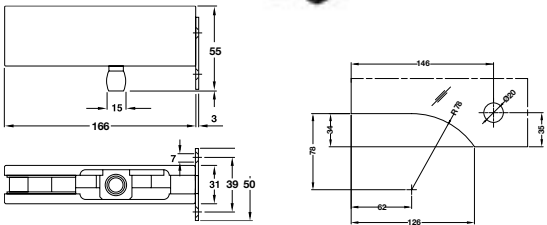
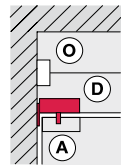
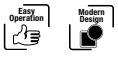
# PATCH FITTING KÉP KÍNH



## Fanlight pivot patch fitting Kẹp kính trên khung

Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Aluminium alloy body, cover by SUS304 Hộp kim nhôm, vỏ bằng inox 304	Stainless steel matt (304) Inox mờ (304)	981.00.650
	Stainless steel polished (304) Inox bóng (304)	981.00.651
	Stainless steel black matt (304) Đen mờ (304)	981.00.652

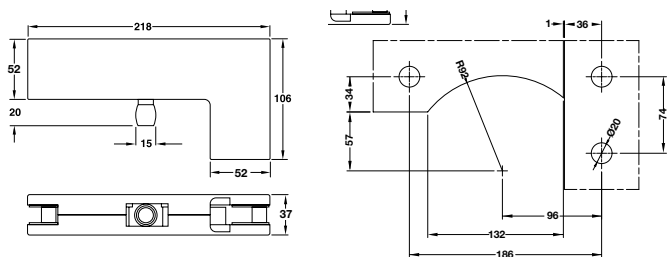
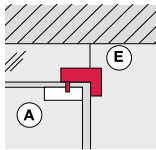
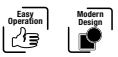
**Supplied with:** 1 Top patch fitting for double action doors, 2 Allen keys SW 2 and 5, 2 Additional gaskets for glass thickness 10 mm.  
**Trọn bộ gồm:** 1 kẹp kính trên, 2 vít lục giác SW 2 và 5, 2 miếng đệm cho kính dày 10 mm.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



## Fanlight pivot patch fitting with wall fixing plate Kẹp kính trên khung gắn tường

Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Aluminium alloy body, cover by SUS304 Hộp kim nhôm, vỏ bằng inox 304	Stainless steel matt (304) Inox mờ (304)	981.50.050
	Stainless steel polished (304) Inox bóng (304)	981.00.666
	Stainless steel black matt (304) / Đen mờ (304)	981.00.667

**Supplied with:** 1 Top patch fitting for double action doors, 2 Allen keys SW 2 and 5, 2 Additional gaskets for glass thickness 10 mm.  
**Trọn bộ gồm:** 1 kẹp kính trên, 2 vít lục giác SW 2 và 5, 2 miếng đệm cho kính dày 10 mm.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

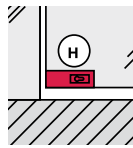


## Fanlight/side panel pivot patch fitting Kẹp kính chữ L

Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Aluminium alloy body, cover by SUS304 Hộp kim nhôm, vỏ bằng inox 304	Stainless steel matt (304) Inox mờ (304)	981.50.040
	Stainless steel polished (304) Inox bóng (304)	981.00.663
	Stainless steel black matt (304) Đen mờ (304)	981.00.664

**Supplied with:** 1 Top patch fitting for double action doors, 2 Allen keys SW 2 and 5, 2 Additional gaskets for glass thickness 10 mm.  
**Trọn bộ gồm:** 1 kẹp kính trên, 2 vít lục giác SW 2 và 5, 2 miếng đệm cho kính dày 10 mm.  
**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## PATCH FITTING KỆP KÍNH



### Features

- > For glass thickness 10-12 mm
- > Suitable for DIN left hand and DIN right hand
- > Supplied with double cylinder 60mm
- > Bolt 1-turn

### Installation

- > Clamp fixing, concealed, with hexagon socket screws

### Đặc tính

- > Cho cửa kính dày 10-12 mm
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải
- > Cung cấp kèm ruột khóa 2 đầu chia 60mm
- > Chốt chết xoay 1 vòng

### Lắp đặt

- > Kẹp, xiết bằng vít lục giác

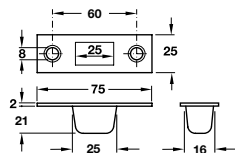
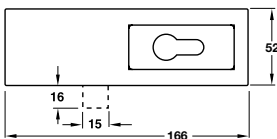
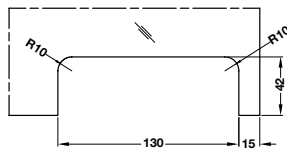
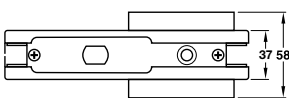
Corner patch lock with PC aperture  
Khóa kẹp chân kính với lỗ ruột khóa PC

Material Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Aluminium alloy body, cover by SUS304 Hợp kim nhôm, vỏ bằng inox 304	Stainless steel matt (304) Inox mờ (304)	981.50.030
	Stainless steel polished (304) Inox bóng (304)	981.00.660
	Stainless steel black matt (304) Đen mờ (304)	981.00.661

**Supplied with:** 1 Top patch fitting for double action doors, 2 Allen keys SW 2 and 5, 2 Additional gaskets for glass thickness 10 mm.

**Trọn bộ gồm:** 1 kẹp kính trên, 2 vít lục giác SW 2 và 5, 2 miếng đệm cho kính dày 10 mm.

**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



### Features

- > Counter bearing for top patch fitting
- > Suitable for DIN left hand and DIN right hand

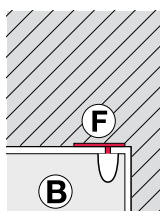
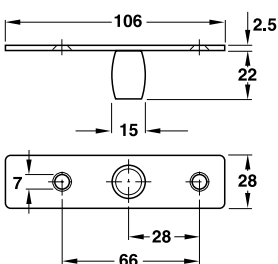
### Đặc tính

- > Nối với kẹp kính trên
- > Phù hợp cho cửa mở trái và mở phải

Ceiling bearing  
Trục xoay trên khung bao

Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	981.00.080

**Packing:** 1 set / Đóng gói: 1 bộ



GLASS DOOR  
LOCK  
KHÓA CỬA KÍNH



# GLASS DOOR LOCK KHÓA CỬA KÍNH

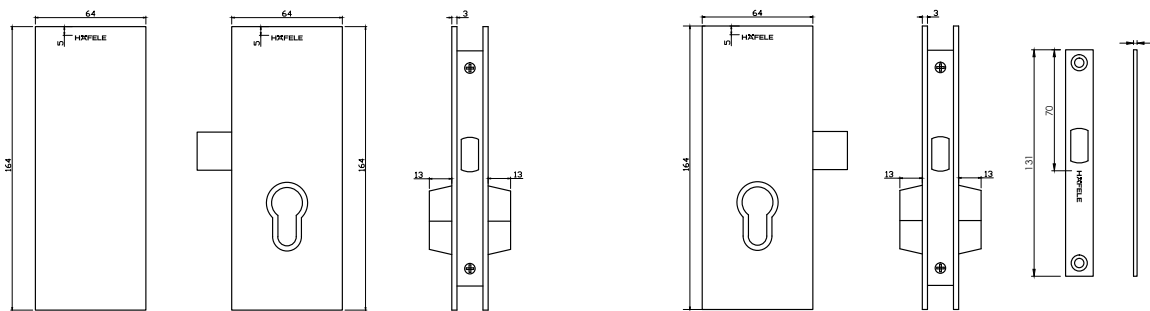


## Features

- > For glass thickness 8-12 mm
- > Bolt 1-turn


## Đặc tính

- > Cho cửa kính dày 8-12 mm
- > Chốt chết xoay 1 vòng



Right / Mở phải

Left / Mở trái

Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Lock for glass swing door, body w/o cylinder, DIN R Thân khóa cửa mở xoay (không bao gồm ruột khóa), mở phải			981.59.020
Lock for glass swing door, strike patch, DIN R Bas hộp cho cửa mở xoay, mở phải			981.59.030
Lock for glass swing door, striking plate Bas tường cho cửa mở xoay	SUS304 Inox 304	 Satin Stainless Steel Inox mờ	981.59.040 ✖
Lock for glass swing door, body w/o cylinder, DIN L Thân khóa cửa mở xoay (không bao gồm ruột khóa), mở trái			981.59.080 ✖
Lock for glass swing door, strike patch, DIN L Bas hộp cho cửa mở xoay, mở trái			981.59.090 ✖

Packing: 1 set (not included cylinder). / Đóng gói: 1 bộ (không bao gồm ruột khóa).

### Hướng dẫn chọn phụ kiện:

- Bộ khóa cửa kính - kính (mở phải): **981.59.020 + 981.59.030**
- Bộ khóa cửa kính - kính (mở trái): **981.59.080 + 981.59.090**
- Bộ khóa cửa kính - tường (mở phải): **981.59.020 + 981.59.040**
- Bộ khóa cửa kính - tường (mở trái): **981.59.080 + 981.59.040**



## GLASS DOOR LOCK KHÓA CỬA KÍNH

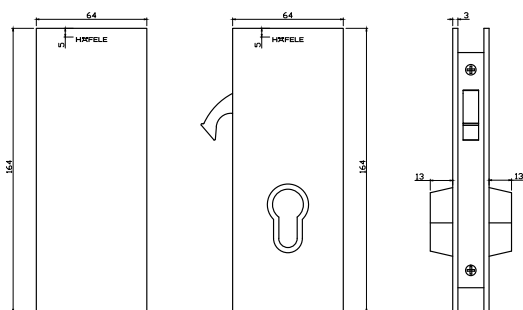


### Features

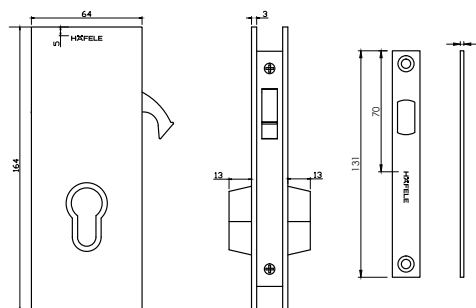
- > For glass thickness 8-12 mm
- > Bolt 1-turn

### Đặc tính

- > Cho cửa kính dày 8-12 mm
- > Chốt chết xoay 1 vòng



Right / Mở phải



Left / Mở trái

Description Mô tả	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Lock for glass sliding door, body w/o cylinder, DIN R Thân khóa cửa trượt (không bao gồm ruột khóa), mở phải			981.59.050 ✖
Lock for glass sliding door, strike patch, DIN R Bas hộp cho cửa trượt, mở phải			981.59.060 ✖
Lock for glass sliding door, striking plate Bas tường cho cửa trượt	SUS304 Inox 304	● Satin Stainless Steel Inox mờ	981.59.070 ✖
Lock for glass sliding door, body w/o cylinder, DIN L Thân khóa cửa trượt (không bao gồm ruột khóa), mở trái			981.59.100 ✖
Lock for glass sliding door, strike patch, DIN L Bas hộp cho cửa trượt, mở trái			981.59.110 ✖

Packing: 1 set (not included cylinder). / Đóng gói: 1 bộ (không bao gồm ruột khóa).

### Hướng dẫn chọn phụ kiện:

- Bộ khóa cửa trượt kính - kính (mở phải): **981.59.050 + 981.59.060**
- Bộ khóa cửa trượt kính - kính (mở trái): **981.59.100 + 981.59.110**
- Bộ khóa cửa trượt kính - tường (mở phải): **981.59.050 + 981.59.070**
- Bộ khóa cửa trượt kính - tường (mở trái): **981.59.100 + 981.59.070**











## BATHROOM FITTING PHỤ KIỆN PHÒNG TẮM

Create your perfect shower cubicle setting with our array of shower fittings. Intended to offer you the choice that you need to create the perfect layout, many of our options are also suitable for toughened glass doors of 8mm or more.

- > Shower hinges
- > Shower door handles
- > Shower door seals
- > Partition wall system

Hãy thiết kế phòng tắm hoàn hảo với phụ kiện phòng tắm đa dạng của chúng tôi. Chúng tôi mang đến cho bạn nhiều lựa chọn để tạo nên bố cục hoàn hảo cho phòng tắm, cũng như các phương án phù hợp nhất cho cửa kính cường lực từ 8 mm trở lên.

- > Bản lề cửa kính
- > Tay nắm phòng tắm kính
- > Ron cửa phòng tắm kính
- > Phụ kiện vách ngăn toilet công cộng



**Premium material:** Solid brass material used for non-rusty effects.  
Vật liệu cao cấp: Vật liệu đồng thau và không gỉ.



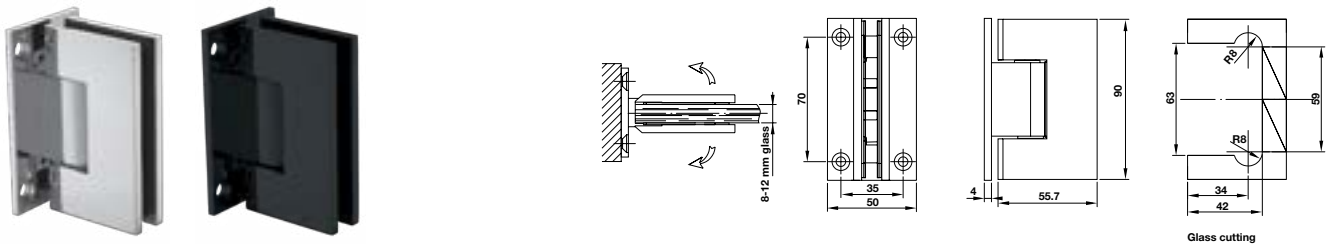
**Aesthetic appearance:** Blending in with glass transparency for an elegant look of shower room.

Vẻ ngoài thẩm mỹ: Hòa hợp với sự trong suốt của kính, mang đến vẻ ngoài sang trọng cho phòng tắm.



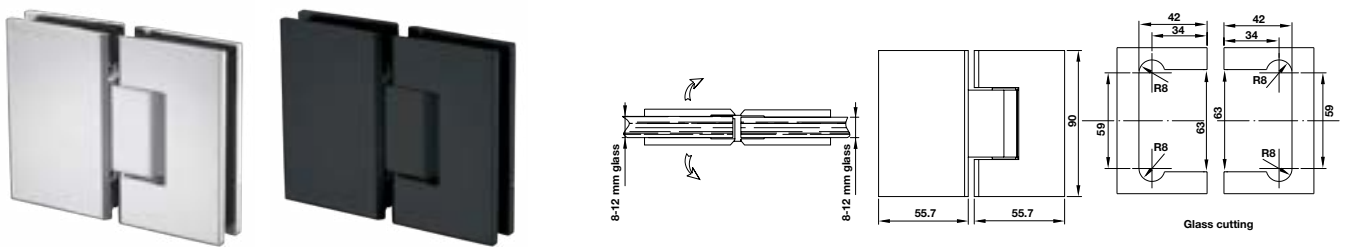
**Easy operation:** Door effortlessly opened and closed.  
Hoạt động êm ái: Giúp cửa đóng mở nhẹ nhàng

# SHOWER HINGES BẢN LỀ PHÒNG TẮM KÍNH



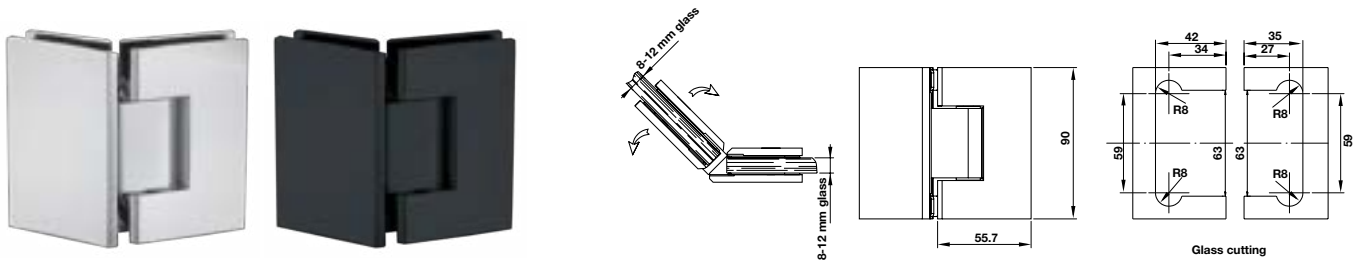
Description Mô tả	Glass thickness Độ dày cửa	Max. door weight Trọng lượng cửa tối đa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Wall to glass hinge 90° Bản lề kính tường 90°	8-12 mm	45 kg/ 2 hinges (clamps) 45 kg/ 2 bản lề (kẹp kính)	Brass Đồng thau	<input type="radio"/> Polished Chrome Chrome bóng <input type="radio"/> Satin Black PVD Đen mờ PVD	981.77.900 981.77.901

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Description Mô tả	Glass thickness Độ dày cửa	Max. door weight Trọng lượng cửa tối đa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Glass to glass hinge 180° Bản lề kính - kính 180°	8-12 mm	45 kg/ 2 hinges (clamps) 45 kg/ 2 bản lề (kẹp kính)	Brass Đồng thau	<input type="radio"/> Polished Chrome Chrome bóng <input type="radio"/> Satin Black PVD Đen mờ PVD	981.77.902 981.77.903

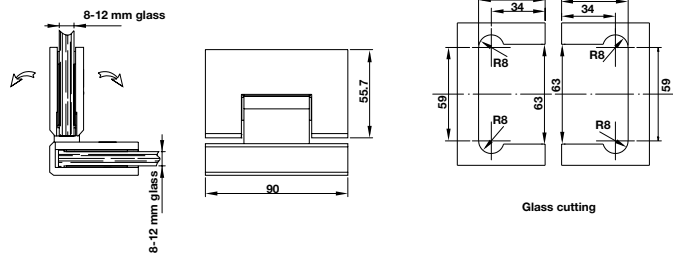
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Description Mô tả	Glass thickness Độ dày cửa	Max. door weight Trọng lượng cửa tối đa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Glass to glass hinge 135° Bản lề kính - kính 135°	8-12 mm	45 kg/ 2 hinges (clamps) 45 kg/ 2 bản lề (kẹp kính)	Brass Đồng thau	<input type="radio"/> Polished Chrome Chrome bóng <input type="radio"/> Satin Black PVD Đen mờ PVD	981.77.904 981.77.905

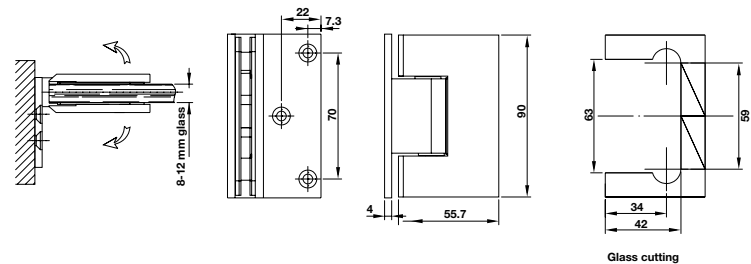
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

# SHOWER HINGES BẢN LỀ PHÒNG TẮM KÍNH



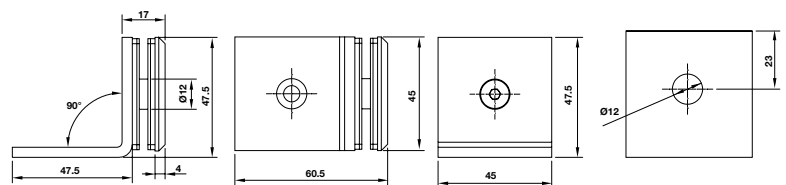
Description Mô tả	Glass thickness Độ dày cửa	Max. door weight Trọng lượng cửa tối đa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Glass to glass hinge 90° Bản lề kính - kính 90°	8-12 mm	45 kg/ 2 hinges (clamps) 45 kg/ 2 bản lề (kẹp kính)	Brass Đồng thau	● Polished Chrome Chrome bóng	981.77.906
				● Satin Black PVD Đen mờ PVD	981.77.907

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Description Mô tả	Glass thickness Độ dày cửa	Max. door weight Trọng lượng cửa tối đa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Wall to glass hinge 90° Bản lề kính - tường 90°	8-12 mm	45 kg/ 2 hinges (clamps) 45 kg/ 2 bản lề (kẹp kính)	Brass Đồng thau	● Polished Chrome Chrome bóng	981.77.908
				● Satin Black PVD Đen mờ PVD	981.77.909

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Description Mô tả	Glass thickness Độ dày cửa	Max. door weight Trọng lượng cửa tối đa	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Wall to glass clamp with plate 90° Kẹp kính tường 90° có đế	8-12 mm	45 kg/ 2 hinges (clamps) 45 kg/ 2 bản lề (kẹp kính)	Brass Đồng thau	● Polished Chrome Chrome bóng	981.77.910
				● Satin Black PVD Đen mờ PVD	981.77.911

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



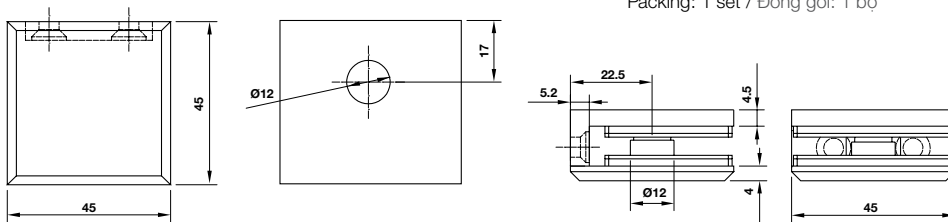
## SHOWER HINGES **BẢN LỀ PHÒNG TẮM KÍNH**



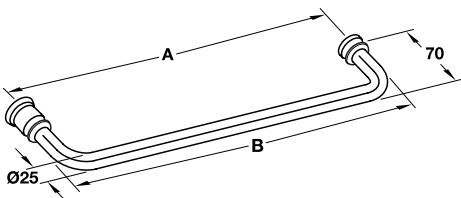
- > Max. door weight: 45 kg/ 2 hinges (clamps)
- > Trọng lượng cửa tối đa: 45 kg/ 2 bản lề (kẹp kính)

Wall to glass clamp 90° Kẹp kính tường 90°			
Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu		Art. No. Mã số
8-12 mm	Brass Đồng thau	Polished Chrome Chrome bóng	981.77.918
		Satin Black PVD Đen mờ PVD	981.77.919

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

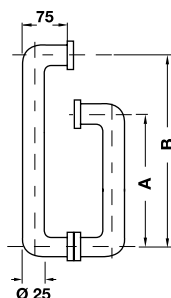


## SHOWER DOOR HANDLES **TAY NẮM PHÒNG TẮM KÍNH**



Pull handle for shower room Tay nắm kéo phòng tắm kính				
C/C (A x B)	Glass thick- ness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
450 mm	8-12 mm	SUS304 Inox304	Polished Stainless steel Inox bóng	903.12.361
500 mm				903.12.363
550 mm				903.12.365
450 mm			Satin Black Đen mờ	903.12.371
500 mm				903.12.373
550 mm				903.12.375

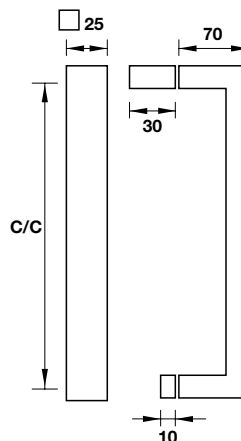
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



C/C (A x B)	Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
275 x 425 mm	6-12 mm	SUS304 Inox304	Polished Stainless steel / Inox bóng	903.04.151
			Satin Black Đen mờ	903.04.153

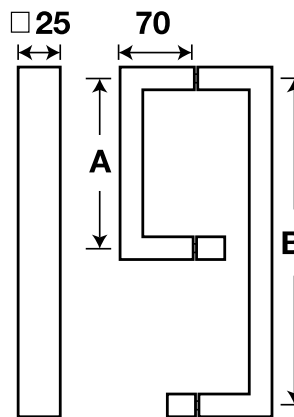
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## SHOWER DOOR HANDLES TAY NẮM PHÒNG TẮM KÍNH



C/C	Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số	
450 mm	6-15 mm	SUS304 Inox304	● Polished Stainless steel Inox bóng	903.04.161	
500 mm				903.11.561	
550 mm				903.11.563	
C/C 450 mm			● Satin Black Đen mờ	903.11.560	✘
C/C 500 mm				903.11.562	✘
C/C 550 mm				903.11.564	✘

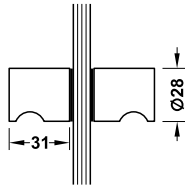
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



C/C (A x B)	Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
200x450mm	6-15 mm	SUS304 Inox304	● Polished Stainless steel Inox bóng	903.02.250
300x500mm				903.02.251
450x550mm				903.02.252
200x450mm			● Satin Black / Đen mờ	903.12.321
300x500mm				903.12.323
450x550mm				903.12.325

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

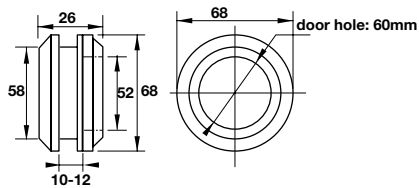
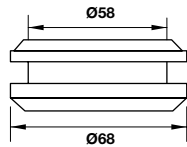
## KNOB HANDLES TAY NẮM PHÒNG TẮM KÍNH



Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
8-12 mm	Brass Đồng thau	Polished Chrome Chrome bóng	981.53.272

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## FLUSH HANDLE TAY NẮM ÂM CHO CỬA KÍNH

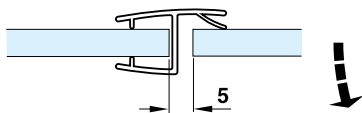
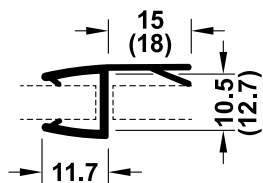


Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
8-12 mm	SUS304 Inox304	Satin Stainless steel / Inox mờ	902.00.390

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



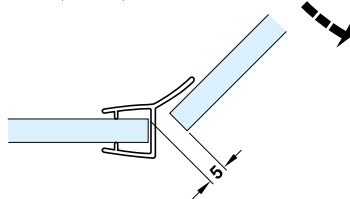
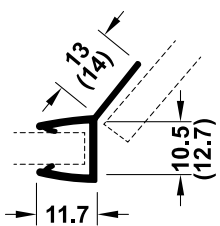
# SHOWER DOOR SEALS RON CỬA PHÒNG TẮM KÍNH



Glass door seal 180°  
Ron cửa kính 180°

Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Length Chiều dài	Art. No. Mã số
8-10 mm	PVC	2500 mm	950.50.000
>10-12 mm			950.50.001

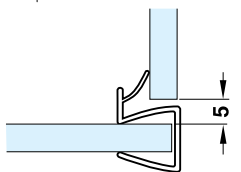
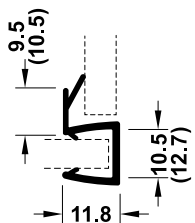
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Glass door seal 135°  
Ron cửa kính 135°

Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Length Chiều dài	Art. No. Mã số
8-10 mm	PVC	2500 mm	950.50.006
>10-12 mm			950.50.007

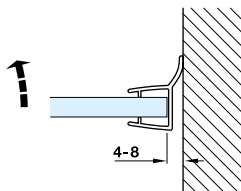
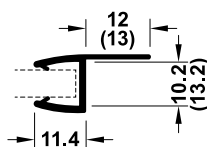
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Glass door seal 90°  
Ron cửa kính 90°

Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Length Chiều dài	Art. No. Mã số
8-10 mm	PVC	2500 mm	950.50.002
>10-12 mm			950.50.003

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



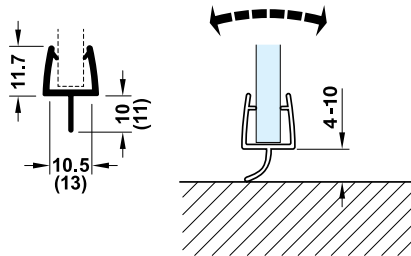
Glass door seal  
Ron cửa kính

Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Length Chiều dài	Art. No. Mã số
8-10 mm	PVC	2500 mm	950.50.008
>10-12 mm			950.50.009

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

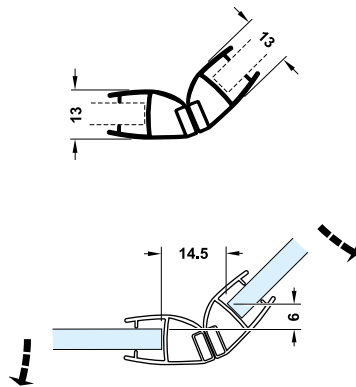


## SHOWER DOOR SEALS RON CỬA PHÒNG TẮM KÍNH



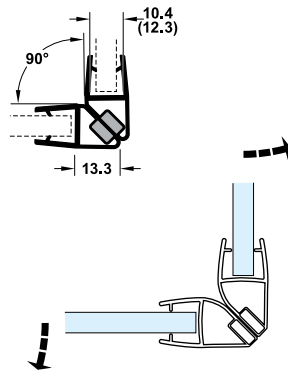
Glass door seal Ron cửa kính				
Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Length Chiều dài	Art. No. Mã số	
8-10 mm	PVC	2500 mm	950.50.012	
>10-12 mm			950.50.013	

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



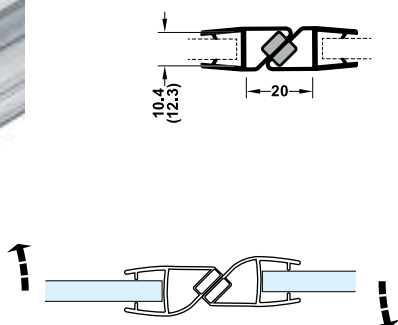
Magnetic glass door sea 135° Ron cửa kính nam châm 135°				
Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Length Chiều dài	Art. No. Mã số
8-10 mm	PVC	Transparent -	2500 mm	950.50.028
>10-12 mm		Black magnet Trong suốt - Nam châm màu đen		950.50.029

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Magnetic glass door seal 90° Ron cửa kính nam châm 90°				
Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Length Chiều dài	Art. No. Mã số
8-10 mm	PVC	Transparent -	2500 mm	950.50.026
>10-12 mm		Black magnet Trong suốt - Nam châm màu đen		950.50.027

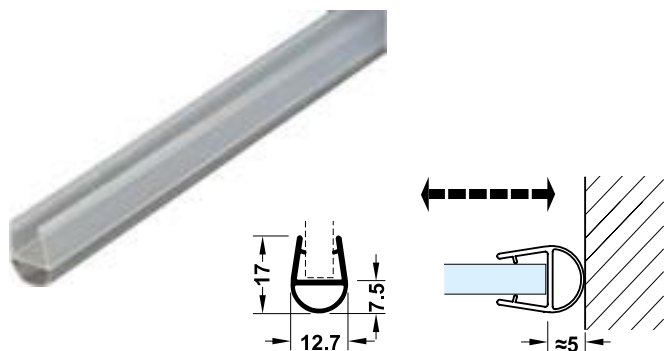
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Magnetic glass door seal 180° Ron cửa kính nam châm 180°				
Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Length Chiều dài	Art. No. Mã số
8-10 mm	PVC	Transparent -	2500 mm	950.50.030
>10-12 mm		Black magnet Trong suốt - Nam châm màu đen		950.50.031

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

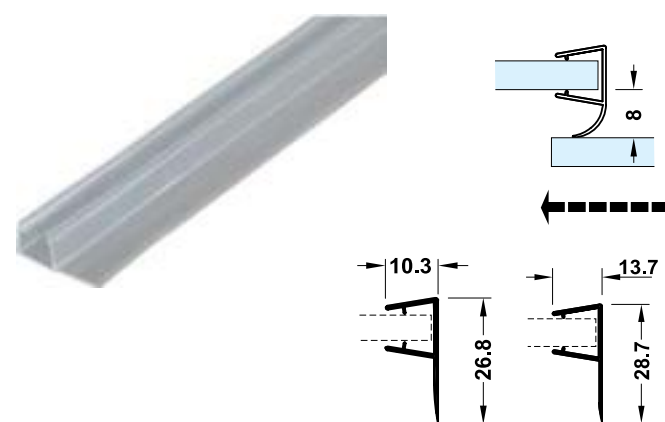
## SHOWER DOOR SEALS RON CỬA PHÒNG TẮM KÍNH



Glass door seal  
Ron cửa kính

Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Length Chiều dài	Art. No. Mã số
8-10 mm	PVC	2500 mm	950.50.014
>10-12 mm			950.50.015

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

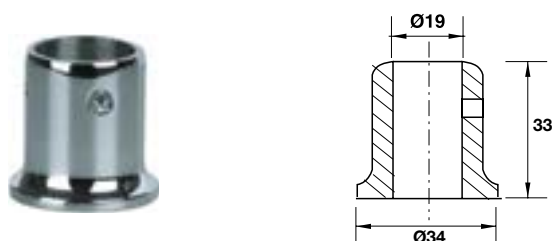


Glass door seal, sliding door side loading  
Ron cửa kính, cho cửa trượt

Glass thickness Độ dày kính	Materials Vật liệu	Length Chiều dài	Art. No. Mã số
8-10 mm	PVC	2500 mm	950.50.016
>10-12 mm			950.50.017

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

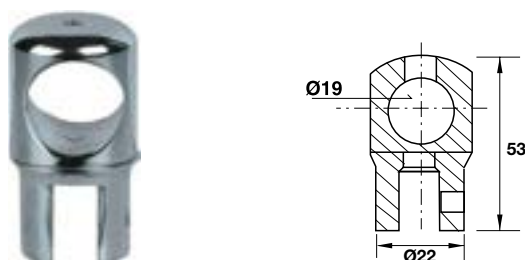
## SHOWER ROOM CONNECTORS PHỤ KIỆN LIÊN KẾT PHÒNG TẮM KÍNH



Wall-to-rail connector  
Bas giữ thanh treo gắn tường

Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
SUS304	Polished Stainless steel Inox bóng	981.52.791
Inox304		

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

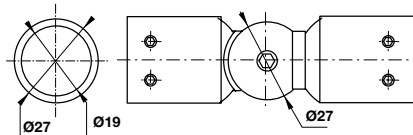


Glass-to-rail connector  
Bas giữ thanh treo gắn kính

Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
SUS304	Polished Stainless steel Inox bóng	981.52.793
Inox304		

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

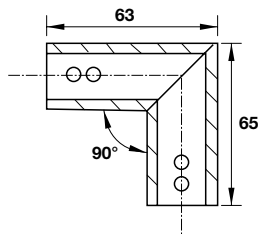
# SHOWER ROOM CONNECTORS PHỤ KIỆN LIÊN KẾT PHÒNG TẮM KÍNH



**Shower rail connector**  
Bas nối thanh treo

Materials	Finish	Art.No.
Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
SUS304 Inox304	Polished Stainless steel Inox bóng	981.52.795

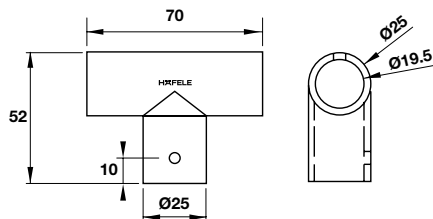
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



**L-connector**  
Bas nối chữ L

Materials	Finish	Art.No.
Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
SUS304 Inox304	Polished Stainless steel Inox bóng	981.52.796

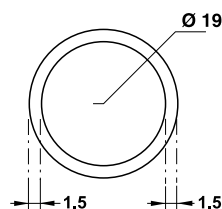
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



**T-connector**  
Bas nối chữ T

Materials	Finish	Art.No.
Vật liệu	Hoàn thiện	Mã số
SUS304 Inox304	Polished Stainless steel Inox bóng	981.52.797

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



**Shower rail**  
Thanh treo phòng tắm kính

Materials	Finish	Length	Art.No.
Vật liệu	Hoàn thiện	Chiều dài	Mã số
SUS304 Inox304	Polished Stainless steel Inox bóng	2000mm	981.74.000
		3000mm	981.74.001

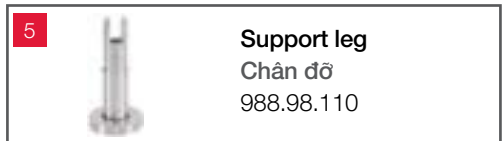
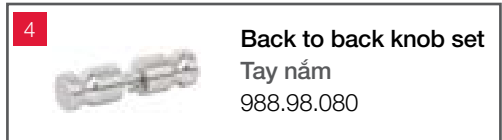
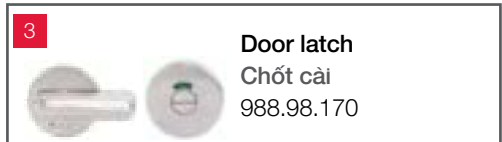
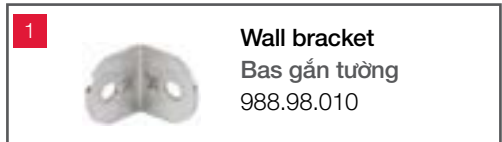
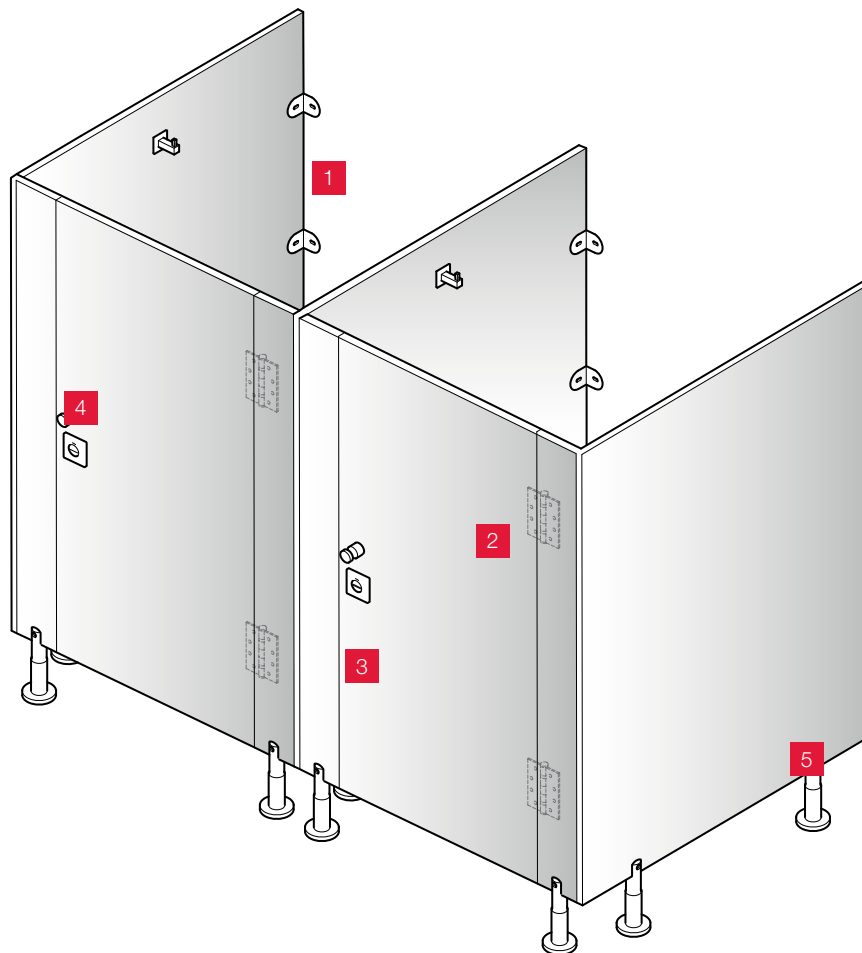
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

TOILET  
PARTITION  
HARDWARE  
PHỤ KIỆN VÁCH  
NGĂN TOILET  
CÔNG CỘNG

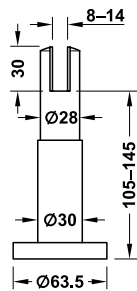


# TECHNICAL DRAWING

Hình ảnh và thông số kỹ thuật



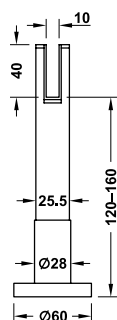
## PARTITION WALL SYSTEM PHỤ KIỆN VÁCH NGĂN TOILET CÔNG CỘNG




Support leg  
Chân đỡ

Panel thickness Độ dày vách ngăn	Height adjustment Điều chỉnh độ cao	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
8-14mm	135-175mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	988.98.110

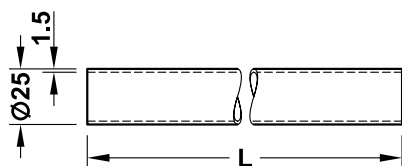
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ




Support leg  
Chân đỡ

Panel thickness Độ dày vách ngăn	Height adjustment Điều chỉnh độ cao	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
10mm	162-202mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	988.98.120 

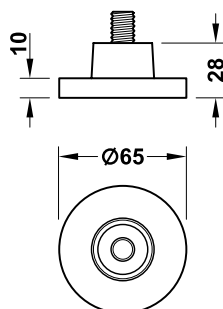
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ




Support tube  
Thanh treo

Length Chiều dài	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
3000mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.150 

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

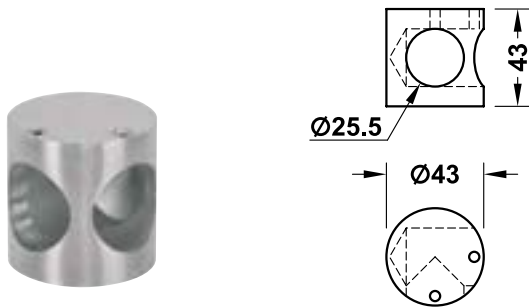


Wall connector fitting  
Bas gắn tường

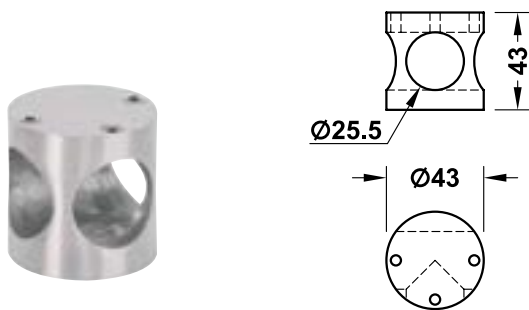
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.000 

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

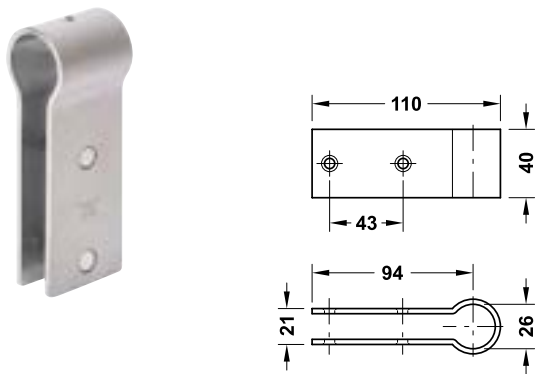
PARTITION WALL SYSTEM PHỤ KIỆN VÁCH NGĂN TOILET CÔNG CỘNG



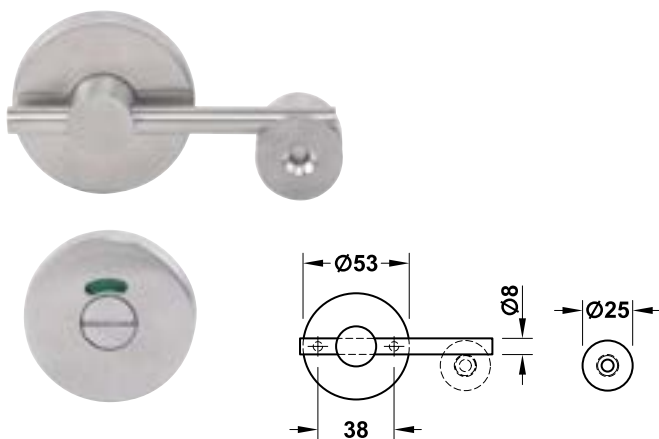
Corner connector fitting 90° Bas nối góc 90°			
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số	
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.060	✈
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ			



T-connector fitting Bas nối chữ T			
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số	
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.070	✈
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ			

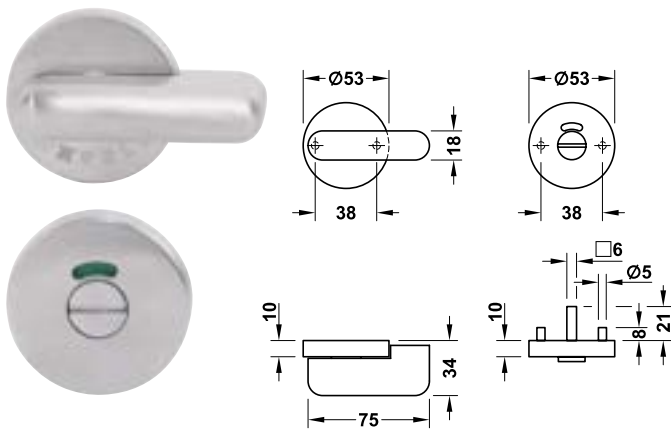


Panel connector fitting Bas nối thanh treo gắn vách ngăn			
Panel thickness Độ dày vách ngăn	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
8-14mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.050 ✈
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ			



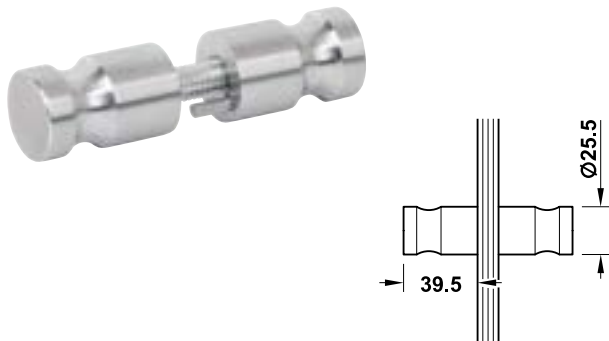
WC indicator Chốt vệ sinh			
Panel thickness Độ dày vách ngăn	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
12-14mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.140 ✈
Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ			

## PARTITION WALL SYSTEM PHỤ KIỆN VÁCH NGĂN TOILET CÔNG CỘNG



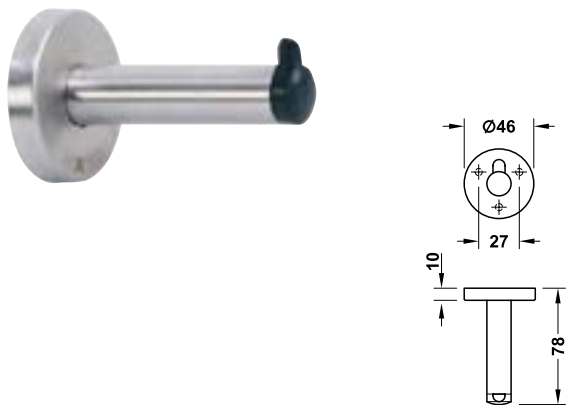
WC indicator Chốt vệ sinh			
Panel thickness Độ dày vách ngăn	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
12-14mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.170

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



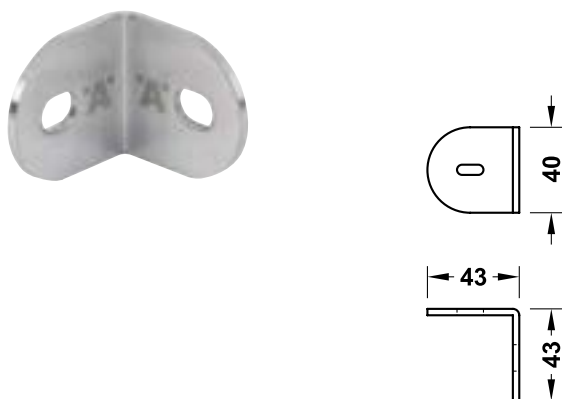
Back to back knob set Tay nắm		
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.080

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Wall mounted door stop with hook Chặn cửa gắn tường		
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.160 <span style="color: red;">✘</span>

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

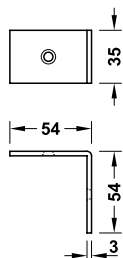


Wall bracket Bas gắn tường 90°		
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.010

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

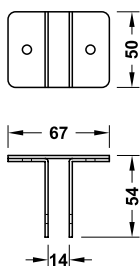


PARTITION WALL SYSTEM PHỤ KIỆN VÁCH NGĂN TOILET CÔNG CỘNG



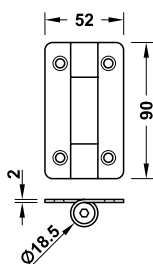
Wall bracket Bas gắn tường 90°			
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số	
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.020	✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



T-bracket Bas gắn tường chữ T			
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số	
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	988.98.030	✖

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



Hinge Bản lề			
Type Loại	Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art. No. Mã số
Hinge with spring-adjustable, self-closing Bản lề điều chỉnh được, tự đóng	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel	988.98.090
Hinge without spring / Bản lề thường		Inox mờ	988.98.091

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ



# HARDWARE FITTING ACCESSORIES PHỤ KIỆN CỬA

The final touches can transform a door from a functional fixture to a finessed statement with letters, numerals, knockers, plates and views. Our broad range of door accessories will allow you to mix and match, in order to find the right finishing elements for any door.

- > Bolts
- > Door stops
- > Door guards
- > Door viewer
- > Push & Pull Plate
- > Kick plate

Những điểm nhấn cuối cùng như bảng chữ, bảng số, bảng đẩy cửa v.v. có thể biến cánh cửa từ một sản phẩm chức năng thuần túy trở nên cá tính hơn. Các sản phẩm phụ kiện cửa đa dạng của chúng tôi cho phép bạn phối hợp tùy ý để có những điểm nhấn hoàn hảo nhất cho bất kỳ cánh cửa nào. .

- > Chốt cửa
- > Chặn cửa
- > Chốt an toàn
- > Mắt thần
- > Bảng đẩy & kéo cửa
- > Bảng đẩy cửa



## DOOR ACCESSORIES PHỤ KIỆN CỬA

### Features

> With lever arm

### Technical data

> Width: 20 mm

> Stroke (a): 17 mm

### Đặc tính

> Dạng thanh gạt lên xuống

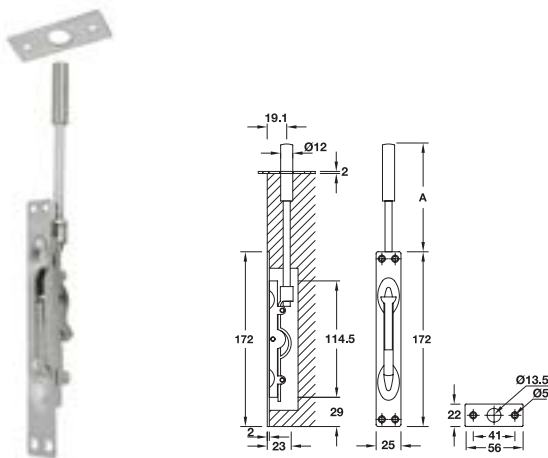
### Thông tin kỹ thuật

> Chiều ngang: 20 mm

> Đầu chốt (a): 17 mm



Lever action flush bolt / Chốt âm			
Size A (mm)	Materials (Vật liệu)	Finish (Màu hoàn thiện)	Art. No. (Mã số)
200mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	911.62.182
300mm			911.62.183
450mm			911.62.184
600mm	SUS304 Inox 304	Brass polished Đồng bóng	911.62.688
200mm			911.62.332
300mm			911.62.681
450mm	SUS304 Inox 304	Antique Brass Đồng rêu	911.62.685
600mm			911.62.689
200mm			911.62.679
300mm	SUS304 Inox 304	Satin Black Đen mờ	911.62.683
450mm			911.62.687
600mm			911.62.691
200mm	SUS304 Inox 304	Satin Black Đen mờ	911.81.341
300mm			911.81.343
450mm			911.81.345
600mm			911.81.347



### Features

> For metal or timber doors

> Manual locking and release

> With lever arm

### Technical data

> Width: 25 mm

> Height: 172 mm

### Đặc tính

> Dùng cho cửa kim loại và cửa gỗ

> Khóa và mở bằng tay

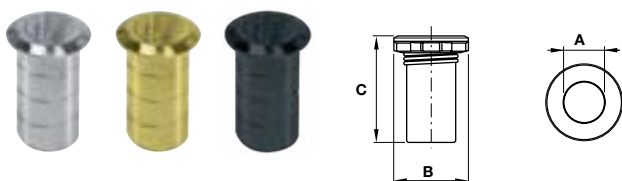
> Dạng thanh gạt lên xuống

### Thông tin kỹ thuật

> Chiều ngang: 25 mm

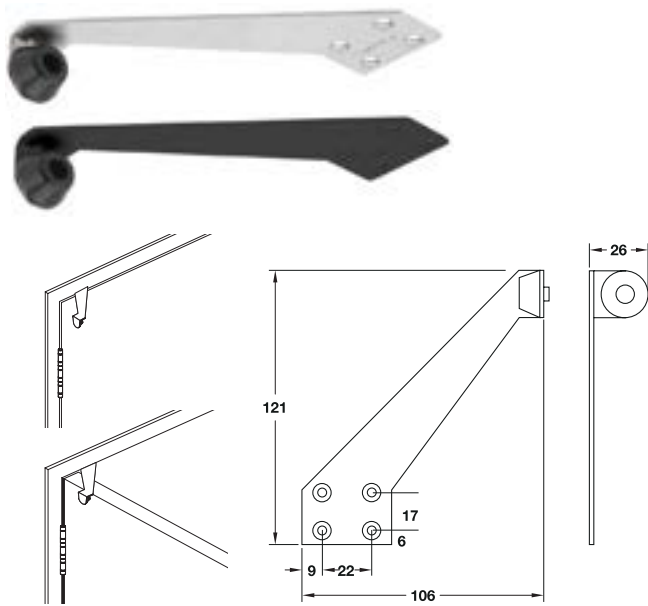
> Chiều cao: 172 mm

Lever action flush bolt / Chốt âm			
Size A (mm)	Materials (Vật liệu)	Finish (Màu hoàn thiện)	Art. No. (Mã số)
105mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	911.81.165
155mm			911.81.166
205mm			911.81.167
255mm			911.81.168
105mm	SUS304 Inox 304	Satin Black Đen mờ	911.81.365
155mm			911.81.366
205mm			911.81.367
255mm			911.81.368

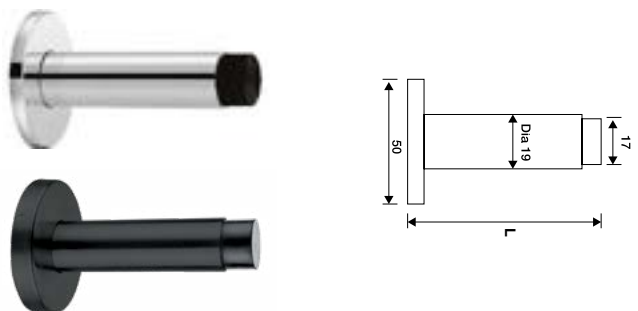


Floor socket / Nắp chốt âm			
Dimension (Kích thước)	Materials (Vật liệu)	Finish (Hoàn thiện)	Art.No. (Mã số)
A: 13mm B 25mm C: 40mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	911.62.247
	Brass Đồng thau	Brass polished PVD Đồng bóng PVD	911.62.157
		Antique Brass / Đồng rêu	911.81.120
		Satin Black / Đen mờ	911.81.117

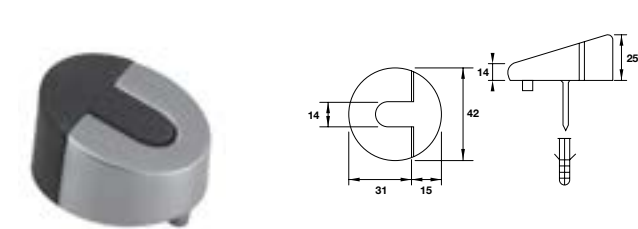
DOOR STOPS CHẶN CỬA



Frame mounted door stop Chặn cửa trên khung				
Version Loại	Thickness Độ dày	Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
DIN R Mở phải	3mm	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	937.13.560
DIN L Mở trái				937.13.570
DIN R Mở phải		Satin Black Đen mờ		937.13.593 ✖
DIN L Mở trái			937.13.583 ✖	



Wall mounted door stop Chặn cửa gắn tường			
Length Chiều dài	Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
L=82mm	SUS304	Satin Stainless Steel Inox mờ	937.13.530
L=100mm	Inox 304		937.13.540 ✖
L=82 mm	Brass Đồng thau	Satin Black Đen mờ	937.13.533



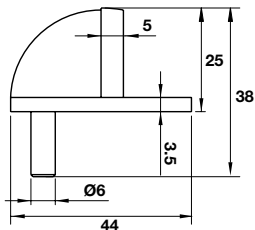
Floor mounted door stop Chặn cửa gắn sàn		
Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin nickel Niken mờ	937.53.526



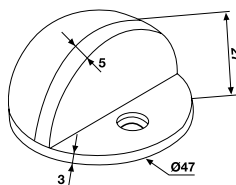
Floor mounted door stop Chặn cửa gắn sàn		
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
SUS304 / Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	937.55.100
Aluminum / Nhôm	Antique brass / Đồng rêu	937.55.411
SUS304 / Inox 304	Satin Black / Đen mờ	937.56.403

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

## DOOR STOPS CHẶN CỬA

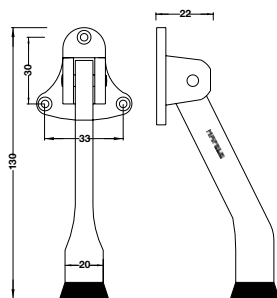


Floor mounted door stop Chặn cửa gắn sàn		
Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	937.55.140
	Satin Black / Đen mờ	937.56.413
	Brass polished PVD / Đồng bóng PVD	937.55.148

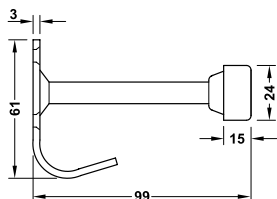


Floor mounted door stop Chặn cửa gắn sàn		
Materials Vật liệu	Finish Hoàn thiện	Art.No. Mã số
Zinc Alloy Hợp kim kẽm	Antique brass Đồng rêu	937.01.111

Packing: 1 set / Đóng gói: 1 bộ

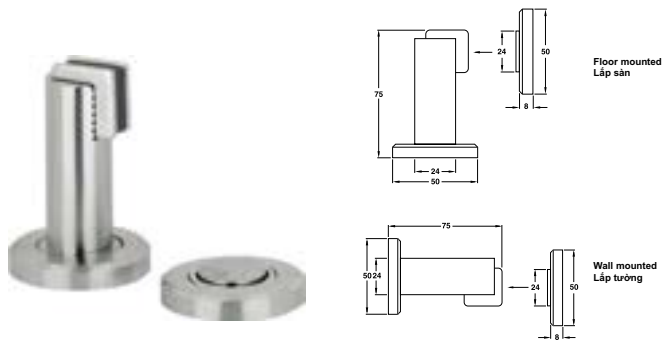


Door stop Chặn cửa móng ngựa		
Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	937.55.150



Wall mounted door stop Chặn cửa gắn tường		
Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel / Inox mờ	938.10.400
	Satin Black / Đen mờ	938.10.403

## DOOR STOPS CHẶN CỬA



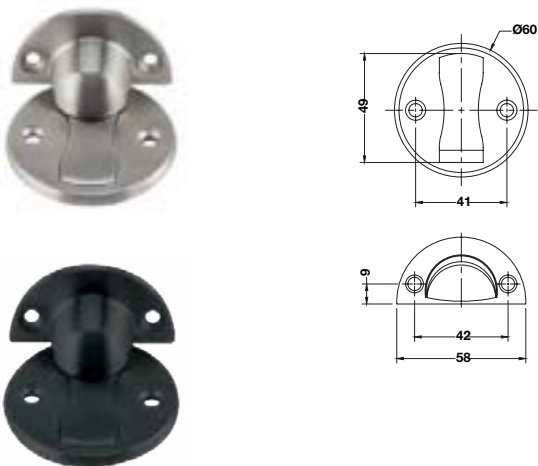
### Magnetic door stop Chặn cửa nam châm

Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
Brass Đồng thau	● Satin chrome Chrome mờ	938.23.004



### Magnetic door stop Chặn cửa nam châm

Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
Brass Đồng thau	● Satin Chrome / Chrome mờ	938.23.024
	● Brass polished / Đồng bóng	938.23.028
Zinc alloy Hợp kim kẽm	● Satin Black / Đen mờ	938.30.013



### Features

- > With magnetic adhesion mechanism
- > Supplied with 3M sticker and fixing screws

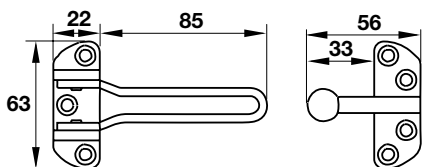
### Đặc tính

- > Giữ cửa bằng từ tính
- > Phụ kiện bao gồm keo 3M và vít

### Magnetic door stop Chặn cửa nam châm

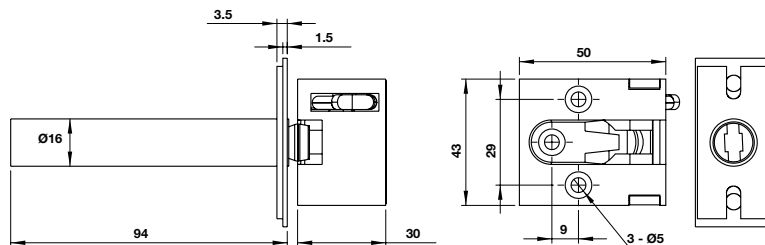
Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
	● Satin Stainless Steel / Inox mờ	938.30.030
SUS304 / Inox 304	● Antique brass / Đồng rêu	938.30.031
	● Satin Black / Đen mờ	938.30.033

## DOOR GUARD CHỐT AN TOÀN



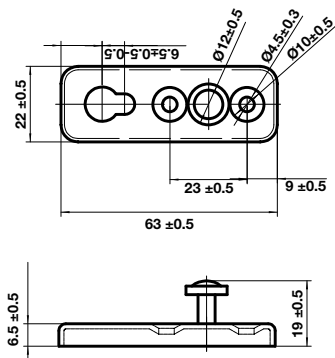
### Security door guard Chốt an toàn dạng gài

Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
Zinc alloy Hợp kim kẽm	Chrome polished / Chrome bóng	911.59.152
	Satin nickel / Niken mờ	911.59.156
	Brass polished / Đồng bóng	911.59.158 ✖
	Antique Brass / Đồng rêu	911.59.151 ✖
	Satin Black / Đen mờ	911.59.233 ✖



### Security door chain Chốt an toàn dạng xích

Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin nickel / Niken mờ	911.59.425
	Satin Black / Đen mờ	911.59.019
	Brass polished / Đồng bóng	911.59.428 ✖
	Antique Brass / Đồng rêu	911.59.422 ✖



### Security door chain Chốt an toàn dạng xích

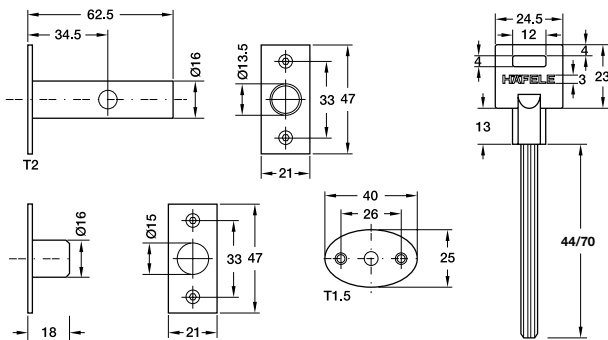
Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel Inox mờ	911.60.000
	Brass polished Đồng bóng	911.60.011 ✖



## DOOR GUARD **CHỐT AN TOÀN**



Security door Chốt an toàn			
Version Loại	Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
Suit door up to 45 mm thickness / Cho cửa tối đa 45mm	SUS304	Satin Stainless Steel	911.62.389
Suit door up to 60 mm thickness / Cho cửa tối đa 60 mm	Inox 304	Steel Inox mờ	911.62.357



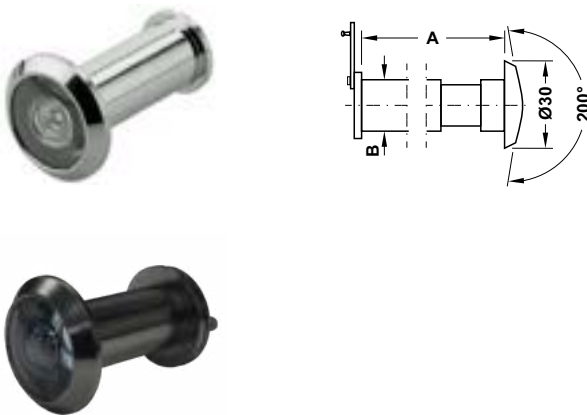
## DOOR VIEWER **MẮT THÂN**

### Features

- > Version: With cover
- > 200° Vision

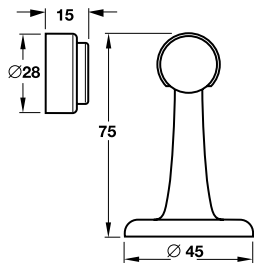
### Đặc tính

- > Loại: Có nắp che
- > Góc nhìn: 200°



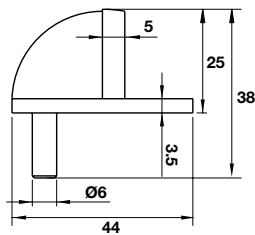
Door viewer Mắt thân			
Dim (mm)	Materials Vật liệu	Finish Màu hoàn thiện	Art. No. Mã số
A: 35-55 B: 16	Brass Đồng thau	Chrome polished Chrome bóng	959.00.094
		Brass polished Đồng bóng	959.00.091
		Antique brass Đồng rêu	959.00.092
		Satin Black Đen mờ	959.00.150
A: 55-80 B: 16		Chrome polished Chrome bóng	959.03.062

## DIY DOOR ACCESSORIES PHỤ KIỆN CỬA DIY



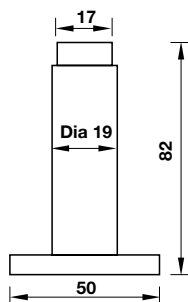
**Magnetic door stop**  
Chặn cửa nam châm

Materials	Finish	Art. No.
Vật liệu	Màu hoàn thiện	Mã số
Zinc alloy	Satin nickel	489.70.203
Hợp kim kẽm	Niken mờ	



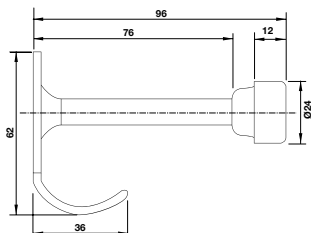
**Floor mounted door stop**  
Chặn cửa gắn sàn

Materials	Finish	Art. No.
Vật liệu	Màu hoàn thiện	Mã số
Zinc alloy	Satin nickel	489.70.230
Hợp kim kẽm	Niken mờ	



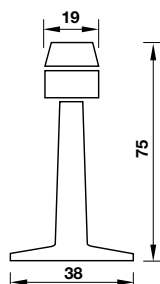
**Wall mounted door stop**  
Chặn cửa gắn tường

Materials	Finish	Art. No.
Vật liệu	Màu hoàn thiện	Mã số
SUS304	Satin Stainless Steel	489.70.205
Inox 304	Inox mờ	



**Wall mounted door stop**  
Chặn cửa gắn tường

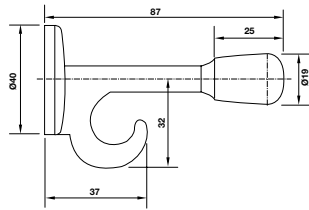
Materials	Finish	Art. No.
Vật liệu	Màu hoàn thiện	Mã số
SUS304	Satin Stainless Steel	489.70.226
Inox 304	Inox mờ	



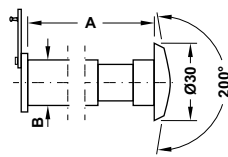
**Wall mounted door stop**  
Chặn cửa gắn tường

Materials	Finish	Art. No.
Vật liệu	Màu hoàn thiện	Mã số
Zinc alloy	Satin nickel	489.70.204
Hợp kim kẽm	Niken mờ	

# DIY DOOR ACCESSORIES PHỤ KIỆN CỬA DIY



Wall mounted door stop Chặn cửa gắn tường		
<b>Materials</b> Vật liệu	<b>Finish</b> Màu hoàn thiện	<b>Art. No.</b> Mã số
Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin nickel Niken mờ	489.70.220



Features		Đặc tính	
> Version: Without cover	> 200° Vision	> Loại: Không nắp che	> Góc nhìn: 200°

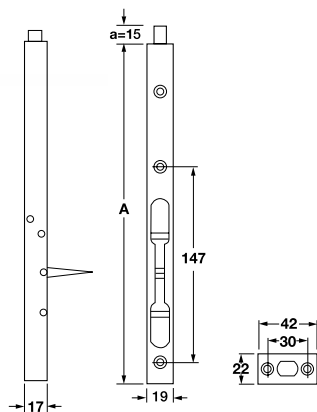
Door viewer Mắt thần			
<b>Door thickness</b> Độ dày cửa	<b>Materials</b> Vật liệu	<b>Finish</b> Màu hoàn thiện	<b>Art. No.</b> Mã số
35-55 mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin nickel Niken mờ	489.70.434



Features		Đặc tính	
> Version: With cover	> 200° Vision	> Loại: Có nắp che	> Góc nhìn: 200°

Door viewer Mắt thần			
<b>Door thickness</b> Độ dày cửa	<b>Materials</b> Vật liệu	<b>Finish</b> Màu hoàn thiện	<b>Art. No.</b> Mã số
35-55 mm	Zinc alloy Hợp kim kẽm	Satin nickel Niken mờ	489.70.435



Lever action flush bolt / Chốt âm			
<b>Size A</b> (mm)	<b>Materials</b> Vật liệu	<b>Finish</b> Màu hoàn thiện	<b>Art. No.</b> Mã số
204	SUS304 Inox 304	Satin Stainless Steel	489.71.450
305		Inox mờ	489.71.460
204		Brass polished	489.71.451
305		Đồng bóng	489.71.461

# HÄFELE WEBSITE, INTELLIGENT TOOL FOR YOUR GREAT EFFICIENCY.

TRANG WEB HÄFELE  
CÔNG CỤ THÔNG MINH  
CHO BẠN HIỆU QUẢ  
TỐI ƯU.



## QUICK AND EASY. PRODUCT SEARCH.

TÌM KIẾM SẢN PHẨM NHANH CHÓNG & DỄ DÀNG.

Searching, finding and navigating have become more interactive and intuitive. You enter the required properties quickly and easily in accordance with your planning logic. Or use intelligent filters to narrow down the selection. You receive an overview with several alternative products, and can conveniently select and compare.

Thao tác tìm kiếm và sử dụng nay mang tính tương tác cao hơn và thân thiện hơn với người dùng. Có thể tìm kiếm sản phẩm theo tính năng phù hợp với mục đích sử dụng. Hoặc dùng các bộ lọc thông minh để thu hẹp phạm vi tìm kiếm. Kết quả tìm kiếm hiển thị đầy đủ thông tin để bạn lựa chọn và so sánh.



## MAXIMUM CONVENIENCE. PERSONAL ACCOUNT.

### TIỆN LỢI TỐI ĐA VỚI TÀI KHOẢN CÁ NHÂN.

The "My Account" area allows you to find and order products more quickly: from the list of your previous orders, the list of your 100 most ordered products, and stock lists to collections of items for projects. You can also view the details of your current orders, including their package. Tangible help during every day work.

"Tài khoản của tôi" cho phép bạn tìm kiếm và đặt hàng nhanh chóng hơn: từ danh sách các đơn hàng cũ, danh sách 100 sản phẩm được bạn đặt mua nhiều nhất, danh sách sản phẩm còn hàng đến các bộ sưu tập sản phẩm dành cho dự án. Bạn cũng có thể xem chi tiết trạng thái của các đơn hàng hiện tại, bao gồm quy cách đóng gói. Tất cả sẵn sàng hỗ trợ bạn trong từng thao tác.



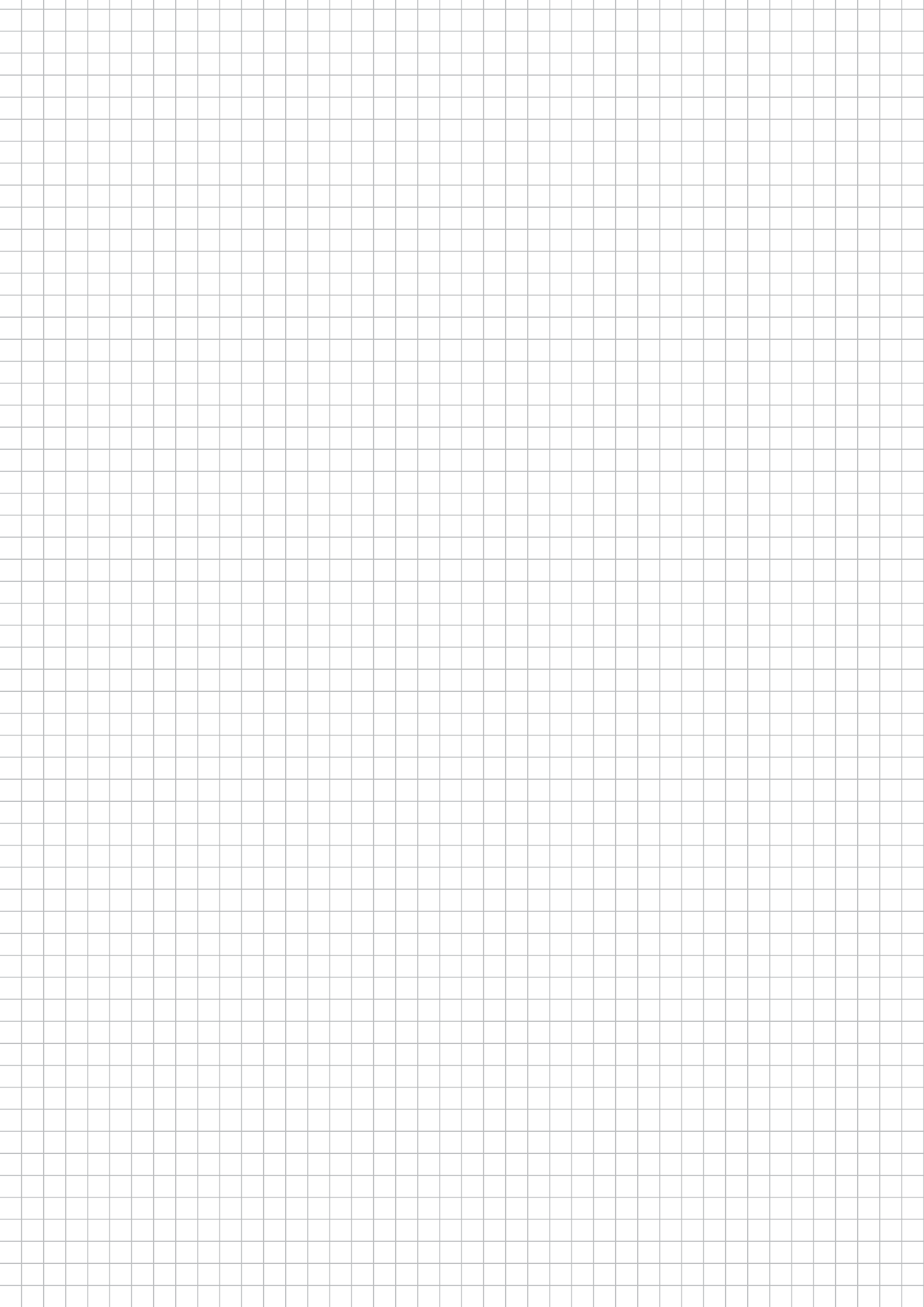
## AT A GLANCE. ALL MATERIALS FOR YOUR PLANNING.

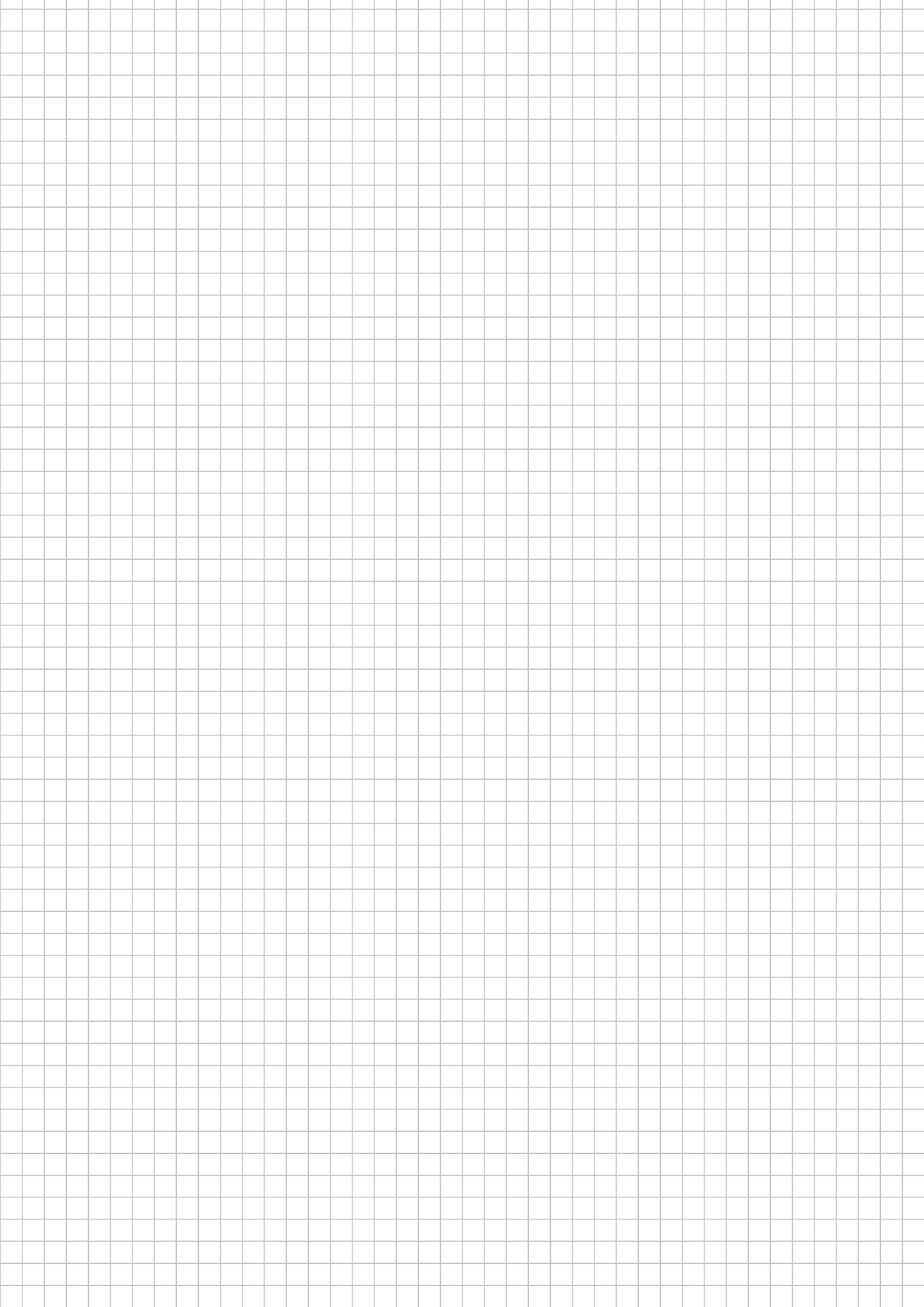
### CÓ SẴN TẤT CẢ NHỮNG GÌ CẦN THIẾT CHO CÔNG VIỆC HOẠCH ĐỊNH.

All product information is organized in an easily accessible way. You will also find other materials needed for planning: CAD data, installation instructions, photos, ordering assistance, accessory references, planning tools for sliding doors and lighting. Remarkably, our online ordering and designing platform EasyHome will be your gateway to the world of modern furniture.

Toàn bộ thông tin sản phẩm được sắp xếp rõ ràng và dễ tìm kiếm. Bạn cũng có thể tìm thấy những tài liệu khác cần thiết cho công việc hoạch định: dữ liệu CAD, hướng dẫn sử dụng, hỗ trợ đặt hàng, hình ảnh, thông tin tham khảo về phụ kiện, công cụ hoạch định dành cho cửa trượt và chiếu sáng. Đặc biệt, nền tảng trực tuyến EasyHome sẽ giúp bạn tiếp cận thế giới nội thất hiện đại.







# HÄFELE

[www.hafele.com.vn](http://www.hafele.com.vn)

## Häfele VN LLC.

Lầu 3, Tòa nhà Ree,  
Số 9 Đoàn Văn Bơ, Phường 13,  
Quận 4, TP. Hồ Chí Minh  
Phone: (+84 28) 39 113 113  
Email: [info@hafele.com.vn](mailto:info@hafele.com.vn)

## Häfele HCMC Design Center

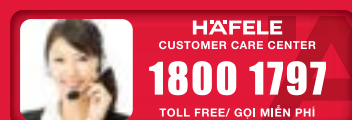
46A Nguyễn Văn Trỗi, Phường 15,  
Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh  
Phone: +84 28 39 977 300

## Häfele Ha Noi Design Center & Office

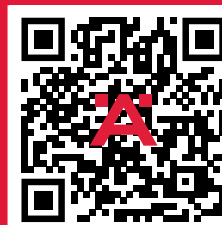
128 Thụy Khuê, Quận Tây Hồ, Hà Nội  
Phone: +84 4 38 500 400

## Häfele Da Nang Design Center & Office

209 Điện Biên Phủ, P. Chính Gián,  
Quận Thanh Khê, TP. Đà Nẵng  
Phone: +02363 584 988



SCAN THE CODES FOR / QUÉT MÃ ĐỂ XEM:



**WARRANTY  
REGISTRATION & POLICY**  
ĐĂNG KÝ BẢO HÀNH &  
CHÍNH SÁCH BẢO HÀNH



**E-CATALOGUE**  
CATALOGUE ĐIỆN TỬ